

DIOS NO HA MUERTO: LAS MISIONES LO ATESTIGUAN

Bajo este «slogan» se celebra hoy el Domund. Mallorca, tierra de misioneros, mostrará una vez más su apoyo fervoroso a la Iglesia en su afán de llevar el Evangelio y la cultura a todos los lugares de la tierra. Ningún mallorquín puede negar su óbolo a la gran obra de las misiones.



ORANTES, FABULOSO

Tras dos victorias sensacionales ante dos de las primeras raquetas del mundo, Manuel Orantes jugará hoy la final del Torneo Open de Tenis de Barcelona. Orantes, gane o pierda, habrá escrito una de las más bellas páginas del deporte nacional.

LA HIJA DE LAURA Y DIBILDOS

MADRID. — La niña Lara Paula, hija de Laura Valenzuela y José Luis Dibildos, ha sido bautizada en la iglesia de los Doce Apóstoles. Fueron padrinos don Antonio Martín y doña Isabel Vigliola de Mingote y ofició en la ceremonia el Padre Luis Fierro. La ceremonia se celebró en la intimidad. — (Foto Cifra Gráfica).



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, domingo, 24 de octubre de 1971

AÑO XXXII :: N.º 10.670
PRECIO: 6— PESETAS

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO"
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

INCENDIO EN EL HOSPITAL

MEMPHIS (Tennessee EE.UU.) Nubes de humo se elevan desde el techo del hospital baptista en la noche del 22, durante el incendio que obligó a la evacuación de más de 100 pacientes. No hubo víctimas. Las autoridades sospechan que el fuego fue intencionado. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).



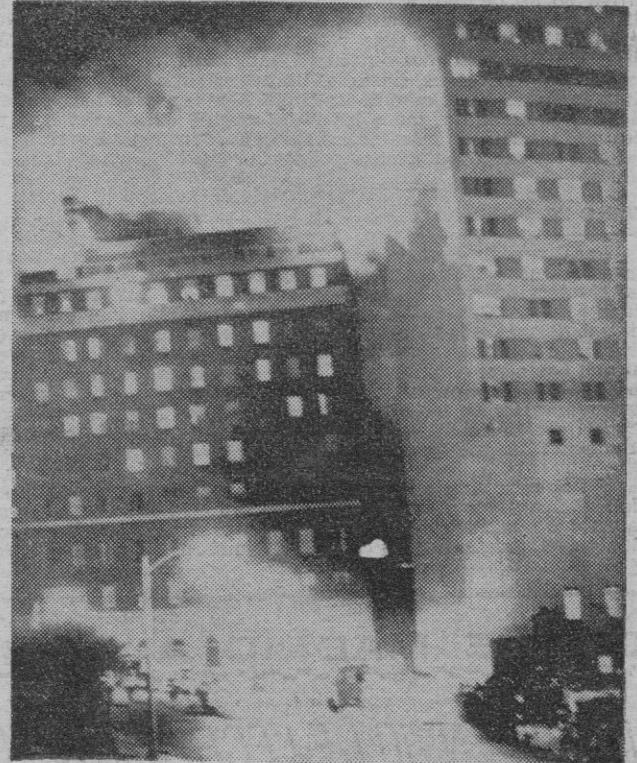
PAGINA 3

BELFAST:

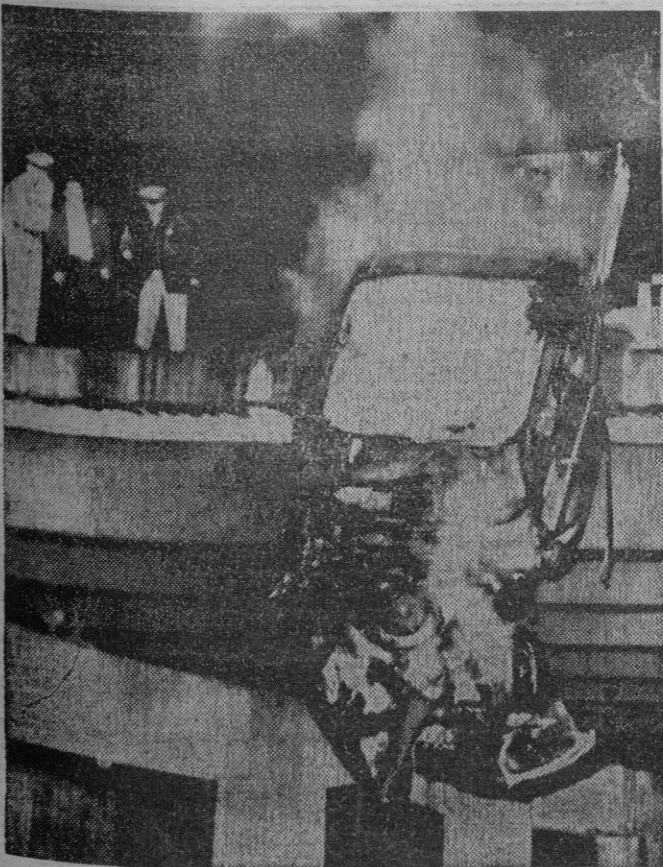
Dos hermanas
muertas a tiros
por soldados
británicos

NUEVA YORK:

Incidentes
antisoviéticos
promovidos
por jóvenes
extremistas



UN HOMBRE ESTA ARDIENDO



Fue en una autopista de California donde se produjo el dramático accidente: Un coche quedó colgado de un puente y se incendió. Los patrulleros nada pudieron hacer para salvar la vida del conductor que había quedado atrapado dentro del vehículo en llamas.

Pakistán y la India, casi en pie de guerra

(Página 5)



350 «hinchas» rusos, camino de Sevilla

MADRID. — Unos 350 «hinchas» rusos llegaron a Barajas en dos aviones comerciales soviéticos «Ilyushin-62» de la «Aeroflot». Realizarán un pequeño recorrido turístico por España y el miércoles presenciarán el partido España-Rusia, en Sevilla. En la foto, los «hinchas», descendiendo de uno de los aviones. — (Foto Cifra Gráfica).

HOY, ELECCION DE LOS 53 NUEVOS CONSEJEROS NACIONALES

DE REPRESENTACION PROVINCIAL POR BALEARES, VICTORINO ANGUERA

MADRID, 23.— (Servicio de documentación de Pyresa).— A las diez y media de mañana domingo, día 24, se celebran en las 51 provincias españolas y en Ceuta y Melilla la elección de los nuevos 53 Consejeros Nacionales del Movimiento que ostentarán estas representaciones. Una vez terminadas las elecciones a Procuradores en Cortes en representación de la familia, de las Corporaciones Locales y de la Organización Sindical, tendrá lugar a continuación la elección de los doce Consejeros Nacionales del Movimiento en representación de esas estructuras básicas.

Son, pues, 65 los Consejeros Nacionales del Movimiento electivos. Los 48 restantes, hasta el total de 113, son natos (el Presidente del Consejo Nacional, como Jefe del Movimiento Nacional, Jefatura que hoy corresponde al Jefe del Estado y, en su día, al Presidente del Gobierno, en nombre del Jefe del Estado, y el Vicepresidente del Consejo, que es el Secretario General del Movimiento) o designados (40 por el Caudillo y 6 por el Presidente del Consejo).

QUIENES VOTAN

En las elecciones de mañana para Consejeros Nacionales en representación de las provincias y de Ceuta y Melilla votarán los compromisarios previamente elegidos por las Diputaciones y los Consejos Provinciales y por los Ayuntamientos y Consejos Locales del Movimiento. El número de compromisarios en estos últimos casos es de uno por el Ayuntamiento y uno por el Consejo Local en los municipios de 2.000 habitantes; de dos y dos, en los de 2.000 a 5.000; de tres y tres, en los de 5.000 a 10.000; de cuatro y cuatro, en los de 10.000 a 20.000; de cinco y cinco, en los de 20.000 a 50.000; de seis y seis, en los de 50.000 a 100.000; de siete y siete, en los de 100.000 a 250.000; y, a partir de los municipios de 250.000 habitantes, uno y uno más por cada 250.000 habitantes, hasta el límite máximo de los miembros del Ayuntamiento. En el caso de las Diputaciones provinciales o mancomunidades de Cabildos, todos los miembros de ellas serán compromisarios y el número de estos de los Consejos Provinciales será igual al de las respectivas Diputaciones provinciales o Mancomunidades de Cabildos.

COMO SE VOTA

La Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento forma la Junta Electoral Nacional y los Consejos Provinciales las Juntas Electorales Provinciales. Las Mesas estarán formadas por un Presidente (el del Consejo Provincial), un Secretario, y el Consejero Provincial de más edad. La elección se celebra en la sede del Consejo Provincial del Movimiento o en el lugar indicado por el Presidente del mismo. Los compromisarios acudirán a votar con las credenciales respectivas y lo harán por orden alfabético de municipios, primero los compromisarios de los Ayuntamientos y luego los de los Consejos Locales, a continuación las Diputaciones y los Consejos Provinciales, y, finalmente, las mesas.

En el escrutinio será elegido el candidato que haya obtenido simple mayoría y, en caso de empate, el de más edad. En las provincias en las que no se celebre elección por haberse proclamado un solo candidato (veintisiete en este caso) se formulará la propuesta a favor de

este. En las demás, las propuestas y el acta correspondiente se elevarán a la Comisión Permanente del Consejo Nacional, la cual, a su vez, y con su informe, las elevarán al Presidente del Consejo Nacional que procederá a la proclamación de los nuevos Consejeros Nacionales.

OCHENTA Y NUEVE CANDIDATOS

De los 99 solicitantes proclamados candidatos, diez habían retirado hasta las primeras horas del sábado su candidatura.

De los 89 actuales 28 serán propuestos como Consejeros Nacionales sin necesidad de elección, por ser candidatos únicos, entre los que figura Victorino Anguera Sansó, por Baleares.

Treinta y nueve se presentan a la reelección, entre ellos el de Baleares.

De los 89 candidatos, solo dos son mujeres: Mónica Plaza de Prado, por Palencia; y Mercedes Sanz Punyed, por Huesca. La edad media de los candidatos es de 52 años, siendo el de menos, de 30 años. Profesionalesmente: 33 son abogados, 14 militares, 5 Abogados de Estado, 12 médicos, 4 industriales y comerciantes, 3 magistrados, 2 periodistas, 2 agricultores y ganaderos, 2 fiscales, 2 economistas, 2 catedráticos, 2 maestros, 1 notario, 1 intendente mercantil, 1 diplomático, 1 farmacéutico, 1 licenciado en ciencias y 1 funcionario.

SE ESTUDIA UNA LEY DE DEFENSA DE LA CARRETERA PARA LA MEJOR CONSERVACION

EL PROXIMO VERANO CONTARA EL PAIS CON 350 KILOMETROS DE AUTOPISTAS

MADRID, 23. (Pyresa). — El Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora y Mon, ha presidido hoy el acto de clausura de la VII Semana de la Carretera que ha venido celebrándose en el salón de actos del Instituto Nacional de Industria. Acompañaban al Ministro, el Subsecretario de su Departamento señor Gómez-Acebo; el Presidente de la Asociación Española de la Carretera, don Juan de Arespacochaga; el Director de la citada Asociación, y otras personalidades.

Abierta la sesión el Presidente de la comisión organizadora, dió las gracias a las autoridades y entidades que han colaborado en la realización de esta Semana. Seguidamente, don Pedro Manueco, ponente general, dió lectura a las conclusiones, entre las que destacan una intensificación de los esfuerzos en la planificación y actualización de las carreteras;

utilización colectiva del transporte en cuanto a la planificación del vehículo, que es una de las preocupaciones en las que los fabricantes deberán centrarse, procurando mejorar las condiciones de seguridad de los mismos; un estudio a fondo de la problemática de la carrera; importancia de los informes geotécnicos para la buena construcción de los trazados de las carreteras; automatización del control de tráfico; y evitación de la sobrecarga superior a los límites legales.

El señor Arespacochaga pronunció unas breves palabras para resumir la labor realizada durante esta Semana de estudios, en la que se ha ofrecido una amplia panorámica de los problemas de la carretera.

INTERVENCION DEL MINISTRO

Cerró el acto el Ministro de

Obras Públicas, que pronunció un discurso en el que, entre otras cosas, dijo que el primer responsable en materia de infraestructura vial es hoy el Estado, que puede realizarse por dos cauces, el primero de ellos es el presupuestario y, el segundo, el de la concesión. Añadió el señor Fernández de la Mora que estas dos fórmulas están muy íntimamente ligadas, porque las autopistas, por ejemplo, no tendrían sentido si no estuvieran conectadas a la red viaria general. Anunció que la próxima semana el Príncipe de España va a inaugurar el primer tramo de la autopista Norte y que para el verano próximo contaremos en el país con 350 kilómetros de autopistas. Después de referirse a la atención que el III Plan de Desarrollo presta a las autopistas y carreteras, el Ministro de Obras Públicas dijo que otro problema de su Departamento era la conservación de la señalización en las carreteras, y del firme y de la capa de rodadura. «El objetivo del Ministerio de Obras Públicas —dijo—, no es sólo promover y conservar sino también la defensa de la carretera misma, que requerirá el aparato jurídico preciso. Añadió que actualmente se estudia una ley de defensa de la carretera, y aludió al problema de la sobrecarga, a la relación entre potencia y carga, a las zonas colindantes y de servidumbre de la carretera, a los problemas de amortización de los transportes, y a una Ley de Bases del Transporte que actualmente está en estudio. Finalizó su discurso afirmando que no hay ningún sector de la vida económica que no esté relacionado con el transporte y que de la ordenación del transporte depende la rentabilidad real de las inversiones.

DESDE MADRID A BILBAO

DIARIO ENVIO DE LECHE MATERNA TRATADA QUIMICAMENTE

Para que sobreviva un niño enfermo de extraño mal

Bilbao, 23. (Cifra). — Desde hace siete meses el tren «Talgo» Madrid-Bilbao transporta diariamente en los frigoríficos de su vagón restaurante, dos botellas de leche materna, tratada químicamente en la Clínica de La Paz de Madrid, para que pueda sobrevivir un niño bilbaíno enfermo de un extraño mal, según informa en su número de hoy «La Gaceta del Norte».

Este niño cayó enfermo de la primavera pasada. Tras muchos análisis y estudios, se dictaminó que solo podría salvarse si ingería una leche materna especial, preparada químicamente de forma

continuada durante varios meses. Tras buscar infructuosamente en Bilbao, se encontró en Madrid una donante, pero el problema era transportar a diario esta leche a la capital vizcaína en las debidas condiciones.

Tras estudiar diversas posibilidades, se encargó al tren «Talgo» su traslado, cuyos empleados del vagón restaurante cargó voluntaria y desinteresadamente con la responsabilidad.

Al parecer, el niño —cuyo nombre no ha sido facilitado— ha mejorado considerablemente y la dieta continúa por el momento.

TECNICO EN FABRICACION DE CALZADO

SE PRECISA PERSONA CONOCIENDO TODAS LAS FACETAS DE LA FABRICACION DEL CALZADO PARA TRABAJO TECNICO LITERARIO, COMPATIBLE CON OCUPACION HABITUAL.

- Preferiblemente con conocimientos de idiomas.
- Trabajo muy interesante para persona con facilidad de redacción.

Escribir al n.º 1.348 de Publicitas, S.A. Apartado 828 - BARCELONA.

PAMPLONA

NUEVAS DEMANDAS LABORALES CONTRA LA UNIVERSIDAD PRESENTADAS EN MAGISTRATURA

PAMPLONA, 23. (Pyresa). — El Presidente de la Unión de Trabajadores del Sindicato de Enseñanza de Navarra, don Jesús Martínez Barranco, ha presentado en Magistratura una segunda demanda contra la Universidad de Pamplona, por despido.

La anterior, cuya vista se celebró hace dos semanas, aún no ha sido fallada por el Magistrado. En ella se pedía una aclaración sobre la situación laboral del demandante y sobre sus condiciones efectivas dentro de la Universidad.

Además, hay una tercera de-

manda del mismo señor Martínez Barranco, denunciando a la Universidad por trato discriminatorio entre los administrativos de este centro.

La representación de la Universidad, en la vista de las dos demandas antes citadas, ha reiterado que al demandante, pese a que fue elegido enlace sindical en este su centro de trabajo, y últimamente Presidente de la Unión de Trabajadores del Sindicato de Enseñanza, no se le considera empleado de la misma Universidad.

EL TIEMPO

SEGUIRA SIENDO BUENO

Madrid, 23. (Pyresa). — El anticiclón lo dan los mapas previstos para mañana al mediodía un poco más hacia el Este. Concretamente, el centro de este núcleo estará situado sobre el Norte de Italia, aunque dejando dentro de su radio de acción al Mediterráneo occidental y la península Ibérica, con vientos en nuestro país del segundo cuadrante. Esto hará que haya intervalos de cielo parcialmente nublado en el litoral mediterráneo, especialmente en el sureste, aunque la nubosidad será escasa en general. En el resto de la Península y Baleares continuará el buen tiempo despejado, con bancos de nieblas matutinas en Vascongadas, interior de Galicia, Nordeste del Duero, cuenca del Ebro, Cataluña y probablemente también en el litoral valenciano. En Canarias tendrán cielos nubosos o poco nubosos. Las temperaturas se mantendrán estacionarias.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mín	Máx.		Mín	Máx.
Oslo	3	11	París	3	22
Estocolmo	4	5	Hamburgo	9	15
Londres	12	21	Bonn	7	20
Amsterdám	10	14	Palma	12	23
Berna	3	17			



HOY TARDE EN GALA DE JUVENTUD

LORENZO GONZALEZ

BAILE CON «LOS TALAYOTS»

HOY TARDE 75 PTAS.

NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

NUEVA YORK

Incidentes antisoviéticos promovidos por jóvenes extremistas de la «Liga de la Defensa Judía»

LA COMUNIDAD HEBREA DE ESTADOS UNIDOS REPUDIA LA VIOLENCIA DE ESTOS JOVENES

Nueva York, 23. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Una nota entregada en estas últimas horas en Moscú al Embajador estadounidense pregunta, en tono amonestador: "Si las cosas tal vez puedan llegar al punto de que las actividades de las instituciones soviéticas en los Estados Unidos deban interrumpirse". Las "cosas" a las que se refiere la protesta incluyen el último atentado contra la misión soviética en Nueva York, pero se refieren también a una ya larga serie de incidentes, todos ellos promovidos por un puñado de jóvenes judíos de ambos sexos, la mayoría entre quince y dieciocho años de edad, inspirados y más o menos controlados por el rabino neoyorquino Kahane, agrupados en la "Liga de la Defensa Judía" cuyo slogan es "nunca más".

No parece que la sangre deba llegar al río: Que la Unión Soviética realmente decida clausurar su Embajada, misión y consulados en este país. Pero no deja de ser evidente que la "Liga de la Defensa Judía" ha logrado agitar considerablemente sus aguas y crear progresivas dificultades en las relaciones ruso-norteamericanas en un momento en que tanto Washington como Moscú multiplican los esfuerzos para establecer nuevas bases de convivencia y colaboración.

LA COMUNIDAD HEBREA REPUDIA A ESTOS ACTIVISTAS

El problema planteado por ese puñado de jóvenes agrupados en torno a Kahane, encierra aspectos de tan diversa índole que constituye un fenómeno único en la historia del pueblo judío. La "Liga de la Defensa Judía" y su jefe han sido repudiados por todas las comunidades judías en América. Meir Kahane ha sido incluso expulsado de Israel, donde estuvo recientemente, cuando trató de desarrollar allí una actividad política. Por pura casualidad, que no deja de ser simbólica, el Fiscal Robert Morse, que en estas últimas horas ha pedido una fianza de cien mil dólares (que el tribunal ha reducido a 25 mil) para poner provisionalmente en libertad al joven Jaroslavit, acusado de haber adquirido el fusil empleado para disparar desde el terrado del "Hunter College" contra un dormitorio de la misión soviética en Nueva York, donde dormían cuatro niños no es sólo judío, él también, sino que su hermano, Arthur Morse escribió en 1968 un libro protestando contra la impasibilidad del mundo mientras seis millones de sus correligionarios eran exterminados en Europa.

Los jóvenes de la Liga han dedido no aceptar "nunca más" pasivamente la persecución. Han desarrollado desde hace ya varios meses una campaña anti-soviética con objeto de obtener de las autoridades rusas que sus correligionarios puedan emigrar libremente a Israel: han asediado de tal suerte la misión soviética ante la ONU que la calle en que está situada ha debido quedar permanentemente cerrada al tráfico y patrullada por la policía.

DETERMINISMO RELIGIOSO

Para la comunidad judía en su conjunto, las actividades de estos jóvenes militantes no constituyen sólo — y en ello reside el interés principal del problema — un elemento juzgado como contraproducente e ilegal, sino también un factor filosófico e incluso teológico radicalmente revolucionario e inaceptable. La mayoría de los judíos americanos considera a este grupo de jóvenes, por lo demás profundamente religiosos y ortodoxos, casi como un fenómeno "anti-judío". En su opinión, las crueles tribulaciones padecidas por el pueblo judío desde que el Emperador Tito destruyó el templo de Jerusalén, produciendo la diáspora o exilio, que iba a durar dos mil años, fueron de hecho "decretadas" por Dios. Rebelarse contra ellas y, sobre todo, empuñar las armas contra los perseguidores, equivale pues a un acto de rebelión contra Dios.

PARIS

ANTE LA VISITA DE BREZNEF

TODO PREPARADO PARA RECIBIRLE Y AGASAJARLE

EXTRAORDINARIAS MEDIDAS DE SEGURIDAD

PARIS, 23. — (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — En los Campos Eliseos ondean banderas francesas y soviéticas: El nuevo Embajador de la URSS, Piotr Abrassimof ha visitado al Primer Ministro, Jacques Chaban-Delmas, para ultimar detalles sobre la inminente visita oficial del Primer Secretario del Partido comunista soviético, Leonidas Breznev, y los enviados especiales de la prensa soviética han sido agasajados en el Quai D'Orsay. Todo está a punto para que los siete días de estancia en tierra francesa del dirigente más dirigente de la "troika", discurran dentro de la más auténtica felicidad. Así, se han movilizad varios millares de gendarmes, algunos refuerzos de tropas se acercarán a París y algunas medidas de "vacaciones políticas" serán adoptadas, como cuando estuvo Nikita Kruschef, en marzo de 1960, ocasión que brindó a varios sospechosos la oportunidad de pasarse diez días al sol de Corcega. En fin, la K. G. B. — policía secreta soviética — ha enviado sus mejores hombres y, para darle color a sus desplazamientos, el camarada Breznev solo llevará una escolta de veintiocho motoristas y una "cola" de vaya usted a saber de cuantos guardaespaldas.

Mientras tanto, los técnicos en decoración preparan la residencia del ilustre invitado, situada en el ala sur del palacio del gran Trianon, todo un marco real con aire acondicionado, mobiliario estilo imperio (los muebles de Luis XIV fueron liquidados durante la revolución), y la cama imponente que encargó el pequeño Napoleón y que Luis Felipe mandó recubrir de oro. Leonidas Breznev y su esposa Victoria (que se escribe Viktoria, con una "k" porque hace más ruso) se podrán pasear por los mismos salones donde, hace ya más de dos siglos, se dió un garbeo imperial el Zar Pedro El Grande. Pero como estamos en un tiempo de tecnología y de inquietud, Breznev dispondrá de un teléfono directo con Moscú y de una extraña caja fuerte que acaban de colocar en el suntuoso marco de espejos, porcelanas y maderas preciosas, con gran disgusto de los decoradores.

AVANCE DEL PROGRAMA

A su llegada al aeropuerto de Orly, será recibido por ciento un cañonazos y, como decía el humorista Alphonse Allais, "ninguno le dará, lo cual ya es un gesto de cortesía o de mala puntería", una escolta de cincuenta motoristas acompañarán a Leonidas Breznev y al Presidente Pompidou hasta la plaza de los Inválidos, donde se hará el relevo para lucir la caballería de la guardia republicana camino del Eliseo. A partir de ese momento, empezará a entrar en funciones el vasto programa de esta visita oficial.

Las medidas de seguridad, responden a unas preocupaciones naturales que tienen como respaldo la experiencia canadiense del Primer Ministro Kosyguin Aquí, por aquello de que los extremos se tocan, la extrema derecha y la extrema izquierda están dispuestas a dar el do de pecho, y las asociaciones judías se disponen a sumar sus gritos a ambas partes en desacuerdo, lo cual no deja de ser una estrategia inteligente.

Entre el próximo lunes, a las dos y media, y el sábado siguiente, a la una menos cuarto, se desarrollará esta visita oficial que será bastante movida, y que dará ocasión para importantes entrevistas políticas, ya que, con Leonidas Breznev, vendrán destacadas personalidades, entre ellas el Ministro de Asuntos Exteriores Andrei Gromyko. Al final, habrá seguramente un comunicado. Pero, mientras tanto, no habrá conferencia de prensa. Breznev, al parecer, no es muy partidario del juego de preguntas y respuestas.

ESTOCOLMO

EL GOBIERNO DANES NO GANA PARA SUSTOS

LA LEY DE RESTRICCIONES ADUANERAS HA PROVOCADO PROTESTAS EN TODA EUROPA

Estocolmo, 23. (Del corresponsal de Pyresa, Modesta de la Iglesia). Se cumple una semana desde el acceso al poder de la socialdemocracia danesa. El Gobierno Krag, en tan corto período de tiempo no ha hecho sino dar un susto tras otro. La primera en la frente fue la ley de restricciones aduaneras, una disposición que pudo costarle cara en el plano nacional y que provocó airadas protestas en todos los rincones de Europa. Pasado el primer sobresalto, los socialdemócratas de Jens-Otto Krag vuelven a las andadas. En Copenhague corren insistentes rumores acerca de una nueva "ley sorpresa", una rápida acción parlamentaria que acabaría de un plumazo con todos los defraudadores del fisco. Se dice que las autoridades danesas piensan proceder a un cambio relámpago de todos los billetes de banco en circulación. Los capitales ocultos, los bienes no declarados y la rica flora de marrullerías fiscales quedarían así al descubierto so pena de perder su contravalor monetario. Los rumores ponen de relieve que esta medida habría partido del ala radical-socialista como condición previa al apoyo prestado a los socialdemócratas en su discutida política arancelaria.

LOS CAPITALES FANTASMAS

El Ministro danés de Hacienda, Per Haekkerup, y el Banco Nacional desmintieron ayer dichos rumores pero las esferas bancarias y la mayoría de los círculos financieros no parecieron haberse tranquilizado lo más mínimo. Es sabido que para que una semejante ley surta el efecto requerido es preciso silenciarla hasta el momento oportuno. Los financieros, además, afirman que el Banco Nacional de Dinamarca tiene ya dispuesta una nueva serie de billetes y que las rotoprensas del Banco Central de la Nación pueden escupir millones en un abrir y cerrar de ojos, a este respecto, recuerdan que en 1946 ya se llevó a cabo un cambio como el que ahora se teme. La ley fue presentada al Parlamento después del horario de cierre de los comercios y su entrada en vigor coincidió con las doce campanadas. Los billetes salieron a la calle como las brujas. Al ser cambiados los viejos billetes de banco, se descubrieron descomunales fortunas amasadas durante la segunda guerra mundial por medios de discutible licitud. Las confiscaciones que siguieron todavía no las han olvidado los daneses. La "ley sorpresa" ante la que muchos ya empiezan a persignarse puede hacer saltar por los aires esos 10.000 millones de pesetas en moneda equivalente que el erario público danés se cree pierde anualmente.

TRAFICO ILEGAL DE ARMAS

Uno de los más relevantes miembros de la socialdemocracia danesa, el parlamentario Morgens Camre, ha sido sorprendido con las manos en la masa en el curso de un escandaloso asunto de contrabando de armas. Camre, como otros conocidos personajes socialdemócratas, es muy activo en la lucha contra el Gobierno de Atenas. La campaña internacional que se ha montado contra Grecia, al igual que contra otros países es de sobra conocida y no merece comentario. Si lo merece, sin embargo, el que un parlamentario en representación del Parlamento haya intentado pasar armas a Grecia para su posterior entrega a elementos disidentes. Morgens Camre fue detenido en el aeropuerto de Kastrup, pero hubo que soltarle debido a su inmunidad política. La policía ha solicitado ahora que dicha inmunidad le sea retirada. Procedente de Oslo se dirigía a Viena para participar en una conferencia. Al querer cruzar la aduana danesa mostrando su pasaporte diplomático, los agentes insistieron en echar un vistazo a su cartera y hallaron en ella una "Parabellum" y abundante munición. La insistencia de la policía se cree motivada por los rumores que han circulado últimamente en el sentido de que Camre surtía de armas a la oposición griega bajo el amparo de su pasaporte diplomático Morgens Camre en persona ha reconocido que la pistola iba destinada a un griego exiliado en Viena. La carrera política de Camre se da por concluida.

LONDRES

DOS HERMANAS, MUERTAS A TIROS POR SOLDADOS BRITANICOS EN BELFAST

CONSTERNACION, INDIGNACION Y FUROR EN LA CAPITAL DEL ULSTER

LA EXPLICACION DE LOS TESTIGOS OCULARES NO COINCIDE CON LA DADA POR LA TROPA

Londres, 23. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — Las noticias que llegan esta tarde a Londres procedentes de Belfast se refieren a la capital del Ulster como a una ciudad enfurecida, indignada, conmocionada, por la muerte de dos hermanas, a tiros de los soldados británicos, esta madrugada en el área católica de Falls Road, una de las zonas más explosivas de Irlanda del Norte. Hay tres versiones del incidente. Una, la del Ejército inglés; otra, de los familiares y amigos de las víctimas; y la tercera, y es de aceptar que la más objetiva, de los testigos presenciales. Lo curioso del caso es que las declaraciones de los que estaban presentes en el momento de los hechos y las de las personas más alle-

gadas a las dos hermanas coinciden y chocan con las explicaciones dadas por los soldados. Según un portavoz militar, un puesto de centinela fue tiroteado desde un coche en marcha en Cape Street y los soldados, tras dar el alto, dispararon sobre los fugitivos, creyendo que eran hombres y del I.R.A. El conductor perdió el control del volante y el coche fue a chocar contra una pared. Inmediatamente, los vecinos de la calle rodearon al vehículo dificultando la llegada de las tropas. Cuando los soldados consiguieron abrirse paso se encontraron a tres mujeres que vestían pantalones y chaquetas deportivas de co-

(Continúa en la pág. siguiente)

¡CANARIAS!

(EN AVION REACTOR)

LAS PALMAS

UNA SEMANA	8.850 Ptas.
DOS SEMANAS	10.700

TENERIFE

UNA SEMANA	8.950 Ptas.
DOS SEMANAS	10.150

SALIDAS TODOS LOS LUNES

Incluyendo alojamiento y desayuno en Hotel de 3 estrellas (LAS PALMAS) y Hotel 2 estrellas (TENERIFE), en habitaciones con baño.

VIAJES OLIMPIA, S.A.

(Gpo. A - Tit. 154)
SAN CAYETANO, 13 Tels. 22 51 72 - 22 37 39

EMPLEOS muy bien remunerados estudiando en: Academia Cots

Teléfonos: 212567, 210451, 210452

MORTES ALFONSO SALIO PARA LOS ESTADOS UNIDOS

EFFECTUARA VISITAS TECNICAS A EXPERIENCIAS SOBRE VIVIENDAS

Madrid, 23. (Pyresa). — El Ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, y su esposa, han salido esta mañana con destino a Nueva York para efectuar una visita oficial de ocho días a los EE.UU. de América.

Acompañan al Ministro el Director General de Cooperación Técnica Internacional, don Javier Vallauré; el Inspector General de su Departamento, don Eduardo Navarro; y el Jefe del Departamento de Estudios Técnicos de Urbanismo, don Francisco Fernández Longoria. En el aeropuerto fue despedido por el Subsecretario y Directores Generales de su Departamento.

Durante su estancia en los Estados Unidos, el Ministro de la Vivienda asistirá a diversas reuniones de trabajo con su colega norteamericano señor Rommey, y efectuará visitas técnicas a experiencias norteamericanas en el desarrollo de nuevas ciudades y de construcción de viviendas en Los Angeles, Washington, Preston Columbia, Baltimore, Michigan, Rochester y Nueva York. Asimismo están previstas, reuniones de trabajo en los Departamentos de Estado y de Transporte, y en la National Science Foundation.

Durante este viaje se firmará un acuerdo de cooperación científica y técnica entre el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos y el Ministerio de la Vivienda de España, que fue propuesto por el Secretario de Vivienda y Desarrollo Urbano, señor Rommey, al

tiempo de su reciente visita oficial a España, y que es similar a los que mantienen los Estados Unidos con Japón, Reino Unido, Suecia, Alemania y Canadá. LLEGADA A NUEVA YORK

Nueva York, 23. (Efe). — El Ministro español de la Vivienda, Vicente Mortes, llegó esta tarde a Nueva York en el vuelo regular de Iberia para una estancia de ocho días en los Estados Unidos.

En el aeropuerto Kennedy le esperaba el Cónsul General de España en Nueva York, Adolfo Martín Gamero y diplomáticos de la misión española ante la ONU. La esposa del Cónsul General ofreció un ramo de flores a la señora del Ministro.

El Ministro regresará a Madrid el próximo 31 de Octubre. SANCHEZ BELLA, A LONDRES

Madrid, 23. (Pyresa). — A primera hora de la tarde de hoy ha salido por vía aérea con dirección a Londres el Ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, al que acompañaba su esposa. Acudieron a despedirle al aeropuerto el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó, Subsecretario del Departamento, y Directores Generales de Empresas, y Actividades Turísticas y de Radiodifusión y Televisión.

Los señores de Sánchez Bella realizan el viaje a bordo de un avión especial llegado con este fin de Gran Bretaña.

SEGUN «THE SUNDAY TELEGRAPH»

Fidel Castro, gravemente enfermo

LONDRES, 23. (Efe). — Fidel Castro se encuentra enfermo de bronquitis en un hospital naval de La Habana, afirma el dominical «The Sunday Telegraph» en su primera edición, en un artículo de primera página, firmado por Brian Crozier.

«Verdicos informes que me han llegado en los últimos días —dice el articulista— indican que el líder cubano está gravemente

enfermo a consecuencia de una bronquitis que contraó durante su lucha guerrillera en los años cincuenta en Sierra Maestra y la Unión Soviética ha aprovechado esta circunstancia para poner una fuerte presión sobre el Gobierno cubano».

Crozier añade que los soviéticos nunca han estado muy contentos con Fidel Castro y en su posible desaparición ven la posibilidad de un afianzamiento en Cuba. Según el artículo, Fidel Castro no se curó bien su bronquitis y el constante fumar de los últimos años lo ha agravado, teniendo que someterse ahora a una delicada operación del tubo respiratorio.

El artículo termina diciendo que la próxima visita de Kossygin a La Habana, deparará importantes desdobramientos en la política cubana.

BLAI BONET HABLA DEL PINTOR JULIO RAMIS

EN CASA TONS

En los salones (sotarrillo) de la Librería Tons, dio una sugestiva charla el poeta y escritor mallorquín Blai Bonet.

El protagonista de la charla —muy sugestiva— fue el pintor Julio Ramis el famoso pintor.

Blai Bonet, con un estilo aneno y entusiasta, hizo una completa semblanza del pintor —que expone actualmente en Baleares— y se refirió a su bien ganada fama internacional, nacida al socaire de un trabajo inspiradísimo y de un esfuerzo original.

Blai Bonet fue muy felicitado por esta aclaratoria disertación sobre el pintor Julio Ramis, tan pocos años ausente de Mallorca su tierra.

JEFATURA DE TRAFICO

TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas, hoy domingo, día 24. TURNO DE TALLER

Juan Fornés Juliá, Calle J. María Bover, 38. Tel. 216065. TURNO DE NEUMATICOS

Pablo Noguera Bermejo, Avenida A. Rosselló, 21. Tel. 213441. SERVICIO PERMANENTE

DE GRUAS

A. Sala Tormos, calle Miguel Marqués 62. Tel. 214943. J. Sempere Antón, calle Balmes, 17. Tel. 273943.

A. N.S.A. calle Fausto Morell, 57. Tel. 278888. SERVICIO ESPECIAL

DE REPARACIONES

URGENTES

Garage Canals Mascaró, Miguel de los Santos Oliver, 9. Palma Nova. SERVICIO DE TALLER

PARA TODOS

LOS DOMINGOS

Francisco Roig Garau, calle Geólogo Darder, 6. Palma. PORRERAS

SERVICIO PERMANENTE

DE GRUA

M. Llaneras Mora, calle 18 de Julio, 30. Tel. 213.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller, Manacor y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.



TENERIFE

SE REPITIERON AYER LOS MOVIMIENTOS SISMICOS

SE DESPRENDIERON PIEDRAS SIN CAUSAR VICTIMAS

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 23. (Pyresa). — Hasta el momento no hay que lamentar desgracias personales ni materiales a consecuencia de los movimientos sísmicos que ha sufrido la isla de La Palma durante todo el día de ayer y mañana de hoy.

De las cuatro a las seis de esta madrugada se registraron varios movimientos sísmicos de relativa intensidad, algunos de los cuales fueron apreciados en Santa Cruz de La Palma. Tras un periodo de calma, a las once de la mañana

hubo una nueva sacudida que afectó principalmente a la localidad de Fuencaliente, donde se desprendieron algunas piedras de las cercanías. En la noche pasada este mismo pueblo y también a causa de una sacudida sísmica, cayeron las campanas de la iglesia parroquial.

Los habitantes de Los Llanos de Aridane pasaron toda la noche en la calle ante el temor de que las viviendas quedarán afectadas por los movimientos de la tierra.

Crónica de Londres

Viene de la página anterior

lores llamativos. Dos de ellas habían muerto en el acto y la otra sufría cortes en la cara producidos por los cristales rotos. En las cercanías, otra mujer yacía en el suelo, herida en una pierna. El mismo portavoz reconoció que en el coche no fueron encontradas armas, aunque indicó que pudieran haber sido retiradas antes de la llegada de los soldados.

Los familiares y amigos de las víctimas —entre ellos Gerry Feet, conocido diputado de Westminster— niegan que ninguna de ellas estuviese vinculada a las guerrillas. «Conozco a la familia de ellas desde hace años —ha dicho Gerry Feet— y por lo que yo sé el marido ni su esposa pertenecen a organizaciones sectarias. Tienen cinco hijos y Mary Ellen era una madre y una esposa ejemplar, nada más». En términos parecidos se manifiestan los amigos de la hermana, soltera, de 19 años, al parecer ajena totalmente a los disturbios del Ulster.

LA INICIATIVA FUE DE LOS SOLDADOS

Las declaraciones de unos de los testigos del incidente ocurrido directamente a las tropas, en cuanto afirman que los únicos disparos que se efectuaron partieron de los soldados, y que las mujeres se desarmaron. Esta declaración pesará en la investigación que se abra, habrá de realizarse para determinar las causas de este incidente que, una vez más, pondrá en entredicho la presencia de las tropas británicas en Irlanda del Norte como fuerzas pacificadoras.

Difícil le va a resultar al Ejército pretender disculpar su actuación cuando las tres mujeres iban disfrazadas de hombres, cuando el lógico parece ser que los guerrilleros se disfrazan de mujeres, ataque demuestra el estado de nervios de los soldados británicos, la facilidad con que aprietan el gatillo cuando advierten la posibilidad de peligro.

La guerra del Ulster, «ese Vietnam inglés» como la llamaron dos días el senador Edward Kennedy, se ha salido ya de los límites de una contienda episódica resulta difícil comprender como el mismo político de Gran Bretaña no se da cuenta de que para él de un callejón el único camino es la marcha atrás.

EL NUMERO DE MUERTES EN EL

ULSTER SE ELEVA YA A 128

Belfast, (Irlanda del Norte), 23. (Efe). — La muerte de las hermanas, ocurrida esta madrugada a consecuencia de disparos de soldados británicos, eleva el número total de muertes en el Ulster desde que comenzaron los disturbios en 1969, a 128.

En este año han muerto 96, de los cuales 28 son soldados del Ejército británico, dos miembros del Regimiento de Defensa del Ulster, cinco policías y 61 civiles. EL I.R.A. AVISA AL EJERCITO BRITANICO

QUE TOMARÁ REPRESALIAS

POR LA MUERTE DE DOS HERMANAS

Belfast (Irlanda del Norte), 23. (Efe). — El jefe de los servicios de inteligencia del I.R.A. Joe Cahill, ha enviado esta noche un mensaje a los miembros del Ejército británico en Irlanda del Norte, advirtiéndoles que sus hombres «tomarán represalias en su momento oportuno» por el asesinato de dos hermanas perpetrado por los soldados de la policía en Belfast.

Durante todo el día de hoy ha continuado la controversia sobre el número de muertos.

El conductor del coche en que viajaban las dos hermanas, Meehan de 30 años, madre de dos niños, y su hermana Dorothy de 19 años, ha acusado a los soldados de «asesinato impune». Gerry Davidson, el conductor ha declarado que regresaban de una fiesta en una casa particular y admitió que iba un tanto ebrio.

«Por eso —ha dicho— hice sonar el claxon del coche y algunos zig zags. Pero inesperadamente los soldados comenzaron a disparar matando a Mary y a Dorothy e hiriendo a otra acompañante, Florence O'Riorden».

Ha negado que las mujeres fueran vestidas de hombre, sino que llevaban pantalones y jerseys.

Gerry Fitt, líder del partido social demócrata y laborista, ha pedido una urgente investigación sobre el hecho, que ha causado indignación en la comunidad católica de Belfast. Las víctimas eran miembros del Comité Femenino de Ayuda, que se dedica a proporcionar auxilios a los damnificados por los disturbios.

Por su parte el Comandante Christopher Dunphie, jefe del batallón de «Chaquetas verdes» al que pertenecen los soldados que dispararon, ha ratificado que las mujeres iban vestidas de hombre y tuvieron un sospechoso proceder. Según la versión del Comandante sus hombres estaban realizando un registro, cuando el coche se detuvo tocando el claxon. Le dieron orden de detenerse y no lo hicieron, dando entonces dos disparos. Los soldados contestaron con dos disparos, estrellándose el coche contra una pared.

«Mis hombres han obrado con absoluta corrección, de acuerdo con las circunstancias», ha terminado el Comandante. Parece haberse comprobado que, efectivamente, el grupo de mujeres que había estado en una fiesta hasta las cuatro de la mañana

INAUGURACIONES EN EL «BARÇA»

EL PALACIO DE LOS DEPORTES Y UNA PISTA DE HIELO

PRESIDIO EL VICESECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

BARCELONA, 23. (Pyresa). — Esta mañana, a las diez y media, ha llegado al aeropuerto del Prat, procedente de Madrid el Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, acompañado por el Delegado Nacional de Deportes, don Juan Gich. Acudieron a recibirlos el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Tomás Pelayo Ros; Delegado Provincial de Deportes, don Francisco Plató; don Agustín Montal, Presidente del Club de Fútbol Barcelona, y el Director de «La Prensa» y

«Solidaridad Nacional», don Federico Gallo. El Vicesecretario General del Movimiento se dirigió al Gobierno Civil, donde despachó diversos asuntos, y a la una, inauguró el Palacio de Deportes y la pista de hielo del Club Barcelona. Por la tarde asistió a las semifinales del Trofeo de Tenis Conde de Godó y a la cena de clausura de los Campeonatos de Hockey sobre Hierba.

Mañana presenciará la final de este torneo, y después regresará a Madrid.

HOY: ORANTES-LUTZ, EN LA FINAL DEL TROFEO GODO

GIMENO Y DRYSDALE DISPUTARAN A GIBBERT Y FRANULOVIC LA FINAL DE DOBLES

BARCELONA, 23. (Pyresa). — El español Manuel Orantes y el norteamericano Bob Lutz, jugarán mañana, a las tres de la tarde, la final individual del trofeo Conde de Godó Campeónato Internacional Open de España de Tenis que se celebra en las pistas del Real Club de Tenis Barcelona.

Bob Lutz, ganó en la primera semifinal al australiano, nacionalizado italiano, Martin Mulligan, por 6-1, 6-4 y 7-6.

Manuel Orantes en un gran partido derrotó en toda la línea al norteamericano Marty Riessen. El primer set lo ganó el norteamericano por 6-3, pues jugó mejor que el español, pero poco a poco éste fue entrando en juego y en el segundo set muy

disputado y con jugadas de gran calidad por parte de los jugadores, Orantes ganó por 6-4, en el tercer set, el jugador norteamericano al verse superado por Orantes en vena de aciertos, no opuso resistencia y Orantes se apuntó la victoria por 6-0. Hubo el reglamentario descanso y de nuevo Orantes esta vez ya con Riessen intentando superar a su rival, fue anotándose los juegos hasta tener 8-0. Ganó un juego Riessen pero Orantes en el siguiente, tras superar un 0-15 inicial, se apuntó el juego, el set y el partido, clasificándose así para la final. IseñepreRssisu-a-uhs

La final femenina la jugarán la señora Pinto, de Chile y la alemana Helga Hols. La señora Pinto ganó a la belga Gourdail

por 6-3 y 6-1 y la señorita Hols, a la española Ana María Estallega por 6-3 y 6-3.

El dobles, el español Gimeno y el sudamericano Drysdale, ganaron a Okker de Holanda y Riessen, de Estados Unidos, por 7-5 y 6-1 y jugarán la final contra la pareja formada por Gibbert y Franulovic.

Hoy, la señora de Gibbert y la alemana Hols han ganado la final de dobles damas al vencer a la señorita Sieler de Estados Unidos y a la señora Pinto por 6-3, 6-2.

La final de parejas mixtas la han ganado el matrimonio Mandarino - Hernández Coronado, que vencieron a los hermanos Susan y John Alexander por 6-1, 6-2 y 7-5.

¿QUE ES EL CURSO DALE CARNEGIE?

¿QUE BENEFICIOS PUEDO CONSEGUIR CON EL CURSO DALE CARNEGIE?

Estas dos preguntas, que es posible tenga usted en mente, serán contestadas MAÑANA DIA 25 DE OCTUBRE, A LAS 8h. DE LA TARDE en el Salón del HOTEL VICTORIA.

Le invito a que asista y presencie una exposición de las áreas en las que el Curso Dale Carnegie puede ayudarle en su progreso personal.

EDUARDO CRIADO

Director en España de los Cursos Dale Carnegie

Si lo desea, puede asistir en compañía de personas interesadas en conocer este práctico y moderno sistema pedagógico. Para información y reserva de plazas: Srta. Catalina, Secretaria de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación.

Estudio General, 7 - Teléf. 22 78 51.

¡TRESILLOS!

(CASA ESPECIALIZADA EN TAPICERIA)

¡UNICA!

Su estilo deseado y nuestra experiencia, hará confortable su hogar, AL PRECIO MÍNIMO

VENGA Y CONVENZASE

MARAVILLOSO TRESILLO 5 PLAZAS DESDE 5.500 Ptas.

SORPRENDENTE TRESILLO CAMA DESDE 7.500 >

Fabricamos en Dralón, Skay, piel y telas lavables de la máxima calidad.

Fabricamos a la medida. Conózanos visitando LA FABRICA DEL TRESILLO

ANOTE NUESTRO DOMICILIO Y TELEFONO

Pza. Pedro Garau, 46

Teléf. 27 50 67

CASI EN PIE DE GUERRA

LA INDIA MOVILIZA SEISCIENTOS MIL RESERVISTAS

NUEVA DELHI, 23. (Efe-Upi). — India ha comenzado hoy a movilizar 600 mil reservistas del Ejército, mientras tanto la India como el Pakistán continúan acusándose mutuamente de violaciones fronterizas y se enfrentan a cañonazos a través de la línea divisoria territorial entre ambos países.

Anoche se dieron órdenes al Ejército territorial, compuesto principalmente de personal militar retirado por debajo de los 50 años de edad, para que, de modo inmediato, se incorporen a revista. Asimismo, se dió orden también de que se presentaran de uniforme pequeños contingentes de reservistas de la Fuerza Aérea y de la Marina.

Los órdenes de movilización de reservistas se produjeron después de una larga reunión del Gabinete en la tarde de ayer, aunque fuentes en el Ministerio indio de Defensa manifiestan que la decisión final se realizó a través de los jefes del servicio militar indio, que actuaban bajo una autorización precedente.

Por otra parte, fuentes oficiales del territorio indio de Tripura, a lo largo de la frontera con Pakistán Oriental, señalan que un incidente que tuvo lugar anoche, con cañoneo pakistaní, en la ciudad de Kamalpur cercana a la frontera había producido la muerte de 11 indios y herido a más de otros cincuenta. Dichas fuentes que tuvo lugar anoche, pakistaníes habían bombardeado también la ciudad el pasado miércoles.

La radio oficial pakistaní acusó anoche a las tropas indias de la fuerza de seguridad de la frontera de haber penetrado en Pakistán Oriental en la zona de Chittagong, habiéndose apresado a nueve indios.

INDHIRA GANDHI

La Primer Ministro de la India, señora Indira Gandhi, discutió la tensa situación militar a lo largo de las fronteras occidental y oriental con sus consejeros del Gabinete indio en la reunión ministerial de ayer. La señora Gandhi saldrá mañana, según tiene programado, en una gira por seis países occidentales, durante 19 días. Entre esos países a visitar se incluyen los Estados Unidos. Según lo programado, la señora Indira Gandhi, antes de partir de su país, se entrevistó con el Subsecretario soviético de Asuntos Exteriores, Nikolai Firiyubin, que llegó ayer por la tarde a Nueva Delhi en una visita que sólo se había anunciado horas antes. Funcionarios del Gobierno indio han negado, sin embargo, que la delegación soviética hubiera hecho acto de presencia en la India a consecuencia de la creciente tensión fronteriza con el Pakistán y se limitaron a señalar que esta

CONTINUAN LOS INCIDENTES Y CAÑONEOS EN LA FRONTERA INDO-PAKISTANI

INDIRA GANDHI EMPRENDE UNA JIRA DE 19 DIAS POR DIVERSOS PAISES OCCIDENTALES

misión soviética consistía en una consulta anual rutinaria en conexión con el tratado de amistad y cooperación firmado por ambos países el pasado 9 de agosto. Fuentes militares en Nueva Delhi manifiestan que la llamada a las tropas regulares, las cuales estarían así listas para combatir en la frontera en la eventualidad de que se produjera un conflicto bélico. El Ejército regular indio totaliza unos 930.000 hombres, según fuentes militares.

Los reservistas indios habían sido avisados, con anterioridad, para que se incorporaran a revista a la primera señal. Y hoy se han alzado tiendas de campaña en varios campamentos militares de Nueva Delhi para albergar a algunos de estos militares.

Por otra parte, funcionarios del Estado de Bengala Occidental a lo largo de la frontera septentrional con Pakistán Oriental dan cuenta del cuarto descarrilamiento en una semana de un tren que llevaba hasta la frontera. Y los funcionarios del vecino Estado Asam informan que se ha arrestado a tres personas en conexión con otra explosión y consiguiente descarrilamiento en el pasado jueves. Las autoridades indias acusan de estos hechos a «saboteadores pakistaníes».

En la frontera del Pakistán Occidental, las tropas regulares indias y pakistaníes se hallan acantonadas a unos 2 kilómetros de distancia y, según se informa el polvo provocado por el desplazamiento de tanques y vehículos pesados militares enturbia el ambiente de la frontera.

BOMBARDEO PAKISTANI

NUEVA DELHI, 23 (Efe-Reuter). — Por lo menos 20 personas resultaron heridas hoy al bombardear las fuerzas pakistaníes un pueblo en el territorio indio

de Tripura, limítrofe con la frontera pakistaní, informa la agencia india «PTI».

La agencia, citando a funcionarios y de morteros duró dos horas.

Algunas informaciones dan 50 personas heridas. PAKISTAN ACUSA

A LA INDIA

ISLAMABAB (Pakistán), 23.

(Efe-Reuter). — El Presidente Yahya Khan declaró hoy que la no observancia de los principios de las Naciones Unidas por algunos Estados, «como la India», minan al organismo mundial y suponen una amenaza contra la paz y seguridad mundiales.

En un mensaje conmemorativo del día de la ONU, que se celebra mañana, el Presidente del Pakistán acusó a la India de «interferencia en los asuntos internos del Pakistán y de negación de los

derechos de autodeterminación al pueblo de Cachemira» lo que equivale, dijo, a intentos de destruir la posición y autoridad de las Naciones Unidas.

«Los agresores continúan gozando de los beneficios de sus usurpaciones ilegales, el colonialismo y el racismo no sólo sobreviven sino que imperan en algunas partes del mundo y la disparidad económica entre las naciones no sólo persiste sino que continúa aumentando», dijo.

El remedio, dijo, «radica en una sincera dedicación a los principios y propósitos de la carta de las Naciones Unidas por las naciones grandes y pequeñas».

La ausencia de la República Popular China en la ONU fue una incapacidad «autoimpuesta y una injusticia que debe ser suprimida definitivamente».

Terminó reafirmando la voluntad de Pakistán de unirse a todos los esfuerzos destinados al fortalecimiento de la paz y seguridad internacionales.

INCIDENTES EN GIBRALTAR

NI LA PRENSA NI LAS RADIOS BRITANICAS SE HACEN ECO

LONDRES, 23. (Pyresa). — Ni la prensa ni las emisoras de radio británicas se hacen eco, por el momento, de las huelgas registradas últimamente en Gibraltar. En círculos allegados a ciudadanos gibraltareños residentes en la metrópoli se informa que los incidentes producidos en la colonia se deben principalmente al despido de algunos trabajadores de la firma «Bland», propietaria de la línea marítima Gibraltar-Tánger que cubre el buque «Mont Calpe» y otras unidades. Al parecer, los compañeros de los despedidos se declararon en huelga de solidaridad, medida que fue secundada por el correspondiente Sindicato y que afectó a los trabajos de carga y descarga en el muelle.

WASHINGTON

LOS NORTEAMERICANOS DE HABLA ESPAÑOLA PIDEN IGUALDAD DE DERECHOS

EL GOBIERNO FEDERAL NIEGA SISTEMATICAMENTE ACCESO A LOS HISPANOPARLANTES A PUESTOS ADMINISTRATIVOS MAS ALLA DE SECRETARIOS Y CONSERJES

WASHINGTON, 23. (Efe). — Representantes de los quince millones de norteamericanos cuya primera lengua es el castellano piden hoy un fin a la discriminación que, dijeron, es constante contra ellos en los Estados Unidos y prometen unirse a escala nacional para conseguir su propósito. La ocasión fue la celebración de la primera conferencia de hispanoparlantes que durará dos días y que dió comienzo hoy en Washington patrocinada por los cuatro miembros del Congreso de origen hispano: El senador de Nuevo México y los representantes de Badillo de Nueva York, Roybal de California y Lujan de Nuevo México.

«Nos reunimos aquí como descendientes de los primeros colonizadores de los Estados Unidos. Muchos años antes de que los «peregrinos» anglosajones llegaran a estas costas nuestros antecesores habían explorado mucha parte del territorio que hoy se llama los Estados Unidos», dijo el Senador Montoya al dar la bienvenida a los participantes. El Senador de Nuevo México pidió a los dirigentes de todas las organizaciones que representan a hispanoparlantes que «busquen la solución de sus problemas a través de las instituciones democráticas del país».

Montoya pilló que en lugar de la violencia los norteamericanos de habla española utilicen sus votos, los medios publicitarios sobre la frecuente discriminación empleada contra ellos. «Nuestro peor enemigo —confesó el Senador— es el Gobierno federal que sistemáticamente niega acceso a los hispanoparlantes en los puestos administrativos más allá de las categorías de secretarios y conserjes». Montoya acusó también al «FBI» y a policías de los Estados del suroeste de «tratar a los norteamericanos como si el país estuviera dividido en dos categorías: anglosajones e hispanos».

Para solucionar esa discriminación, el Senador propuso la creación de una comisión a escala nacional —que se espera sea formada al final de esta conferencia— para presionar públicamente a legisladores, políticos, tribunales y medios de comunicación.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS

Según cálculos norteamericanos

SE CONSEGUIRA LA VICTORIA NORTEAMERICANA POR LA MINIMA PARA CONSEGUIR LA PERMANENCIA DE FORMOSA EN LA ONU

Naciones Unidas, 23. (Efe). — Las Naciones Unidas dividieron ayer su tiempo entre el debate sobre China y una polémica resultante de dos ataques terroristas contra la misión soviética en la ONU que degeneró en una abierta controversia sobre el sionismo y el antisemitismo.

Sucesivas réplicas entre la Unión Soviética, Israel, Estados Unidos y varios países árabes animaron por segundo día consecutivo un salón dominado hasta ayer por el desinterés ante unos discursos reiterativos sobre China.

Estrechas medidas de seguridad, con personal extraordinario en servicio, controlaron las identificaciones de delegados, periodistas y funcionarios tras la irrupción anteayer de un intruso en el salón de la Asamblea. Mientras la Unión Soviética protestaba oficialmente a los Estados Unidos por la falta de protección para las misiones diplomáticas en el país, la policía ordenó la detención de un joven de 18 años, Isaac Jaroslawicz, de ascendencia judía, en relación con el atentado la noche del miércoles contra la Embajada soviética.

Jaroslawicz, comprador del fusil de largo alcance que disparó cuatro proyectiles contra la misión diplomática, quedó a disposición de las autoridades. Se le exigió una fianza para libertad provisional de 25.000 dólares (pesetas 1.750.000).

En torno a la Asamblea que el lunes acabará el debate general sobre la cuestión china, se acumularon cómputos contradictorios respecto al resultado de la votación, que no se producirá hasta el martes por la tarde o el miércoles próximo.

Nicholas King, portavoz de la Embajada norteamericana, expresó confianza en una conferencia de prensa en la victoria de la propuesta norteamericana para establecer una representación dual de China, o por lo menos para impedir la expulsión de Formosa.

VICTORIA MINIMA

Según los cálculos norteamericanos, los esfuerzos para salvar el asiento de China Nacionalista conseguirían una «victoria mínima». El Embajador norteamericano en la ONU, George Bush, y el Secre-

VIAJANTE PARA BALEARES, CON COCHE PROPIO. Introducido en buenas Bisuterías, Boutiques y Souvenirs, para venta de artículos de bisutería. MODELAJE INEDITO Y DE FACIL VENTA. Escribir indicando «curriculum vitae» al Apartado de Correos 2.610 de BARCELONA. Absoluta reserva a los colocados.

A MADRID EN AVION UN DIA 1.500 ptas. Salida: Día 31 de octubre, a las 00.8 horas (Desayuno a bordo) Regreso: Día 31 de octubre, a las 22.20 horas (Cena a bordo) TRES DIAS 2.600 ptas. Salida: Día 29 de octubre, a las 00.8 horas Regreso: Día 31 de octubre, a las 22.20 horas Incluyendo alojamiento y desayuno en habitaciones con baño. VIAJES OLIMPIA, S.A. (Gpo. A - Tif. 154) SAN CAYETANO, 13 Tels. 22 51 72 - 22 37 39



ALEXANDRE boutique ESTA A SU DISPOSICION EN 31 DE DICIEMBRE 62 al 66 MAS DE 2.000 MODELOS EXCLUSIVOS Y 500m² DE EXPOSICION



Agenda del LECTOR

Radio

RADIO JUVENTUD
«LA VOZ DE BALEARES»
(O.M. y F.M.)
Programas para hoy

7:55: Apertura. Lectura de programas; 8: Primera cita; 8:50: Los días tienen su historia; 9: Hoy es fiesta; 9:30: Escaparate de novedades; 9:45: Rueda a rueda; 10:30: Sonido setenta y uno; 11: Santa Misa desde el Monasterio de Lluc; 11:45: Minutos selectos; 12: Boletín informativo; 12:15: Así es España; 12:30: Disco Otoño; 13:30: Operación felicidad; 14:10: El deporte al día; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Avance de programas; 15:03: Mensaje de amistad; 15:30: Contrapunto 21; 16: Musical Chez Nous; 16:30: Domingo Deportivo Español; 19: Boletín informativo; 19:20: Canciones en la tarde del domingo; 19:30: Panorama alemán; 20:05: Pista de baile; 21: Marcador deportivo: Resultados, comentarios, clasificaciones, crónicas y la quiniela; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: Noventa aniversario de Picasso; 23: La corrida de esta tarde en el Coliseo Balear; 23:10: Ca Vostra; 23:40: Musical Express; 0:40: Concierto selecto; 1: Despedida y cierre de la emisión.
F. M. 88.8 megaciclos:
19:30: Panorama alemán.

RADIO POPULAR DE MALLORCA
Programa en O. M. 1268 kilociclos

7: Apertura; 7:15: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: Festival de Ritmos; 9: La palabra del domingo; 9:20: Transmite Radio Popular; 9:30: Studio alemán; 10:30: Malvaloca; 10:57: Boletín Meteorológico; 11: Acelerando; 12: Fiesta; 13: Coperma; 13:05: Orbita K; 14:05: La canción del domingo; 14:30: Información Nacional; 15: Transmite Radio Popular; 15:05: Café, copa y... música; 15:30: Nuestro amigo el libro; 16: La tarde y su música; 16:30: Deportivo Radio Popular; 18:30: Studio Alemán; 19:35: Musical L. P.; 21:05: Crítica de la corrida, por Miguel Mendez; 21:15: Jornada deportiva, por Gabriel Sampol; 21:55: Boletín Meteorológico.— Farmacias de guardia; 22: Información Nacional; 22:35: Transmite Radio Popular; 22:40: Rondala Mallorquina; 23:10: Cuarto Continente; 24: Programa de la Esperanza; 1: Cierre de la estación.

Programa para hoy

3. A. J. 13 RADIO MALLORCA
Programa para hoy

Sólo en F. M.:
9: The Riki Lash Lazzar Show.
Ondas Media y F. M.:

7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario; 7:57: Matinal Ser; 8:15: Lu sa Fernanda; 9: Santa Misa; 9:50: Cita con Vds.; 10:30: Hoy domingo; 11:35: Pinceles y buriles; 11:50: Servicio Meteorológico; 11:55: Angelus; 12: El gran musical; 13:35: Aperitivo y melodías; 13:55: Hoja calendario; 14: Hora exacta. Última hora deportiva; 14:10: Cita con los éxitos; 14:30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15:10: Sorteo y apartado; última hora taurina; 15:15: Ser joven; 16:30: Carrusel deportivo; 19:15: Preludios Debussy; Gieseking al piano; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:15: Avespa resume la jornada deportiva; 20:25: La Copa en III División; 22:40: Ritmos de baile; 21: Carrusel deportivo; 21:30: Cancionero; 22: Radio Nacional; 22:20: El micrófono en el ruedo; B. Coll; 22:30: «Lo que no dijo Guillermo», de Carlos Llopis, en emisión de radioteatro; 24: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre.

SESION DE AUTOEVALUACION DE PROGRESO PERSONAL

Mañana lunes, día 25, a las ocho de la tarde, en el Hotel Victoria, se celebrará un interesante acto en el que serán presentadas las diferentes áreas de beneficio de progreso personal del Curso Dale Carnegie de Oratoria Efectiva y Relaciones Humanas. En esta sesión que será dirigida personalmente por D. Eduardo Criado, Director de los Cursos en España, cada asistente podrá hacer, mediante el uso de una tarjeta de control que se facilitará, un autoexamen, a solas, con datos que sólo él conocerá y que se llevará a su domicilio, de la situación actual de sus propias habilidades personales y las posibilidades de desarrollo, en áreas específicas, de su personalidad.

Al acto, que será público, están especialmente invitados aquellos directivos y personas interesadas en conocer las características de este dinámico y práctico Curso internacional.

COMPRO LIBROS

Antiguos de valor y bibliotecas por importantes que sean. Pago altos precios. Máxima seriedad. Librería Puvills, Boters, 10.

BARCELONA-2 Tel. 2217053.

URGENTE

NECESITAMOS APARTAMENTOS DE TRES O CUATRO CAMAS, EN ZONA PALMA NOVA - CALA MAYOR ARENAL - CA'N PASTILLA - MAGALUF - SANTA PONSA - PARA TEMPORADA 1972, ABRIL - OCTUBRE CON GARANTIA DE SIETE MESES.

LLAMAR TELS. 21 10 60 ó 22 70 40

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

(*) Balaguer, San Miguel, 58. Tel. 211249; Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostalets). Teléfono 273696; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Tel. 251928; Caldentey, Gabriel Carbonell, 79. Tel. 274756; (*) Claverol, Plaza de la Reina, 10. Tel. 215371; Llorens de Ros, Cardenal Rossell, 104 (Coll de Rebassa). Tel. 260333; Mazaira, Cataluña, 9 (final Jaime III). Teléfono 231070; Morell, Pascual Ribot, 19 (Es Fortí). Teléfono 233402; (*) Oliver, Carmen, 28. Tel. 211511; Palmer M. de la Cenia, 6 (Son Armadams). Tel. 230731; Pieras, Hostalets, 2. Tel. 212861; Planas, Honderos, 78. Tel. 211507; Rosselló, Plaza de Cort, 18. Tel. 222735; Tellería, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor). Tel. 232660.

(Abierta de 10 noche a 9 mañana)

* Vda. Trián, San Miguel, 159.

Abiertas hasta las 12 de noche

Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Mazaira, Cataluña 9 (final Avd. Jaime III).

(*) Tienen servicio de oxígeno SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)

Diario: De 17 horas a las 8 de la mañana siguiente. Domingos y festivos Servicio ininterrumpido.

Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y Seguridad Social (Son Du-réta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190.
Teléfonos: 22 22 00 y 21 13 22
Policia: 21 19 21.
Ambulancia: 25 14 45.

Television

PRIMERA CADENA

MATINAL
10:45: Carta de ajuste.
10:58: Apertura y presentación.

11:00: La fiesta del Señor.
11:15: Concierto.
12:25: Hockey sobre patines.
1:45: Tenis.
SOBREMESA

2:00: España en directo.
3:00: Noticias a las tres.

TARDE
3:25: Siempre en domingo.

NOCHE
9:30: Telediario.
10:10: Crónicas de un pueblo.
10:30: La Saga de los Forsythe.
12:00: Últimas noticias.
00:05: Tiempo para creer.
00:15: Despedida y cierre.

U. H. F.

6:30: Carta de ajuste.
6:58: Presentación y avances
7:00: Archde.
7:30: Carl y Mike.
7:55: Festival.
8:55: Meridiano 61.
9:30: Telediario.
9:55: Galería.
10:25: Cine Club.
00:05: Última imagen.

Cupon del ciego 509

abc CINEMA

MAÑANA PRESENTA
¡UNA PELICULA FUERA DE SERIE!
¡SON JOVENES... SE AMAN... Y MATAN!



WARREN BEATY

FAYE DUNAWAY

TECHNICOLOR

DE COMPLEMENTO:

«3 SUPERHOMBRES»
TONY KENDALL - BRAD HARRIS
EASTMANCOLOR (AUT. MAYORES)

TODOS LOS LUNES, SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS, MATINAL A LAS 10'30

COMERCIAL CARPINTERIA NORMALIZADA

En período de instalación en Palma de Mallorca, precisa jefe zona Baleares.

FUNCIONES:
Comercialización productos
Control administración
Control Stor y almacén
Promoción y publicidad.

REQUERIMIENTOS:
Formación a nivel universitario o bachiller superior.
Conocimiento e introducción profundos.
Ramo construcción y carpintería.
Gran iniciativa y capacidad.
Residencia en Palma de Mallorca.

Escribir a mano historia detallada al n.º 29721. Vergara, 16. BARCELONA-2.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Buen tiempo. Alguna nubosidad en el transcurso del día, con posibilidad de algún chubasco débil o aislado. Levante flojo, con marejadilla.

OBSERVACIONES
Humedad relativa: 86 x 100.
Insolación: 6 h. 50 m.

Comercial

GINESAN

ALTA PELETERIA SEÑORA Y CABALLERO

EXCLUSIVAS DEL CASTOR

Se complace en invitar a los Sres. Comerciantes del Ramo, Alta Costura, Confección y distinguido público en general al desfile de modelos, que tendrá lugar D.m. el próximo lunes día 25 a las 22 horas en el Hotel Meliá Mallorca, ofreciéndoles al mismo tiempo los servicios de su Despacho-Exposición que el mismo día quedará inaugurado en la calle San Miguel, 142, 1.º Esc. Izq. de esta Ciudad

Muebles

BESTARD, S.A.

Exposición y talleres:

CALLE CATALUÑA, 20

(Final Avda. Jaime III) Teléfono 231019 PALMA

CASA REGIONAL CATALANA

AUDICION DE SARDANAS

Audición de Sardanas para esta mañana a las 12 en el Paseo Marítimo, por la Cobia La Principal de Mallorca:

Programa

1. «Renol quina Festa», de R. Vilá.
2. «Costa Brava», de B. Vallmajor.
3. «Nani», de E. Gratacós.
4. «Andreu Salvá», de R. Vilá.
5. «L'amic Josep», de R. Vilá.

REAL ACADEMIA DE
MEDICINA Y CIRUGIA

SESION LITERARIA

El próximo día 26 del corriente a las 19 horas, se celebrará D. m. en el Salón de Actos de esta Corporación, calle de Morey núm. 26, una Sesión Literaria, en la que actuará de ponente el señor Dr. D. J. Puig Lacalle, Jefe del Servicio de Cirugía General del Hospital de la Santa Cruz y de S. Pablo de Barcelona, quien disertará sobre el tema: Indicaciones quirúrgicas en la úlcera gastroduodenal. El acto será público.

ARTE
EN GALERIAS COSTA

REPRODUCCIONES DE BUQUES ANTIGUOS

En las Galerías Costa ha quedado inaugurada una curiosa exposición de Miguel Salvá Planas, en la que se muestran una colección de buques a vapor y de guerra españoles.

Esas reproducciones, logradas con una técnica especial, son muy bonitas y muy interesantes, de manera especial para todos aquellos aficionados a las cosas de mar.

GOBIERNO CIVIL DE BALEARES

CREDITO HOTELERO

El Excmo. Sr. Gobernador Civil, Don Victor Hellin Sol, ha recibido comunicación telegráfica del Ilmo. Sr. Director General de Empresas y Actividades Turísticas notificándole haber firmado declaraciones de interés turístico las peticiones de crédito hotelero de esta provincia que se expresan: Expediente 531-70 del Hotel Tamo y Hotel en Son Bou, Alayor, Menorca, Expediente 549/70; del Hotel Laguna Playa S.A. y Hotel en Son Bou, Alayor, Expediente 575/71; del Obispado de Menorca construcción de un Bar-Restaurante en Monte Toro, Expediente 516-71 y de Rafael Guitart Solevines construcción de una Cafetería en la Carretera Mahón-Ciudadela, Km. 35.

DIPUTACION

VISITAS

En la mañana de ayer, el presidente de la Diputación don José Alcover Llompard, recibió en su despacho oficial las siguientes visitas: M. Jean-Claude Norrem, vicecónsul de Suiza en Baleares; don Gabriel Rebas Oliver, secretario general del Estudio General Lulliano; don José A. Pipo Jaldes, economista del Consejo Económico Sindical de Baleares; don Santiago Sebastián y don Bartolomé Bercoló, doctores de la Delegación de Palma de Mallorca de la Universidad de Barcelona (Filología y Letras), y doctor don Manuel Muel Munar Qués, director del Curso de Actualización de Diagnóstico y Terapéutica, acompañado del secretario del mismo doctor don Manuel Angel Fernández.

HOY, 36 PAGS.

HOMENAJE Y AGRADECIMIENTO

En un popular restaurante de la ciudad se reunieron en una de las pasadas noches un numeroso grupo de miembros de la Policía Municipal acompañados de sus respectivas esposas, para tributar un cordial y afectuoso homenaje a don Bartolomé Capó, Cabo jubilado del Cuerpo, el hombre que adquirió y repartió luego entre sus compañeros y algunas amistades el número de la Lotería Nacional que saldría premiado con el "gordo" en el último sorteo del pasado mes de septiembre.

Como recuerdo, le fue ofrecido al señor Capó un reloj de bolsillo con cariñosa dedicación que le fue entregado en nombre de todos los reunidos y agradecidos por el Subinspector Jefe de la Policía Municipal, don Carlos Alvarez de Sotomayor.

En la fotografía de "Ribas", momento en que el señor Capó agradece el obsequio con emotivas palabras que finalizaría "prometiéndolo" que antes de finalizar el presente año volvería a repetirse la



reunión, "aunque sea sin otro regalo", malizó, porque se repetía el reparto de dinero. ¡Que así sea!

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Don MIGUEL ESTADE CAMPODEARBE

QUE FALLECIO AYER, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Isabel Rosselló Abudo; hijos José y Miguel; hijas políticas Isabel Coll y Carmen Ordovás; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y su asistencia a las exequias que tendrán lugar hoy domingo, a las 12 horas, en la iglesia parroquial de Génova, así como al funeral que se celebrará en la misma iglesia mañana lunes, día 25, a las 20 horas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Pintor Jaime Juan, n.º 7 (Cala Mayor).

No se admiten coronas.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Tercer Aniversario del fallecimiento del

Dr. D. José Juan Sansó

Que acaeció el 25 de octubre de 1968, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, doña María Josefa Pastor de Cartagena; hijos y nietos, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración y la asistencia a algunas de las misas que en sufragio de su alma, se celebrarán mañana, día 25: En la parroquia de Ntra. Señora de la Salud (El Terreno), a las 8'30 y 9 de la mañana; en el Oratorio de La Bonanova, a las 19'30; en la Inmaculada Concepción (San Magin), a las 7'30, 8 y 8'30; en los Padres Carmelitas, 7 y 8, de la mañana; en Santa Cruz, a las 7, 8'30 y 9; en Santa Eulalia, a las 7'30, 8, 8'30, 10 y 12; en el Convento de Santa Magdalena, a las 8; en el Convento de San Jerónimo, a las 8; en Santa Clara, a las 7'30; en los Capuchinos, a las 8, 8'30 y 9; en San Francisco, a las 7'30, 8, 8'30 y 9; en La Sangre, a las 8'30; en Génova, a las 8 tarde; en la Iglesia de Orient, a las 8; en el Monasterio de Lluc, a las 6'30, 11'15 y 20; en el Convento de las Siervas de Jesús, de Valencia, a las 7 mañana; en las Siervas de Jesús, de Bilbao, a las 7 mañana.

Lea «BALEARES»

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña ANA GARRIDO VERA

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 74 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijos María, Soledad, Blas y Francisco; hijos políticos Eulalia, María, Pedro y José; nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres que se rezarán hoy, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Salud (El Terreno), y al funeral que se realizará en la misma parroquia, mañana lunes, día 25, a las 20 horas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Calvo Sotelo, n.º 396, bajos (Porto - Pi).
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Ignacio Miró Forteza

(INGENIERO DE TELECOMUNICACION)

Que falleció en Barcelona, el día 18 de octubre, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, Angela Charbonier; hijos María Ignacia, Elisabeth y José Ignacio; hijo político Rodolfo García de Pablos; nietos; hermanos Carmen, Alfonso y Concepción; hermanos políticos Vicente Cayuela, Gertrudis Haunschild y Alejandro Cortés; sobrinos, primos y demás familiares, participan su fallecimiento y ruegan su asistencia al funeral que tendrá lugar mañana lunes, día 25, a las ocho y media de la noche, en la iglesia parroquial de San Jaime.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Juan Oliver Pérez

(FUNCIONARIO DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES DE BALEARES)

Que falleció cristianamente en Palma de Mallorca, el pasado día siete del actual, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

El Presidente de la Comisión Provincial del Montepío de la C.A.T. y compañeros, al participar tan dolorosa pérdida, ruegan asistan a la misa que en sufragio de su alma, se celebrará en la iglesia parroquial de San Miguel, el próximo martes día 26, a las 8'30 horas de la mañana, por lo que les quedarán agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Don Antonio Palmer Carbonell

(CAPITAN DE LA MARINA MERCANTE)

Ocurrido el 26 de octubre de 1921, en el naufragio del vapor a su mando «TORRE DEL ORO», en aguas de Ciudadela (Menorca).

D. E. P.

Su hija, Magdalena; hijo político, Pablo Sampiero; hermana, Margarita; hermana política, Isabel Verger; nietos, Aurea y Fco. Javier; bisnieta, primos, sobrinos y demás familiares, al recordar a sus amistades el triste suceso les ruegan asistan al funeral que en sufragio de su alma se celebrará el próximo martes, día 26, a las 20 horas, en la parroquial iglesia de San Sebastián de esta ciudad.

El Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias acostumbradas.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. Francisco Forteza Bonnín

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 74 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A.

E. P. D.

Su afligida hermana Angela; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que tendrán lugar hoy, a las cinco de la tarde, en la parroquia de San Nicolás, y al funeral, mañana lunes a las 8'30 de la noche, en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Avda. Antonio Maura, 1, 3.º

El Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias acostumbradas.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Don Antonio Compañy Seguí

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 64 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa doña Francisca García; hijas Margarita y Coloma; hijos políticos Vicente Cámara y José María González; nietos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias acostumbradas.

AYER POR LA TARDE, PRIMERAS SESIONES DE TRABAJO DEL FORUM EUROPEO

AL QUE ASISTEN MAS DE 2.000 CONGRESISTAS DE 20 PAISES

EL SEÑOR FRIEDRICHS, ELEGIDO PRESIDENTE DE LIONS INTERNATIONAL (es la primera vez que recae en un europeo)

HOY POR LA MAÑANA, APERTURA OFICIAL

Aunque la sesión inaugural tendrá lugar hoy por la mañana, ayer comenzó la primera sesión de trabajo del Forum Europeo del Club de Leones, que por primera vez, como ya hemos dicho en anteriores ocasiones, se celebra en España.

Durante todo el día, en docenas de aviones llegados de prácticamente todas las capitales europeas, comenzó el desfile leonístico. En el aeropuerto, un enorme mostrador con un letrero de la bienvenida a los congresistas. De allí, en sendos autocares, marchan a sus respectivos hoteles.

PRIMERA SESION

La sede del Forum está ubicada en el Auditorium. Un edificio, éste, completamente transformado para albergar a los leones: oficinas de recepción, banco, oficinas de Prensa, traducción simultánea a cuatro idiomas, "stands", etc. Y por los pasillos, cientos de personas. Viéndolo, uno no puede menos de compadecer a los miembros del Comité Ejecutivo que, por espacio de tres días, prácticamente, vivirán allí.

En la Sala Magna, testigo de tantos éxitos musicales, se celebró a primeras horas de la tarde el Consejo Permanente de la Cooperación Europea, en el que se trataron, ante numerosos miembros leonísticos, diversos asuntos: Normas para la elección del Tercer Vice-Presidente Internacional (Suecia); Participación a los gastos del Forum (Suecia y Francia); Moción presentada a Lausanne por el pasado Gobernador Leissner sobre la creación de un Distrito Internacional en Strasburgo; Elección de la sede del Forum de 1973; Determinación del Procedimiento permanente para la elección del Director Internacional para Europa, según la resolución propuesta durante el Congreso Internacional de Las Vegas; Participación de los distritos europeos en la Convención Internacional de México, etc.

lebró a primeras horas de la tarde el Consejo Permanente de la Cooperación Europea, en el que se trataron, ante numerosos miembros leonísticos, diversos asuntos: Normas para la elección del Tercer Vice-Presidente Internacional (Suecia); Participación a los gastos del Forum (Suecia y Francia); Moción presentada a Lausanne por el pasado Gobernador Leissner sobre la creación de un Distrito Internacional en Strasburgo; Elección de la sede del Forum de 1973; Determinación del Procedimiento permanente para la elección del Director Internacional para Europa, según la resolución propuesta durante el Congreso Internacional de Las Vegas; Participación de los distritos europeos en la Convención Internacional de México, etc.

NUEVO PRESIDENTE

Lo acordado en esa sesión pre-inaugural, entre otras muchísimas cosas que no publicamos para no hacer excesiva la presente crónica, lo podemos resumir en lo siguiente: El Forum Europeo de 1973 tendrá lugar en Suecia, en Estocolmo,

celebrándose el del próximo año en Taormina.

También se designó como Presidente Mundial de Lions International al señor Georges Friedrichs. Esto, según nos explicaban ayer, tiene una gran importancia para toda la gran familia leonística, ya que es la primera vez en la historia de ese Club que se elige como máximo dirigente a un miembro europeo. Los otros Presidentes han sido todos norteamericanos. Berlín ha solicitado la candidatura de uno de los próximos forums europeos. Con ello se pretende crear un Club de Leones en la Alemania Democrática y, dentro de sus posibilidades, contribuir a un mejor entendimiento entre las hoy divididas Alemanias. No se puede olvidar que, precisamente, uno de los objetivos que persiguen los Leones de todo el mundo es ese tan ambicioso de contribuir a unir, a hermanar a los hombres de todo el mundo, olvidándose de fronteras, políticas y religiones.

DOS MIL CONGRESISTAS

El Comité Ejecutivo, como ha quedado escrito, ha montado una serie de oficinas para,

en todo momento, atender a los congresistas desplazados a Palma. Una de ellas atendida por don José Linares, de "Viajes Iberia". Es ésta, por cierto, de las que registra mayor actividad.

Hasta el momento nos decía el señor Linares a las siete de la tarde—han llegado unos mil ochocientos congresistas y familiares. Pero, como ves, continúan viniendo. Y mañana lo hará el resto. En total, como se había previsto, esperamos superar el número de dos mil leones.

Será este, pues, uno de los congresos internacionales más numerosos de los celebrados en Palma en los últimos años. **COROS Y DANZAS**

Nos explicaban que es tradicional en estas reuniones internacionales que cada Club aporte algo típico del país. Y así, los leones alicantinos se han traído a los famosísimos Coros y Danzas de la patria del tu-



AUNQUE LA CEREMONIA DE APERTURA DEL FORUM EUROPEO SE CELEBRE HOY POR LA MAÑANA, AYER POR LA TARDE, EN EL AUDITORIUM, SEDE DEL CONGRESO, TUVIERON LUGAR DOS IMPORTANTES SESIONES DE TRABAJO DE LAS QUE HABLAMOS EN EL PRESENTE REPORTAJE.

rón. Hoy por la tarde, por cierto, a las cuatro, ofrecerán un recital de sus danzas a las Hermanitas de los Pobres. Y el lunes, a las 12, irán a San Juan de Dios, a alegrar con sus bailes a los chicos allí acogidos. Un simpático detalle que ha sido muy bien comentado entre los asistentes. Y es que a fuerza de conocer a esa gran familia leonística, más simpáticos le caen a uno. De verdad. HOY

Hoy por la mañana, a las 9,45, tendrá lugar la ceremonia de apertura del Forum, con una alocución del Gober-

nao del Distrito 116, don Juan Sotomayor. Después, el resto de alocuciones oficiales. A las 13,30, sesión de trabajo de la Comisión de Intercambios juveniles. Y a las 15,30, nueva sesión de trabajo. Esta a cargo de la Comisión de Redactores y Corresponsales de la revista "Lion", órgano del Lions International.

Pero de esos actos y de los que se vayan celebrando ya tendremos oportunamente informados a nuestros lectores. Con la presente crónica tan solo hemos querido decir que el Forum Europeo está en marcha.

LOS 200 CHICOS SUBNORMALES BELGAS Y ESPAÑOLES, EN EL MUSEO SARIDAKIS

POR LA NOCHE, EN VERDEMAR, HICIERON UN SIMPATICO «SHOW»

Como habíamos anunciado, ayer por la mañana los chicos subnormales belgas y españoles que ahora disfrutan de unas vacaciones mallorquinas, fueron invitados por la Diputación a visitar el magnífico Museo Saridakis. Allí les atendieron el señor Terrasa, Vice-Presidente de la Diputación; el señor Payeras, Director del Museo, el señor Gilet, de Verdemar, etc. Con ellos, los directores de los tres centros, belga, madrileño y palmesano. Los muchachos, más de doscientos, recorrieron, en sendos grupos, todas las dependencias del Museo, siendo más tarde, en una de las terrazas, obsequiados con unos refrescos.

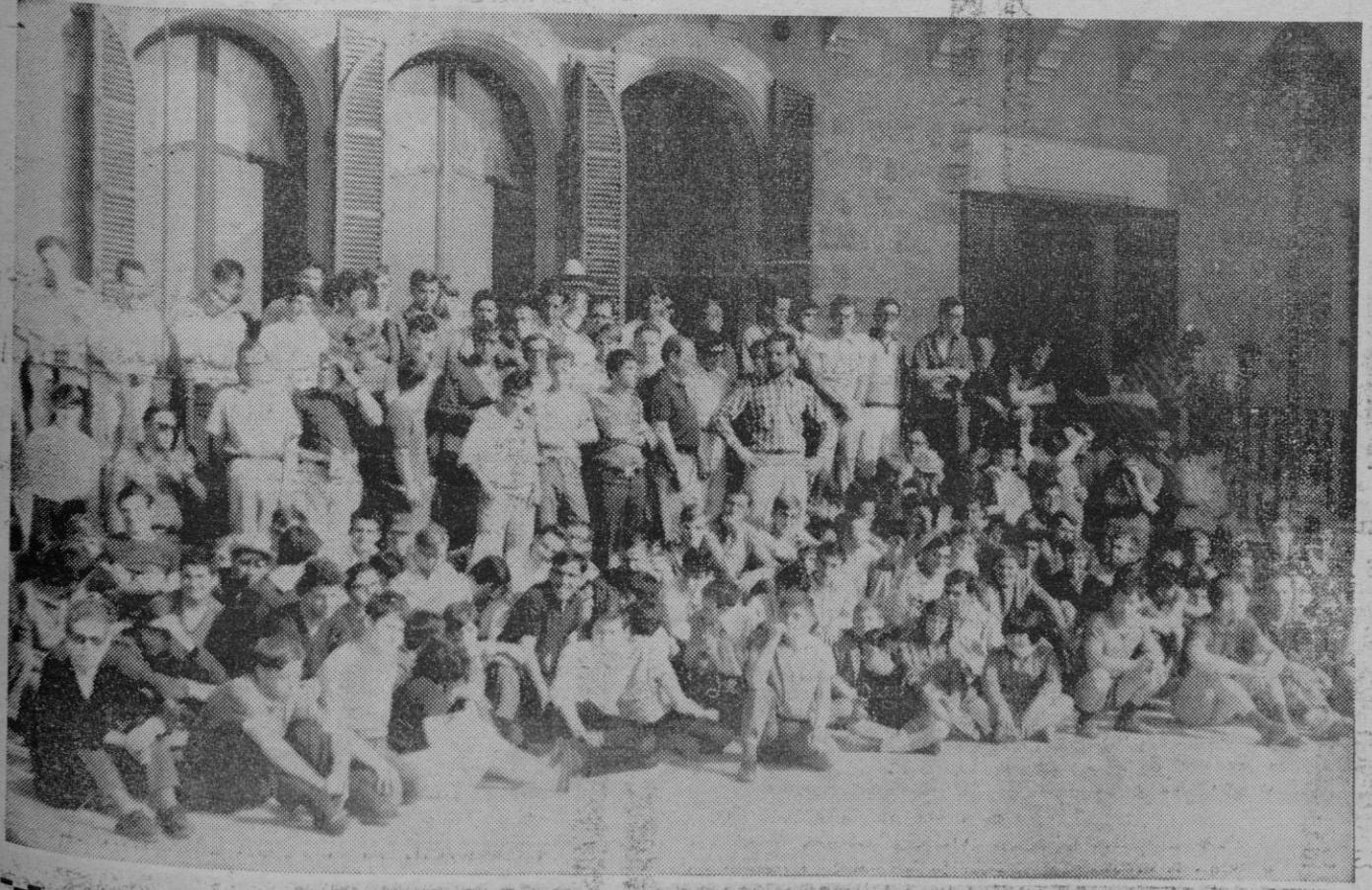
—Están contentísimos—nos

explicaba la señorita Sanz, directora del Centro "Puig des bous", y es que todo, desde el tiempo a las continuas atenciones recibidas, ha contribuido a ello. Fijate lo felices que son. Ciertamente, no lo ocultan, no lo disimulan, pues constantemente dan fuertes abrazos y besos al señor Gilet, al señor Terrasa y al señor Oliver. Los chicos belgas por cierto, en agradecimiento, entregaron al señor Terrasa y al señor Oliver dos figuras talladas por ellos mismos con la inscripción de "Balears 1971. Merci". Representan un corazón así de grande. Y es todo un símbolo.

Por la noche, en Verdemar, en donde residen, los chicos

que el día anterior habían sido testigos del espectáculo completo de "Tagomago", hicieron su propio "show": cantaron, bailaron, hicieron parodias... Ellos, por unos momentos, fueron grandes estrellas de un imaginario super espectáculo. Fue el final de sus vacaciones en Mallorca. Unas jornadas, las vividas aquí, que, según propia confesión, no olvidarán. Ni muchos de los asistentes tampoco. ¡Hasta el próximo año, amigos!

(En el grabado que ilustra estas líneas, los chicos subnormales belgas y españoles fotografiados, en grupo, en la terraza del Museo Saridakis, después de la detenida visita que giraron. — Foto Ribas)



ADEMAS DE GUAPAS, EFICIENTES VEINTE GUAPAS AZAFATAS, PARA ATENDER A DOS MIL LEONES



NUESTRO REPORTERO, RODEADO DE VARIAS DE LAS GUAPAS AZAFATAS QUE ATIENDEN A LOS PARTICIPANTES EN EL FORUM EUROPEO. VEINTE SON LAS GUAPISIMAS SENORITAS ENCARGADAS DE TAL MISION.

Nosotros, que por espacio de un par de días pasaremos muchas horas en el Auditorium, sede del Forum Europeo, comentábamos ayer con nuestro compañero Sergio que resultaba verdaderamente agradable encontrarse en cada esquina del edificio con una guapa azafata que te sonríe y te facilita tu labor informativa. Y no pudimos resistir la tentación de fotografiar a un grupo de ellas. (Y esperamos que el lector nos lo agradezca, caramba).

Somos—nos dicen las recepcionistas—un total de veinte azafatas que procuramos atender lo mejor que podemos a todos los congresistas. Cada una de nosotras domina varios idiomas, pues es éste un requisito indispensable, dado el número de leones de diferentes países asistentes al Forum.

—¿Cuál es vuestra misión específica?

—Facilitar toda clase de información que nos soliciten y acompañar a los participantes en el congreso en todos los desplazamientos: cenas, actos sociales, sesiones de trabajo, etc. Amen de estar aquí, en el Auditorium, desde que comienzan los trabajos hasta el final. Es un trabajo duro, pero muy agradable, ya que

se tiene la oportunidad de conocer a gente de toda Europa.

—¿Que tal se han portado los leones en esta primera jornada?

—El de hoy, precisamente por ser el primero, ha resultado auténticamente agotador. Contestando a tu pregunta, podemos decir que no han tenido más que atenciones para con nosotras.

Y no es para menos, pensamos nosotros. Así, con esas azafatas, cualquiera...

ESCRIBE:

JAIME JIMENEZ

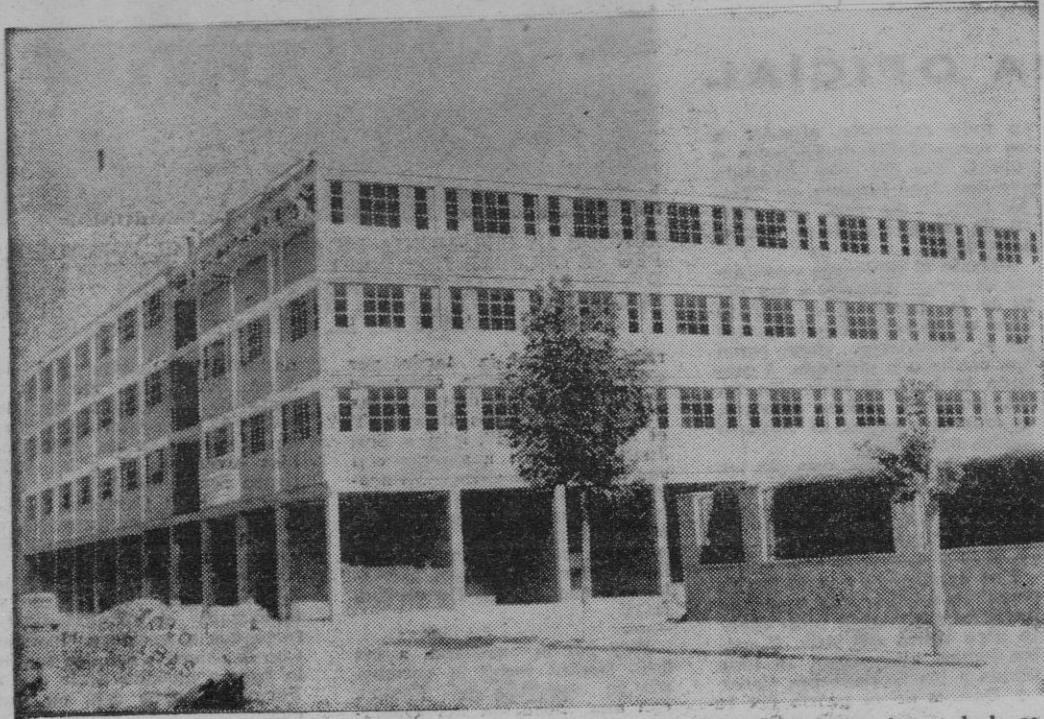
FOTOS:

SERGIO

LOCAL

El Mercado de Camp Redó, primero de la «OPERACION PERIFERIA», en construcción muy avanzada

**CINCO PLANTAS, EN 9.000 METROS CUADRADOS, CON TODOS LOS SERVICIOS Y COMODIDADES
UNA NOVEDAD: APARCAMIENTO PARA 500 VEHICULOS**



Una panorámica del edificio construido con destino al Mercado del Camp Redó, primero de la serie proyectada para cubrir las necesidades de la periferia de la capital. — (Foto Ribas).

El 20 de enero, festividad de San Sebastián, si el tiempo no lo impide —el permiso de la autoridad está dado de antemano a Ilusionadamente— Palma contará con un nuevo Mercado, primero de la serie que en la periferia capitalina dará servicio eficaz y necesario a una población que los espera con lógica ansiedad.

Ayer mañana visitamos las instalaciones, en avanzado proceso de construcción, de lo que, a tres meses fecha, será el flamante y amplio Mercado de Camp Redó, ubicado en Calle Colliure, esquina a Felipe III.

Y allí, gentilmente atendidos por don José Ivorra Gisbert, su Concesionario, don José Antonio García, gerente industrial y Gerente y don Juan Seseirino, Administrador, comprobados «in situ», las excelencias de un edificio en el que no se han regateado

ningún tipo de servicios ni comodidad.

Poco más tarde se une a nosotros el Teniente de Alcalde Delegado de Fomento, Abastos, Sanidad y Beneficencia, el buen amigo José María Pereiro Randulfe, quien acompaña don Julio Barrado, Delegado de Parques y Jardines, de la Comisión de Vías y Obras de nuestro Ayuntamiento, que visitan con carácter oficial las obras y muestran su satisfacción por cuanto se lleva hecho, augurio cierto de que los proyectos se cumplen y promesa halagüeña de una realidad que llenará de orgullo a las buenas gentes de aquella palmasana zona de Camp Redó.

En una de las amplias salas del edificio y en improvisada y cordial rueda de prensa, interesamos datos y detalles que nos son facilitados, indistintamente, por los señores Ivorra, García, Seseirino y Pereiro Randulfe.

—¿Cuál es la superficie total construida?

—Nueve mil metros cuadrados, distribuidos en cinco plantas de mil ochocientos metros cuadrados cada una. El autor del proyecto es el arquitecto palmasano don Joaquín Izquierdo.

—¿Estas plantas...

—La planta sótano estará dedicada a aparcamiento de coches para los compradores; siendo la primera hora de estancia gratuita para éstos. Es este un servicio que hemos querido dar a los clientes y que resuelve, efectivamente, un problema a veces virulento que se presenta en otros muchos mercados. Aquí podremos dar cabida a unos quinientos vehículos. No está nada mal, ¿verdad?

La planta baja constará de trece tiendas a la calle, veintiséis puestos dedicados a la venta de varios y verduras, servicio de almacén, cámaras frigoríficas y bar. Añadamos que todos los puestos tienen unas dimensiones de cuatro por tres metros.

La primera planta contará con cincuenta y nueve puestos de iguales características, dedicadas a la venta de carnes frescas y pescados; además de los correspondientes aseos. Sesenta puestos, dedicados a la venta de varios y

verduras, aves y conejos, trépanos y asaduras, así como aseos, será el contenido de la segunda planta e igual número de puestos, para la venta de aves, conejos y carnes frescas se ubicarán en la tercera de las plantas.

Verá usted —nos dice don José Antonio García— que no se construye un mercado de emergencia o «para salir del paso». Todo ha sido estudiado, meditado y se está realizando en un proceso consciente, con miras no sólo a las necesidades de hoy, sino con previsiones de futuro.

—¿Esperanzas en su óptimo rendimiento?

—El mercado está situado en un barrio de constante expansión y por ello le auguramos un porvenir espléndido. Es ello lo que nos ha guiado a dotarlo de todas las comodidades y medios necesarios para una perfecta explotación.

—¿Algún servicio digno de ser destacado?

—Sin duda alguna, los servicios de ascensor y montacargas que, partiendo del sótano, llegan a todas las plantas.

—¿Cómo se puede acceder a la compra de puestos?

—Mediante subastas que precisamente se están realizando ya estos días y, por cierto, con gran interés por parte de los posibles adjudicatarios. Ayer fue francamente numerosa la asistencia de interesados. Somos optimistas. Es interesante reseñar que en el mercado funciona una oficina de información y presentación de la documentación necesaria para tomar parte en las citadas subastas.

—¿Puede hablarme de precios?



Improvisada rueda de prensa en una de las dependencias del Mercado. De ella ha extraído nuestro compañero la detallada información que figura en el reportaje. — (Foto Ribas).

—El tipo de subasta medio de cada puesto es de 70.000 pesetas y el alquiler, de mil mensuales. Este alquiler anualmente para los servicios de limpieza, alumbrado general, servicios de almacén y administración y otros.

—Y una última pregunta, ésta para el señor Ivorra. ¿Desearía usted que destaque alguna cosa en particular?

—Sí. Nuestro agradecimiento a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares que está colaborando de forma eficientísima con nosotros, cooperando en la construcción y concediendo préstamos a los posibles adjudicatarios, mediante gestión que se realiza con desusado aceleramiento.

—¿Con nosotros se encuentra don Fernando de Oleza Llobera, Apoderado de la Entidad, que devuelte con expresivas gracias el agradecimiento del señor Ivorra. El señor Oleza, nos manifiesta que, efectivamente, es deseo de la Caja de Ahorros facilitar al máximo el acceso a la propiedad de estos puestos de un Mercado que considera de indiscutible interés social.

Y esto es todo. Porque lo demás fue grata conversación en torno a tierras alicantinas (don José Ivorra es de la «terreta»), don José Antonio García, oriolano de pro y don Juan Seseirino, jennense con veinte años de vivencia alicantina. Entre alicantinos, pues, estaba la conversación).

Miguel A. MARTINEZ CAMPOS

DON JUAN TAIJ, NUEVO DIRECTOR DE LA ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL



Nos hemos enterado de que por el Ministerio de Educación y Ciencia ha sido nombrado don Juan Taij Planas, Director de la Escuela de Maestria Industrial de Palma, lo que ha venido a premiar su total dedicación hacia el Centro de Enseñanza en el que durante tantos años se ha acreditado como excelente profesor. Al felicitar al señor Taij, hacemos votos para que el éxito más ilustre lo acompañe en su nueva etapa de Director.

REPRESENTACION - DEPOSITO

PARA BALEARES, CONOCEDOR CRISTAL
TEMPLADO PARA AUTOMOVILES

Dirigirse el miércoles, día 27, a Hotel BELLVER,
PALMA DE MALLORCA, de 10 a 1 y de 5 a 7.
Preguntar por el Sr. Gual.

FABRICA O LITOGRAFIA DE CAJAS DE CARTONCILLO

GRUPO FINANCIERO APORTARIA CAPITAL

OFRECE: Capital y técnicas nuevas.
EXIGE: Mínimo 50% de participación.

Escribir al n.º 9.592 - ROLDÓS-Anuncios

Vergara, 10 - BARCELONA (2)

REPRESENTANTES

UNO DE ELLOS PARA DISTRIBUIR ARTICULO
COMPATIBLE EN LOS PUNTOS SIGUIENTES:

**LIBRERIAS Y PAPELERIAS
SUPERMERCADOS**

Y OTRO PARA DISTRIBUIR NUEVO ARTICULO
REALMENTE INTERESANTE EN HOTELES Y
RESTAURANTES DE ZONAS TURISTICAS COSTERAS

Escribir núm. 9.601 - ROLDÓS-Anuncios
Vergara, 10 - BARCELONA (2)

ANIVERSARIO DE ORDENACION EPISCOPAL

Hoy, 24 de octubre, celebra el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, don Rafael Alvarez Lara, el aniversario de su Ordenación Episcopal.

Con tal motivo BALEARES le felicita muy cordialmente y le reitera el sincero testimonio de fidelidad, adhesión y filial cariño, haciendo votos por una larga vida y prolongada y fructífera presencia entre nosotros como Pastor de la Diócesis.

mini-folies

**BUNGALOW - PISCINA CLIMATIZADA
PARQUE INFANTIL - CABALLOS
RESTAURANTE FRANCÉS**

— Gran Carta
— Menú con gran Mesa de entremeses a 160 Pts.
vino y servicio incluido

FORFAIT - Fin de semana

del sábado mediodía al lunes por la mañana

AL PRECIO DE 980 PTAS. POR PERSONA

Para reservas teléfono 242 ó 247. Puerto de Andraitx

AUDITORIUM

DOS GRANDES GALAS EN HONOR DEL «EUROPA FORUM 1971 — LIONS INTERNATIONAL» Y DEL PUBLICO EN GENERAL
Lunes 25 y Martes 26 a las 10 de la noche
OCTETO DE SOLISTAS DE LA

Orq. Filarmónica de Berlín

DEBIDO A LA GRAN DEMANDA DE LOCALIDADES SE RUEGA PASEN A RECOGER LAS RESERVAS, A MAS TARDAR, EL LUNES POR LA MAÑANA.

Crónica de Sociedad

ENLACE GIMENEZ - RADO

En la Capilla de Nuestra Señora de los Angeles (La Porticiola), se unieron en el lazo matrimonial la señorita Ana Radó Barceló con don José Luis Giménez Bejarano. Apadrinaron a los contrayentes, los padres de la novia don Jaime Radó Servera y doña María Barceló de Radó. Y por el novio sus hermanos Vicente y Rosa Giménez. Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. D. Juan Juliá.

Firmaron el acta matrimonial como testigos de la desposada sus hermanos Luis Radó y Bartolomé Radó, su padrino don Juan Barceló, su tío don Luis Radó y don Lorenzo Homar. Por parte del novio lo hicieron su hermano don Gerardo Giménez, don Juan Turu, don José Novao, don César Garmón y don Bartolomé Company.

Después del acto religioso, los familiares y amistades de los contrayentes fueron espléndidamente obsequiados con un almuerzo en el Hotel Taurus Park de El Arenal.

Los novios, a los que deseamos eterna felicidad, salieron en viaje de bodas hacia las islas Canarias, París y Suiza.

ENLACE ANGEL FERRIOL-MOREY ROIG

En el altar mayor de la iglesia parroquial de Establiments se unieron en matrimonio la Srta. Magdalena Morey Roig y D. José Angel Ferriol.

Celebró la misa y bendijo la unión D. Francisco Betti, vicario de la mencionada parroquia.

Apadrinaron a los contrayentes, por parte de la novia, su tío D. Francisco Balaguer y su madre D.ª María Roig Picornell, y por parte del novio, sus padres D. Rafael Angel Ferrer y D.ª Bárbara Ferriol.

Firmaron el acta matrimonial como testigos de la novia sus primos D. Gabriel Roig, D. Gabriel Roig, D. Jaime Cabrer y D. Luciano Gil y por parte del novio, D. Antonio Méndez, D. José Ferriol y D. Miguel Ferriol.

Después del acto religioso los numerosos invitados fueron obsequiados con aperitivo y cena en el "Moli d'es Compte".

Los novios, a los que deseamos todo género de venturas, salieron en viaje de bodas.

ENLACE MIR CERDO-BESTARD SANSO



En el magnífico templo de Ntra. Sra. de Montesión, tuvo lugar el enlace matrimonial de la señorita María Isabel Bestard Sansó con el joven abogado D. Juan Mir Cerdó.

Bendijo la unión y celebró la Misa de velaciones el Rdo. D. José Antonio Roig, de la Compañía de Jesús, el cual, además, pronunció adecuada plática exaltando las excelencias del matrimonio cristiano.

Apadrinaron la boda los padres de los contrayentes; D. Jaime Bestard Terrassa y D.ª Juana Sansó Mesquida y D. Guillermo Mir Vanrell y D.ª Francisca Cerdó Serra, respectivamente.

Firmaron el acta matrimonial como testigos de la novia sus hermanos D. Jaime y D. José Luis; sus tíos D. Miguel Corbés y D. Roberto Dethorey; D. Sebastián Parera, D. Andrés Vidal y las señoritas Catalina Mir y Ana Torres.

Por el novio testificaron sus hermanos D. José Guillermo y D.ª Eugenia; sus tíos D. José M.ª Cerdó, D. Luis Alemany, D. José Mir, D. Juan y D. Jaime Cerdó, Conde de Villardompardo; D. Federico Pareja, D. Máximo Alomar, D. José Soriano, D. Carlos Gil, D. Gabriel Le-Senné y D. Juan Soler.

Durante la ceremonia fueron interpretadas al órgano espléndidas composiciones.

Los invitados fueron obsequiados con un espléndido cocktail en el restaurante La Caleta y, seguidamente, la feliz pareja emprendió su viaje de luna de miel hacia el Norte de España.

Reciba el nuevo matrimonio nuestros más sinceros deseos de larga y próspera felicidad.

ENLACE MAYOL-LLABRES

Días pasados tuvo lugar en la Iglesia parroquial de San Bartolomé, de Sóller, el matrimonial enlace de la señorita Teresa Llabrés Pons con don Juan Mayol Pascual.

Bendijo la unión, y celebró la misa de velaciones, el Rvdo. don Miguel Pons, Económico de S'Hortia.

Fueron padrinos de los novios sus respectivos padres don Juan Mayol Cardona y doña Antonia Pascual Arbona; y don Antonio Llabrés Florit y doña Antonia Pons Trias.

Testificaron por el novio don Baltasar Calsafell Alemany, don Juan I. March Ballester, don José L. Llabrés Pons, hermano de la novia y don Juan Castañer Ferrer, agente de "El Porvenir de los Hijos".

Fueron testigos de la novia don Ramón J. Henales Pons, don Luciano A. Colom Mestre, don Antonio Cabot Trias y don Damián Vidal Grimalt, subdirector de "El Porvenir de los Hijos".

Los recién casados salieron en viaje de bodas a la península y extranjero.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

NATALICIOS

El hogar de los esposos, D. Juan Echeverría y D.ª María Cañabate, se ha visto alegrado con el nacimiento de un precioso y robusto niño, primogénito de este matrimonio.

Nuestra enhorabuena a los padres y abuelos, D. Juan y D.ª María, por parte paterna; y D. Antonio y D.ª Matilde por parte materna.

El hogar de los esposos don Isidoro Fullana García y doña María Teresa Cuadrado Méndez se ha visto aumentado con el nacimiento de dos niñas.

ZONAS PELIGROSAS

Para la navegación marítima

ESTADO de las ZONAS PELIGROSAS para la navegación marítima durante los Ejercicios de Tiro con fuego real, a desarrollo por Unidades de Artillería de la Guarnición de Mallorca, durante el mes de octubre de 1971.

FECHAS: 26 y 27 de octubre.
HORAS: 08.00 a 13.00.

ZONA PELIGROSA: En las inmediaciones de la isla del Toro.

Coordenadas Greenwich en grados sexagesimales.
2º 12' 50" E - 39º 26' 40" N
2º 29' 20" E - 39º 28' 50" N
2º 31' 20" E - 39º 27' 40" N
2º 24' 45" E - 39º 15' 25" N

Altura máxima de las trayectorias: 450 metros sobre el mar.
FECHAS: 28 y 29 de octubre
HORAS: 08.00 a 13.00.

ZONA PELIGROSA: En las inmediaciones de Cabo Blanco.

1.ª ZONA:
Coordenadas Greenwich en grados sexagesimales.
2º 38' 30" E - 39º 17' 00" N
2º 47' 35" E - 39º 22' 20" N
2º 46' 50" E - 39º 13' 30" N

Altura máxima de las trayectorias: 450 metros sobre el mar.

2.ª ZONA:
Coordenadas Greenwich en grados sexagesimales.
2º 46' 50" E - 39º 13' 30" N
2º 47' 35" E - 39º 22' 20" N
2º 54' 30" E - 39º 15' 15" N

Altura máxima de las trayectorias: 450 metros sobre el mar.
Palma, 20 de octubre de 1971.
EL TTE. CORONEL
JEFE DE E. M.
Fdo.: Cristóbal Rigo López de Tejeiro

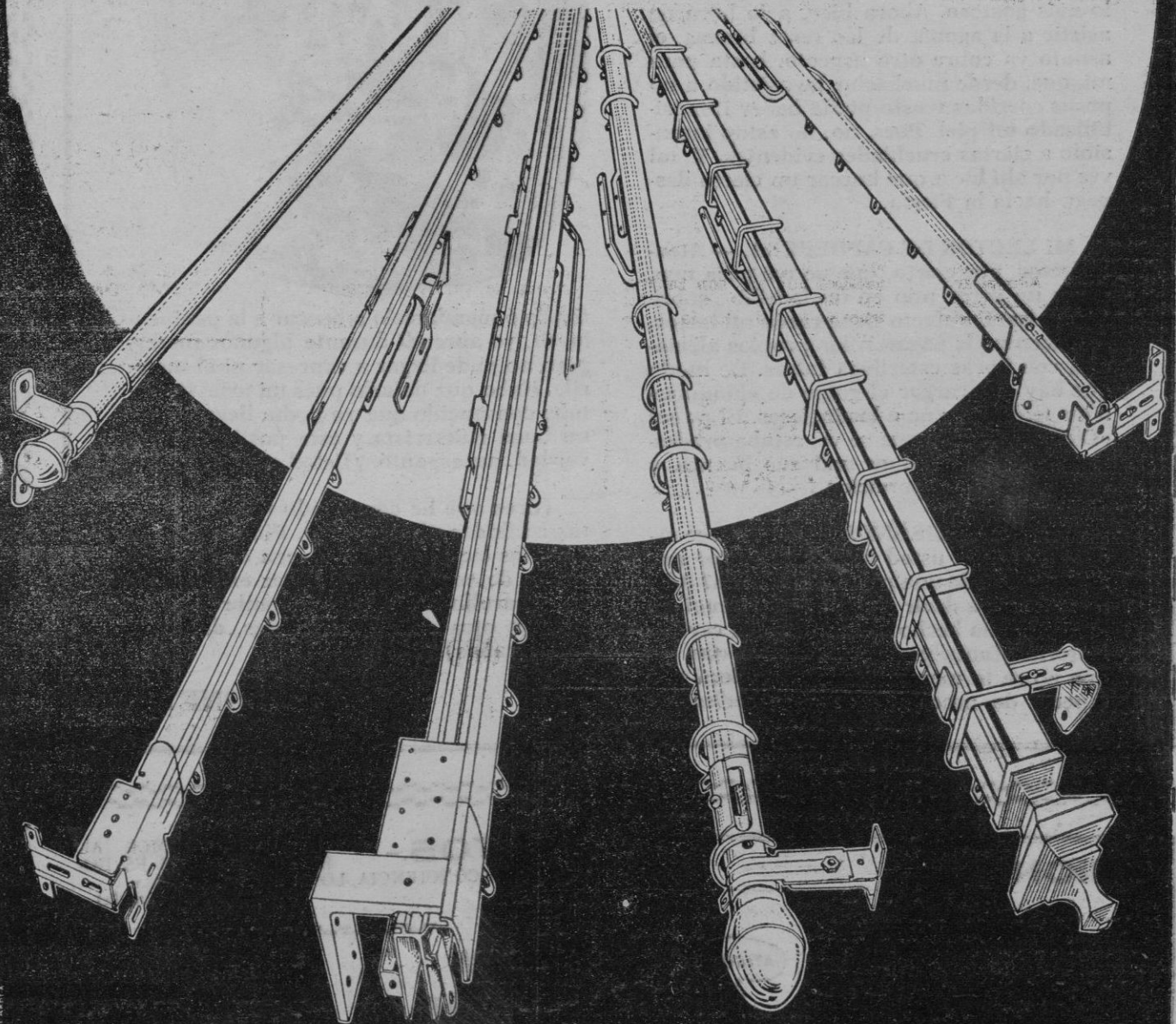
LAMPARAS
SINDICATO 61

Yris

LISTAS
de
BODA

Kirsch

le ofrece la mas amplia gama de
RIELES para cortinas y visillos



CUANDO PIDA UN RIEL Kirsch COMPRUEBE QUE LLEVE GRABADA LA MARCA Kirsch

FABRICADOS POR
HOFESA
VITORIA

OTROS PRODUCTOS
HOFESA

PERSIANAS VENECIANAS
PUERTAS PLEGABLES
LEVOLOR modernfold

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

CONCESIONARIO REGIONAL

LEVOMONT - Avda. Argentina, 151 - PALMA DE MALLORCA

EMPLEADA DEL HOGAR

**SECCION FEMENINA LE BRINDA
UNA MAGNIFICA OCASION**

REALIZA UN CURSO DE FORMACION PROFESIONAL COMPLETAMENTE GRATIS.
DIAS: MARTES Y JUEVES DE 5 a 8 DE LA TARDE.
EN: AVENIDA CONDE SALLENT N.º 71-2º

DELEGADO DE VENTAS

Empresa dedicada a artículos de decoración y regalo, únicos en el Mercado Nacional, solicita **DELEGADO** en esa plaza.

OFRECESE:
-Sustanciosas comisiones e incentivos, pudiendo alcanzar ambiciosas retribuciones mensuales, del orden de 25 a 30.000 pesetas.

SE EXIGE:
-Persona relacionada con este artículo, con red de vendedores o capaz por él mismo de atender la región. Responsable y solvencia moral. Preferible agente comercial colegiado.
-Incorporación 1.º Noviembre.
-Referencias: Sr. SARANANA - C/. Moraira, n.º 11 - Bajos Nazaret - Valencia-11. Carta manuscrita con referencias comerciales y personales.

BUENOS DIAS CORREO CON LOS LECTORES (y con sabor agridulce)

CAMPING PERSA. - Un lector me ha escrito para preguntarme que pienso del festival, como una especie de «Ben-Hur» de Cecil B. de Mille a lo persa, ofrecido por el Sha y la emperatriz Farah Diba.

No pienso gran cosa. Esos cubiertos de sesenta mil pesetas por cabeza y esos uniformes, lujosísimos, que costaban ochenta mil pesetas por guerrero, ¿no son como un poquito agresivos de cara a un pueblo atrasadísimo y necesitado de infinitas cosas que le faltan?

Amigo mío, esas cosas le dejan un poco frío a uno, le dejan una salvilla amarga en la boca. Pero todo eso forma parte, importante, de un mundo donde el cinismo se ha convertido, digamos, en un plato de la fiesta cotidiana. Y por mí, puede de la fiesta continuar. Con algo hay que llenar las revistas de las señoras subdesarrolladas...

TOROS. - Un buen señor, creo que extranjero, me reprocha un artículo, de semanas atrás, lamentando que allí donde expresaba mi dolor por la crueldad del hombre con los animales no me metiera con los Toros, para él, «quintaesencia de la crueldad». Tiempos atrás uno fue un discreto aficionado a los toros. La fiesta tiene unos pormenores que, para mí, son lo más gustoso. Ahora bien, a la hora de asistir a la agonía de las reses bravas, el asunto ya cobra otro aspecto, hasta para mí, que, desde muchacho, he asistido a no pocas corridas y esto podía haber insensibilizado mi piel. Pues, no, no estoy insensible a ciertas crueldades evidentes. Y, tal vez por ahí haya que buscar un cierto despegue hacia la Fiesta...

MI LECTOR DE CAPDEPERA. - Atención lector, por cierto, que no me pasa una, acusa un error mío en un ladrillo sobre los espías. En efecto tiene razón mi lector. A «Cicerón» le pagaron los propios alemanes, con libras esterlinas falsas. De modo que hay que cargar el golpe de «humour» a los tedescos y no a los ingleses. El pobre «Cicerón», por lo que se ve, estaba predispuesto a cobrar muy mal sus buenos y complicadísimos servicios.

SEÑORA ELISENDA. - Me parece excesivo eso que usted me cuenta. ¿Por qué es usted así, de una pasta tan blanda? Además, le voy a decir algo, un poco cruel, en lo que me ha hecho caer su propia carta e historia: tanta generosidad suya con los que no se lo merecen, ¿no esconderá una especie de necesidad de absorberlos, de

hacerlos depender exclusivamente de usted? Reconsidere, señora Elisenda, todos los hechos y verá que tienen trastienda, que son como ciertas cajitas chinas que esconden, a base de pequeños resortes, otras numerosas y secretas cajitas. No quisiera molestarla, amiga, pero lo suyo no me parece generosidad, sino egoísmo y egolatría. Su carta también me ha dejado un posito de amargura y demás. Lo siento.

MICAEL Y SU GUITARRA. - No sé nada de guitarras, la verdad, aunque he tenido un amigo que las fabricaba y en casa siempre hubo alguna. Creo que en la ciudad son algunos los establecimientos que le pueden ofrecer un ejemplar garan-



tizado o mandárselo a buscar a la península. Sí, yo aprendí durante algunos meses, pero no pude llegar a expresar ni el matiz. Hubo que dejarlo pues mi maestro estaba convencido que yo podía llegar a ser un buen guitarrista y esta posibilidad, la verdad, me espantó. ¿Usted se imagina?

(Creo que he contestado todas las cartas recibidas últimamente. Pido perdón a aquellos lectores que no vean el acuse de recibo de sus misivas, tal vez extraviadas en el barullo propio de un hombre que no maneja otra cosa que papeles, de todos los tamaños).

Juan BONET

JUSTOS. - «LA VANIDAD DICE AL HOMBRE LO QUE ES HONOR; LA CONCIENCIA, LO QUE ES JUSTICIA» (Landa)

ALMOHADA DESPERTADOR PALOMA Y LAS JOYAS

Un invento para los que no oyen el despertador y llegan tarde al trabajo se ha fabricado en Norteamérica una almohada especial que a la hora que se quiere se pone a vibrar, mediante un dispositivo eléctrico en su interior, y es capaz de despertar al de sueño más pesado. Cuesta un equivalente a tres mil pesetas.

LO FRATERNAL. - «EL AMOR AL DEVALUADO, AL POBRE Y AL DESCONOCIDO, SON EL COMIENZO DEL AMOR FRATERNAL.» (E. Fromm)

UNION advertisement featuring a cartoon of a car with speech bubbles saying '¡CRETINO!', '¡ANIMAL!', '¡BESTIA!', '¡ATONTAO!' and a speech bubble saying 'NO HAY NADA QUE UNA MAS A LOS PUEBLOS COMO HABLAR EL MISMO IDIOMA'. Signed 'GALINDO'.

tertulia en la PLAZA MAYOR



COLABORACION BANCARIA

—El otro día estuve en Hacienda para pagar esta contribución urbana catastral, (cuya liquidación me fue notificada el mismo día que fui) y tuve que marcharme antes de haber podido llegar a la ventanilla, después de haber perdido media mañana.

—¿Qué haces? Qué has hecho? ¿Qué piensas hacer? —Veo que no te has enterado de lo que pasa. —Ya sabes que no me entero de nada. Soy inmensamente rico, pero soy inmensamente tonto y tengo la cabeza forrada del mismo metal.

—¿No idea. —Me figuro que, lo mismo que tú, hay muchísimos contribuyentes que ignoraban que en Palma funcionan más de cuarenta oficinas (entre Bancos, Cajas de Ahorros y Oficinas de Correos) en plan de colaboradores de Hacienda en la gestión recaudatoria.

—Nada de eso. Me refiero únicamente a los débitos de carácter fiscal que han sido NOTIFICADOS AL CONTRIBUYENTE, como, por ejemplo, esta contribución urbana de origen catastral de la que ahora se trata. Que yo sepa, la oficina de la calle de la Almudaina no notifica nada.

—¿Pues refiérase a la pradería del cuencalcomentado a la del Batvó? —¿Dónde encontraría yo un jersey de mi talla? —¿EN JERPUNT HOMBRE!

—El ser dones son males d'entendre! Tot lo dia se plany que no té res que dur i ara troba que ha de dur massa cosa i de que va carregada com un ase!

Advertisement for 'JERPUNT' featuring a cartoon of a man and a woman. Text includes 'GENEROS DE PUNTO', 'DIRECTAMENTE DE FABRICA', and 'REY SANCHO, 66. 52. PALMA'.

LA GRAN LATA FISCAL PUEDE EVITARSE

que nosotros, tu puedes pagar una corona de flores por un muerto o un saco de dinero a tu domicilio a través de los buenos oficios del Banco?

—¿Sabes que te digo? —Dale cebollas fiscales. —Que es en estos Bancos con buena voluntad y deseos de servir a sus clientes, al público en general y al Estado (que, al fin y al cabo, somos todos nosotros) en los momentos o una libreta de ahorros con más agrado y confianza. Porque es inevitable que uno se diga: «Hombre, este Banco, además de prosperar con mi dinero (y que sea por muchos años) presta un auténtico servicio público y realiza una importante faceta de la labor social para la que, en «sozía, fue creado».

—¿Puede que haya alguno de esos que no creo? que ni siquiera tenga montado el

Advertisement for 'Cosas de CALAFAT' featuring a cartoon of a woman carrying a large bundle on her head. Text includes 'GAFIN'.

—¿Visitásteis la ciudad? —De las 30 horas pasamos casi 27 paseando. Tuvimos ocasión de ver bastante. El West Side, Greenwich village, el barrio hippie... el barrio chino. Nos aconsejaron de no pasear de noche porque resulta muy peligroso. Efectivamente respiraba este clima de inseguridad. Tuvimos ocasión de pasar por la avenida de los alcohólicos, es un espectáculo aterrador.

—Es una ciudad de una extensión brutal, ya que la mayoría de edificios son bajos, y alberga a más de ocho millones de habitantes. Residimos en Oaxtepec, en el Estado de Morales. A poco de nuestra llegada se celebró un acto inaugural que presidió el Presidente de la Liga Internacional de la Cruz Roja, León y Sol Rojo y Media Luna Roja Sr. Barroso Chavez.

Advertisement for 'CASA REGIONAL DE ANDALUCIA' featuring a cartoon of a man and a woman. Text includes 'CONCURSO DE CANTE FLAMENCO PARA AFICIONADOS' and 'CALLE BOSQUE, 14 - TEL: 238183'.

—El ser dones son males d'entendre! Tot lo dia se plany que no té res que dur i ara troba que ha de dur massa cosa i de que va carregada com un ase!

Advertisement for 'LORENZO SANTAMARIA' featuring a cartoon of a man and a woman. Text includes 'BARBARELA!! HOY tarde y noche', 'ATENCION', and 'ESTE SERVICIO ES TOTALMENTE GRATUITO'.

DIGANOS Vd. ALIEN

D. MIGUEL CAPELLA

«LA TAREA PRINCIPAL DE LA CRUZ ROJA DE LA JUVENTUD, ES PREVENIR LOS SUFRIMIENTOS DEL SER HUMANO EN EL MUNDO ENTERO»

104 Ligas Nacionales de la Cruz Roja, acaban de celebrar, por primera vez en la historia, un consejo mundial, que ha sido calificado como un importantísimo acontecimiento en el campo de lo humanitario. Un millorquill, este presente, Miguel Capella Moyó, quien acaba de regresar de México hace solo unos días.

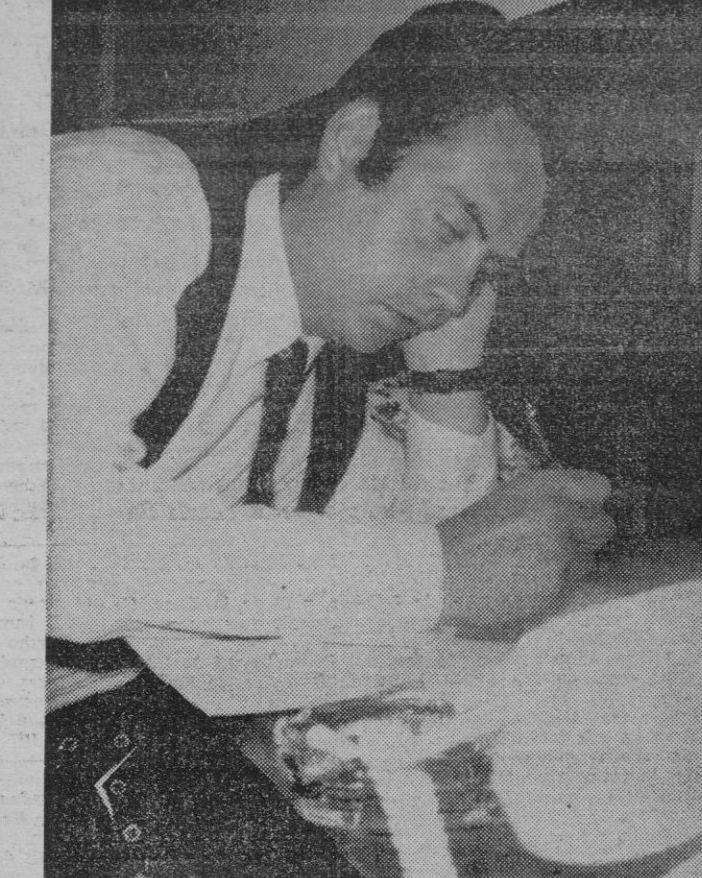
—¿Cuántos países participaron en esta asamblea? —Fueron delegaciones de la juventud de 44 países. Estas delegaciones se repartieron en siete mesas de trabajo. Por las mañanas, celebrábamos las sesiones y luego por la tarde, en las asambleas plenarias se votaban resoluciones definitivas. Estas resoluciones pasaban luego a un consejo de redacción, del que tuve ocasión de formar parte, elegido entre mis compañeros. Una vez que finalizó la redacción de nuestras conclusiones, que representaban el trabajo realizado por la Cruz Roja de la Juventud de 44 países, debíamos presentarlas ante la Asamblea del Consejo de Gobernadores, también en esta ocasión me cupo el honor de formar parte de los delegados.

—¿Tubo buena acogida vuestro trabajo? —En el punto a cargo de la Asamblea de Gobernadores, fue donde pidieron la palabra un mayor número de países para felicitar la labor de la Cruz Roja de la Juventud. —¿Alguna de nuestras conclusiones? —Apunta: La juventud de las sociedades nacionales de la Cruz Roja, debe llevar una activa lucha por la paz, en estrecha colaboración con todas las organizaciones que mantengan este mismo espíritu, y especialmente con la ONU. —¿Otras? —La tarea principal de la Cruz Roja de la Juventud, es prevenir los sufrimientos del ser humano en el mundo entero. Difundir y generalizar los Convenios de Ginebra, la declaración de los Derechos del Hombre y los principios humanitarios de la Cruz Roja.

—¿Salimos hacia Madrid, nos va explicando, vía México. En Madrid permanecemos dos días, en los cuales celebramos unas reuniones antes de la partida. De Madrid tomamos el avión hacia Nueva York. Allí permanecemos 30 horas. —¿Visitásteis la ciudad? —De las 30 horas pasamos casi 27 paseando. Tuvimos ocasión de ver bastante. El West Side, Greenwich village, el barrio hippie... el barrio chino. Nos aconsejaron de no pasear de noche porque resulta muy peligroso. Efectivamente respiraba este clima de inseguridad. Tuvimos ocasión de pasar por la avenida de los alcohólicos, es un espectáculo aterrador.

—Es una ciudad de una extensión brutal, ya que la mayoría de edificios son bajos, y alberga a más de ocho millones de habitantes. Residimos en Oaxtepec, en el Estado de Morales. A poco de nuestra llegada se celebró un acto inaugural que presidió el Presidente de la Liga Internacional de la Cruz Roja, León y Sol Rojo y Media Luna Roja Sr. Barroso Chavez.

Advertisement for 'FOTOGRAFIAS AEREAS DE LAS ISLAS BALEARES' featuring a photograph of a person. Text includes 'AMPLI ARCHIVO DE TODA LA COSTA, FINCAS, URBANIZACIONES, PLAYAS, HOTELES, INDUSTRIAS, CIUDADES, ETC.', 'MURALES DECORATIVOS Y FOTOGRAFIAS TERRESTRES', 'PAISAJES ESPAÑOLES', 'Delegación BALEARES PALMA DE MALLORCA', and 'Plaza del Olivar, n.º 3 - Edificio Europa, 2.º B. Teléfono 21 40 19'.



Entre otros temas debatidos, nos dice Miguel Capella, estudianto de lucha antidrogas, contra la ignorancia y el analfabetismo y la colaboración entre los países. Pero ahora vamos a terminar, el tema daría mucho de sí y merecer ser expuesto en otra ocasión. G. SABATER VIVES

Advertisement for 'CASA REGIONAL DE ANDALUCIA' featuring a cartoon of a man and a woman. Text includes 'CONCURSO DE CANTE FLAMENCO PARA AFICIONADOS' and 'CALLE BOSQUE, 14 - TEL: 238183'.

—¿Salimos hacia Madrid, nos va explicando, vía México. En Madrid permanecemos dos días, en los cuales celebramos unas reuniones antes de la partida. De Madrid tomamos el avión hacia Nueva York. Allí permanecemos 30 horas. —¿Visitásteis la ciudad? —De las 30 horas pasamos casi 27 paseando. Tuvimos ocasión de ver bastante. El West Side, Greenwich village, el barrio hippie... el barrio chino. Nos aconsejaron de no pasear de noche porque resulta muy peligroso. Efectivamente respiraba este clima de inseguridad. Tuvimos ocasión de pasar por la avenida de los alcohólicos, es un espectáculo aterrador.

—Es una ciudad de una extensión brutal, ya que la mayoría de edificios son bajos, y alberga a más de ocho millones de habitantes. Residimos en Oaxtepec, en el Estado de Morales. A poco de nuestra llegada se celebró un acto inaugural que presidió el Presidente de la Liga Internacional de la Cruz Roja, León y Sol Rojo y Media Luna Roja Sr. Barroso Chavez.

Advertisement for 'Sucesos hace 100 años' featuring a photograph of a building. Text includes 'DIA 24 DE OCTUBRE DE 1871', 'Leemos en el «Diario de Palma»:', 'Durante la noche y la mañana ha sido objeto de conyersiones entre el público el robo cometido en casa del señor José Dezcallar, sita en la calle de San Miguel de esta ciudad. Los ladrones parece que asaltaron la casa por la parte de las calles de la Cofrada o de Carrió, robaron alhajas y destruyeron muchos muebles. Hasta la hora presente nada se sabe de los autores del robo, más la autoridad ha tomado las medidas convenientes y han sido presos todos o algunos de los operarios que trabajan en las obras que se están efectuando en una casa inmediata a la de Dezcallar.', 'La temperatura ha bajado algún tanto, pues esta mañana a casa de las once el termómetro centígrado marcaba 17 grados. El barómetro señala 758 milímetros, cuatro décimas.', 'Buñuelos de viento. En la confitería de Frascuet (hijo), titulada «La Esperanza» se venden dichos buñuelos de clase muy superior. Hay también un buen surtido de vino y licores como champagne de diferentes marcas, ginebra, Burdeos, Málaga dulce y seco, Priorato dulce y seco, Jerez, Malvasía de Sitges, de la Baronia y otra legítima de Banalbuñar, curacao, anisette, marasquino de Zaza, etc., coñac y ron de diversas clases.', 'Agencia Hipotecaria. Establecida en Palma de Mallorca, calle del General Barceló, (antes del Vno), número 30, piso segundo, a cargo de don Bernardo Amer Vila, Esta Agencia tiene por objeto presentar todas las escrituras y demás documentos que lo exijan a los Registros de la Propiedad de esta isla, practicando todas las diligencias previas que sean necesarias para obtener la inscripción; ya adelantando los pagos, ya cuidando de su breve despacho etc. todo a precios sumamente módicos.', 'Ventas. Se vende a pública subasta una celda del ex-convento de la Cartuja de Valldemosa que fue del excelentísimo señor don José María Colubi, la que se compone de altos y bajos remate. Para más información dirigirse de siete a ocho de la mañana a la casa número 22 de la calle de Caracas segundo derecha.', 'Lemos en las colecciones que se conservan en el Estudio General Luliano. ESEA'

VEINTISIETE INVITADOS DE SUNAIR LLEGARON EN EL JUMBO DE BOAC, Y SE LES OFRECIO UN COCKTAIL



AEROPUERTO

Pues tal como se temía, el día de ayer resultó sumamente interesante, en cuanto a movimiento, a tráfico de aviones y cantidad de pasajeros. Creo que hubo dos grandes momentos, en los que la actividad no faltó un solo instante. Entre las once y la una de la tarde. Y a partir de las seis y media hasta las nueve y algo más.

Pero, aparte de esos momentos señalados, en otras horas también hubo actividad, con altibajos, pero la hubo, por lo cual me atrevo a pensar que este fin de semana tendrá una gran importancia en la suma total de pasajeros del mes de octubre, y, por lo tanto, en la suma de final de año.

La programación para hoy es de las mismas características que la de ayer, por lo que creo que el día transcurrirá al mismo ritmo que el sábado, y que la suma de pasajeros que se obtenga de ambos días, ha de estar por encima de los 40.000. Tal vez sobrepasando los cuarenta y cuatro mil.

LOS JUMBOS

Dos Jumbos nos visitaron ayer, el de Cándor, y el de la Boac. El primero lo hizo dos veces, por lo que podríamos decir que hubo una triple presencia de boeing 747.

El de Cándor llegó al mediodía, y luego, por la noche. El de Boac, que es la segunda vez que nos visita, lo hizo alrededor de las tres y algunos minutos.

En las dos primeras oportunidades, se congregó gran cantidad de público a ver el aterrizaje y el despegue. El Jumbo continúa siendo un gran espectáculo, como prueba de ello está la cantidad de personas que se sitúan en la terraza provistas de máquinas fotográficas, tomavistas, filmadoras, catalejos, etc.

INVITADOS

En el Jumbo de la Boac, que llegó procedente de Londres, vinieron 250 pasajeros. De ellos, veintisiete, que ocupaban los asientos de Primera Clase, eran agentes de viajes invitados por Sunair, compañía filiatora de este aparato.

Junto con estos veintisiete invitados venía el señor Mike Prior, Director ejecutivo de ventas de Sunair Holidays.

COCKTAIL

Los invitados no se quedaron en Mallorca, sino que regresaron en el mismo avión a Londres. En realidad se trataba de mostrarles el avión, la confortabilidad durante el vuelo, y de ofrecerles un cocktail en el aeropuerto.

Este cocktail fue ofrecido por Sunair y Avis, agencia de alquiler

UN GRAN MOVIMIENTO DE VUELOS CHARTERS Y REGULARES HUBO DESDE LA MAÑANA HASTA LA NOCHE

de coches, y se hallaban presentes además de los invitados, y el personal de BEA, el señor Thomas, delegado de Sunair en Palma; y el señor Rovira, delegado de Avis en la isla.

PROXIMOS

Durante algo más de una hora, se hicieron brindis, se cambiaron opiniones, y se trabó amistad entre todos los presentes, en torno a una bien servida mesa, en la sala de la terraza.

Poco después, los veintisiete agentes de viajes, así como el señor Prior, regresaron al avión que les llevó de regreso a Londres.

El próximo sábado, que volverá el Jumbo de BOAC, vendrán nuevos invitados, quienes igual que los de ayer, solamente permanecerán unos momentos en el aeropuerto.

El boeing 747 de Boac, vendrá una cuarta vez, el sábado día 6 de noviembre. EL FINAL

Esta última semana de octubre, será la de las despedidas, porque mucha gente que trabaja en el aeropuerto lo hace solamente hasta octubre, a veces hasta mediados, a veces hasta finales.

Y junto con muchas personas conocidas, que cambiarán de aires, el Jumbo de Cándor, también hará su última visita, sé ahora, por conversación con el Dr. Willy Seichert, delegado de Cándor en las Baleares que tras el vuelo de hoy domingo, ya no volverá hasta el próximo sábado día 30, en que traerá un grupo de invitados y, recogerá a sus últimos clientes de Mallorca.

Hacia Madrid marchó don Luis Jimeno para asistir a la boda de don Rafael Meliá.

De Frankfurt, para pasar un fin de semana, llegó el señor Legel, quien actualmente trabaja para la compañía Atlantis.

Con destino a Barcelona, marchó el árbitro mallorquín, Fernando Colom, quien en Cataluña arbitraré el encuentro del Calella.

Hacia Londres marchó la señora Adela Berrogal, de nacionalidad argentina, aunque nacida en Italia.

Con rumbo a Madrid salió el señor Nicanor V. Lomas, tras una breve estancia en la isla. APROXIMADAMENTE

Si entrar a calcular cuántos aviones llegaron o salieron en las horas de ayer, creo que entre las ocho de la mañana y las ocho de la noche, deben haber llegado unos ciento veinte vuelos, y salido otros tantos.

Claro que después de las ocho de la noche, decayó mucho el movimiento, sin querer decir con eso que no hubo nada. Hubo, pero mucho menos que de día. CONTINUARON

Los vuelos con "leones", continuaron llegando. En algunos casos vuelos especiales. En otros, "leones" que llegaban en aparatos de compañías regulares.

La mesa de recepción, y una dotación de guías de ambos sexos, continuó a la espera de estos pasajeros, que ya deben sumar más de dos mil. Y que dejen alcanzar algo así como los tres mil.

Hasta el martes

COCO MENESES

María Angeles Aleu, expondrá el sábado

ENTRE LOS CUADROS QUE PRESENTE EN LA GALERIA DERA, ESTARA EL QUE LE DIO EL PREMIO «SON SAN JUAN»

A mediados del año 1970, se realizó el I Certamen de Pintura Son San Juan, al que concurren gran cantidad de pintores aficionados, y del que salió triunfante la señorita Ana María Quiñones, y obtuvo el segundo lugar, la señorita Angeles Aleu.

Pocos meses después, la señorita Quiñones, realizó una exposición de su pintura en los salones del hotel Meliá, demostrando que no se trataba de una emoción pasajera el que hubiese pintado dos cuadros y los hubiesen enviado a este certamen.

Y ahora, la señorita Aleu, reafirma aquello de la vocación por la pintura, entre los concursantes a dicho Certamen, pues, ofrecerá una exposición de sus últimas creaciones en la Galería Dera.

Esta exposición no será exclusivamente de ella, sino que compartirá los salones de dicha Galería con otros pintores, también jóvenes.

Entre los cuadros que expondrá, estará aquel que me dio el segundo puesto en el certamen de Son San Juan —nos dice la señorita Aleu.

Nuestra entrevistada, aunque ha tenido mucho trabajo en la Agencia de Viajes Ecuador, para la cual trabaja, siempre ha podido contar con algunas horas para dedicárselas a la pintura, y ahora nos podrá ofrecer el resultado de esos esfuerzos, y se podrá observar qué camino ha tomado su pintura desde la fecha del Certamen hasta estos días.

La exposición se inaugurará el próximo sábado, a las ocho de la tarde —nos comunica nuestra entrevistada.

María Angeles Aleu, tiene preferencia por los paisajes, y dentro de esta temática, por los lugares típicamente balearicos. Los cuadros que presentó eran bellos trozos del paisaje ibicenco. Y, posiblemente, lo que muestre a partir del sábado día 30, en la Galería Dera, tendrá mucha semejanza con aquello, en cuanto a la temática.

Es indudable que resulta muy sa-



tisfactorio comprobar que la afición de las dos señoritas que obtuvieron los dos primeros premios en el Concurso 1970, destinado a gente que trabaja en o para turismo, no se haya marchitado, y que por el contrario se ha incrementado. Lo prueban ampliamente las exposiciones, de la ganadora, y de la señorita Aleu ahora. Y los esfuerzos que otros concursantes están realizando por llegar a presentar sus obras, aun cuando el ambiente en que actúan, por el exceso de trabajo, o por lo disímil que resulta comparado con el de pintura, pueda resultarles un obstáculo.

—Yo seguiré pintando —nos comunica la señorita Angeles Aleu— me siento muy feliz haciéndolo, y muy contenta de haber participado en el Certamen de Son San Juan.

NORMAS DE CIRCULACION CON MOTIVO DEL DIA DE TODOS LOS SANTOS

Dictadas por la Alcaldía

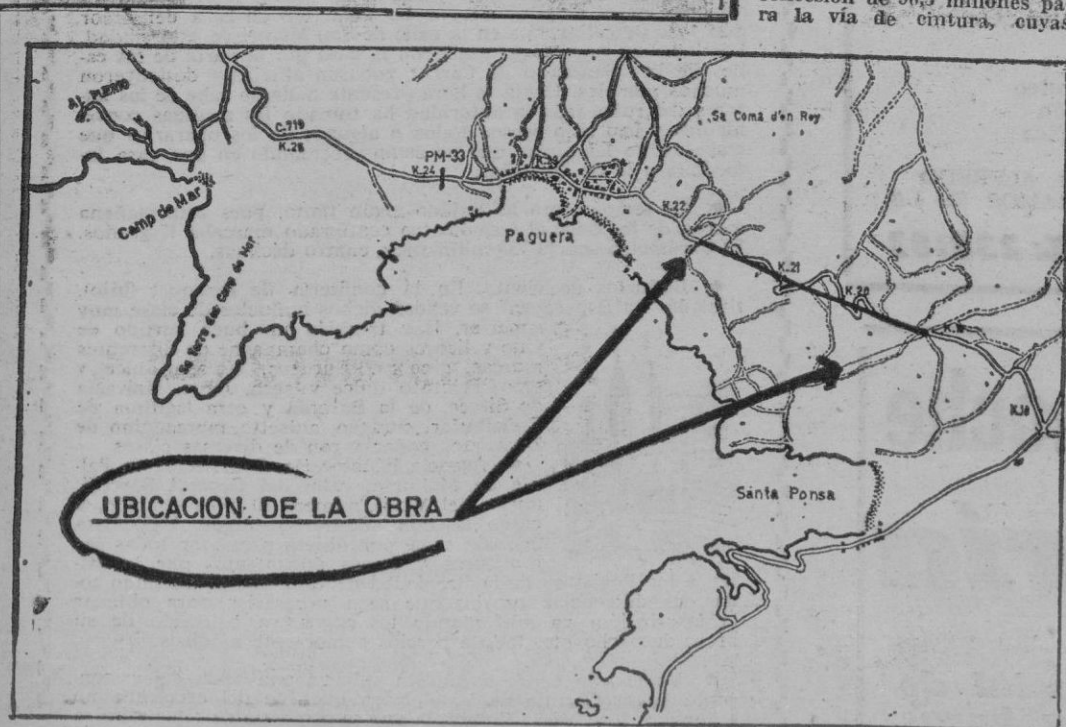
Con motivo de celebrarse los días 1 y 2 de noviembre próximo, las festividades de Todos los Santos y Comemoración de los Fieles Difuntos, la circulación rodada para toda clase de vehículos, incluso Empresas de Transportes de Viajeros y Taxis, discurrirá, los días 31 del actual y 1 y 2 de noviembre próximo, en sentido único por el Camino de Jesús hacia el Cementerio Municipal, y el regreso se efectuará por el Cami-

no de L'Ardiaca y calle Coronel Beorlegui.

El estacionamiento de vehículos podrá efectuarse desde la entrada principal del Cementerio, en el camino que bordea el cauce de La Riera, hacia la carretera de Son Anglada, así como en el recinto de la antigua Sociedad Hípica de Mallorca.

Palma de Mallorca, 22 octubre 1971.

El Alcalde, Firmado: G. Alzamora



Tramo de carretera entre Santa Ponsa y Paguera, que suprimirá del antiguo trazado 19 peligrosas curvas. Un túnel de 53 mts. de longitud, completará esta reforma.

UN TUNEL DE CARRETERA SUPRIMIRA DIECINUEVE PELIGROSAS CURVAS

EN EL TRAMO SANTA PONSA - PAGUERA, DE INMINENTE REFORMA

EL ULTIMO CONSEJO DE MINISTROS, LUZ VERDE A LA ANSIADA AUTOPISTA DE CINTURA

La referencia del último Consejo de Ministros, como ya ha sido destacado en nuestra información de ayer, ofrece para la lista noticias de importantes realizaciones, para fecha próxima, en el terreno de Obras Públicas. La concesión de 96,5 millones para la vía de cintura, cuyas

obras de inmediato van a presentarse a subasta para su realización, afectan a dos tramos de la proyectada Autopista de Cintura. Existe aún una tercera obra, que pronto podrá ser realidad, se trata de la modificación en el trazado de la carretera de Andraitx, entre Santa Ponsa y Paguera.

Acudimos ayer por la mañana a la Delegación de Obras Públicas, en donde el Ingeniero D. Miguel Angel Mauger, nos amplió algunos detalles sobre estas obras.

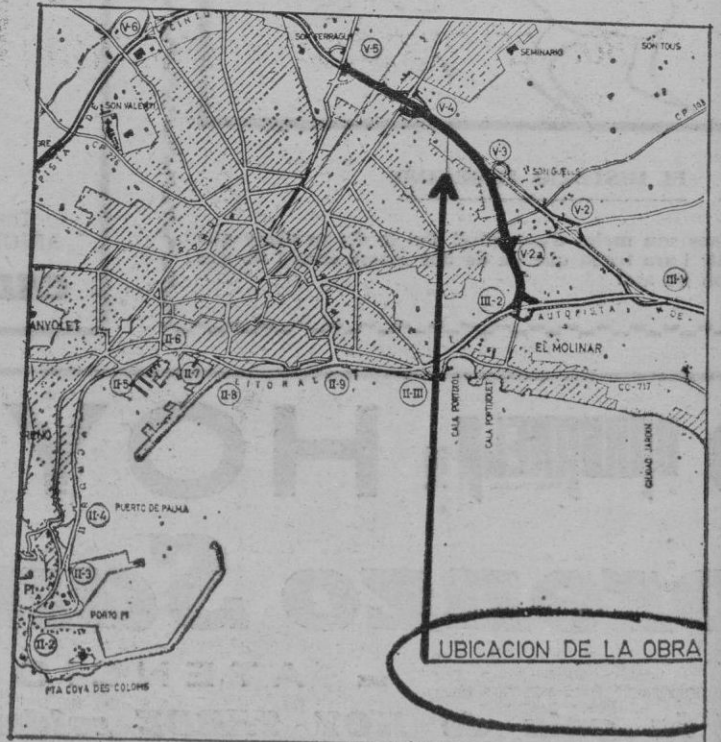
Los tramos de la Autopista de cintura, y que representan casi una cuarta parte del total del proyecto, tal como puede verse en el gráfico, comprenden, el primero, desde la carretera de Buñola, junto al Polígono de la Victoria, hasta la carretera de Manacor. El segundo tramo va desde la carretera de Manacor hasta la Autopista del Aeropuerto, casi junto a la Central eléctrica de "Son Molinas". El primer tramo de una longitud de 2.272 mts., tendrá únicamente una vía de anchura, y el segundo tramo, de 875 mts., de longitud, tendrá ya inicialmente dos vías.

La tercera realización, entre Santa Ponsa y Paguera, es un proyecto de rectificación de trazado en la citada carretera, de 1.686 mts. de longitud, con una calzada de 7 mts. de anchura, que con los arcenes laterales tendrá una anchura total de 10 mts. En este trayecto quedan suprimidas, entre los kilómetros 19 a 22, 19 curvas quedando únicamente en el nuevo trazado 5 curvas muy suaves. El

citado trayecto tendrá también un túnel de 53 mts. de longitud.

Estos son pues algunos datos más, que sin incurrir en lo

puramente técnico, hemos podido ampliar. Los gráficos muestran claramente la importancia de estas mejoras. G. S. V.



Dos tramos de la ansiada «Autopista de cintura», que próximamente van a presentarse a subasta. Constituye esta futura obra casi una cuarta parte del total de la proyectada vía.

DEPORTES

FUTBOL DE COPA, EN EL ESTADIO BALEAR

ATCO. BALEARES - IBIZA



«La vísperas del primer "round" de la eliminatoria de la Copa del Generalísimo se respira ambiente de auténtico campeonato, y como el equipo "blanquiazul" no desmiente, sino que acrecienta su línea de regularidad, el encuentro a disputar contra el fraternal equipo C. D. Ibiza, cobra visos de auténtica rivalidad regional. Mal enemigo le ha correspondido al conjunto de Arqué, para debutar en el Torneo nunca mejor llamado del K.O. La fama de incómodo y peleón de que siempre vino precedido el equipo de la Isla hermana, tendrá repetición esta tarde, y para ello, y sobre todo para evitar inesperada sorpresa se echaría por los suelos las ilusiones de cuantos integran la familia "blanquiazul", el mister Jaime Arqué ha procurado tomar cuantas precauciones ha creído conveniente, y

tras haber finalizado el entrenamiento que ayer mañana (si señores, ayer mañana-sábado) efectuaron los integrantes de la plantilla, se ratificó en cuanto a la alineación que la víspera nos había anunciado, ya que la duda que tenía, con respecto al guardameta Pont, ha quedado del todo solucionada. Así que el equipo que saltará al terreno de juego será el siguiente: Pont (Riudavets); Garau, Ramón, Monterde; Sánchez, Candelá; Bibiloni, Gual, Chaparro, Isidoro y Encontra, junto con Jaume y Calvo para cubrir cualquier contratiempo. Sentimos curiosidad por conocer que tal respiraba de ánimos el dinámico presidente don Jerónimo Petro, y tras haber logrado mantener breve pero sustanciosa conversación, quedamos maravillados de la "euforia" que respira por to-

dos los poros, con vistas a este primer encuentro a disputar contra el Ibiza, ya que "cuco" como él que más, no ignora de que caso de salir victorioso el equipo "blanquiazul" en esta primera eliminatoria, a la siguiente, le corresponderá jugar contra el Poblense y confiando de que el "lance" contra el equipo "azulgrana" sea también favorable, entonces el enemigo a la vista, será nada menos que el R. C. D. Mallorca, y barajando los posibles ingresos que tales encuentros depararían para las arcas del Estadio Balear, se relame de gusto solo de pensar que todo ello, llegue a convertirse en realidad. Cita obligada pues, para los amantes de auténtica emoción, las instalaciones del Estadio Balear, a partir de las cinco de esta tarde.

GENOVART

EL POBLENSE A CIUDADELA CON ANIMO DE DECIDIR LA ELIMINATORIA

LA OFERTA DE MIR II A LA U.D. POBLENSE

«Sin lugar a dudas el tema de la semana, futbolísticamente hablando, en La Puebla ha sido la oferta que hizo el jugador Mir II a la Directiva de la U. D. Poblense, el pasado martes.

El citado jugador ofreció una sabrosa cantidad a la directiva del Poblense, si bien éstos dejaron en el alero la oferta, por cuanto de momento no se puede pensar en desprenderse de ningún jugador. A pesar de que la oferta de Mir II, fuese muy tentadora, se pensó que con su colaboración, el Poblense y el juego del Poblense no decaería, si bien, como es de suponer se tuvo que pensar y decidir sobre ello, no llegándose a ninguna conclusión definitiva, por parte del club.

Mir II, no quiso indicarnos de qué club, había recibido las ofertas, si bien, como cosa cierta tenemos noticias, de que los clubs que se interesan por sus servicios son el Valencia, La Coruña y el Elche. Veremos como termina todo esto, ya que creemos que por parte del club, no se desestimaría una oferta, que le solventase la papeleta por toda la temporada; procuraremos, dar más noticias.

Respecto al partido de Copa S. E. el Generalísimo, que se inicia con la eliminatoria de los clubs de III División, al Poblense le correspondió en su día la eliminatoria con el Atco Ciudadela, jugando el primer partido hoy, en el terreno de juego de los menarquines.

Como se sabe, el Atco Ciudadela, a principios de temporada tuvo unos comienzos bastante difíciles, si bien al parecer —o al menos así lo demuestran últimamente los resultados obtenidos— el equipo va a más, si bien como es de suponer el Poblense, no va a dar tregua a su adversario, para tratar de dejar la eliminatoria decidida si es posible en este partido.

El Poblense tendrá el apoyo de su público por cuanto se ha fletado un barco especial y es de



MIR II

esperar que unas trescientas personas animen a su equipo. La alineación por parte del Po-

blense, parece que no diferirá de la del pasado domingo en Tarragona en la primera mitad, es decir: Alfonso; Pomar, Oliver, Gost; Crespi, Gandolfo; Mir II, Mir I, Meñico, Figuerola y Copovi (si ya está repuesto de la pedrada recibida en el campo del Tarragona), contando además con la colaboración si precisa fuera de Ibañez, Bennasar, Cela, Jiménez, Cladera, Navarro y Vallespir, es decir de toda la plantilla, ya que a pesar de que Vallespir, así como Cladera no estén del todo recuperados, en los entrenamientos, parecen demostrar, que su pronta recuperación sea un hecho.

El aficionado en general cree que el Poblense —como es normal en todos sus desplazamientos—, pueda regresar con una victoria o un empate, lo que casi seguro dejaría sentenciada la eliminatoria. Esperemos el desenlace del partido, aunque a simple vista parezca y salga el Poblense como claro favorito.

S. ALORDA

(Foto CERVERA)

CUARTA SEMANA



DE EXITO DIARIO CLAMOROSO

TODO MALLORCA LA COMENTA

¿ROMANTICA? ¿EROTICA?



FLORINDA BOLKAN
TONY MUSANTE

ANÓNIMO VENECIANO

DIRECTOR ENRICO MARIA SALERNO TECHNICOLO

Y de complemento, en TODD - AO

«LOS MERCENARIOS»

con RAY DANTON
'AUT. MAY. 18 AÑOS)

Lea **«BALEARES»**

IMPORTANTE EMPRESA FABRICANTE DE CARAMELOS

NECESITA DISTRIBUIDOR EN LA CAPITAL Y RESTO ISLA OFRECE:

- Comisión alta.
- Muestrario de gran calidad y variedad.
- Seriedad comercial.

SE REQUIERE:

- Persona muy introducida en toda la zona.
- Dispuesta a no llevar otro artículo igual al nuestro.
- Referencias bancarias y comerciales.

Escribir al n.º 7393 de PUBLICIDAD PIJOAN, Ramblas 109, Barcelona - 2.

NOTA: Todas las personas vinculadas a la empresa conocen el anuncio.

«TROFEO REPORTAJES PASCUAL»

PARA EL EQUIPO QUE LOGRE EL MEJOR PROMEDIO DE GOLES EN EL CAMPEONATO DE FUTBOL DE EDUCACION Y DESCANSO

Nuestro apreciado amigo don Matias Pascual, propietario de Reportajes Pascual, ha donado un artístico trofeo (que les mostramos), de 70 centímetros de altura, destinado a premiar al equipo que, en el campeonato de fútbol de Educación y Descanso, obtenga el mejor promedio de goles. Para ello, se restarán de los

tantos conseguidos, los encajados. Es decir, igual que el sistema que se empleaba antes en la Liga, cuando dos o más equipos estaban igualados a puntos.

Semanalmente les ofreceremos dicha clasificación. Sin duda, ello constituirá un aliciente para todos los equipos de empresa que intervienen en el torneo, que año tras año aumenta de importancia e interés.



BILLARES METROPOLE (DEL 25 AL 30)

CAMPEONATO DE BALEARES A 3 BANDAS PRIMERA CATEGORIA

Mañana lunes, a las 20 horas, en Billares Metropole, acontecimiento billarístico. Con la participación de cuatro campeones de España de segunda categoría —en la actualidad considerados primeras figuras de la categoría superior— será solemnemente inaugurado el Campeonato de Baleares a tres bandas primera categoría. Los nombres de los participantes son la garantía del éxito de este torneo. Juan Far, Gabriel Cher, Paco Amengual y Alfredo Rodríguez —sin orden de preferencias— serán los billaristas que mantendrán en vilo

la emoción de los aficionados al billar que no se perderán ni una sola de las actuaciones de los cuatro ayes mallorquines.

Este Campeonato será patrocinado por Mallorca Bella, firma regentada por el conocido industrial don Luis Fiol.

La entrada será gratuita y el vencedor tendrá opción al Campeonato de España que se celebrará en Barcelona.

Contamos con su presencia en Billares Metropole. Gracias.

T. F.

ALCANCE MEJORES INGRESOS DOMINANDO LA CONTABILIDAD MODERNA

Ud. EN 5 MESES CONTABLE

con Diploma autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia con empleo garantizado

desde su propio hogar, con nuevas técnicas de estudio (teléfono + correo), con novedades reconocidas en el Mercado Común con 10 millones de alumnos, con éxito en 56 países.

GRATIS

Hoy Ud. ya sería CONTABLE DIPLOMADO si hubiese solicitado información hace 5 meses.

Hágalo ahora sin pasar la página.

Recorte y envíe por correo o teléfono a cualquier hora (Incluso festivos)

Sr. Director de Ref. 580

CURSOS «NORTE» DE L'ECOLE UNIVERSELLE DE PARIS c/ Beethoven, 9 - Barcelona (6) tel. 230 95 34 (24 horas/día)

Ruego me Informe GRATIS Y SIN COMPROMISO sobre la nueva carrera de

«CONTABLE MODERNO»

Nombre _____ Edad _____

Dirección _____

Población _____ D. P. _____

Provincia _____ Telf. _____

CICLISMO

«EL KAS CONTARA PARA LA PROXIMA TEMPORADA CASI CON EL MISMO EQUIPO ACTUAL»

«TOMAREMOS PARTE EN EL TOUR O GIRO, PERO NO EN LAS DOS PRUEBAS»

Breve charla ayer con DALMACIO LANGARICA

La suerte fue nuestra aliada. En la mañana de ayer, Plaza de la Reina, vimos entrar en un céntrico establecimiento al director del equipo ciclista KAS, Dalmacio Langarica. Junto con su esposa, el matrimonio Barrutia y otros amigos se han desplazado para asistir ayer al enlace matrimonial del corredor Mascaró. Gentilmente charlamos no más de tres minutos.

—Continuaré al frente del KAS, comandando el equipo junto con Antón Barrutia. Todo seguirá igual. En las pruebas a disputarse en el extranjero será el director; y en las nacionales, Antón, sin que ello me prive de seguirlos, pero como observador.

—¿Composición del equipo para la temporada próxima?

—Prácticamente el mismo que el de este año. Ya nos reforzamos con Lasa a quien no pensábamos incorporar hasta la próxima temporada y es posible que cause baja Fuente, al fichar por un equipo italiano. Fuente precisamente también contrae matrimonio el 26 de noviembre próximo. Estamos muy satisfechos con nuestra actual plantilla.

—¿Participarán en el próximo Tour?

—Aun no está decidido. Desde luego, Tour o Giro, pero no las dos pruebas. Y con ello la Vuelta a España, otras naciones y las clásicas.

—¿Panorama del ciclismo español en general?

—En verdad, ni bueno ni malo, sino todo lo contrario. Al ciclismo no se le presta la atención que a otros deportes, no se le hacen campañas para que llegue a la masa. No se le promociona. Por ejemplo, en la última vuelta a Lombardia se ha dado todo en directo por TV. Aquí, salvo en contados casos, se da muy poco. Otro punto es que se celebran muchas pruebas, pero de escaso relieve. Se debía ir a la reducción y estimo que para el in-



MASCARÓ que ayer contrajo matrimonio

terés del ciclista, del aficionado y de las firmas comerciales es preciso que tomen parte más de 100 corredores. Ahí estará el estímulo, la lucha, el deseo de vencer. No es igual imponerse a un número elevado de corredores que a 30 ó 40. El corredor sale ya desgastado y no se esfuerza por el triunfo. No se tiene ilusión.

Otro punto es que nos encontramos en clara desventaja con Francia, Italia y Bélgica en donde el ciclismo es el primer deporte nacional; y finalmente la gran diferencia que existen entre los equipos españoles, excepto dos o tres.

Nos vemos obligados a dar por finalizada la charla. El acto del enlace matrimonial de Mascaró se aproxima y las señoras no desean perder detalle. Dalmacio, cámara en ristre, sube con ellas al coche que aguarda. Bien venidos a Mallorca y felicidad para el matrimonio Mascaró.

DEL SOL

ENCUENTROS «ESTELARES» DE I REGIONAL

- ARENAS - CONSELL
- CAMPOS - MURENSE
- BELLAVISTA - SOLEDAD
- MONTUIRI - MANACOR

Corresponde jugarse hoy la octava jornada del Campeonato de I Regional. Descuellan por su interés, con vistas a la tabla clasificatoria, algunos encuentros que hemos querido catalogarlos de «estelares», como serán las confrontaciones a dirimir en el Alcázar, Miguel Nadal, Campos y Montuiri, ya que según sea el desenlace que en ellos se produzcan, pueden ocasionar un vuelco sensacional en las respectivas clasificaciones, tanto del Grupo A, como del B.

Por su importancia, merece especial atención, el «lance» que tendrá lugar en Campos. Dos equipos de similares características, se verán frente a frente, y si bien el campo propio, a la hora de contabilizar, pesará lo suyo, no hay que descartar a la gran masa de seguidores del conjunto rival, que acudirán dispuestos a «aunar» a su equipo, y ello quierase o no, nivelará algo, el factor propio. A pesar de todo, somos de la opinión que el triunfo se quedará en casa. Y ojalá no nos equivocásemos en el pronóstico, ya que empezamos a estar «cargados» de oír ciertos «dimes y diretes» tal como si nosotros deseáramos lo peor para las «huestes» azulgrana, cuando la realidad es bien diferente, y para ello, basta remitirnos a lo mucho y bien que siempre escribimos con respecto al Campos, eso sí, hay muchas maneras de interpretar, el ambiente que uno tiene interés en crear, ya que si así no fuera, parte de la emoción del Campeonato se iría al garete. Además, presumimos de contar a nivel de Directiva y plan

tilla de jugadores, con excelentes amigos.

Le sigue en interés, el Arenas-Consell, ya que a tenor de los resultados de Petra y Montuiri, caso de ser el primero negativo, y los restantes, positivos, la tabla sufriría un «meneo» de padre y muy señor mío.

Del Bellavista-Soledad, ya se ha escrito suficiente. En otra ocasión, sería un partido de puro trámite, sin embargo, esta confrontación, cobra visos de indudable interés, ya que tanto uno como otro, necesitan de manera primordial, hacerse con el «botín» de los dos puntos.

Mucho se juega el Manacor en Montuiri. De ello, estarán suficientemente percatados, cuantos forman la familia «manacorense», ya que de producirse un tropiezo, sería de fatales consecuencias.

Idem de lo mismo, con respecto al Andraitx-Collerense, encuentro que se presenta con la natural expectación, a pesar de los resultados dispares de ambos conjuntos.

Buena piedra de toque para confirmar su balbuceante mejoría, será la visita del Calviá al campo del Recreativo, y hasta que sepamos el resultado de la contienda, no queremos hacer hincapié en lo mucho y bueno que nos han contado referente al equipo de zona turística.

El resto de encuentros, de absoluta superioridad de los equipos que actúan en sus lares, cosa que procuraremos constatar en nuestros comentarios del próximo miércoles.

GENOVART

MONTUIRI

I TROFEO DE LA REGULARIDAD

Montuiri. (Crónica de nuestro corresponsal informativo). — La fábrica de embutidos de Montuiri «Es Pagés», de don Mateo Bauzá Matas, establece el «I Trofeo de la Regularidad» entre los jugadores del Club Deportivo Montuiri militante en la categoría I

Regional, para el campeonato de Liga de Fútbol 1971-72.

Las bases que nos han sido comunicadas son las siguientes:

1.ª — Podrán participar todos los jugadores que ainee el C. D. Montuiri, en los partidos oficiales de Liga de I Regional durante la temporada 71-72.

2.ª — La puntuación será de 3, 2, 1 puntos respectivamente para los tres jugadores que más destaquen en cada partido según criterio de los jurados.

3.ª — Los componentes del Jurado calificador serán:

El corresponsal del Diario «BALEARES».

El donante del Trofeo.

El entrenador del C. D. Montuiri.

El presidente del C. D. Montuiri.

4.ª — Los jurados presentarán al Secretario del Club, la misma tarde de la celebración del partido, por escrito y con su firma, el nombre de los tres jugadores que a su juicio hayan sido merecedores de los puntos, adjudicando por méritos 3, 2 y 1 punto. El Secretario, en presencia del Presidente del Club o un Delegado por él, hará el escrutinio. Será público.

5.ª — En el tablón de anuncios se expondrá la puntuación de cada partido y la general.

6.ª — Si al final hubiese empate entre varios jugadores, tendrá preferencia el jugador que se haya alineado en menos partidos, ya que al no ser alineado lo será posiblemente por lesión. Si la ausencia fuera por descalificación en este caso no se tendrá en cuenta.

7.ª — Caso que algún jugador tuviese que ser retirado por lesión durante el partido podrá puntuar. Igualmente el jugador que saliese para sustituirle.

Si la retirada del jugador fuera por expulsión, no tendría derecho a puntuación en aquel partido.

8.ª — Se ha establecido tres magníficos trofeos para los primeros clasificados.

CLASIFICACION ACTUAL

La situación actual de los jugadores que en los partidos disputados hasta la fecha han puntuado es la siguiente:

1. Jaime Roca, 27 puntos.
2. Pepe Dols, 23 id.
3. Rafael Juan, 22 id.
4. Miguel Bauzá, 17 id.
5. Bartolomé Mayol, 17 id.
6. Miralles Servera, 15 id.
7. Miralles Rigo, 15 id.
8. Pedro Sampol, 14 id.
9. Juan Miralles, 11 id.
10. Antonio Barceló, 6 id.
11. Lorenzo Amengual, 2 id.

«HELGA» le enseñó como nacen los niños...

AHORA ESTA PELICULA LE ENSEÑARA LA IMPORTANCIA DECISIVA DEL FACTOR HORMONAL EN EL DESTINO DEL SER HUMANO...

PREPARESE... LE IMPRESIONARA...

ALFREDO LANDA MANOLO SUMMERS ANA BELEN



UNA PELICULA DE ALFREDO LANDA Y MANOLO SUMMERS. GUIÓN Y DIALOGOS DE MANOLO SUMMERS-VICENTE ESCRIBA Y JUAN M. LAMET. DIRECCION: VICENTE ESCRIBA. MUSICA: ANTON GARCIA ABRIL. UNA PRODUCCION ASPA FILMS EASTMANCOLOR.

Es un problema demasiado delicado e íntimo para que se lo contemos... Es mejor que vea esta **sexacional** y divertida comedia

METROPOLITAN PALACE

ESTRENO MAÑANA

EN EL MISMO PROGRAMA **FEDRA WEST**

70% COLOR

HOY - ULTIMO DIA **LOS LIBERTINOS**

HORARIO DEL FILM: 3'30 - 6'35 - 9'45

EN LA LINEA DE LAS MEJORES PELICULAS DE TODOS LOS TIEMPOS...

AHORA EN **70%**

¡UN ESPECTACULO GIGANTESCO! PRESENTA UNA SUPERPRODUCCION



¡Por la ferocidad de los derviches, las aguas, del Nilo se tiñeron con la sangre de un puñado de héroes! ¡EL MAYOR TRIUNFO DEL CINE DE GRANDES AVENTURAS! (AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS)

ESTRENO MARTES

Hoy y mañana.-Últimos días «TCHAIKOVSKY» HORARIO DEL FILM: 4'05-7'10-10'15

ANDRAITX DEPORTIVO

CIERTO TEMOR ANTE LA VISITA DEL COLLERENSE

(Crónica de nuestro corresponsal, G.J.M.) - Tras la jornada deportiva del pasado domingo, fecha que uno quisiera de seguida poder olvidar y en la que todos nuestros equipos representativos fueron fuertemente batidos, se prepara otra jornada de las que muy bien se catalogan como difíciles, ya que en sus respectivas confrontaciones nuestros equipos no van a encontrar demasiadas facilidades sino todo lo contrario, los enemigos son de cuidado y no estarán dispuestos a ofrecer facilidades, por lo que nos tememos que de conseguirse resultados positivos, deberán haber sido estos muy disputados, que así sea y pasemos ya a analizar los diferentes campos de batalla.

Recibe el equipo de fútbol la nada tranquilizadora visita del Collerense, enemigo de cuidado y baza difícil de batir, que si bien no parece estar en su mejor momento, dispone de una plantilla de la que puede esperarse cualquier cosa, con el añadido correspondiente de que en ninguna ocasión ha salido batido dicho equipo de Sa Plana.

Contra todo ello nos encontramos con un Andraitx que de nuevo ha perdido a otro elemento, o sea Juan Alemany, que también ha marchado a cumplir sus deberes militares, baza que no dudamos será muy difícil de suplir entre los componentes de nuestra menguada plantilla, si bien es de destacar el alto nivel de la misma y que parece estar en buen momento de juego, cosa que atestiguan sus últimos resultados, si bien ello no debe ser óbice para que nos demos cuenta de que en el equipo faltan algunos jugadores y que la buena estrella actual no puede durar mucho tiempo, por lo que es de esperar que dándose cuenta de ello la directiva local, lleva a cabo algún nuevo fichaje.

No ha decidido todavía el equipo el señor Perales, ya que cuenta con algunos jugadores tocados, esperando no obstante la recuperación de alguno de ellos, por lo que la alineación que se enfrenta al Collerense, no va a diferenciar gran cosa de la que se alineara en Manacor.

Se desplaza el equipo juvenil a Palma para disputar su correspondiente partido frente al Amasol, en los terrenos del Palma se llevará a cabo la confrontación, que por aquí es esperada con gran interés, ya que tras la derrota del domingo pasado frente al San Javier, se espera una recuperación del equipo, si es que quiere insistir para figurar en los primeros puestos de la clasificación, cosa la cual se nos antoja muy difícil vista la calidad de algunos de los equipos militantes en la competición, si bien la calidad de alguno de nuestros jugadores hace que demos cierto margen de confianza al equipo, que de la mano del entrenador Miguel Fullana, está haciendo lo indecible para corresponder a la confianza en el equipo depositada, si no dudamos que los frutos no serán sino hasta fecha posterior ya que el equipo está como se dice en sus inicios, esperemos que hoy la suerte le sonría y se venga con algún positivo.

No están nuestras baloncestistas en su mejor momento, su nueva derrota del pasado domingo así lo hace presagiar, si bien no dudamos que ello será pasajero y fruto de la inyección de juventud que en el equipo ha sido injertada, esperando que para pronto vuelva el equipo a ofrecer sus buenas actuaciones a sus incondicionales, pudiendo ser la piedra de partida el partido de hoy frente al Santa Isabel, enemigo incómodo, pero batible, cosa que celebráramos.

CONTINUAN LOS PROBLEMAS EN LA SELECCION NACIONAL DE FUTBOL

SEVILLA, 23. (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Martín Benito). - La selección de Kubala ha cumplido hoy su segunda jornada de entrenamiento en Alcalá de Guadaíra, con sesiones de mañana y tarde. Siguen los problemas para Kubala, y aún tiene algunas dudas en cuanto a la formación del equipo, que se centran principalmente en quien ocupará el puesto de defensa izquierdo. El propio seleccionador, después del partido jugado esta tarde en el estadio Santa Lucía de Alcalá de Guadaíra, nos da a conocer sus cálculos, ya que en sus cálculos entra el colocar en esa demarcación a un hombre que tenga capacidad para ser lateral y medio si es necesario. "No tenemos un hombre completo para este puesto, como yo desearía que sea".

Esta mañana, después de levantarse, los jugadores, se dirigieron en autocar al estadio Santa Lucía, y allí comenzó la sesión de preparación. Los jugadores se adiestraron individualmente para, después de unos ejercicios, sentarse alrededor de Kubala, que les dio una lección teórica, ante miles de espectadores que habían ido a ver como actuaban los seleccionados. Nuevos movimientos gimnásticos, y otra vez a entrenar todos, mejor dicho no todos, porque Hita no ha podido entrenar ya que sufre una distorsión en la rodilla, que afecta a parte del menisco, y muy probablemente será enviado a su casa, porque no estará útil para el día 27, y sería un peligro sentarle en el banquillo sin saber si podría responder. La decisión sobre Hita, si va a ser enviado a su domicilio la tomará mañana el seleccionador nacional, que tiene pensamiento de llamar posiblemente a Antón.

Kubala a interesado la incorporación de Antón

... aunque esto tampoco lo haya decidido, y lo más probable es que se quede con quince hombres en Oronana, ya que anoche llegó el azulgrana Costas Los espectadores que acudieron

al estadio a ver los seleccionados tuvieron un buen susto, al comprobar que Iribar había recibido un golpe por lo que tuvo que ser atendido en un dedo, pero el meta vasco ha juzgado esta tarde y, al parecer, no reviste importancia la lesión.

En el partido de esta tarde, frente a juveniles del Alcalá y Mairena, Kubala ha alineado a los siguientes hombres: Iribar, So, Tonono, Gallego, Marcial, Lora, Claramunt; Churruca, Quiñi y Rojo. A los cuarenta minutos, Reina es colocado en la portería y Costas sustituyó a Claramunt, que no se encuentra completamente bien. Otro problema posible para Kubala...

Y esto ha sido cuanto ha dado de sí la noticia de la Selección Española en Sevilla. ANTON, LLAMADO

VALENCIA, 23. (Pyresa). - Se ha recibido en la sede del Valencia Club de Fútbol, un comunicado de la Federación Española de Fútbol, mediante el cual el Seleccionador nacional, señor Kubala, solicita la inmediata incorporación del jugador Antón al equipo nacional. Antón ha tenido que ser localizado para comunicarle la noticia y darle tiempo a hacer sus preparativos. Mañana a las 8,00 partirá por vía aérea hacia Madrid y Sevilla.



HERNIADO

¡OLVIDE SU HERNIA!

Con nuestro modernísimo «Obturador automático», único sin correas ni tirantes bajo nalgas, que adaptándose como un guante contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por cinco años. Construcción exprofeso para cada caso, bajo presc. fac. Para baño, también tenemos obturadores de caucho, invisibles, lavables y sin hebillas. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días martes 26, miércoles 27, jueves 28, viernes 29 y sábado 30, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2.ª (travesía calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde, y horas convenientes. Teléfono 21 51 40. INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. (C. C. S. 17.021).

«PROXIMAMENTE SERA REALIDAD LA ILUMINACION DEL CAMPO FEDERATIVO «MIGUEL NADAL»

DE 46 CLUBS FEDERADOS EN 1967 HEMOS PASADO A 124

CREACION DE UNA ESCUELA DE FUTBOLISTAS

AL HABLA CON DON RAFAEL PUELLES

D. Rafael Puelles, nombrado Presidente de la Federación Balear de Fútbol en febrero de 1967, fechas atrás ha sido reelegido por otros cuatro años, por decisión unánime de todos los clubs. En la mañana de ayer, robándole minutos a sus horas de trabajo, nos atendió con su proverbial cordialidad y sencillez. Le vemos contento.

-Sr. Puelles, ¿satisfecho por la reelección y también por los cuatro años pasados al frente de la Federación?

-De todo ha habido. Ha sido para mí un alto honor el que la totalidad de los clubs insistiesen en que figurase de nuevo como Presidente de la Balear. Estimo que, junto a mis compañeros federativos, hemos hecho todo lo posible para lograr lo mejor de cara al fútbol de las Baleares. Satisfacciones como el que aquí se celebre la fase final del torneo europeo de aficionados, nuestra colaboración en los torneos "Ciudad de Palma", la alegría, y pena posterior, del ascenso y descenso del Mallorca, la puesta en marcha del campo federativo "Miguel Nadal" las ayudas conseguidas para los clubs modestos y el aumento de los mismos ya que de 46 clubs que había federados al hacernos cargo de la presidencia, en la actualidad son 124 con 168 equipos. Ahora, amigo Del Sol, la labor no está acabada. Es muchísimo lo que nos queda por hacer porque en fútbol nunca se alcanza la meta y también porque nuestras aspiraciones son máximas.

-¿Muchos proyectos a la vista?

-Efectivamente. En breves fechas me reuniré con el señor Pérez Payá quien siempre nos atiende magníficamente. No sólo para que puedan entrenarse, sino para disputar partidos, vamos a iluminar perfectamente el campo federativo. Ya tenemos vistos varios solares para en ellos construir la Casa de Fútbol, en el que se ubicarán todas las secciones y que reunirá las condiciones necesarias para albergar a



una Federación de la categoría y solera de la Balear, y también la creación de una Escuela de futbolistas, pero no a nivel de club, sino federativo y que sería la primera de España. A la juventud tenemos que promocionarla y darle toda clase de facilidades para que pueda practicar con toda garantía su deporte.

-D. Rafael, tras su reelección, ¿habrá cambios en el Comité directivo?

-Casi seguro. Propondré a la Española algunos nombres sin que ello suponga el que los que hasta ahora figuran no hayan trabajado con el mejor interés

y a los que agradeceré siempre su leal colaboración. Además la Federación está formada por representantes elegidos por los y también van a estar presentes los presidentes del Colegio de Arbitros y de Entrenadores. La Federación Balear es una gran familia al servicio del fútbol.

Los minutos pasan y al señor Puelles no podemos retenerle por más tiempo. Sabemos de sus ilusiones que, en parte, han quedado aquí plasmadas. Que se hagan realidad es lo que todos deseamos. Y gracias D. Rafael por su gentileza para «BALEARES» DEL SOL

IMPORTANTE GRUPO ASEGURADOR

INTERESA NOMBRAR Delegado Provincial para las Islas Baleares CONDICIONES A CONVENIR Escribir a F. 560 - Balmes, n.º 10. - BARCELONA (7) para concertar futura entrevista personal en Palma.

¡FUTBOL EN SEVILLA! ESPAÑA - RUSIA

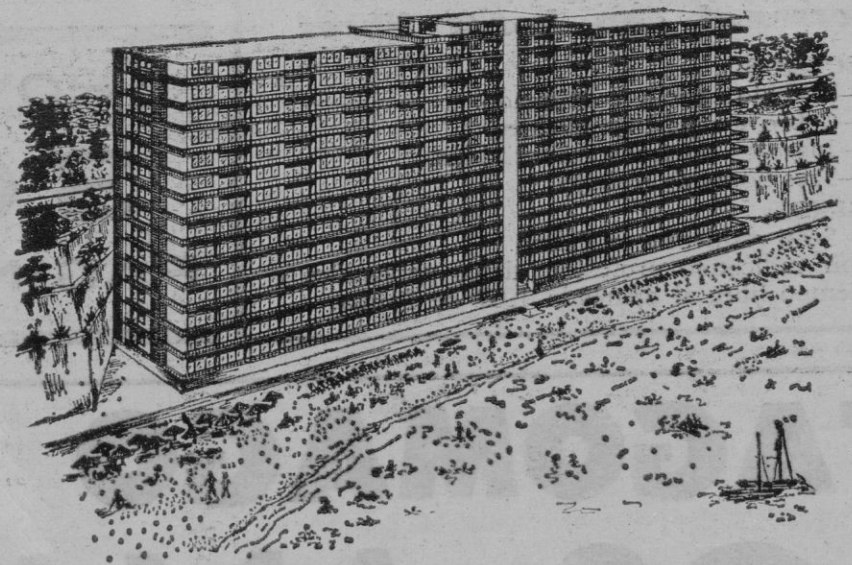
Selecciones Nacionales AVION ESPECIAL SALIDA 27 OCTUBRE REGRESO MISMO DIA Entradas al Estadio garantizadas Precio por persona 2.850 pesetas ULTIMAS PLAZAS



PALMA - Paseo Generalísimo, 74 HOTEL MELIA MALLORCA (hall) PALMA NOVA - Paseo del Mar EL ARENAL - Calle Canas, 39 IBIZA - Paseo Vara del Rey, 7

Tel. 21 73 47 > 23 20 18 > 220-468 > 26 29 98 > 30 02 80

Asegure sus vacaciones para toda la vida Los únicos apartamentos de Mallorca con playa propia



APARTAMENTOS 'EL TORO'

URBANIZACION 'EL TORO' CALVIA - MALLORCA

PLAZA MOSTENSES N.º 11 PLANTA 1ª PUERTA 5ª TELEFONO: 2326091 MADRID 13



PASEO MALLORCA PLANTA 1ª PUERTA 1ª TELEFONO 231149 PALMA DE MALLORCA

BALONCESTO

POR ANTONIO PUJOL

HISPANO ITALIANO Y BARNA, VISITANTES DE TURNO PARA CIDE Y PATRONATO

EL MOLINAR JUEGA HOY EN EL PRAT Y EL HISPANIA VISITA AL BOSCO

Tampoco va a resultarles nada fácil a los equipos mallorquines de III División Nacional, la jornada de esta mañana, ya que tanto los dos que se desplazan como los que han de jugar en su pista tienen unos adversarios muy calificados y a los que también les interesa la victoria como al que más.

En Palma, tendremos de nuevo coincidencia de horario, al jugar Patronato y Cide a la misma hora ambos: las doce y cuarto de la mañana, por lo que de nuevo nos corresponderá poder presenciar solamente y a lo máximo, la mitad de cada uno.

Recibe el Patronato la visita del Barna, del que ninguna referencia tenemos, ya que todavía no se ha enfrentado a ninguno de los mallorquines. Por tanto, no queda más remedio que repasar los resultados que hasta ahora ha conseguido para intentar formarnos una opinión de él.

El conjunto catalán tuvo un comienzo muy esperanzador al perder en la pista del Roca por dos puntos de diferencia, para en la jornada siguiente ser ven-

cido a domicilio por el Prat por siete puntos. Nuevo desplazamiento en la tercera jornada, ahora al Bosco, para obtener un triunfo por doce puntos y finalmente, el pasado domingo, vencer en pista propia al San Juan por un expresivo 83-57.

En vista de estos resultados, podemos deducir que no habrá de resultar un adversario fácil para el Patronato, que una vez más tendrá que emplearse a fondo para resolver a su favor lo que puede ser difícil papeleta y si tenemos en cuenta que no podrá disponer de Francisco Losa ni Carbonell, es de esperar podamos presenciar otro trascendental encuentro en la pista Padre Ventura. Claro está que hasta que no veamos en acción al Barna no podremos confirmar esta impresión que ofrecemos en estas líneas.

Lo seguro es que puede presenciarse un gran partido esta mañana, a las doce y cuarto y que será dirigido por los Sres. Vidal y Serra, ayudados en la mesa por Robles y Giménez.

El Hispano Italiano, que a partir de la segunda jornada cambió su denominación de Liceo por el de Hispano, será el visitante de turno para el Cide, en una confrontación que también nos suponemos no habrá de ser ningún paseo para los locales.

Según referencias, el arma principal de los catalanes es el contrataque, que no quiere decir sea la que pongan en práctica esta mañana, ya que como es sabido difiere a veces la formación de un mismo equipo según se trate de jugar en casa o de un desplazamiento.

Ha jugado solamente tres partidos y en los tres ha conseguido la victoria, nada menos que frente al Bosco en la primera jornada, por diez puntos de diferencia, en la pista del San Juan por veintidós y el domingo pasado frente al Patronato por la ya conocida ventaja de trece puntos.

Frente a este equipo, el Cide tiene la duda de si podrá alinear a Fernando Gudiol o si estará

en condiciones de rendir lo habitual en él. Importante pieza Gudiol en el rendimiento del conjunto colegial, aunque esperamos que su ausencia, caso de producirse habrá de ser reemplazada con éxito por los restantes que forman en el equipo de Son Rapiña.

La cuestión es, que se puede prever otro interesante encuentro, que comenzará a las doce y cuarto y que será arbitrado por los Sres. Marrorell y Salas, estando en la mesa Bergas y García.

El Hispania ha de rendir visita al Bosco, equipo desconocido también para nosotros y que por tanto puede considerarse como una incógnita. Si hemos de tener en cuenta sus resultados, habremos de convenir que actualmente no es de los grandes favoritos. Venció por un punto en su pista al Sabadell y después era vencido por el Hispano Italiano por diez. Nuevo partido en su pista y nueva derrota, ahora frente al Molinar para el pasado domingo imponerse en la pista del Cotoner, por tres puntos escasos.

Visto a distancia, parece ocasión propicia para que el Hispania de la campanada, aunque como es natural son muchos los factores que pueden concurrir y por tanto esperemos que los de el Vivero consigan un resultado lo más satisfactorio posible, teniendo en cuenta también que marcharon sin Agueda y con la duda de Fermín Bosch, bajas importantes que pueden pesar lo suyo a la hora de la verdad.

Por lo que se refiere al Molinar, le corresponde visitar al Prat, al que tuvimos ocasión de ver el pasado domingo frente al Hispania y que nos ofreció una magnífica demostración de sus posibilidades.

Cuenta solamente con tres partidos disputados, habiendo vencido en la pista del Barna por unos meritorios siete puntos de diferencia. Venció después en su pista al Cotoner por unos escasos nueve puntos y de todos es conocido el resultado conseguido el pasado domingo frente al Hispania.

Al parecer, no ha tenido problemas el Molinar esta semana por lo que se refiere al desplazamiento de sus jugadores y así, todos estarán disponibles para este encuentro que se disputará en la mañana de hoy en la localidad del Prat barcelonés.

EL COLEGIO DE ARBITROS

Y LOS HORARIOS

Esta semana, ha sido tema im-

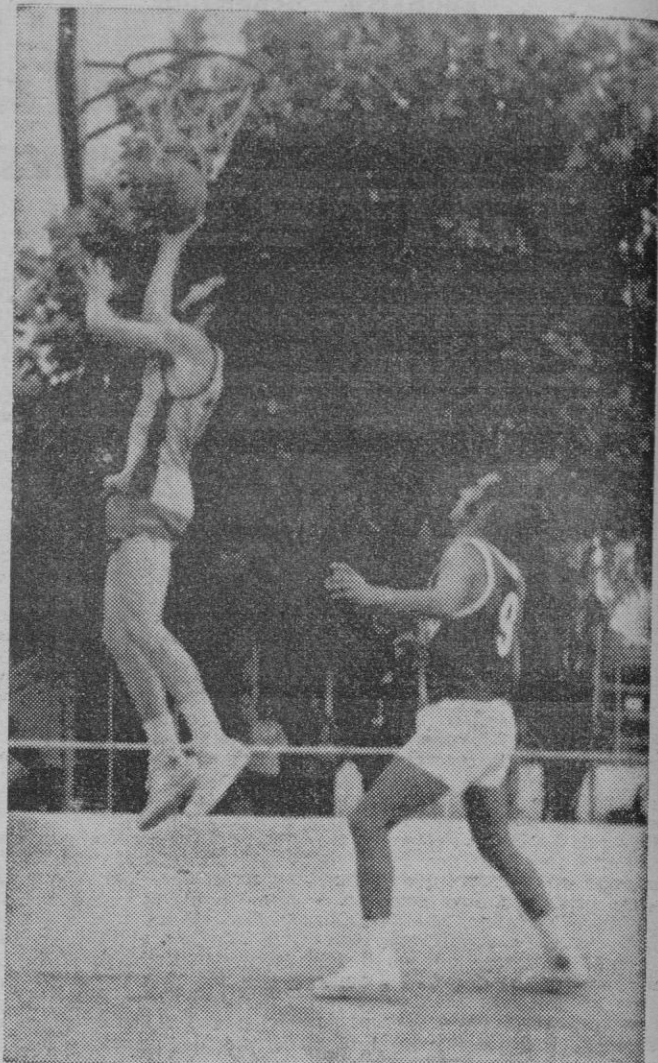
HOY
36
PAGINAS

portante el de los horarios para los partidos a disputar esta mañana y que ha sido tratado hasta con mucho calor en diversas tertulias, por no decir en la totalidad de ellas.

Resulta que el Colegio de Arbitros tiene previsto el desplazamiento para hoy, de cuatro de sus colegiados a la Península, por lo que el ya de por sí reducido número de árbitros, se ha visto mermado por la ausencia de los cuatro y se ha registrado una auténtica revolución en los horarios que previamente solicitan los clubs, al no disponer de los suficientes efectivos el Colegio, teniendo en cuenta que han de disputarse en nuestra isla varios encuentros de estos llamados difíciles.

Así por ejemplo, el Patronato deberá disputar el encuentro de femeninos a las nueve y después, hasta las doce y cuarto no comenzará el de III División, con los perjuicios que ello representa. También el Hispania se ha visto afectado por la modificación, ya que tenía solicitado un encuentro con el Medina a las doce, y ha sido adelantado a las diez y media. A los dos citados, podríamos añadir algunos más, como el Molinar y otros y bastará decir que a las nueve de la mañana, serán seis los encuentros que comenzarán hoy, para darse una idea de lo que ha supuesto la modificación.

Estamos conformes que los árbitros se desplacen a la Península, para cumplir con un bien ganado y más solicitado ascenso,



pero también creemos coincidir todos, en que debería buscarse la adecuada solución para que nuestros clubs no se sintieran perjudicados en sus intereses.

Estamos de acuerdo en que nuestros árbitros asciendan y demuestren su suficiencia en la Península. Al fin y al cabo los equipos también están interesados en salir a la Península y a intentar un ascenso, pero hemos de convenir en que para obtener un beneficio —de la índole que

sea— no puede en ningún caso producirse un perjuicio, aunque estamos seguros que el Colegio de Arbitros acogerá con gran interés este llamémosle problema planteado y en venideras jornadas se encontrará una solución que deje satisfechos a ambas partes, sin olvidar que acaso podría dar resultado ampliar el número de encuentros a disputar los sábados por la noche, descartando así la intensa jornada de los domingos.

FRONTON BALEAR

Dividendos de las quintelas de ayer. - Boletos a 10 ptas.

Ptas.	Ptas.
A 4-3 a 375	F 1-4 a 464
B 5-6 a 693	G 4-3 a 443
C 1-4 a 439	H 7-4 a 290
D 2-4 a 504	I 5-1 a 448
E 7-3 a 400	J 5-4 a 567

TRIOS

Blanco	4-6-3 a 1.146
Verde	1-5-7 a 1.015
Naranja	6-4-1 a 818
Amarillo	1-4-2 a 1995
Azul	8-4-6 a 341

1.ª Quintela Esp.	4-6 a 525
2.ª >	1-5 a 985
3.ª >	6-4 a 980
4.ª >	1-4 a 192
5.ª >	8-4 a 209

CUARTETO 1-5-5-8 a 1.120

(7006) EN PALMA EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL NECESITA

Personal con horas libres

OFRECEMOS:

- Trabajo serio y continuado.
- Cobro y reparto a clientes.
- Ingresos mínimos garantizados.
- Tres horas de trabajo.

EXIGIMOS:

- Sean residentes en Palma.
- Escribir indicando profesión, datos personales y tiempo libre al apartado 1059 de Palma.

TAGOMAGO LOS AMAYA

Los creadores de «CAMELOS», «ZAPATERO REMENDON» etc.

ESTA TARDE

UNICA ACTUACION EN PALMA

HASTA QUE SURGIO LA MAQUINA DE GUERRA MAS TERRIBLE QUE SE HABIA CONOCIDO...

¡El momento más explosivo y crucial de la primera gran guerra!



LAS AMBICIONES ALEMANAS SE ESTRELLARON UNA Y OTRA VEZ ANTE LA TENACIDAD ALIADA

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
 MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

JUAN OLIVER MATEU

Miembro del Club de Leones de Mallorca)
SALUDA A TODOS LOS PARTICIPANTES DEL

EUROPA FORUM 1971

y les sugiere efectuar una visita al

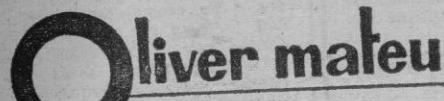
EDIFICIO TORREMAYOR

Actualmente en construcción, en CALA-MAYOR (PALMA DE MALLORCA), que les ofrece

UNA RENTABILIDAD NETA ANUAL GARANTIZADA DE HASTA EL 10 % DEL VALOR DE INVERSION

Edificio dotado de piscina climatizada, Solarium, Jardines, Bar-Restaurante, Salones Sociales, Rápidos ascensores, Gran recepción, Calefacción central, Agua caliente centralizada, Teléfonos individuales, Música ambiental (MUZAK), Parking, A 200 mts. de la playa. Orientación sur. Fabulosas vistas.

PRECIOS DESDE PTAS. 500.000 - Lit. 4.600.000 - \$ 3.000 - US\$ 7.150 - DM 25.000. COMPLETAMENTE AMUEBLADO.



Oliver mateu
 PALMA AVDA. JAIME III, 137
 TLFONO.: 21 06 41

URBANIZACION CALA BLAVA

VENDO CHALET, frente al mar, con 600 m2. de jardín, 3 dormitorios con armarios empotrados, sala-comedor con chimenea, baño completo, cocina con armarios, magnífica terraza. Precio: 1.500.000 ptas. Facilidades de pago.

VENDO APARTAMENTOS, entre pinos, con terrazas, vistas a Palma, consta de 2 habitaciones dobles, sala-comedor, baño completo, cocina alicatada hasta el techo, jardín y aparcaamiento propio. Precio: 550.000 ptas. Facilidades de pago.

Informes: INAGIN INMOBILIARIA
 Calle Padre Bartolomé Pou, 103 - Tel. 252699
 Agente: M. Comamala

INTERESA comprar solar o derecho edificación en Sta. Catalina. Fincas VAQUER. Danelo, 31, 2º (junto Plaza Progreso). (17)

NECESITO toda clase de negocios en venta y alquiler, mucha demanda. Sindicato, 178, 2º. Tel. 213950. (16)

ZONA ES FORTI: Tres habitaciones, salón comedor, baño completo, cocina completamente alicatada, lavadero en galería, ascensor sin portería. Precio: 635.000 ptas. Entrada 200.000 ptas. Resto: 6.000 pts. cada mes Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (33)

ZONA BELLVER: Chalet cuatro habitaciones dobles, tres años, gran salón comedor verano, comedor invierno, cocina, dos terrazas, jardín, garaje, muy bien amueblado. Precio: 2.500.000 ptas. Contado. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (30)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA BELLVER: Chalet cuatro habitaciones dobles, tres años, gran salón comedor verano, comedor invierno, cocina, dos terrazas, jardín, garaje, muy bien amueblado. Precio: 2.500.000 ptas. Contado. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (30)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

ZONA INSTITUTO: Tres habitaciones, baño completo, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 700.000 ptas. Entrada: 125.000 ptas. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (26)

INMOBILIARIA BAUZA

Avda. Gral. Primo de Rivera, 35 — Tel.: 214162

PISOS EN VENTA

Situación	Dormi-Baños	Entrada Ptas	Mensual o años	Precio Ptas	Situación	Dormi-Baños	Entrada Ptas	Mensual o años	Precio Ptas
Rafal	4 1	55.000	16 años	357.000	Son Español	4 2	400.000	10 años	875.000
Hostalet	3 1	200.000	5 años	425.000	Capitán Vila	4 2	250.000	6 años	375.000
Zona Plaza Toros	3 1	75.000	10 años	475.000	Forti	4 2	300.000	5 años	895.000
Secar de la Real	3 1	80.000	10 años	480.000	Honderos (150 m2.)	5 2	200.000	4 años	932.280
Hostalet	3 1	75.000	4 años	500.000	Reyes Católicos	4 2	200.000	4 años	930.000
Zona Pl. Toros	3 1	75.000	3 años	500.000	Bar Güell	4 2	200.000	3 años	950.000
Reyes Católicos (ático)	2 1	125.000	4 años	525.000	Bar Güell (ático)	4 2	200.000	3 años	950.000
Molinar	3 2	80.000	10 años	530.000	Zona Avenidas	4 2	300.000	2 años	970.000
Ca'n Capas (cerca gasol.)	3 2	75.000	10 años	575.000	Arturo Rizzi (cale. centr.)	4 2	300.000	4 años	975.000
Ca'n Capas (cerca gasol.)	4 2	75.000	10 años	575.000	Avenida Argentina	4 2	250.000	5 años	980.000
Reina Laura (piso 1º)	3 1	200.000	5 años	675.000	Avenida Argentina	4 2	250.000	5 años	1.050.000
Gral. Ricardo Ortega	3 1	200.000	10 años	675.000	Forti (ático)	4 2	400.000	4 años	1.200.000
Pl. P. Garau (ático)	3 2	250.000	10 años	700.000	Avenidas (ático)	4 1	300.000	5 años	1.200.000
Andrés Feliu (ático)	3 2	250.000	5 años	700.000	Ramón y Cajal (piso 1º)	4 2	250.000	4 años	1.200.000
Andrés Feliu	3 2	300.000	10 años	700.000	Aragón	5 2	500.000	3 años	1.200.000
Balmes (piso 1º)	3 1	300.000	10 años	725.000	Avenidas	4 2	500.000	3 años	1.300.000
Andrés Feliu	3 1	125.000	10 años	735.000	Avenidas (con calefac.)	5 2	500.000	1 año	1.550.000
Fray L. Jaume	3 2	200.000	5 años	750.000	Aragn (160 m2.)	6 2	500.000	4 años	1.450.000
Capitán Vila	3 2	250.000	10 años	750.000	31 Diciembre	4 2	400.000	8 años	1.500.000
Eusebio Estada	3 2	275.000	5 años	750.000	Aragn (222 m2.)	6 3	500.000	25 años	1.550.000
Forti	3 2	225.000	5 años	700.000	Tenis (150 m2.)	5 2	550.000	3 años	1.550.000
General Riera	4 2	375.000	10 años	775.000	Son Armadans (150 m2.)	4 2	600.000	4 años	1.500.000
Andrés Feliu	4 2	200.000	10 años	725.000	Gral. Riera (principio)	4 2	350.000	4 años	1.300.000
General Riera	4 2	300.000	2 años	800.000					
Nicolás de Pax	3 1	200.000	5 años	825.000					
Héroes de Manacor	5 2	750.000	5 años	825.000					
Juan Alcover	4 2	300.000	5 años	825.000					
Héroes de Manacor (ático)	4 2	250.000	5 años	825.000					
Eusebio Estada (piso 1º)	4 2	400.000	10 años	875.000					
Forti	4 2	200.000	7 años	875.000					
General Riera	4 2	200.000	10 años	875.000					

OFERTAS ESPECIALES

EN AVDA ARGENTINA, vendemos local terminado de 280 m2., a 9.000 pesetas el metro cuadrado.

EN AVENIDA ARGENTINA, vendemos pisos terminados con 3 dormitorios, sala-comedor, cocina alicatada hasta el techo, baño y galería. Precio: 550.000 ptas. Facilidades: 100.000 ptas. de entrada y resto 10 años.

EN GENERAL RIERA, vendemos ático con 4 dormitorios, baño y aseo. Precio: 875.000 ptas. Facilidades.

EN BONANOVA, vendemos chalet 260 m2. construidos con solar de 650 m2., 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina amueblada, garaje, calefacción central, etc. Precio: 2.850.000 ptas. Algunas facilidades.

BENASSAR
 INMOBILIARIA
 C/ Héroes de Manacor
 232. Tel.: 274050

PISOS C/ HEROES DE MANACOR, 5 hab., baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Precio: 825.000 Ptas. Entrada 150.000 Ptas. Resto 5 años.

BENASSAR
 INMOBILIARIA
 APARTAMENTO, El Terrero, 3 dormitorios dobles, baño completo, 2 aseos, sala-comedor con terraza, completamente amueblado, vista maravillosa sobre la bahía. Precio: 1.600.000 ptas.

BENASSAR
 INMOBILIARIA
 PISOS AVDA CONDE SALLEN, 4 hab., 2 baños, 1 aseo, sala-comedor, terraza. Precio: 1.375.000. Facilidades 4 años.

BENASSAR
 INMOBILIARIA
 PISOS C/ DR. ANDRÉS FELIU, 4 hab., baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Precios: 650.000 y 700.000 Ptas. Entrada 200.000 Ptas. Resto a tratar.

BENASSAR
 INMOBILIARIA
 APARTAMENTO Cala Mayor, 2 hab., baño completo, sala-comedor, cocina, terraza, lavadero, con ascensor sin portería. Precio: 745.000 Ptas. Facilidades 4 años.

BENASSAR
 INMOBILIARIA
 APARTAMENTOS "Son Veri" Arenal, 3 hab., baño, aseo, sala-comedor, 2 terrazas. Precio: 700.000 Ptas.

BENASSAR
 INMOBILIARIA
 PISOS C/ Ramón Muntaner, 4 hab., baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Precio: 950.000 Ptas. Facilidades.

BENASSAR
 INMOBILIARIA
 PISOS ATICOS C/ San Cristóbal, Arenal, 2-3 hab., baño, sala-comedor, materiales de buena calidad, madera norte. Precios: 600.000 y 950.000 Pesetas.

OPORTUNIDAD, negocio papas fritas con posibilidad de vivienda, muy céntrico. Precio: 200.000 ptas. Entrada 100.000, resto a convenir. Sindicato, 178, 2º. Tel. 213950. (23)

ZONA SON MATET. Apartamiento dos habitaciones, salón comedor, baño, cocina, gran terraza, sin amueblar. Precio: 545.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (22)

VENDO BAR zona Tenis, 950 mil ptas. Entrada 200.000, resto 4 años sin intereses. Sindicato, 178, 2º. Teléfono 213950. (19)

CONCEDEMOS
 Créditos a constructores para terminación de obras.
 (A. P. I.)
 Avda. Jaime III, 111, 1º 2 Dpcho. Tel. 214958.

Hipotecas
 DISPONIBLES diversas cantidades para 1ª. ALEX. Pza. Rastrillo, 9, 2º. 233971. (11)

Solares y Terrenos
 PARCELA POLLENSA: 1.750 m2, almendros y otros árboles a mitad de camino Puerto Pollensa. 120.000 pesetas. MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 210771. (24)

SOLAR PALMASOLA: 1.000 m2 calle asfaltada, agua y electricidad. 400.000 pesetas. MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 210771. (19)

SOLAR MAL PAS: Cerca del mar, muy buena vista, calle asfaltada, agua y electricidad, muchos pinos; 1.228 m2, a 1.200 ptas. Posibilidad de vender la mitad. MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Tel. 210771. (19)

SOLAR de 10.000 metros cuadrados; situación mejorable PALMA NOVA, a 300 metros de la playa; oplo para hotel o apartamentos. (A.P.I.); Avda. Jaime III, 111, 1º; 2º despacho Teléfono 214958 (34)

VENDO SOLAR, en La Rápita, 300 m2; esquina zona verde. Tel. 252229 (12)

SOLAR en playa, 525 m2. cerado pared, 336.000 ptas. contado. Tel. 276864. (12)

ESTABLIMENTS, cerca "Sa Creu", una cuarterada terreno, con 100 m. fachada a la calle, electricidad y posibilidad de agua canalizada. 1.085.000 ptas. Facilidades PERMUTA. 214776. (26)

ZONA RUBEN DARIO: Piso terminado, cuatro habitaciones, cuarto de baño, aseo, salón comedor, cocina, lavadero en terraza y balcón. Precio 925.000 ptas. Entrada: 200.000 ptas. Precio: 6.000 ptas. cada mes. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (34)

VENDO Restaurante en Paseo Marítimo. Sindicato, 178-2º. Tel. 213950. (10)

ZONA PORTALS NOUS: Tien da bien situada primera línea, 40 m2, y aseo. Precio 420.000 ptas., facilidades. Inmobiliaria MINTEGUIL. Tel. 210267. (20)

SE VENDE maravilloso solar en Costa d'en Blanes, se 1.200 metros cuadrados. Buenas condiciones Teléfono 217033.

OPORTUNIDADES en derecho edificación y venta de solares en plazas y calles anchas, Bellver. Plaza García Orell, 32, 2º. Teléfono 210890. (21)

SOLAR, travesía General Riera, 260 m2, calle asfaltada, vendo con facilidades; cambio por piso o locales. Teléfono 211326. (18)

PARCELAS, junto al mar y bonita playa; desde 90 pesetas m2. Facilidades de pago. Informes: Luca de Tena, 49, bajos. (20)

SOLARES: 1.ª, 2.ª y 3.ª línea; desde 1.500 pesetas por m2. INMOPIALA, Ca'n Pastilla, Tel. 262492. (16)

SOLAR de 10.000 metros cuadrados; situación mejorable PALMA NOVA, a 300 metros de la playa; oplo para hotel o apartamentos. (A.P.I.); Avda. Jaime III, 111, 1º; 2º despacho Teléfono 214958 (34)

VENDO SOLAR, en La Rápita, 300 m2; esquina zona verde. Tel. 252229 (12)

SOLAR en playa, 525 m2. cerado pared, 336.000 ptas. contado. Tel. 276864. (12)

ESTABLIMENTS, cerca "Sa Creu", una cuarterada terreno, con 100 m. fachada a la calle, electricidad y posibilidad de agua canalizada. 1.085.000 ptas. Facilidades PERMUTA. 214776. (26)

VENDO
 Parcela terreno de 66.000 m2., a 3'5 kilómetros de Palma, lindante con la Carretera de Valldemosa. Precio interesante. Llamar Tel. 222486.

Locales y Despachos
 LOCAL ARENAL, 207 m2, espléndido bar, restaurante, supermercado, 2.750.000,-. Facilidades. In m o billaria OLIVAR. Tel. 226687 (14)

SE ALQUILA, local comercial en calle San Joaquin; 5.500 ptas. Informes: Tel. 217829. (13)

VENDO almacén. Son otletu, 150 metros cuadrados. Teléfono 217033

DESPACHOS Plaza Olivar llaves en mano. Exentos, des. de 400.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR Teléfono 226687 (14)

MAGNIFICO local. Plaza Olivar, 83 m2., planta 63 m2., sótano. Exento. 4.800.000 Facilidades Inmo. billaria OLIVAR. Teléfono 226687. (17)

JAUME, Admón. de Fincas, Avda. Alejandro Rosselló, 80 alquiler local apto para negocio, por 4.500 en Plaza Pedro Garau. (19)

COMPRAMOS LOCALES, de 160 metros cuadrados por 3'50 metros de altura; en Héroes de Manacor A.P.I. Avda. Jaime III, 111, 1º, 2º dpcho. Tel. 214958. (27)

SE ALQUILA LOCAL, en Son Serra, 14 m2. Informes: Tel. 233950 (Son Serra). (12)

ALQUILO local 70 m2 aprox. Urbanización Son Costa. COERTES Sindicato. 123.30. (12)

ALQUILO dos locales en calle Platería; salida dos calles Cortés; Sindicato, 123.30. (12)

OPORTUNIDAD: Se vende local, libre o alquilado, que proporciona intereses superiores al 10% anual, de 130 metros, junto calle Héroes de Manacor, Informes: Fincas ASCORBE; calle Aragón, 61. Tel. 211992. (30)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: **Teléf. 235710 y 231177**

Sección exclusiva para agentes de la
Propiedad Inmobiliaria

BOLSA INMOBILIARIA



RIBAS DE REYNA

AGENCIA INMOBILIARIA

C. Nube, 4 (Pl. Gomila) Tel. 233342 - (3 líneas)

ALQUILERES:

Chalet nuevo en la Cabaneta, muy confortable y bien equipado, consta de 3 dormitorios dobles, baño, 2 aseos, jardín, vistas. Muy soleado.

Buscamos urgentemente pisos en Palma con o sin muebles, apartamentos, casas y locales comerciales en cualquier zona de la isla.

CASAS:

BONANOVA, casa bien construida, vistas al mar, bonito jardín, consiste en recibidor, amplia sala de estar con chimenea, comedor, cocina, dormitorio principal con su baño, 2 dormitorios dobles, aseo, garaje, calefacción central, agua corriente. Precio para venta rápida: 2.650.000 ptas. Ref.: 3276.

SON RAPINA, se vende casa antigua mallorquina, rodeada de jardín, sala grande, comedor, cocina. Tres plantas, 8 dormitorios, 5 cuartos de baño, garajes, etc. Precio: 5.250.000. Facilidades. Ref.: 3755.

SON RAPINA, casa de dos plantas en solar de 700 m2. Consta de recibidor, sala con chimenea, cocina, 4 dormitorios dobles, baño, aseo, garaje, terraza. En semisótano hay apartamento independiente con 3 dormitorios dobles, water. Agua corriente, electricidad y teléfono. Referencia 3813.

SON ARMADAMS, casa con solar apto para edificación, superficie total 717 m2. Buena situación. Precio para venta rápida 3.000 pesetas metro cuadrado. Ref. 3647.

CHALETES

ESTABLIMENTS, magnífico chalet con vistas sobre Palma y la Bahía. Consta de: recibidor, sala amplia con chimenea, cocina, tres dormitorios dobles, 2 baños, garaje. En la parte inferior hay sala, cocina, 2 dormitorios doble, aseo con ducha. Piscina, terrazas amplias. Solar de 2.000 m2. Precio: 4.500.000 ptas. Ref. 3702.

INVERSION. - En venta grupo de varios apartamentos de un dormitorio, cuarto de baño, cocina, amplia sala de estar y terraza. Completamente amueblados y equipados. Zona de Calamayor. Precio: Desde 475.000 ptas. Rentan un 9 por ciento. Ref. 3900.

PISOS:

FISO SIN ESTRENAR, bien situado, con vistas sobre la Bahía. Consta de recibidor, 4 dormitorios dobles, baño completo, 2 aseos con ducha, cocina, galería, amplia sala estar, terraza. Calefacción central. Precio: 1.950.000 ptas.

PASEO MALLORCA, ático con vistas a la Bahía, de 100 m2. aproximadamente, consta de hall, salón comedor, 2 habitaciones dobles y una simple, baño completo y aseo ducha, 2 terrazas. Confort. Precio: 1.250.000 ptas. Ref. P-55.

ZONA TENIS. - A) Piso de lujo de 128 m2. hall, salón comedor, tres dormitorios y uno de servicio, todos con armarios, piso de parquet, todo confort. Precio: 1.425.000 ptas. Facilidades. Ref.: P-58.

B) Piso de lujo de 156 m2., con iguales características que el anterior, ambos pueden unirse por estar situados en la misma planta. Precio: 1.575.000 ptas. Ref. P-58.

ZONA GENERAL RIERA, piso de 114 m2., consta de salón comedor, recibidor, 4 dormitorios (2 con armarios), baño, aseo, cocina, terraza. Confort. Precio: 1.250.000 ptas. Facilidades. Ref. P-31.

TERRENOS:

En zona de regadío a unos 7 kms. de Palma, 5.500 m2. con agua abundantísima. Precio: 1.250.000 ptas. Puede en su caso añadirse a esta parcela 2.000 m2. más con casa. Ref. P-57.

CAN PASTILLA, en venta varios trozos de terreno para diferentes tipos de edificación. Desde parcelas rústicas a 550 ptas. m2., hasta solares con planos y permisos aprobados para hoteles y apartamentos.

SANTA PONSA, parcela de unos 15.000 m2. para edificación de hotel o apartamentos. Precio interesante.

TRASPASOS. - Palma, se traspasa negocio de Discoteca en marcha, zona muy turística. Precio: 4.750.000 ptas. Alquiler: 25.000 pesetas. Referencia 3913.

RIBAS DE REYNA

Oficinas en: Nube, 4 (Plaza Gomila) Telf. 233342
Paseo Mallorca, 46. - Tels. 217967 - 217981.

Fincas

BONITA CASA estilo mallorquín, todas comodidades, salón-comedor, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, despensa, etc. 125 y 220, agua corriente, cisterna y gran depósito, 1.700 m2. de jardín, afueras Esporlas. Magnífica situación y vista. Precio: 2.100.000 ptas. Facilidades. (Ref.: RE-14) DARSER. 231849. (43)

CASA RUSTICA con agua y electricidad y 2.500 m2. con frutales en afueras Valldemosa. Buena vista. Pesetas: 2.100.000. (Ref.: RV-4) 231849. (23)

RUSTICAS afueras Valldemosa (3 kms.) de 2.200 m2. con pinos y encinas magnífica vista sobre el mar. Buena situación y vista. Precio: 2.100.000 ptas. Facilidades. (Ref.: RV-10) DARSER. 231849. (34)

PARCELAS 1.000 m2. con frutales, magnífica vista a 4 kms. Esporlas en montaña. 450 mil ptas. (Ref.: RE-12) DARSER. 231849. (21)

FABULOSA finca, 100 cuarteradas, con vistas al mar, lindante camino asfaltado, almendros, muy buenos en plena producción, casa enorme muy antigua, muy chula casa y pinar, fuente natural, cuevas, ideal para urbanizar, algunos frutales, higueras y algarrobos, 1 kilómetro de bonita playa, 75 kms. de Palma. 8.000.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) Entresuelo. Telf. 223719. No se informará por teléfono. (62)

ENTRE Algaida y Lluchmayor, finca un poco retirada, almendros, higueras, algunos pinos, 100.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) Entresuelo. Telf. 223719. (24)

BONITA finca de unos 3.000 m2. almendros y precioso pinar, electricidad cerca, ideal para construir chalet. 175.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) Entresuelo. Telf. 223719. (28)

CUARTERADAS y media, con mucha casa, un poco retirada, 125.000 ptas. Facilidades. Lluchmayor. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) Entresuelo. Telf. 223719. (23)

LLUCHMAYOR: Vendemos toda clase de finquitas a 25 mil, 50.000 y 75.000 ptas. en muchos lugares y con facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) Entresuelo. Telf. 223719. (27)

LLUCHMAYOR: Casa una cuarterada, cercada de pared, casita, almendros, cisterna, algunos frutales, vista a 500 m. de la carretera, 140.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) Entresuelo. Telf. 223719. (30)

LLUCHMAYOR: A 2 kms. del pueblo, bonita finca de 9.000 m2. lindante camino asfaltado, casita de aperos con cisterna, 225.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) Entresuelo. Telf. 223719. (31)

SANTANYI: Una cuarterada, cercada pared, toda de pinar, 125.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) Entresuelo. Telf. 223719. (20)

LLUCHMAYOR: 5 kms. pasado el pueblo, finquita de 1.500 m2., con muy pequeño caserón de aperos, cisterna para renovar, 65.000 pesetas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) Entresuelo. Telf. 223719. (32)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

MEDIA cuarterada entre Santa María y Alaró, cercada de pared con almendros, frutales y pequeña casita con chimenea, 275.000 ptas. LINDE. Telf. 216814. (23)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

RUSTICA montaña en Esporlas, 5 cuarteradas, con casa aperos de piedra y pozo, almendros, algarrobos, pinar. Magnífica vista y orientación: 1.600.000 ptas. (Ref.: RE-37) DARSER. 231849. (27)

PARCELAS en «Ses Rotgetes» Esporlas, Magnífica orientación y vista, con pinos y árboles varios, agua y electricidad: 2.861 m2 a 210' - ptas. m2. y 5.020 m2. a 135 ptas. m2. (pagando en 10 meses). (Ref.: RE-38) DARSER. 231849. (39)

MEDIA cuarterada entre Santa María y Alaró, cercada de pared con almendros, frutales y pequeña casita con chimenea, 275.000 ptas. LINDE. Telf. 216814. (23)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

VENDO parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad, de 2.000 a 2.500 m2. Buena vista. De 325 a 350 ptas. m2. (Ref.: RV-7) DARSER. 231849. (28)

FRUTALES Y HUERTA EN GENERAL
Riego por aspersión. Mucha agua. A 25 kms. Palma. - Vendo por 11.000.000
Admito cambios locales comerciales centro Palma.
Escribir al núm. 55510 esta Administración

TRASPASO negocio, por no poder atender, zona Plaza Olivar. Valor e instalación, particular a particular. Calle Enrique Alzamora, 18

SE TRASPASA comestibles, buena clientela; alquiler antiguo. Informes: 237329. (10)

MAGNIFICA GANGA: Traspaso local; apto tienda y almacén, dispone: fuerza motriz, cámara frigorífica (de construcción), otra mostrador, vitrina tres puertas, un acondicionador aire. Sólo 90.000. Facilidades. Telf. 217495; tardes (29)

ALQUILAMOS locales, situación única, en gran centro comercial, en la playa, tocando arena. Alquiler, sin entrada. INMOPIALA, Ca'n Pastilla. Telf. 262492. (21)

OPORTUNIDAD: Traspaso tienda, muy grande y pequeño bar adjunto, en la mejor zona turística de Palma. Trabajo todo el año. Negocio familiar de mucho rendimiento. Precio razonable. Daria facilidades. Informes: Telf. 250922. (32)

TRASPASO tienda, espaciosa, en Páguera, con o sin existencias. Daria bastantes facilidades. Informes: Teléfono: no 255626. (15)

TRASPASO bar con vivienda zona Molinar, Buena clientela. Informes: Ramón Muntaner, 115, 10. 1ª de 11 h. a 15 horas. (18)

TRASPASO Bar Restaurante zona Arenal, alquiler 4.000 ptas. con vivienda, terrazas y almacén Razón: Teléfono 236738. (16)

TRASPASO Bar Restaurante zona Arenal, alquiler 4.000 ptas. con vivienda, terrazas y almacén Razón: Teléfono 236738. (16)

TRASPASO Bar Restaurante zona Arenal, alquiler 4.000 ptas. con vivienda, terrazas y almacén Razón: Teléfono 236738. (16)

TRASPASO Bar Restaurante zona Arenal, alquiler 4.000

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

PISOS zona Gral Riera, 3 dormitorios, sala comedor, cocina equipada, baño, terraza, galería, embaldosado terrazo, carpintería oregon, alicatados cocina y baño hasta techo, sin porteria ni ascensor, desde 465.000; 50 mil entrada, resto 11 años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 216687 (38)

VENDO piso amueblado nuevo céntrico. Informes: 217399 (40)

MARAVILLOSO ATICO, cuatro dormitorios, cocina con despensa y vista al mar; gran salón-comedor, baño y aseo, dos grandes terrazas. Precio: 1.400.000 ptas. Sindicato. 178. 2.º Teléfono 213950 (28)

PISOS Y ATICOS TERMINADOS, calle Archiduque Luis Salvador, cuatro y cinco dormitorios, dos baños, cocina amueblada, gas ciudad, termo, pintados, armarios empotrados; 127 y 147 m²; electricidad: 125 y 220 vatios. Precios: 978.000 y 1.100.000; entrada 300.000; resto diez años. Sindicato. 178. 2.º Teléfono 213950 (45)

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD; Pisos en construcción, zona Forti, tres dormitorios, baño, salón comedor, cocina amueblada, pintados, terrazo, cortinas Levolor, gas ciudad. 530.000 ptas.; 65.000 firma contrato; resto facilidades. Sindicato, 178. 2.º Teléfono 213950 (33)

ATICOS, zona Pedro Garau, 2 y 1 dormitorios, baño, salón comedor, cocina amueblada; mucho sol. Precio: 600.000; entrada 200.000 pesetas; resto facilidades. Sindicato, 178. 2.º Teléfono 213950 (28)

SANTA CATALINA, piso cuatro dormitorios, baño, sala comedor, cocina y galería. Precio: 650.000 ptas.; 70.000 entrada; resto 3.000 mensuales. Sindicato, 178. 2.º Teléfono 213950 (24)

PISOS Y ATICOS, terminados, zona Forti, tres dormitorios, baño, salón comedor, cocina con galería. Precio: 700.000 ptas. Facilidades nueve años. Sindicato. 178. 2.º Teléfono 213950 (26)

VENDO PRIMER PISO, cuatro dormitorios, baño, aseo, salón comedor, electricidad 125 v. 675.000 ptas.; entrada 200.000; resto 10 años. Sindicato, 178. 2.º Teléfono 213950 (24)

VENDO pisos 3 dormitorios en construcción, calle Foo. Martí Mora, 100.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Tel. 224680. (20)

VENDO pisos y áticos, 3 y 4 dormitorios, en construcción, calle Reina Escaramunda. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Tel. 224680. (23)

VENDO pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, en construcción, en calle Pascual Ribot. (24)

VENDO ático y sobre-ático, Francisco Sancho, construcción primera, 4 dormitorios 900.000 y 1.150.000, facilidades 3 años. Telefonar al 217353. VALENTI San Miguel, 230. (20)

PLAYA DE PALMA, primera línea, vendo ático a estrenar. Llaves en mano; cuatro habitaciones; 140 m². Magnífica terraza. 1.500.000. Facilidades. Teléf. 236375. (20)

OCASION: En Polígono La Victoria, junto Indioteria, vendo piso, llaves en mano; tres dormitorios, sala comedor, cocina, baño y lavadero, con azulejos de dibujo, cuarto trastero; pintado. Precio 400.000; entrada 150.000; resto ocho años. Informes: Gabriel Font Martorell, 23, 1.º, 2.º (Son Cotoner). (42)

EDIFICIO Torre Hornabeque piso 10ª planta, frente plaza, 120 m², 3 dormitorios, un baño, dormitorio servicio, un aseo, terrazas, corriente 125 preparada para 220; teléfono; a estrenar. 1.400.000, facilidades. Bazon Tel. 276924 y 234602. (34)

SE VENDE piso en Génova, 135 m², zona tranquila, con vista panorámica, con o sin muebles, 4 dormitorios, sala-comedor grande, baño completo y aseo, cocina completa; 125-220 V. en todas las habitaciones y terrazas, trastero y buhardilla. calle San Españollet, 14. Tel. 283248. (42)

PERELLO Calle Zanoguera, 14, 1.º Teléfono 212540.

VENDO ATICO, 5 dormitorios, salón-comedor inmenso, baño y aseo, cocina y planchador, grandes terrazas, extraordinaria vista, calle Juan Alcover. Informes: Tels 271799 y 271686 (26)

CASA ALARO, cercada, amueblada, electricidad, algibe 20.000 l., almendros, frutas, 400.000 ptas Teléfono 277385 (15)

CRISTOBAL JUAN CONSTRUCCIONES. Pisos terminados en Génova, 4 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño completo y dos terrazas. Exentos contribución. 575.000 ptas., facilidades. LOCALES: 25.000 ptas. entrada, resto 4 años calle San Españollet, número 14. Tel. 235249 (35)

GENOVA magnifico piso de 4 dormitorios, salón comedor, gran cocina, 2 baños completos, gran terraza con maravillosas vistas. Apartamiento. (Ref.: PT 53) DARSER. 231849. (24)

ZONA CORREOS magnifico piso con 4 dormitorios, gran salón comedor, cocina, baño y aseo. Dormitorio y aseo servicio. Superficie 170 m². 10 años facilidades sin intereses. (Ref.: PT-78) DARSER 231849 (31)

31 DICIEMBRE ático a estrenar, con 4 dormitorios, 2 baños, electricidad y F. M. salón comedor con chimenea, grandes terrazas. Precio: 1.450.000 ptas. (Ref. PA-34) DARSER. 231849 (27)

MAGNIFICO ATICO, General Riera de cuatro dormitorios, recibidor, gran salón comedor, cocina grande, baño y aseo, dormitorio servicio, grandes terrazas, maravillosas vistas. Precio: 1.600.000 pesetas; entrada 650.000; resto 8 años. (Ref.: PA-41) DARSER. 231849. (26)

ANSELMO CLAVE, piso magníficamente decorado, con tres dormitorios dobles, salón comedor, cocina completamente amueblada, baño completo. Dormitorio y aseo servicio. Calefacción. Superficie 110 m² (Referencia: PT-76) DARSER. 231849. (29)

ZONA PUENTE DEL TREN, amplios pisos, cuatro dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, otras dependencias, garaje; desde 1.250.000 - hasta 1.450.000 - ptas.; entrada 300.000 - ptas.; resto buenas facilidades. PERMUTA. 214776. (29)

PARTICULAR, vendo ático muy soleado, calle Mariano Canals, tres dormitorios, baño, aseo, cocina equipada con despensa, terraza suelo cerámico, galería cerrada, etc., ascensor sin porteria. Precio: 850.000 - pesetas. Amplias facilidades. des. Teléfono 275560. (32)

FRENTE CAMPO MILITAR Con facilidades, vender piso, 3 habitaciones, sala-comedor, 2 terrazas, etc. - Calle Miguel Santos Oliver 31.

FINCAS VAQUER Calle Dameto, 31, 2º. Junto Pza. Progreso. Teléfono: 235155. Vendo pisos, áticos y locales en construcción, en Sta. Catalina, 3 dormitorios, desde 550.000 y el resto 10 años. Pisos y áticos en construcción Zona Santa Paysa, de 3 dormitorios, exentos, precio desde 545.000; entrada 100.000, mensuales 3.000 y entrega llaves 75.000, resto 10 años. Pisos y áticos en construcción, Plaza Toros, de 3 dormitorios. Precio: 550.000; entrada 75 mil, mensuales 3.500 y entrega llaves 50.000, resto 10 años. En construcción pisos y áticos, Zona San Sebastián, 2-3 dormitorios. Precio desde 450.000; entrada 75.000, mensuales 3.500 y entrega llaves 60.000 - resto 10 años.

VENDO DE CONSTRUCTOR A PROPIETARIO Piso en Paseo Mallorca, de 250 m², exento de contribución. Pagos a convenir. Teléfono: 252963 y 252155.

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR Vendo pisos y áticos calle Aragón, frente Restaurante Dragonera y Via Alemania, frente Instituto. De 3, 4 y 5 dormitorios, baño y aseo. Acabados de primera calidad. Vendo en Edificio Buenos Aires, 2 últimos pisos, con aparcamiento. Llaves en mano. Informes: Aragón, 20

PISOS Y ATICOS EN CONSTRUCCION Calle Reyes Católicos, de 140 m², 4 dormitorios, todo calidad de primera. Precio: 930.000, ptas. Entrada 175.000, resto 8 años. Informes: Dameto 31-2º (Junto Plaza Progreso)

CONSTRUCCIONES PERELLO Edificio Europa, planta 3ª D. Tel. 214901. Plaza Oliver (junto Banco Vizcaya) Pisos 3 dormitorios, zona Reyes Católicos. Desde 575.000. 12 años de facilidades. Pisos y áticos terminados, muy céntricos. Con aparcamiento. Junta Colegio La Salle. Pisos terminados y en construcción, hasta 6 dormitorios. Buenas facilidades.

FINCAS VAQUER calle Dameto 31. 2º (junto Plaza Progreso) Tel. 235155. VENDO pisos y áticos en construcción calle Juan Crespi y Hierro, de 2, 3 y 4 dormitorios dobles, trastero, terraza, sala-comedor de 33 m² con chimenea. Desde 560.000 hasta 1.100.000 ptas. entrada desde 100.000 resto 5 años.

PARTICULAR vendo en edificio San Magín, últimos pisos y ático primera calidad, orientación sur, maravillosa vista sobre la bahía. - Informe: en la Obra, calle San Magín

PISOS Y ATICOS EN CONSTRUCCION Zona Bar Guell, 4 dormitorios dobles, salón comedor y sala estar, armarios empotrados, cocina con coladuría, baño completo y aseo, terrazas, electricidad 125 y 220 v. 130 y 105 m². Precios desde 900.000 a 1.500.000 ptas. Entrada 250.000 resto facilidades. Sindicato, 178. 2º - Tel. 213950.

INMOBILIARIA CUART J. A. Clavé, 14, 3º - 5A - Tel. 225706. PISOS LLAVES EN MANO

ZONA PEDRO GARAU. - 2 habitaciones, comedor, cocina, baño, exentos contribución, ascensor sin porteria. 500.000 ptas. 100.000 entrada, resto 10 años. **ZONA PEDRO GARAU**. - 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, exentos contribución. 650.000 ptas. entrada 300.000, resto 10 años. **ES RAFAL**. - 3 dormitorios, sala de estar, comedor, cocina, terraza, baño, 100 m² de patio, algibe y habitación con aseo completo. 700.000 ptas. Facilidades. **CALLE MURILLO**. - 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, galería cubierta, ascensor sin porteria. 800.000 ptas., entrada 150.000 resto 10 años. **CALLE MURILLO**. - Aticos 2 dormitorios, comedor, cocina, baño y terraza. 575.000; entrada 150.000, resto 10 años. **ZONA ES FORTI**. - 118 m². 4 habitaciones, comedor, baño y aseo, cocina amueblada, dos terrazas, 875.000 ptas.; entrada 200.000, resto 10 años. **SON ARMADANS**. - 3 habitaciones, comedor, cocina, baño y aseo, galería cubierta. 900.000 ptas.; entrada 300.000, resto facilidades. **CALLE ARAGON**. - 220 m². 6 habitaciones, 2 baños, salón comedor, cocina completamente amueblada, terraza. 1.500.000 ptas. Facilidades. **PLAZA ESPAÑA**. - Piso séptimo, 4 habitaciones, baño y aseo, salón comedor, cocina con galería, terraza. 1.400.000, facilidades. **BERENGUER DE PALOU**. - 3 dormitorios, baño y aseo, salón comedor, cocina amueblada galería, sol todo el día. 1.350.000 ptas. Facilidades.

PISOS EN CONSTRUCCION **ZONA HEROES DE MANACOR** - 5 habitaciones, comedor, cocina alicatada, baño y aseo, terrazas, 825.000 ptas. Entrada 150.000, llaves 150.000, resto 5 años. **ZONA HORNABEQUE**. - 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina amueblada, calefacción, antena colectiva, ascensor y porteria. 720.000 ptas. 150.000 entrada, resto 6.000 ptas. mensuales intereses incluidos a partir entrega llaves. **CALLE JUAN CRESPI**. - Atico 2 habitaciones, excelente vista, 650.000 ptas., entrada 150 mil, resto 10 años. **ZONA ES FORTI**. - Pisos 3 dormitorios, 545 mil ptas., entrada 75.000, entrega llaves 65 mil, resto 6.000 ptas. mensuales intereses incluidos. **ZONA ES FORTI**. - 3 dormitorios, baño, cocina, sala comedor; terraza y galería. Ascensor sin porteria. Precio 575.000 ptas. 100.000 entrada, 100.000 entrega llaves, resto 10 años. **ZONA HEROES DE MANACOR**. - Atico 3 habitaciones, comedor, cocina, baño, etc. 775 mil ptas., entrada 150.000, 150.000 entrega llaves y resto 5 años.

BOLSA DEL MOTOR Camiones

VENDO FURGONETA MERCEDES, muy buen estado; particular a particular. Informes: Félix Maravelles, 9. Teléfono 264398. (15)

TRANSPORTES BAUZA: Alquiler de carretillas elevadoras, camiones, grúas. Teléfono 252716. (10)

AUTOMOVILES **GARAJE METROPOL**, vende: Morris 1.300; M.G. (impeccable); Mini Mil 275 - C; Morris 1.100; Simca 1.000; Seat 1.430; 124; 1.500; 850; 850 coupé; 600 - D; 1.400 - C; Citroen Break, 3 HP; Renault 10; R-8; R-4 LS (4 marchas); turbonetas. Facilidades. GABRIEL LLABRES. 20 (46)

RENAULT 4L, PM. 132.000, buenisimo. Facilidades y cambio. Tel. 214740. (11)

R-8, PM. Impecable, facilidades y cambio. Tel. 214740. (40)

850 Especial, PM. muy bien cuidado, particular. Facilidades, aceptaría cambios. Tel. 214740, calle Fertillizadora, 10. (15)

COMPRO toda clase de automóviles: Nuevos, usados y antiguos. AL CONTADO. Se admiten cambios por nuevos y usados. GRANDES FACILIDADES DE PAGO: Garaje LA ISLA; Patronato Obrero, 59. Teléf. 212320. (30)

OCASIONES: Facilidades, Seats 600 y Gordini revisados desde 10.000 ptas. Luca de Tena, 12. (14)

OCASION: Renault 4-L, buen estado, facilidades. AUTOCASION Luca de Tena, 12. (11)

FACILIDADES - GANGAS: Seats 600-E seminuevos a partir de 55.000 a elegir; Seats 600-E, PM-148.000 a elegir; Seat 850 PM-148.000 a elegir; Seat 124 PM-148.000 a elegir; Seat 1430, PM-148.000 a elegir; Simcas 1.200 PM. 144.000 y 145.000. AUTOCASION. Luca de Tena, 12. (48)

SPIDER 850, como nuevo, PM. 135.000, facilidades y cambio. Tel. 214740. (13)

SEATS 600-D y normales, desde 8.000 ptas., a elegir. Ondina 4 marchas, Dauphine barato, Seat 124 y 1430 casi nuevos. Grandes facilidades. Aceptaría cambios. Tel. 214740. (27)

COMPRARIA de particular a particular coche, en buen estado; pago al contado. Calle Nicolás de Pax, 16, bajos. (10)

GRATUITAMENTE tasamos y pagamos más por su coche; cambio por otro ocasión o nuevo. Seats 600, D varios, desde 32.000 pesetas; Seats 600, desde 5.000 pesetas; Simca GL, 53.000 pesetas; 1.400 - C; Volkswagen reparado; coche furgón cinco puertas, seis plazas, 14.000 ptas. Totalmente revisados. Pruébelos, luego decida. AUTO JANER; Hondos, 51. (32)

GRUAS SALA Vda. e hijos de SALA FORMOS E. de Manacor 43 23. Tels. 224422, 227722 y 214953

SEAT GARAU AUTOMOVILES C/ BALMES, 96 C/ E. ESTADA, 126 TEL. 25 21 70

SEAT. Todos los modelos a estrenar. COCHES USADOS. OPORTUNIDADES. Seat 600; 850 2 y 4 puertas (a elegir); 124, 1430 y 124 5 puertas - Coupé y 1.500 - Renault 4L - R-6 - R-8 - R-12 - Simca 1.000 y 1.200 - Morris - FACILIDADES 24 meses, mínima entrada. VALORACION MAXIMA POR SU COCHE. Abierto incluso sábados tarde.

Dodge Dard G.T. (aire acondicionado). **Dodge Dard G.L.E.** (4 marchas). Apropiados para taxi. Informes EUSEBIO ESTADA, 128.

R-8 TS, PM 155.000; Impeccable. Facilidades. Admito cambio. Teléf. 214740; Arco de la Merced, 22, 1.º (17)

VENDO 4/L, buen estado; motor renovado; sólo 27 mil. Verlo: Julián Alvarez, 28, 5.º, 3.ª Sr. Rigo. (16)

TALLERES SALASCAN, Reparación Automóvil, Planchis, tería y Pintura en 24 horas. Obispo Maura, 126. Teléfono 272670. (15)

COMPRO coches accidentados pago al contado. Tel. 278507 (10)

VENDO DYAN-6, Llamar a Tel. 230195, ext. 1237. (10)

VENDO Seat 600-D buen estado, PM. 105.184. Informes de 10 a 13 h Teléfono 231948. (14)

GARAJE HASSO, alquiler de coches: 600 - E, 150 pesetas al día; suplemento para Dodge, 850, 1.430, Simca; entrega domicilio. Telefonos: 260219 - 261784. (22)

PARTICULAR: Vendo Gordini, buen estado, toda prueba. Tel. 271756, de 1 a 3. (12)

VENDO Seat 600-D, buen estado. Tel. 233689 (10)

comercial mallorca, s.a. Dumpers AUSA, Motocarro TRIMAX, Furgoneta SIATA, COMPRA VENTA automóviles. Grandes facilidades.

SEAT Vendedor autorizado

EXPOSICION PERMANENTE MOTONAUTICA Fuera bordas YAMAHA y MERCURY C/ Pascual Ribot, 62-64.

Motocicletas

VENDO Mobylette, buen estado, tardes, 3 a 5, Son Campos 72, 30. (12)

OCASION Vendo coche Sport TRIUMPH- TR-6 a estrenar. PM. motor a inyección. 2 capotas overdrive - Facilidades. AUTOCASION Luca de Tena, 12.

HOY, 36 Págs.

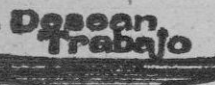
«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29.**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-3-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION



(3352) SE OFRECE mecanógrafa para hacer trabajo en casa. Se asegura prontitud y limpieza. Llamar al teléfono 235182. (16)

(3358) SE OFRECE matrimonio payés para llevar finca rústica, calle Res, número 11. Binisalem. (12)

(3339) JOVEN L.S.M. tres cursos Filosofía, desea trabajo, sólo mañanas o a horas. Apartado 1151, Palma. (18)



OFICINAS Y DESPACHOS

(6707) SE NECESITA taquígrafos bien formados para trabajo en empresa de gran porvenir. Apartado 723. (14)

(6479) PRECISAMOS auxiliar administrativo con conocimientos de mecanografía y cálculo. Escribir puño y letra al Apartado de Correos núm. 592. (20)

(7023) SE NECESITA dependiente con práctica en mediciones, valoraciones y plan de edificación. Escribir con historial profesional a LUIS PLA MARGA. RIT; calle Arch. Luis Salvador, 3 (Palma). (26)

COMERCIO

(6962) SE NECESITA escaparista, Avda. Jaime III, 72 SCARPINO. (10)

(6516) SE NECESITA dependiente tienda confección de piel, en El Terreno. Im. presindible experiencia en el ramo y con idiomas. Buen sueldo. Llamar Teléfono 237591; de 9'30 a 12 horas. (26)

(6933) URGENTE necesitamos dependiente hablando alemán, trabajo todo el año. Suedcraft. Avenida Nacional, 107. (13)

(7000) SE NECESITA dependiente sucursal tintorería. Presentarse central Lavandería SANTA CLARA; Fco. Fiol y Juan, 65. (15)

PELUQUERIAS

(6545) OFICIALA 1.ª y media oficiala, que sepa manicura, se necesitan Peluquería ADROVER; calle Escultor Galmés, 49 Teléfono. (19)

PELUCAS de alta calidad ROMANESQUE POSTICHE. Faldas en su peluquería o visítenos en Berenguer de Sant Joan 13 - Tel. 221521. (19)

(6886) SE NECESITA oficiala. Peluquería MAITE, calle Adrián Ferrán, núm. 27. (10)

(6940) PELUCAS TROBAT, necesita dependiente peluquera. Frente Correos. (10)

(6864) Peluquería JUANITA, precisa oficiala o media adelantada, calle Sgo. Moragues Vidal, núm. 10. Teléfono 232150. (14)

(6408) PELUQUERÍA y Salón de Belleza FRANCISCO necesita aprendiz de peluquera y estilista. Galerías Jaime III, núm. 4. (16)

(6856) Peluquería MAGDALENA, San Jaime, 19. Necesita oficiala. Buen sueldo. (10)

(6998) NECESITO urgente oficiala primera para llevarse trabajo en su casa. MARI ROSA; Colón, 22. (14)

CARPINTERIAS

(4843) URGENTE: oficiales y aprendices adelantados en carpintería. Presentarse: calle Eusebio Estada (Esquina Balme). Tienda Muebles. (18)

(6748) CARPINTEROS y Ebanistas oficiales, se necesitan. Carpintería VICENS. Tel. 251122. (10)

(6959) SE NECESITAN muchachos para aprendices carpinteros. Carpintería VICENS. Tel. 251122. (10)

HOSTELERIA

(6796) NECESITO camareros y cocinero. BAR MOKA; Pl. San Antonio, 52. (10)

(6704) FAJIN para trabajos varios, se precisa en Hotel ZENITH; Son Matet, Cala Mayor (frente Marivent). (14)

(6836) SE PRECISAN camareros de pisos y de comedor, con alojamiento. Informes: 23 12 45. (12)

(6884) HOTEL ROYAL necesita señorita para recepción. Conocimientos mecanografía. Trabajo todo el año. Informes: Calvo Sotelo, 337, El Terreno. (18)

(6973) HOTEL ALMUDAINA. Avda. Jaime III, 55. Necesita mujer de limpieza y camarera pisos. (12)

(6950) SE NECESITA botones Trabajo todo el año. Hotel ATALAYA. Cabo Martorell Roca, 14, San Agustín. Teléfono 230648. (16)

(6772) CONSERJE de noche se precisa urgente, Hotel TROPICAL; teléfono 262150. Abierto todo el año. Imprescindible idiomas. (16)

(6214) SE PRECISAN botones Hotel BELLVER. Paseo Marítimo. (10)

(6767) AYUDANTES COMEDOR, precisa Hotel HORIZONTE; trabajo todo el año. Informes: Vista Alegre, 1. (14)

(6905) HOTEL TIUNA PARK, abierto todo el año, precisa camareros o camareras comedor y camareras habitaciones. Telf. 261876. Calle Villagarcía de Arosa, 48. Playas de Palma. (16)

(6168) SE NECESITA camarero para todo el año, calle Fralfe, 19. (10)

(6965) CAMARERAS de pisos y lavanderas necesita Hotel FABIOLA, Trabajo todo el año. Telf. 268. Portals Nous. (16)

(6729) SE NECESITA mujer para oficina de comedor, trabajo todo el año. Informes: Hotel COSTA ALEGRE. Telf. 231605. (16)

(7001) HOTEL PUNTA NEGRA, precisa ayudantes comedor y mujeres limpieza. (10)

(7013) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca; necesita subcamarero. (10)

(7012) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca; necesita pinche cocina. (10)

MECANICOS

(6967) SE NECESITA mecánico; imprescindible permiso conducir 2.ª Presentarse en AVIS; Paseo Marítimo, 133. (13)

(6921) SE PRECISAN oficiales mecánicos. Informes: Aragón, 95. (10)

(6921) SE PRECISAN aprendices mecánicos 1.º año. Informes: Aragón 95. (10)

(6917) SE NECESITA oficial mecánico segunda, en MUSA Arturo Rizzzi. 25. (10)

(6869) SE NECESITA planchista Talleres Campayo Arquitecto Forteza 62-64. (10)

VARIO

(6534) PLANTA embotelladora, precisa aprendices masculinos. Polígono La Victoria, calle Gremio Zafateros, esquina Albaliles. Telf. 255640. (15)

SEA SU PROPIO JEFE ¿Le gustaría la idea? Buenas ganancias en las horas que Ud. quiera dedicar. Señoras, señoritas, distribución productos de belleza internacionalmente conocidos. Llamar al Tel. 231518 ó 236031 de Palma de Mallorca o escribir al apartado 14.875 de Madrid, para informarse sin compromiso. (Núm. 5704) (46)

(6157) OFICIAL de 1.ª fotografía, se necesita en FOTO DURAN; Sindicato, 20. (11)

(6895) JOHNSON'S WAX ESPANOLA, S.A., División Mantenimiento, busca promotor, l.s.m., con vehículo, cierta experiencia en ventas. Se ofrece: Ingreso inmediato mínimo elevado, incentivos por logros, comisión, dietas, Kmgs., Seguridad Social. Oportunidad promocional. Dirigirse a: Curculum vitae; calle Murcia, 33; BARCELONA. A la atención del Sr. Arribas. (45)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6999) FABRICA calzado sita en el polígono precisa aprendices ambos sexos, se facilita locomoción. Teléfono 256944. (16)

(6832) PRECISAMOS almacenero con conocimientos material eléctrico y letrados. Dirigirse a: Eléctrica Comercial Colomina, S.A. calle Cardenal Pou, núm. 11. (18)

(6940) SE PRECISA, oficiala cortadora para prendas de punto. Presentarse mañana de 10 a 1. en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6944) NECESITAMOS vendedores comisiones interesantes para vinos de Rioja introducidos. Escribir puño y letra al núm. 26614 esta Administración. (18)

(6896) PRECISAMOS aprendis para tienda venta artículos ramo del automóvil. Escribir al Apartado de Correos, núm. 592. (16)

(6896) NECESITAMOS mujeres separar coser máquina en su propia casa. Trabajo fácil. Pago bien. Presentarse: lunes, martes, 10-12; Monseñor Palmer, 20 bajos (Junto Meliá Mallorca). (25)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

ADMINISTRATIVO con años experiencia en Agencia de Aduanas, solicita empleo en Agencia Aduanas, de Viajes u oficinas en general, Incoor. Presentarse en Enero 1972. Escribir al núm. 14.379, de Publicidad LAYNA, Mallorca, 11. Valencia. (38)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6737) SE NECESITAN oficiala les calderería fina. Metalúrgica Mallorca. Antonio Ribas, 150. (10)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(5799) PERSONAL, horas libres, para visitar a domicilio. Informes: Plaza de España, 97, sótano; de 11'30 a 12. (17)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109. (20)

(6940) SE PRECISA, oficiala para confección de prendas de punto, con máquinas OWER-LOCK. Presentarse mañana en Ramón Muntaner núm. 108-109

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(6755) EMPRESA CONSTRUCTORA

Precisa Jefe Administrativo con experiencia en oficina de empresa constructora. — Dirigirse con amplias referencias y curriculum vitae al 55511 esta Administración.

(6897) MECANOGRÁFO-A

muy práctico en mecanografía. — Interesados dirigirse a: "ASTILLEROS DE MALLORCA, S. A." Contramuelle-Mollet 9, Horas oficinas. SENOR SAEZ

(6595) SE NECESITA

ELECTRICISTA OFICIAL 1º ó 2º Informes: COMERCIAL PETRO Calle Benito Pons, número 9.

(6898) SE NECESITA

Personal servicios técnicos. — Interesados dirigirse personalmente por las mañanas a: HOTEL ARENAL PARK

(6839) AYUDANTE ELECTRICISTA

DE PRIMER AÑO. — PRECISA: CASA JORDI Patronato Obrero, 18 y 20.

(6880) SOLDADORES

Se necesitan en EMUSA, Carretera Vieja de Buñola, s.n. Polígono Industrial "La Victoria"

(6035) AYUDANTES DE COMEDOR

SE NECESITAN. RESTAURANTE HOTEL PORTIXOL

(6852) NECESITASE

Auxiliar Administración, práctico en cálculo y mecanografía, servicio militar cumplido. Llamar al Teléfono: 23 80 43.

(6803) CAMARERAS PISOS

SE NECESITAN EN HOTEL LANCASTER Telf. 262400 — Playa de Palma.

SE PRECISA

APRENDIZ DE 14 AÑOS. — Informes: NOVEDADES BORRELL Jaime II, 95

(4247) TAXISTA

PRECISA GARAJE SEGURO Informes: De 16.00 a 20.00 horas: Duquesa de La Victoria 35.

(7003) BOTONES

PARA OFICINA EN PALMA SE NECESITA. Informes: Teléfono: 225586.

(7019) SE PRECISAN

OFICIALES CONTABLES DE PRIMERA CON EXPERIENCIA. SUELDO A CONVENIR. Jaime III, 143 — SR. RIERA.

(7024) SE NECESITA

SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA, PRACTICA EN CALCULO Y MECANOGRÁFICA. — Llamar al Teléfono 238043.

(7014) ALMENDRAS DE MALLORCA, S. A.

necesita oficial mecánico electricista con posibilidad de ofrecerle vivienda. Presentarse en: "ALMENDRAS DE MALLORCA, S. A." Carretera Vieja de Buñola, s. n. Polígono Industrial La Victoria.

(7008) IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA: ADMINISTRATIVO, amplio porvenir. Preferible con experiencia y Servicio Militar cumplido. Llamar al Telf. 271850 - Sección Personal, para concertar entrevista.

(7022) SE PRECISA

BOTONES PARA OFICINA Presentarse de 5 a 7 en: Paseo Mallorca, núm. 23, 1º

(7016) INDUSTRIAL PAMOMA

METALURGIA Precisa contratar los servicios de: Oficiales, aprendices y delineante. Presentarse en Polígono "La Victoria". — Calle Gremio Tintoreros. — Telf. 278753.

(7000) LA VACA QUE RIE

Precisa: CHOFER PARA REPARTO TODO EL DÍA O MEDIA JORNADA. Presentarse en Quetglas, 25.

(6867) ALTA PELUQUERIA MASCULINA TOMEU

Se precisa Oficial Primerísima clase. Dos Aprendices y dos Masajistas Faciales. Informes: PELUQUERIA TOMEU Frente Correos.

(6978) PARA OFICINA

Se precisa administrativo con amplios conocimientos de contabilidad. Sueldo según aptitudes. — Informes: Paseo Mallorca, 37; entresuelo, Palma, de 7 a 8 tardes.

(6975) COCA-COLA

SE NECESITA MECANICO MOTORES DIESEL. Informes: SR. FAR. Calle Juan Alcover, 96.

OTRAS SECCIONES

Pérdidas

DESAPARECIDA moto VES PA 150, blanca; matrícula HL-12.805. Se gratificará: Teléfono 252838. (12)

EXTRAVIADA perra Pekinés marrón, zona Terreno. Bellver. Gratificaré devolución Telf. 232738 (11)

EXTRAVIADO

COCHE SEAT 600-D. PM-90.777. COLOR BLANCO, DESCAPOTABLE. Se gratificará informes: Telf. 223719-210771.

EXTRAVIADA

PERRA BOXER MARRON Zona Rafal. Se gratificará su devolución. Dirigirse: Aragón, 600 y Naranjo, 4. RAFAL Teléfono: 27 40 95.

SE GRATIFICARA

ENTREGA PERRO FOX TERRIER, PELO DURO BLANCO MANCHAS MARRON, ATIENDE POR NIKI PERDIDO EN PUEBLO SINEU. Avisar Teléfono: 11 (Sineu) 6 215888 Palma.

Hospedajes

ALQUILO habitación individual, derecho baño, cocina; zona Armadans. Llamar 23 23 47; mañanas. (11)

ALQUILO habitación para matrimonio o dos chicos. Calle Victor Pradera, 32, 1.º, 3.º (Palma). (14)

HABITACIONES chicos, 275 semanales, con ropa limpia. Reyes Católicos, 186, 6.º, 1.º; tardes, 1 a 7. (14)

HABITACIONES, derecho cocina, piso nuevo, Plaza Pedro Garau. Huerto Torrella, 61, bajo. (12)

CEDO habitación baño y cocina a matrimonio. Teléfono 236730. (10)

ALQUILO habitación para dos personas, preferible chicas, frente Hotel Bellver. Teléfono 230074, extensión 289. (12)

HABITACION independiente con muebles y baño. José Villalonga, 169 (El Terreno) de 10 a 2. (14)

COMPARTO piso céntrico, amueblado, mujer. Teléfono 222544. (10)

INGLES, ALEMAN, FRANCÉS, hablará usted pronto y bien estudiando con profesoras nativas el método intensivo RAABL, Plaza Santa Magdalena, 6. Traducciones. (20)

IDIOMAS: Francés, Inglés español, para extranjeros Clases individuales y colectivas. Lecciones a domicilio. Informes: Costa y Llovera, 42, 3.º Telf. 223394 (21)

ALEMANA nativa da clases alemán. Conde Sallent, 55, 4.º. (10)

SEÑORITA estudiante Magisterio, da clases particulares primaria, primeros cursos bachiller. Llamar mañanas, teléfono 270145. (14)

LICENCIADO, da clase particulares, bachiller, Reválida, Preu, Cou. Eto. Teléfono 234902 (10)

CENTRO ESTUDIOS INGLESE profesorado nativo. Avenida: Alejandro Rosselló, 84. Teléfono 222102 (10)

PROFESORA ALEMANA busca alumnos. Enseñanza domiciliaria. Tel. 21838. (10)

¿SABE usted hablar un poco de inglés? ¿Quiere aprender más? Compre UNA HISTORIA ROMANTICA EN MALLORCA, Patrick Bevis, c. teatral de Cambridge, 140 pesetas y verá cuán fáciles. Una página está escrita en español y la inversa en inglés. (40)

PROFESORES darían clases grupos reducidos. Preparación certificados, bachillerato, francés. PONT D'ENCA; calle Virgen del Refugio, 18. Teléfono 256849; de 6 a 7, noches. (14)

ESTUDIANTE, 3.º Derecho, daría clases latín, griego, etc. (Letras). Telefonar 21 10 67; de 2 a 4. (14)

OPOSICIONES BANCA, preparación intensiva y psicología, San Vicente Ferrer, 119, 1.º Telf. 276495. (13)

NORTEAMERICANA a diploma da clases particulares inglés (no grupos). Calle Angeles, 14, 1.º (12)

Radio y TV

SERVICIO PHILCO TOWNHOUSE, MERIDIAN. Nicols de Pax 25 Telf 226884. (10)

SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA TELE-ESTADIO. Calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 287225. (12)

MARCONI, Servicio Oficial Radio y T. V.; electrodomésticos. Asistencia técnica y repuestos. calle Juan Crespi. 65 Telf. 234304 (17)

TELEVISION Y RADIO: Reparaciones rápidas a domicilio Llame al Teléfono 274468 (10)

REPARACIONES T.V., radios. Megafonía BALEAR. Barón Sta Maria Sepulcro 16. Telf. 217690 (12)

CHISIA: Le repara su T.V. mientras le deja uno de los suyos para que usted siga viendo T.V. General Goded 41. 1.º Teléfono: 21 47 26 (26)

REPARACIONES T.V. a domicilio; servicio rápido. Teléfono 217125 (10)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tonadiscos. Ser, velo, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 217125 (24) no 222614. (13)

REPARAMOS televisores y antenas; servicio Palma y pueblos a domicilio. Teléfono: 277025 - 277944. (12)

Nautica

COANSA: Motores marinos VOLVO PENTA. Cruceros CORONET. PENTA nueva. EPE. LABAY A OROSCO. LAUD EN PLASTICO YBIO, estora 5,90 Capitán Salom, 12. Teléfono 25 33 33 (28)

VENDO LLAUT 36 palmos, motor Barredo, lista 4.º. Teléfono 262671. (14)

POR POCOS DIAS: Un coche mallorquín de poliester, de 3'98 metros + motor = 35.500'— ptas. Lo más bonito y económico. Comercial Garaje SEGURA; Avenida Alejandro Rosselló, 54. Teléfono 215502 (28)

VENDO note, aparejado KETCH, 4 literas, WC, cocina, Aux 10 Hp., 8'70 eslora, 2'15 manga, 1'20 puntal, 7'5 Tm. 185.000 ptas. Teléfono 216672. (22)

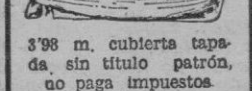
MOTORES Marinos Diesel de 4 a 165 HP Perkins Casamajor. Diter Rugerini. Fueraborda «Carmitt». Grupos electrógenos entregas inmediatas; stock recambios. Facilidades pago. Servicio Post-Venta SOLMOTOR. S. A. Aragón, 165. Teléfono: 270606 270649 (32)

VEA EN Comercial Garaje SEGURA el llaut poliester, de seis metros, con motor Diesel por 185.000'— pesetas. Avda. Alejandro Rosselló, 54. Tel. 215502 (22)

VAYA DIRECTO: Todo tipo de embarcación de poliester nueva, usada, bote, canoa, crucero vela, motor, el más extenso surtido y mejor calidad en Comercial Garaje SEGURA. Avenida Alejandro Rosselló, 54. Teléfono 215502 (32)

OFERTA ESPECIAL

Con motor Diesel o sin motor



3'98 m. cubierta tapada, sin título patrón, no paga impuestos. COMERCIAL GARAJE SEGURA Av. Alej. Rosselló, 60. Telf. 215502 - 225446.

NUEVO

BOTE MALLORQUIN de poliester, modelo CALA PI, fabricado por COPINO. Exento impuesto lujo y título. Véalo en: CASA DARDER Sindicato, 197 y Roselló y Cazador, 44. GRANDES FACILIDADES.

Maquinaria

VENDO COMPRESOR, para garaje. Informes: Teléfono 27 01 91; de 2 a 3. (10)

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa. (11)

SINFIN, de 80, y carretón de mano, se vende. Teléfono 216991. (11)

VENDO cachorritos CANICHES, puros, color blanco. Teléfono 274524; solo mañanas. (10)

VENDO librería, comedor poliester, con tresillo casi nuevo. Teléfono 233388; Hamar de 13 a 16 horas. (16)

BAR: Vendo con facilidades, totalmente equipado, en zona muy céntrica. Teléfono: 226530 - 227084. (12)

VENDO perforadora rotativa de alumbramiento, agua subterránea, barata. Trafalgar, 2 (Coll d'en Rebassa). (13)

VENDO carabina nueva con dos botellas, carga 50 balas. 4.500 ptas. Tel. 276864. (14)

SE VENDEN caniches enanos plateados. Informes: Teléfono 227769. (10)

Compras

SE COMPRAN toda clase de televisores usados. BOLSA DEL TELEVISOR: Plaza Arzobispo Miralles, 27. (14)

COMPRARIA portabultos para SEAT 850. Telf. 222108. (10)

Varios

COMPRO MUEBLES y trastos viejos, Alfarrería, 9. Teléfonos 215747-274889 (10)

URGENCIAS fontanería. Reparaciones Telf. 227057. (10)

LIMPIEZA oficinas y su conservación: Confíela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Telf. 222700 (13)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR». Telf. 222700 (12)

ULTRA, recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Teléfono 254878. (10)

ULTRA, guardaremos sus alfombras; limpieza en seco. Telf. 254878 (10)

ULTRA, limpieza alfombras en seco. Telf. 254878. (10)

ARMARIOS COCINA a medida. Antes de comprar sus armarios ¡VISITENOS! Vea la calidad y precio de nuestros modelos. Construcción propia, calle Ibiza, 9 (Junto Frontón) (28)

URGENCIAS: FONTANERIA al día. Telf. 227856. (10)

MALETAS, arreglamos maletas, cambiamos cerraduras, fábrica maletas Bosch, 8. Teléfono 217715. (11)

Enfermeras SES niños y enfermos bien atendidos practicante. Tel. 260670 y 223111 (10)

BLANQUEADORES con color. Ho pintores, Mateo Enrique Lladó, 23. Tel. 212286 y 211732 (11)

BARNIZAMOS todas clases de muebles y puertas. Informes: Telf. 272823. (10)

URGENCIAS fontanería y electricidad, Servicio en 24 horas. Llamando al Teléfono 215078. (12)

ATENCION AGENCIAS DE VIAJES

HOTEL A 4 KMS. PALMA. Dispone de plazas a partir del 1-11-71 en habitaciones dobles con baño, terraza y piscina climatizada. Buen precio. Informes: Teléfono: 234899 de 2 a 4

COMPRO RESTOS SERIE

DE ARTICULOS DE PIEL Y PRENDAS DE ANTE Y NAPA. Ofertas al Telf. 224292.

ALFOMBRAS

SE VENDEN DIRECTAMENTE DE FABRICA Calle Soldado Cifre Gomila, 69 (SOLO MAÑANAS)

EXTRANJERO

de habla español, interesa buscar NEGOCIOS aportaría capital y trabajo. Ofertas escribiendo al núm. 989 esta Admón.

Supermercado GENOVA

SE SIRVE A DOMICILIO. Calle BARRANCO, 26 — Telf. 23 10 82.

GEBILD

señalere deutsche Dame wuenscht konvers. Interessen: Literatur, Musik, Schwimmen, Spazieren.

SEÑORA ALEMANA, mayor, culta, desea conversación. — Intereses: Literatura, Música, Natación, Paseos. Escribir: 55517 esta Administración.

OFRECEMOS

gran porvenir a mecánico y agente ventas. Información en: HOTEL PALMA - Día 26 tarde.

REFORMAS CHALETS, reparaciones de todas clases; fontanería. Tel. 216326. (16)

BENMA, al servicio de sus alfombras y moquetas. Teléfono 222700; 24 horas día. (13)

BENMA, guarda sus alfombras en verano. Tel. 222700; 24 horas día. (11)

BENMA, lavado de moquetas y tapicerías sin desajustar a domicilio. Telf. 222700; 24 horas día. (15)

BENMA, limpieza alfombras; recogida y entrega a domicilio. Tel. 222700; 24 horas día. (13)

INSTALACIONES de electricidad y reparaciones de urgencia en 24 horas. Sociedad ELECTRICA, Teléfonos: 215914 y 271476. (16)

PINTOR-DECORADOR: Trabajos rápidos, esmerados y económicos. Tel. 224469. (10)

URGENCIAS: FONTANERIA al día. Telf. 227856. (10)

TALLERES JOVE toda clase de instalaciones y reparaciones en fontanería, urgencias en 24 horas. Llamar al Teléfono 215914. (10)

SU PROBLEMA resuelto, reparación de carpintería a domicilio. Telf. 217097 (10)

HOTELES Y RESTAURANTES: Ofrecemos lavandería eficiente a precios competitivos. Tel. 25 51 16. (11)

REPARACIONES eléctricas. Telf. 234265 (10)

REFORMAS CHALETS, reparaciones. Teléfono 23 45 59. Adrián Ferrán, 25. (10)

SE OFRECE pintor empapelador. Telf. 271134. (10)

BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES; Dámaso Calvo, 20, 1.º T. 234325. (10)

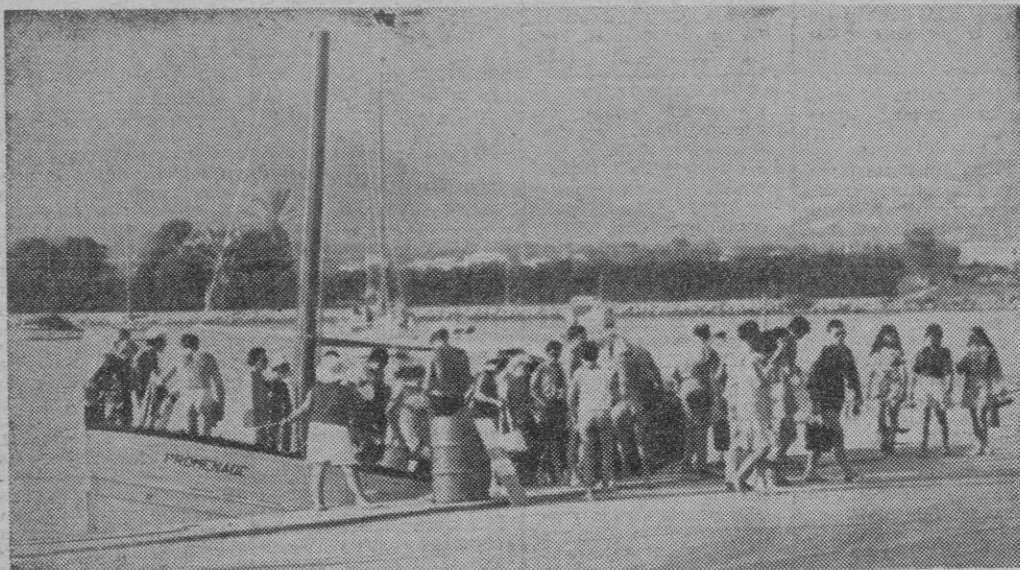
MAESTRO DE OBRAS: Reformas, chalets, reparaciones. Adrián Ferrán, 25. Teléfono 234559. (13)

ANA MARI: Reparaciones de muebles y juguetes. Calle San Bartolomé, 37 (antes Bolsería, 18). (16)



LA QUIEBRA ALEMANA

Detalle de lo que se adeuda en Cala Ratjada



Nueva ampliación a nuestro reportaje sobre los daños económicos provocados por la quiebra de las agencias alemanas "Paneuropa" y "Paninternacional".

Ahora nos llegan noticias de Cala Ratjada zona donde "Paneuropa" trabajaba con intensidad desde hace años. Nos consta que esta agencia ha dejado pendientes las siguientes facturas, en los establecimientos que se citan:

Hotel Lago Playa...	260.000
Pensión Can Biel ...	140.000
Pensión Gami ...	86.000
Pensión Madrileña ...	300.000
Hostal Manila ...	180.000

El propietario de un chalet denominado Villa Paneuropa, que la agencia tenía alquilado permanentemente, acredita mensualidades impagadas hasta un total de 40.000,- ptas. La empresa Autocares Sard, que tenía contrato como transportista, tiene facturas pendientes de los últimos tres años, calculándose que el débito se eleva a 300.000 pesetas. Igualmente tienen facturas pendientes desde hace tres años los hoteles Sa Taconera, y Manila, no habiendo finalizado aún el balance del débito.

Todo ello únicamente en Cala Ratjada. Teniendo en cuenta que las citadas agencias re-

partían turistas por numerosas y muy diversas zonas de Mallorca, resulta evidente que la quiebra alemana ha tenido importante repercusión entre un sector de nuestros hoteleros.

Y no se ha de olvidar que son facturas por servicios prestados a turistas que pasaron aquí sus felices vacaciones, por un dinero que ellos habían pagado y todavía está en Alemania.

Lo decimos porque de haber ocurrido al revés, de cualquier manera pero al revés —algo del "overbooking", por ejemplo— todos nos imaginamos como nos hubieran puesto a la isla entera.

HAY QUE DECIRLO

LOS POLICIAS MUNICIPALES PIDEN QUE SE LES RETIRE LA «COMISION» POR CADA MULTA QUE IMPONEN

Desde hace años vienen percibiendo un 25 por ciento del total de la sanción

Se nos informa extraoficialmente de un gesto de la Policía Municipal de Palma que, dado el tema a que afecta, es obligado difundir con sello de urgencia.

Los miembros de la Policía Municipal han elevado una súplica al Sr. Alcalde en el sentido de que no se les siga beneficiando con el porcentaje que hasta ahora vienen recibiendo a modo «de comisión» de las multas que imponen por infracción de las Ordenanzas. Léase, multas de tráfico en un noventa y nueve por ciento.

Desde hace años, por



acuerdo del Consistorio, los agentes perciben un veinticinco por ciento del importe de cada denuncia que ellos extienden. Para algunos Policías, digamos especialistas en multas, esto debe significar un importante añadido a su sueldo, al cabo del año.

Y renuncian a ello. Al parecer, según se nos informa, la petición ya sigue su curso y es unánime.

Según la versión que nos ha llegado, los agentes quieren evitar que el público piense —como está pensando, en efecto— que su esmero en multar a los vehículos, tan puntual y eficazmente, se debe a un afán de cobrar cuantas más comisiones mejor. Por lo visto no es así. A los Policías Municipales no les guía ningún afán de lucro. Renuncian al sobresueldo que les pueda llegar por sanciones impuestas al vecindario.

Puestas las cosas de tal manera, los Policías Municipales han obrado muy inteligentemente. Si no les interesa la comisión, lo mejor es renunciar a ella y así queda eliminada toda posibilidad de malentendido.

Esperamos la confirmación de la noticia. Esperamos que efectivamente el Alcalde atienda la solicitud de sus Policías y ese veinticinco por ciento pase a enriquecer las arcas municipales.

Y así nadie podrá pensar lo que piensa cada vez que cae una multa con exceso de rigor.

(Foto Ribas)

HOY, EL DOMUND

LAS MISIONES POSEEN UN VALOR EXCEPCIONAL ANTE EL ATEISMO DE NUESTROS DIAS

El Domund, que se celebra hoy, tiene su víspera. Ya ayer los colegiales aprovecharon el asueto para poner sobre las aceras de nuestras calles la presencia de esta anual jornada dedicada a un intento de alcanzar lo que las Misiones necesitan para desarrollar su función.

Desde ayer en la calle, hoy en todas las parroquias e iglesias, todos habremos tenido oportunidad de dar.

Esta mañana, en nuestra página, no podía faltar la noticia del Domund. Noticia que ampliamos que con el artículo que nos ha remitido don José Estelrich, quien lleva la responsabilidad en nuestra Diócesis de todo lo que se refiere a la actividad misionera:

«La Campaña del Domund-71 se presenta este año bajo un lema apasionante: "Dios no ha muerto: las Misiones lo atestiguan".

Hasta hace pocos años el misionero actuaba en oposición a las religiones no cristianas: Islam, Induismo, Confucianismo, Budismo, "religiones primitivas"... El Vaticano II, al proclamar por una parte los valores positivos de estas religiones, y por otra, la urgencia del problema del creciente ateísmo en sus diversas formas, ha promovido un replanteamiento de la Misión.

Ahora la Misión se encuentra enfrentada principalmente con el reto, que se dirige también a las grandes religiones no cristianas: tanto el ateísmo materialista de la sociedad de consumo, como el ateísmo radical de la filosofía y la política marxista lanzan contra los creyentes de cualquier religión el gran desafío: "Dios ha muerto". Así, el ateísmo, en sus diversas y cambiantes formas, se ha convertido hoy en el pro-

blema número uno para la actividad misionera del cristianismo y para la misma supervivencia de la religión en la Humanidad de nuestro tiempo.

¿Qué respuesta válida tienen las Misiones a este reto inquietante?

La Misión, al mismo tiempo que anuncio de Cristo, deberá ser hoy diálogo sincero y esfuerzo de unidad con todos aquellos que tienen una interpretación religiosa de la existencia humana. Sin incurrir en un desleal escamoteo de la proclamación evangélica, lanza a millones de hombres de diversos credos un grito de convocación: "Creyentes de todo el mundo, uníos". Esta unión de los que creen es una llamada para reafirmar, por medio de la reflexión y la plegaria, la auténtica fe en Dios y sobre todo para dar testimonio vivo de esta fe ante los hombres.

Las Misiones, que se abren cada vez más al diálogo con los otros cristianos, con las religiones no cristianas e incluso con los no creyentes, poseen un valor excepcional ante el ateísmo de nuestros días.

Tal vez ninguna otra porción del Pueblo de Dios testimonia como la Iglesia misionera una fe viva y adulta en el Creador y Padre de todos los hombres y en su Enviado, Jesucristo, el Hijo de Dios. Solamente por la fe y el amor de Dios se explica la entrega misionera a los más pobres, los más enfermos, los más hambrientos, los más oprimidos de la Tierra.

Por eso el grito del "Domund-71" es la voz misma de los misioneros que desde las más lejanas regiones proclaman que "Dios no ha muerto". Y así el testimonio de los misioneros reaviva la llama tal vez moribunda de nuestra fe y reencien- de en nosotros la luz de la esperanza».

PARA EMPEZAR

LOS PRIMEROS TORDOS A 20 PTAS. EJEMPLAR



La novedad de ayer en el mercado de las Avenidas fueron los tordos. Novedad que ha de quedar señalada como corresponde por lo que significa en nuestra gastronomía, porque marca el comienzo de la temporada de las buenas comidas otoñales. Los tordos llegan con las setas y éstas con el lomo fresco, con los primeros butifarrones y toda una teoría de platos que vienen a ser, bien mirado, lo que anima y justifica el aguantar esta triste y melancólica época del año.

Con los primeros tordos se reanuda un estilo de comida, una forma de vida en suma, que durará hasta Navidad, para dar paso entonces a los platos más ricos, tradicionales también de las Fiestas.

Por estas y muchas cosas más es importante la llegada de los tordos al mercado. Y estos, los de 1971, ya están ahí. Todavía delgados, recién llegados, tras el largo viaje desde el frío de Rusia, no han adquirido todavía la grasa necesaria, la que sólo las aceitunas mallorquinas les pueden pro-

porcionan. Pero esto es cuestión de un par de días. Lo fundamental es que los tordos, puntuales, como corresponde, ya han aparecido.

Para empezar, ayer mismo, se cotizaron en las Avenidas a veinte pesetas el ejemplar. Cuatro tordos, que es lo que debe comer un hombre, ochenta pesetas. Es un plato postinero, como se ve. Resignémonos. Quizá sea el precio que realmente corresponde a la exquisita categoría del manjar.

EDITORIAL

ESTAMOS DE FRANCA ENHORABUENA

Si, estamos de enhorabuena, porque el Consejo de Ministros celebrado el viernes último ha supuesto para nosotros la excelente noticia de que se ha dado "luz verde" a la tan ansiada Autopista de cintura de la Red Arterial de Palma. Casi cien millones de pesetas se destinan a una primera fase que comprenderá un tramo de autopista y un tramo de autovía. Tenemos entendido que aproximadamente supondrá la tercera parte del proyecto total. Pero por encima de porcentajes hay algo que tiene un significadísimo relieve: el hecho de que se haya dicho "¡adelante!" a esta importantísima realización, el hecho de que no sólo se haya autorizado, sino presupuestado. A este propósito, una personalidad balear estrechamente vinculada a la futura realización, comentaba ayer con nosotros que "lo importante es empezar". Y en efecto, la Autopista de cintura de Palma podemos decir que ha comenzado. Esto es lo que ahora matiza estas líneas editoriales de profunda satisfacción.

La "Red Arterial de Palma", de la que la mencionada Autopista de cintura es la base, prácticamente el todo, es un planeamiento que data de 1966. Ya por entonces nuestra vieja y querida Ciudad se presentaba como agobiada por un tráfico creciente, enormemente congestionada por la riada automovilística, que en ciertos días u horas punta alcanzaba caracteres verdaderamente épicos. Imaginen ustedes hasta qué punto y en qué considerable proporción no habrá aumentado el problema desde aquel entonces.

Todo cuanto se ha venido haciendo para tratar de solucionar el problema, han sido medidas acertadas, pero de todo punto insuficientes. Todo se ha reducido prácticamente a intentar "ordenar" este agobiante tráfico, pero no a "descongestionarlo". La posibilidad de la "descongestión" no estaba en manos del Ayuntamiento sino de Obras Públicas, en la medida en que precisamente no era tanto un problema de ordenación como de infraestructuras.

La Red Arterial de Palma es la gran solución, porque por un lado permitirá canalizar el tráfico entre ciudades y pueblos de la Isla sin que se tenga que pasar por Palma como enlace, es decir, por el centro de la Ciudad, sino que las conexiones se harán en el futuro por esta vía de cintura. Por otro lado, igualmente las comunicaciones entre numerosos núcleos periféricos de la Ciudad, ya no tendrán que hacerse forzosamente a través del casco urbano, sino de la mencionada cintura. El juego de posibilidades de descongestión que ofrecerá esta nueva red es muy grande, y más si se tiene en cuenta el excelente complemento de enlaces y otras reformas y mejoras que

van unidas a la realización de esta Autopista de cintura, y que en su conjunto constituyen esa ansiada Red Arterial, cuyo planeamiento, repetimos, tiene ya un lustro de existencia, y que en sus albores fue una acertadísima previsión de futuro.

Las dos fases ahora presupuestadas, son una de Autopista que arranca desde las inmediaciones de la Central de Son Molinas hasta la Carretera de Manacor, con dos calzadas, es decir, de módulo completo, y una de autovía, es decir, de una sola calzada (por el momento) que irá desde la Carretera de Manacor hasta las inmediaciones del Polígono "La Victoria". Aproximadamente, como ya hemos dicho, la tercera parte de la longitud total del proyecto.

IGUALMENTE en el referido Consejo de Ministros se aprobó la reforma de la carretera comprendida entre Costa de la Calma y Paguera, de la de Palma-Andraitx, con una espectacular rectificación de las engorrosas curvas de aquel "coll", a base de un túnel de carretera de unos cien metros de longitud. Es una mejora importante, en un punto neurálgico de una de las carreteras más turísticas y más saturadas de la Isla.

ESTA es la segunda gran noticia que nos llega a Baleares en muy poco tiempo, pues aún está fresca la tinta que hablaba de sustanciosas mejoras portuarias en las islas hermanas de Menorca e Ibiza. Y naturalmente, sin olvidar aquellos mil largos millones de pesetas destinados por la Administración a solventar la más grave e inquietante papeleta turística de la Provincia: el saneamiento de aguas.

Las grandes obras de abastecimiento de aguas, de saneamiento, de carreteras, de puertos, demuestran una creciente dedicación por parte del Estado a las infraestructuras de este Archipiélago. No es "todo" lo que necesitamos, porque "todo" no puede hacerse de una sola vez. Pero no cabe la menor duda de que es mucho, y quizás lo más importante, es el fiel reflejo de que hay una atención vigilante por parte de la Administración, y una preocupación, y una dedicación de medios y presupuestos para las necesidades infraestructurales de estas islas. Si, en efecto, estamos de franca enhorabuena. Con nosotros lo está nuestro Alcalde, nuestra Jefatura Provincial de Carreteras. Lo está en modo muy relevante, nuestra primera autoridad civil, el Gobernador y Jefe Provincial, a cuyo indeclinable celo —y la mayoría de nosotros ignoramos aún hasta qué punto— se debe el que Baleares haya entrado decididamente en una nueva etapa, esencialista, caracterizada por la planificación, las infraestructuras, y un nuevo y prometedor panorama de quehacer comunitario entre las islas.

PARO SIN CONFLICTO LABORAL

Las anomalías laborales que vienen produciéndose estos días en la cuenca minera asturiana y en la factoría SEAT de Barcelona encajan muy difícilmente en la tipificación de situaciones conflictivas, sobre todo, si se tiene en cuenta, como es necesario hacerlo, el contexto de motivaciones derivadas de la normativa vigente en materia de conflictos colectivos de trabajo. Es sencillamente, con todo lo que tiene de contradictorio, un paro sin conflicto. Ninguno de los supuestos que prevén las Leyes laborales y el Decreto de 22 de mayo de 1970 sobre Regulación de Conflictos Colectivos de Trabajo parecen concurrir en las dos citadas situaciones de paro voluntario, y en todo caso, no se sabe que las razones justificativas de tal actitud, caso de haberlas, se hayan esgrimido cuando y como procedía. Se sabe en cambio, que grupos de agitadores ajenos a la factoría SEAT, además de incitar al paro a los trabajadores de esta empresa, han tratado de provocar alteraciones del orden público. Cabe decir por ello, sin ánimo de sacar conclusiones que podrían resultar precipitadas, que únicamente considerando como finalidad de tales anomalías el logro de unos objetivos de clara naturaleza extralaboral y marginales por tanto de cualquier tipo de reivindicación relacionada con los verdaderos intereses y aspiraciones del trabajador, es posible comprender las razones que animan esta actitud.

parte, tampoco deben abrigarse dudas sobre el hecho de que la economía española no está en condiciones de soportar la proliferación de los conflictos colectivos de trabajo, y mucho menos, cuando tales conflictos se desvirtúan gravemente en su manifestación y justificación estudiando los cauces legales.

Es bien sabido que los conflictos laborales, aunque no son deseables resultan en muchos casos inevitables, por la sencilla razón de que el conflicto de trabajo representa un elemento consustancial a las tensiones que provoca todo proceso de desarrollo. Pero los conflictos han de plantearse en razón de determinados problemas y aspiraciones a los que se quiere encontrar solución. Precisamente por ello, el Decreto

de 22 de mayo de 1970, abrió una serie de nuevas posibilidades que no se contemplaban en la normativa anterior, de tal manera que las partes en litigio encuentren por la vía del diálogo, mediante conciliación o arbitraje voluntario, la solución del conflicto, sin necesidad de que intervenga la Autoridad Laboral. Ahora bien, tampoco debe ocultarse que si la excesiva cautela de las normas vigentes con anterioridad a la promulgación del citado decreto había acabado por cegar los cauces para una mediación positiva, la deliberada omisión de estos cauces, como sucede en las alteraciones laborales de Asturias y Barcelona, solo podría contribuir a obstaculizar un estudio sereno de la evolución en materia de conflictos de trabajo.

SEÑORA:

Ni su mejor vestido caerá bien si no lleva una faja que le convenga. Consulte a nuestra especialista en fajas WARNERS, quien tomará sus tallas y dará consejos sin compromiso.

Plus Girl

PRET A PORTER SEÑORAS

SOLO MEDIDAS 46 a 56

300 MODELOS EXCLUSIVOS DE VESTIDOS, ABRIGOS DE LANA Y ARTIFICIAL FOURRURE, JERSEYS, ETC.

Calle Tous y Maroto, 21 - 1 - 6

(CERCA CORREOS)

Cocodriladas

CAMPO DE GIBRALTAR

El otro día se nos dijo en un "telediario" que, con las obras realizadas por el Plan de Desarrollo en el Campo de Gibraltar y todo aquel sector, prácticamente no quedaba ya sin colocar ni uno solo de los antiguos trabajadores españoles en el Peñón. Magnífico. Objetivo cumplido. Veremos ahora cuanto tarda en desaparecer la sobretasa postal que en su día se implantó para subvencionar este paro. No es por nada, pero las cosas como son.

¿QUIEN DEBE PAGAR?

¿Quién debe pagar los errores de la Administración? Desde luego, en buena lógica no corresponde al contribuyente. Trataremos de explicarnos. Hacienda pasa un recibo de contribución urbana al domicilio del propietario de un piso. Este piso nunca ha sido habitado por dicho propietario, sino por un inquilino desde el primer instante. Luego el domicilio del recibo es incorrecto, puesto que el contribuyente no es el inquilino, sino el propietario. El resultado es que el propietario no es notificado a tiempo del pago de esta contribución. Pero si es notificado —ante su sorpresa— de un ejecutivo con el recargo correspondiente y toda esa desagradable literatura cargada de términos conminatorios y presagios de embargos. Si el propietario no ha pagado sencillamente porque no se le notificó ¿por qué debe ahora satisfacer el recargo como moroso? ¿Por qué? Si no se pudo localizar al propietario para darle el aviso a tiempo ¿cómo se le ha podido localizar luego tan "fácilmente" para endosarle el ejecutivo? ¿Qué culpa tiene el particular del lío ese de los recaudadores de una clase y de otra?

CURIOSA ACTITUD

Nos escribe un lector: "Detras de la parada de taxis de la calle Teniente Mulet, esquina a Gomila, hay una zona prohibida de estacionamiento que es destinada exclusivamente a los socios o beneficiarios o componentes de un Club de la Marina. Naturalmente, si usted estaciona allí, aparece un Agente y le coloca una multa. Ahora bien; si usted observa al Agente que dicho Club o Residencia está cerrado y deshabitado desde hace muchos años, le contesta que esto no es de su incumbencia y que él se limita a cumplir con su obligación fijándose en que hay unos postes indicadores que prohíben estacionar. ¿Qué le parece?". (Nos parece que por parte de Agentes tan celosos, resultaría más fácil hacer caer al Ayuntamiento en la cuenta de que este estacionamiento reservado no tiene ya razón de ser... que tener que vigilarlo a todas horas, sencillamente para nada. Eso, claro, empleando el sentido común).

UNA SEÑAL DE ALARMA

¿Cuántas veces no habremos denunciado y advertido el alevo asesinato que estamos cometiendo casi a diario con nuestro paisaje? Pero esta vez es un lector el que llama la atención sobre un detalle concreto. Y entre otras cosas nos dice: "En la Cala de San Vicente se está construyendo un gigantesco hotel entre las playas de Cala Barcas y Cala Clara. Si este edificio llega a su fin, será un pecado que se comete contra la maravillosa —única— naturaleza de aquel lugar, ya que entre otras cosas donde está enclavado privará de contemplar el famoso Caballo Bernat, que es conocido e inmortalizado a través de lienzos famosos. Además, como si todo esto fuera poco, se comenzó sin los correspondientes permisos municipales, circunstancia que acarree la paralización de las obras. Más tarde parece que se consiguieron dichos permisos, pero con la condición de derribar una parte de la edificación, que fue marcada con unas letras en rojo. También se ha hecho caso omiso de esto, y las obras continúan. Nada personal tengo "contra" este futuro hotel, sino "a favor" de un paisaje que se está deteriorando hasta el punto que dan verdaderas ganas de echarse a llorar".

MULTITA Y PERPLEJIDAD

Los vecinos de Deyá, han sido notificados de que si dejan la basura por ahí, serán sancionados con multas de hasta 25.000 pesetas, según se nos hace saber en una carta a esta sección. Los vecinos de Deyá se han quedado estupefactos, pues en el pueblo no hay servicio de recogida de basuras, ni un lugar determinado donde poder depositarlas, y no todo el mundo dispone del solar suficiente para proceder a su quema en la propia casa. La cosa es tan molesta, que los hay que cargan la basura en su propio coche y hacen un montón de kilómetros para depositarla en Sóller o en Palma. "Mantenga limpio Deyá", excelente. Pero ¿Son esos los procedimientos?

HABLEMOS DE LIMPIEZA

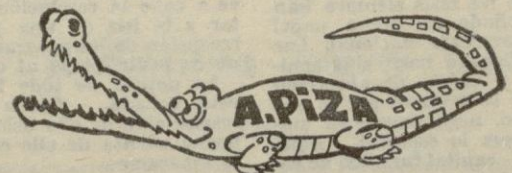
Y va de correspondencia: "Con respecto al Mercado del Olivar —nos escribe un lector— es de verdadero asco subir las escaleras que dan al primer piso. Cualquiera de las baldosas de las paredes no han conocido limpieza desde la época fundacional. Esta gran despensa de Palma huele a mingitorio pueblerino. Lo mismo, por lo que respecta a las calles adyacentes. ¿Cómo es posible que únicamente se confíe la limpieza de un mercado central a una docena de barrederos que ya en su propia persona reflejan la ignorancia más elemental de lo que es la higiene? Vivimos la época de los "bios", a cual más lavador y desinfectador. Pues que se note en el mercado, que es lo que debiéramos tener más saneado y más higiénico. Como los chorros del oro. Como exige el estómago de los palmesanos, esa oficina donde se fragua la salud de todo el cuerpo, según Cervantes. El estómago, el olfato y la vista. Todo". (Como fondo, música de "En un Mercado Persa").

LA CONMEMORACION

En su día fuimos los pioneros de poner en entredicho el increíble fasto y derroche de las conmemoraciones del 2.500 Aniversario del Imperio Persa, en medio de un mundo donde hay todavía tanta miseria y principalmente en un país —el propio Irán— tan necesitado de desarrollo y de justicia social. Decimos los primeros, porque ahora las críticas han abundado. Ahora nos hemos enterado también de que la fiesta ha costado sus buenos cien millones de dólares, ahí es nada. Y que en el propio país han aparecido en muchas paredes clandestinos escritos de protesta contra este derroche. "Cosa —ha escrito un agudo comentarista— que no ha preocupado demasiado al Sha ni su corte, pues la mayoría de los súbditos no saben leer". (Y toma conmemoraciones).

LA ULTIMA

A raíz de uno de nuestros últimos editoriales, nos ha escrito don Nemesio Pérez, natural de Albacete, vecino de Palma, que regenta un carrito de venta de pipas y caramelos. En su carta nos hace saber que su industria no cuenta con la participación de capital extranjero. "Creo por tanto —concluye— poder afirmar que su artículo sobre este tema era francamente exagerado".



TAMBIEN EN "Baleares" TVE ES NOTICIA

NUEVOS PROGRAMAS

Hemos empezado a verles la cara a una serie de programas nuevos. La impresión que nos han causado, en principio, ha sido bastante favorable, con las limitaciones y reservas que señalaremos debidamente, aún a sabiendas de que para juzgar una nueva serie, no basta haber presenciado un solo episodio.

"LA SAGA DE LOS FORSYTE"

Esta serie, en su primer episodio seguramente fue la que nos dio mejor la medida de lo que va a dar de sí, en conjunto. Fue a modo de presentación de los diversos personajes —algunos, sólo—, estudiados todos ellos muy bien desde el punto de vista psicológico.

La familia inglesa, cuyas costumbres y manera de ser va a poner en solfa esta serie, como protagonista va a revestir un interés extraordinario. Su realizador, atento a la definición de los tipos, se luce en este sentido, echando mano de todos los pormenores más característicos, para que el telespectador, sin esfuerzo, penetre en el interior de los personajes, cuyas reacciones siempre resultan lógicas y consecuentes con su especial manera de ser.

El puritanismo de unos cuantos; la oveja negra —que tampoco falta en los Forsyte— el sentido del honor; el prestigio familiar, etc. etc., junto con el magnífico documento de

costumbres que constituye un verdadero "leit motiv", dentro de esta "saga", aglutinan una serie de elementos que, sin duda podrán satisfacer las exigencias de cuantos admiran los programas dramáticos bien hechos.

"SUBASTA DE TRIUNFOS"

El programa piloto que nos ofreció TVE el pasado sábado, también nos dio la verdadera medida de este nuevo concurso juvenil que, con el nombre de "Subasta de triunfos", ha sustituido a "Cesta y Puntos".

El sistema de "pujas" da las mismas oportunidades a los dos equipos, si bien no les permite efectuar "la misma prueba" a ambos, lo cual, a nuestro juicio, puede ser un fallo de este nuevo espacio, si bien el sistema que ahora se pone en práctica, resulta mejor que el que se utilizaba en "Cesta y Puntos", en su pretensión de que el valor diagnóstico de las preguntas era parecido.

A pesar de que no se nos escapa falta en un programa piloto, no hay más remedio que explicar las cosas debidamente, para información de los po-

sibles y futuros concursantes, el nuevo concurso nace también con el grave defecto de la exhaustiva palabrería de Daniel Vindel, el cual, a pesar de que lleva ya muchos años actuando en la TV, no ha podido desprenderse del lastre que representan sus actuaciones en la radio.

"A LA ESPAÑOLA"

Lazarov, seguramente es un hombre con gran sentido del humor; pero la utilización de "su humor" en la interpretación "a la española" de una serie de canciones modernas de éxito internacional, nos pareció una especie de tomadura de pelo.

Nos explicaremos. Si Lazarov se figura que hacer las cosas "a la española" consiste en lo que nos ofreció el pasado lunes... ¡apaga y vámonos!

Si Lazarov quiso presentarnos una burda parodia de nuestro especial modo de entender las citadas canciones, también se equivocó, a menos que lo que pretendiera fuera poner en solfa a nuestras cantantes llamadas "folkloricas" dándonos completa beligerancia a la hora de gritar, de echarle... "temperamento" a la cosa —ahora se justifican así, la ausencia de verdadero arte, de verdadera expresividad y de verdadera interpretación— en cuyo caso, dio verdaderamente en el clavo.

Pero sepa el señor Lazarov que "a la española" no es eso. Que la "españolada" ya se ha prodigado demasiado y que las pequeñas pantallas de los televisores españoles no se hicieron para que la "subjetividad" de un realizador, por muy genial que sea, campee por sus respetos para seguir echando leña al fuego a una visión de España que ya hace mucho tiempo está superada.

"A TRAVÉS DE LA NIEBLA"

"El pasado del profesor Legrand" fue el primer episodio de una serie noblemente ambiciosa, cuál es "A través de la niebla", escrita por Lorenzo López Sancho y realizada por Alberto González Vergé.

Como ya se dijo, en esta serie se pretende ofrecer al televidente una serie de cuestiones en relación con la sicología y otras ramas del saber, en un ambiente de "ciencia ficción", aunque con ribetes de autenticidad.

En el primer episodio, lo tocó el turno al hipnotismo, a través de una historia que nos demostró el comportamiento, en el pasado, del citado profesor Legrand, asesino de su esposa.

Digamos que el ambiente, el cuidado de los tipos humanos, el ritmo y la trama argumental y su desarrollo, estuvieron muy cuidados, sobresaliendo las actuaciones de Pastor Serrador —magníficamente elegido, en esta ocasión, como "profesor"— José Luis Pellicena y María José Alfonso.

Esperamos con gran curiosidad y no menor interés, los episodios siguientes de "A través de la niebla", prometedores de algo que puede constituir uno de los mejores éxitos de la actual programación de TVE.

"LAS DOCE CARAS DE EVA"

Seguimos teniendo en cuenta que un solo episodio no sirve para definir toda una serie; pero, la verdad es que en "Las doce caras de Eva", esperábamos mucho más del gran guionista que es Jaime de Armiñán.

Al escribir el párrafo anterior, no nos dejamos llevar por el buen recuerdo de la magnificencia de que hizo gala Armiñán en "Las doce caras de Juan". Queremos decir, simplemente, que aunque Jaime de Armiñán, en muchos de sus guiones, deja, adrede, algunos cabos sueltos, para dar ocasión, seguramente, al telespectador a que "llene los huecos" poniendo en ello un poco de reflexión y otro poco de imaginación, en esta ocasión tal vez se haya excedido un poco.

El relato, demasiado entrecortado, restó interés, a nuestro juicio, a las incidencias argumentales que debían poner sobre el tapete la sicología, carácter y reacciones de "Eva Aries". Tal vez el defecto que nosotros achacamos, ahora, al guionista, deba tribuirse al montaje, en cuyo caso deberíamos cargar la culpa a Jesús Yagüe, realizador de esta nueva serie.

Es cierto que, a ráfagas, aparecieron los rasgos más característicos que la Astrología atribuye a las mujeres nacidas bajo el signo de Aries; pero en conjunto, el primer capítulo que comentamos pareció adolecer de cierta falta de hilación.

No obstante, en bastantes pormenores Jaime de Armiñán se mantuvo fiel a sí mismo a la hora, sobre todo, de buscar en el televidente este punto de reflexión que es una constante en todas sus obras escritas para TVE.

Nos pareció muy acertado el preámbulo, al situar en su verdadero sitio la Astrología, como ciencia que es, apartándola de la superstición y del fatalismo.

En este primer capítulo Amparo Soler Leal, Ismael Merlo, Mara Goyanes y Amparo Baró, actuaron con gran acierto y disciplina.

"LA ÚLTIMA PALABRA"

Ya sabemos que "La última palabra" no es un espacio nuevo, propiamente dicho; pero en su renovación no desmereció ni un ápice de lo que dio de sí en la pasada temporada. Joaquín Calvo Sotelo, dominador como pocos de nuestro léxico, estuvo magnífico, a tono siempre con su gran categoría de escritor feudo y amenísimo charlista.

"CICLO KATHARINE"

HEPBURN

Quitenle ustedes treinta y siete años a Katharine Hepburn y se encontrarán con una artista muy joven, cuyas intervenciones en las películas de entonces —como en "La muchacha del valle"— constituían ya una muestra inequívoca de su talento y de su foga.

—Después —ya todos lo saben mejor que nosotros— su carrera resultó triunfal e inequívoca.

Por esta causa, consideramos un excelente acierto por parte de TVE haber programado un ciclo dedicado a tan magnífica actriz.

"La muchacha del valle" como película, no es, en verdad, algo realmente excepcional. La labor de Katharine Hepburn polariza casi constantemente la acción de las cámaras, alternando con bellas panorámicas

del bosque en el que vive la protagonista en estado semi salvaje. La artista se desenvuelve magníficamente; pero la trama argumental tiene poca consistencia y su tono rosáceo resta interés a la película en la que, además, aparece Robert Young —también con treinta y siete años menos— en un brevísimo papel, ya que —repetimos— el director puso su máxima atención, sólo, en la estrella femenina.

No obstante, en el ciclo figuran películas excelentes, entre las cuales recordamos "Mar de hierba" que, en su tiempo —1947— hizo furor en nuestra ciudad.

Además, todas las películas del ciclo añaden al interés de presenciar la labor de Katharine Hepburn, la inclusión de otros artistas, tales como Spencer Tracy, Cary Grant, Robert Taylor y el citado Robert Young, lo cual ayudará debidamente a valorar el ciclo.

ROSTROS DE T.V.E.



Salvador Dalí

CUIDA ESTA PAGINA: PEDRO DEYA

LA SEMANA PASADA

En otro lugar de esta página nos ocupamos con cierta extensión de los nuevos espacios que aparecieron durante la semana pasada como novedades en la nueva programación.

De momento y, a la espera de subsiguientes capítulos o episodios de los aludidos espacios, nos hemos abstenido de formular calificaciones numéricas para que aparezcan en nuestra próxima página.

Ello, naturalmente, reduce la extensión de la presente sección.

9 A la originalidad del nuevo concurso puesto en marcha por "Siempre en domingo". Nos referimos al "dibujo-robot" que ofrece, nada menos que un coche al ganador, habiéndose adjudicado ya el primero.

El "dibujo-robot" que está por dilucidar esta semana creemos que presenta más dificultades que el primero; pero esto lo confirmaremos hoy mismo.

De todos modos, el nuevo concurso nos parece un buen hallazgo.

8 Nos llamó la atención que, el pasado domingo, al menos en sus últimos momentos, que fueron los que nosotros pudimos ver, aparecieron como presentadoras en "Siempre en domingo" Isabel Bauzá y Marisol González. No vimos a las cuatro presentadoras habituales en este espacio ni a Joaquín Prat dándole guerra al maestro Ibarbia en "Gane a la orquesta", espacio en el que el popularísimo Joaquín la goza plenamente y constituye de por sí una verdadera actuación repleta de gracia y de aciertos de todo orden.

A pesar de ello, Isabel Bauzá en "Gane a la orquesta", precisamente, se desenvolvió con mucha soltura, un poco al estilo —justo es decirlo— del gran Joaquín.

5 Para Antonio Molina, artista "camp" invitado en "Siempre en domingo", el cual, retirado ya de su carrera artística, actuó considerablemente mermando en sus facultades aunque —¡eso, sí!— acompañando sus canciones con su habitual "gimnasia de brazos", como en sus buenos tiempos y realizando, exactamente, los mismos movimientos.

8 Eugenio Martín Rubio —el "hombre del tiempo" presente en el "Telediario" ha introducido una modificación en su diaria actuación que nos ha satisfecho plenamente. Dibujar en presencia de los televidentes y sobre la marcha las isobaras, las borrascas, las corrientes en chorro y demás nos parece una originalidad que da mucho más interés a sus intervenciones.

No es la primera vez que asistimos a una novedad puesta en juego por el citado meteorólogo. Se conoce que es hombre inquieto en este sentido y, por tanto, no se aferra al conservadurismo de los demás "hombres del tiempo". Recordamos haberle visto ofrecer al público, en una ocasión y durante una temporada, unos dibujos muy expresivos en los que aparecían las nubes y las posibles tormentas; luego también introdujo el papel celofán en el que aparecían las líneas isobaras, superpuesto sobre el mapa de España. Recuerden que hacía correr el citado celofán para indicar la previsión, lo cual resultaba, para el televidente, bastante instructivo.

El "tranclógrafo" —aparato muy de moda, ahora, entre los medios audiovisuales de enseñanza— también lo usa él con exclusividad, permitiéndole pegar y despegar con absoluta facilidad, soles, triángulos, relámpagos y toda suerte de palabras a la hora de recapitular la previsión.

Y ahora, el dibujo en directo constituye otra novedad que, seguramente, no va a ser la última.

«O renovarse...»

5 «Los persuasores» nos ofrecieron un episodio algo más entretenido, aunque del mismo corte que los anteriores.

9 Siguió Raúl Mafas —al que no tenemos olvidado— su excelente línea de conducta como presentador de «Buenas tardes».

8 «Antología lírica» nos ofreció una buena selección de fragmentos de las obras de Serrano, bien arropadas por excelentes voces.

Hay que decir, además, en honor a la verdad, que todos los artistas que dan vida a los personajes, actúan con perfecta sincronización con los cantantes, lo que permite a Fernando García de la Vega captar muchos y perfectos primeros planos de los citados artistas sin que sea posible advertir, en sus movimientos de la boca, el más insignificante desajuste entre la simulación y la realidad del canto.

8 Para «El sabor del miedo» una película de intriga muy bien llevada en su aspecto argumental.

TELE-CHISTE



—Siéntese Mister James, ahora mismo traigo el televisor portátil para que vea usted su programa favorito.

ESTAFETA

MALLORCA OLVIDADA

Esta es la frase aplicada a la Televisión en relación con nosotros. Desde cualquier punto de vista nuestra isla siempre ha sido motivo de olvido sin una causa justificada y esto es lo que nos pone en un plano de inferioridad con respecto a las demás provincias.

Si hacemos un poco de historia, tenemos que convenir que desde hace años la televisión se ha prodigado de una manera harta comedita en lo que tiene motivo de expansión a las cosas nuestras.

De que nos vale, como si tal cosa, blasonar ahora del pasajero cinco millones, de las continuas arribadas trasatlánticas, los miles y miles de plazas hoteleras y un sin número de actividades isleñas, si todo esto, que son divisas, no tienen eco y, sin embargo, contribuyen a la prosperidad de la nación.

Por eso nos escama que TVE se muestre tan remisa en pregonar nuestra expansión. Se da el caso —y esto es elocuente— que las islas siempre han desempeñado un pobre papel en el concierto nacional. Las islas siempre han sido cenicientas y objeto de absorción que sólo se estiman por lo que producen, negándose en muchos casos lo esencial. Aquí, primera capital turística de España, estamos en lo que se refiere a televisión abandonada.

Por otra parte y con eso de "Contamos contigo", nunca hemos sido favorecidos con un partido de fútbol televisado y en lo concerniente a aumentar la potencia de nuestra estación receptora para lograr una mejor audición, todavía no se ha logrado la solución.

Si TVE es una institución estatal, lo que diríamos la emisión gráfica de los acontecimientos nacionales, nosotros no figuramos casi en la tabla y esto resulta en nuestra opinión deprimente en todos los sentidos.

Nosotros no pretendemos ser niños mimados, por que esto implica cierto favoritismo, y en este aspecto estamos huérfanos, pero si poner los puntos sobre las íes, es decir, que esperamos que de hoy en adelante se nos haga justicia.

Queremos, pues, ser iguales en todos los aspectos a difusión televisiva y que por merecimientos propios que se lleve a cabo la resolución de dotar a la isla de una perfecta recepción de los programas que no es pedir peras al olmo.

La noticia de todo lo dicho está echada. Quien sea el responsable de ello debe tomar buena cuenta de ello como así lo esperamos.

A. Lladó Raymond

«CLUB 21»

(DANCING DISCOTHEQUE)

Hotel PALMA NOVA (PALMA NOVA)

HOY TARDE - A LAS 5'30 H.

GRAN GALA DE JUVENTUD

con el conjunto revelación del momento

Los VULCANIC'S

TICKET Caballeros 100'- ptas.
CONSUMICION: Señoras y Señoritas 75'- >

INCLUYENDO 3 CONSUMICIONES

LA BELLEZA

COMO ADELGAZAR LENTAMENTE

(Para la Sra. A.)

Lento, pero seguro, podría ser una divisa. He hablado, durante un agradable viaje, con una mujer alta, gruesa, con un aire muy distinguido y con una manera dulce y agradable de decir las cosas, como quitándole trascendencia. En esta época de nerviosas, de impulsivas, de vehementes, encontrar una mujer así no es corriente.

Se gustaría tanto como a ella misma, que adelgazara. Está en la edad justa en que la grasa, además de molesta y robadora de belleza, empieza a ser peligrosa para la salud. Un cirujano que ha consultado para una operación necesaria, pero no muy importante, ya le ha dicho que sin adelgazar primero, no había intervención. A ella, a quien gusta hacer la cocina, que quiere decir la comida sabrosa y trabajada, le ha parecido muy difícil, a pesar de sus buenos deseos, y me ha pedido un régimen fácil, que no sea pesado pero que sea eficaz.

No voy a escribirle este régimen. Es decir, voy a darle sólo algunos consejos que ha de hacer viables para toda su familia, puesto que ella es la que se cuida de la alimentación en la casa.

Si los sigue, irá perdiendo grasa poco a poco. Los demás de la casa, si no tienen grasa que les sobre, no adelgazarán. Pero habrá mejores digestiones, menos carga de hígado, menos estreñimiento, menos resfriados, menos dolor de cabeza y puede ser que hasta menos reumatismo.

Cuando se hace algo que proporciona ventajas, lo normal es que estas ventajas se deseen para el resto de la familia igualmente. Por lo que mi consejo es que cambie un poco el sistema de cocinar, y un poco el orden de los platos y también, poco a poco, el clásico desayuno tradicional. Empezaremos por la hora de la comida.

Disminuya un poco la cantidad de carne. Sólo un bistec de 100 gramos por comensal y por día. En caso de comprar pescado, no más de 200 gramos también por ración, y en sustitución de la carne. Una vez, no dos, es decir, en la comida o en la cena. Cada vez que no sirva carne o pescado, que sea un huevo o un trozo de queso. Suele ser apropiada para eso la comida de la noche, que tiene que ser la más sobria. Sustituya el huevo o el queso por un pequeño trozo de pescado, caso de tener dificultades algún día.

Compre sólo la fruta más hermosa, la más dulce y de mejor clase, y más abundantemente que antes. Compre también fruta seca, dátiles, pasas, ciruelas, higos y albaricoques secos, sobretodo estos últimos, y sirvalos como postre después de remojados, como toda la fruta seca. Compre quesos tiernos. Olvide la charcutería. Compre buenas lechugas. bue-

nas escarolas y endivias. Y col blanca envuelta, remolachas, apio, tomates, todo aquello que sirva para confeccionar ensaladas apetitosas. Compre pan integral y yogohurts.

Le hará falta una olla a presión. En ella todo se cuece rápidamente. Descubrirá la cocción al vapor, que es la más conveniente y la que deja las cosas buenas de los alimentos, dentro de ellos.

Pase Vd. por la herboristería y adquiera mejorana, salvia, hierbabuena y albahaca, tomillo, romero. Cuando cueza a la plancha, y cuando confeccione ensaladas, añada hierbas picadas, es sabroso y saludable.

Pasando a la cocina, procure que los tradicionales primeros platos se vayan olvidando, sirviendo en su lugar ensaladas variadas y abundantes. Luego sirva patatas con piel al vapor, o verdura del tiempo al vapor para acompañar el pescado o la carne a la plancha, o asados al natural, todo condimentado con un buen aceite. Nada de manteca ni mantequilla. Ajos y cebollas cuados y cocidos, los que quiera.

Sopa de cereales por la noche o verdura, o patatas, o bien una cena informal de pan con tomate o con queso. Poca cena es lo mejor. Poco a poco se aficionan todos pues siempre se nota el cambio, y se siente todo el mundo más cómodo así. Sepa que las patatas sólo engordan en la medida del aceite que les ponga. Y son muy saludables.

El desayuno debe ser de Yoghourt, no de café con leche. Pan integral y miel. Mantequilla con moderación.

Antes de las tres comidas, tal como le dije personalmente, fruta en abundancia, toda la que quieran. Este es el secreto del éxito, o por lo menos, la parte más importante. No compre legumbres secas.

Olvide la charcutería, aunque sea de la propia matanza. Y las latas, y la pastelería, y el café. Escoja mas tisanas a su gusto para sustituirle. Los postres, de fruta seca.

Por la mañana, apenas se levante, un vaso de agua mineral sin gas. Después, prepare para Vd. y para todos, una naranjada grande hecha con el jugo de una naranja y el de medio limón y una cucharadita de miel, para cada uno. En un vaso de agua, lleno, si puede ser. Con estos dos vasos de líquido, si no bebe más, o bebe poco durante el día, es igual. El desayuno, media hora más tarde.

Muy poca sal, poco aceite, y menos frito, no hay que freír apenas.

¿A que me dice Vd. cuando nos volvamos a ver, que con esta cocina, los gordos de su casa adelgazan y los flacos engordan?

MERCEDES V. MESTRES

DEL AZUL BALEAR AL CLEMENTINA 72



Un abrigo de gran vestir confeccionado en crêpe de lana, enriquecido con un cuello de piel y por una hebilla de pedrería, creación de Pipers. — (PYRESA).



La Moda del Sol, que también se ocupa del tiempo de transición, ofrece este abrigo-gabardina con capelina realizado por La Roulique. — (PYRESA).

«CALIDOS, brillantes, limpios... Califica la Moda del Sol a sus colores para la primavera-verano que vendrá. Cambio rotundo a la luminosidad y a la alegría proponen los creadores de la alta confección española. Todos los años por estas inciertas fechas de octubre, doce firmas de la mejor confección de la industria nacional hacen públicas sus líneas de conducta de moda. Se pregona en octubre la primavera. Y se sabe así que además de los clásicos invulnerables —blanco, azul marino y crudo— vienen el rojo amapola, el verde abril, el rosa orquídea, el amarillo retama, el clementina 72 y el azul balear. Se sabe que los largos se cortan —valga la paradoja— más los vestidos que los abrigos, más en verano que en primavera, con lo cual el largo de las faldas viene a ser algo heliotrópico que sufre alteraciones según la posición del sol en el firmamento.

La línea propuesta por Moda del Sol, nombre que ha dado calidad dentro y fuera de España a los doce confeccionistas que lo forman, es en general más construida. Se inicia en los abrigos de primavera la tendencia hacia un mayor vuelo y amplitud. Vuelven los sastrés —chaqueta larga y falda corta con pliegues o bien con pantalón largo— y aparecen los blusones largos tipo marinera. Marineros serán también los vestidos —hay muchas rayas, desde las mil a la media docena— con adornos alusivos a la náutica. En la noche recobra importancia la espalda en donde el escote se permite audacias y frivolidades y gana la sencillez en las telas que al perder en suntuosidad, recuperan sentido práctico. Telas que Moda del Sol selecciona entre otra docena de fabricantes, conjuntados por la mano diestra y ya veterana de José María Fillol.



Las aspirantes a policías municipales de Madrid, ya en uniforme de trabajo, asisten a su primera clase en riguroso orden de formación. — (PYRESA).

blicas, movimientos de regulación del tráfico, Ordenanzas Municipales, Código de Circulación. También saldrán en grupos a la calle para la realización de clases prácticas. Una vez terminado el curso desempeñarán idénticas funciones que los actuales policías urbanos; se espera incluso que se destaquen algunos motoristas femeninos. ROMANA Y LOS DOLARES

Romana Bañuelos, director general del Tesoro, recientemente nombrada por el Presidente Nixon, firmará los billetes de dólar junto al secretario del Tesoro de los Estados Unidos de América. Romana Bañuelos, nacida en Arizona y educada en México, firmará en el ángulo inferior izquierdo de la moneda más famosa del mundo. No es novedad que una mujer ocupe en USA este cargo de Director General del Tesoro. En tiempos del Presidente Truman la señora Clark, en el mismo puesto que ahora la señora Romana Bañuelos, fue la primera mujer que estampó su firma en los codicados papillitos verdes. «TRIGO LIMPIO» PARA LOS CABALLEROS

Entendidos en pañería —fabricantes, sastres, comerciantes y técnicos— han estudiado 800 mues-

tras de 42 fabricantes presentadas por el Comité Internacional Textil para elegir la denominación del color del año en cuanto se refiere a pañería destinada a la moda masculina. Este año los tonos dominantes son ocre y marrones y así el denominador común se ha definido como «Trigo limpio».

De esas 800 muestras se seleccionaron primero diez y luego cinco que fueron exhibidas ante empresarios y comerciantes extranjeros en una reunión a la que asistió también —posiblemente como especialista en colores— Salvador Dalí; y se premiaron con arreglo a la calidad y al estilo. El primer lugar fue para un paño estilo Príncipe de Gales, marrón sin contrastes, sensiblemente discreto, dentro de la línea espectacular que preside la actual moda masculina, fabricado por Artetel de Sabadell. El segundo lugar lo ocupó un tejido «rústico» en el que se combinan ocre y marrones claros, de Corominas de Sabadell también, que ha conseguido colocar otro tejido en quinto lugar y que celebra este año sus 150 años de existencia.

«Trigo limpio» será pues la denominación de los tejidos para caballero que resume no sólo el tono sino el dibujo, la calidad y la presentación.

LA RECETA DE LA SEMANA

CUANDO UN MELON NO ES DULCE

Córtelo a rajadas una hora antes de comerlo. Espolvoreelo con azúcar corriente —no en polvo— no abundante. Como si se pasiera sal. Déjelo en la nevera cosa de un cuarto de hora.

SI LAS MANZANAS SON SOSAS

Haga Vd. con ellas un puré. Simplemente cociéndolas peladas y a cuartos, en un par de cucharadas de agua, sin sal ni azúcar. Todavía calientes, les añada una cucharada de mantequilla por cada 1/2 kilo, y las pasa por el pasa purés. Sirva este puré con la carne, o el pollo a la plancha.

SI LAS PERAS SON MUY VERDES Y DESAGRADABLES

Peladas, puestas en una tartera donde se mantengan de pie apretadas unas con otras, cubriéndolas con vino tinto y añada una cucharadita de moka llena de azúcar por pera, y un trocito de canela en rama. Déjelas hervir muy lentamente hasta que el líquido sea solo una salsa. Sirvalas calientes o frías.

Los plátanos también se pueden preparar así, a condición de que sean bastante verdes. Pero se les ha de rebozar con azúcar y freír con aceite sin gusto antes de hervirlos con el vino.

MAR-VA

LENCERIA FINA

...prendas íntimas perfectas para la mujer exigente

Artículos para bebé

José Tous Ferrer. 9

PERFUMERIA MARGARITA

Galerías Velázquez, 14

TIENE UN REGALO PARA VD.

Un fascinante regalo de **REVLON**

será suyo al efectuar su compra de productos

REVLON durante las semanas del

25 DE OCTUBRE AL 6 DE NOVIEMBRE

y la experta de belleza **REVLON** está

esperándola para enseñarle las últimas novedades

de Maquillaje

PERFUMERIA MARGARITA

Galerías Velázquez, 14

En general puede decirse que se regresa a una moda más equilibrada y favorecedora, en la que un colorido vibrante y juvenil pasa a ser uno de sus principales elementos.

LAS MUJERES, AL TRAFICO

La noticia no puede ser considerada halagadora para la mujer. En el momento que el tráfico en las ciudades es caótico, lleno no sólo de problemas sino también de peligros, es cuando se recaba la presencia y la colaboración de la mujer. Cincuenta y tres jóvenes de dieciocho a veinticinco años han iniciado el primer curso de la Agrupación Femenina de la Policía de Madrid en la Academia instalada al efecto por el Ayuntamiento. Cincuenta y tres jóvenes pondrán a prueba sus nervios y su resistencia física en la lucha diaria que supone la circulación de un parque tan numeroso, andrógico e indisciplinado como el de esta ciudad.

Una joven ingeniero químico, Milagros Casero, de 21 años, con rango militar de oficial, dicta una clase de cultura general a las futuras agentes encargadas de ordenar la circulación y a vezadas, es de esperar, en la carrera de poner multas a la mayor velocidad posible. Desde ahora hasta el mes de abril estas 53 agentes recibirán clases de educación física, cultura general, cortesía y relaciones pu-

LA MAMITIS DE LAS VACAS

ES IMPORTANTE SU DIAGNOSTICO PRECOZ, USTED PUEDE HACERLO

La enfermedad conocida con el nombre de mamitis es aquella que produce la inflamación de la ubre de las hembras domésticas.

INTERES DE ESTA

ENFERMEDAD

Viene dado por la gran importancia económica que tiene, ya que su difusión y propagación es muy grande en todas las zonas ganaderas de Mallorca, disminuyendo sensiblemente la rentabilidad de nuestro ganado; por otro lado, la calidad de la leche producida, cuando está presente esta enfermedad, es inferior, tanto desde el punto de vista higiénico como del industrial.

COMO SE PRODUCE

EL CONTAGIO

La «mamitis» puede ser originada por muy diversas causas; en algunos casos se produce por la acción del frío, o de un traumatismo, como consecuencia de un golpe, que modifica los tejidos glandulares, pero puede decirse que en general la mamitis es una infección de las ubres debida a gérmenes patógenos.

La infección suele producirse por contaminación del exterior debido a la penetración de los gérmenes o microbios, a través del pezón al interior de la ubre.

Pueden ser autores de esta infección casi todos los gérmenes patógenos conocidos, ya que una vez en contacto con la leche, encuentran en este medio unas condiciones de lo más favorables para su proliferación y desarrollo.

DIAGNOSTICO PRECOZ

Los gérmenes penetran, pues, por el pezón y luego suben por el conducto galactóforo, hasta alcanzar la cisterna de la leche, iniciándose así la infección, cuya primera manifestación es la alteración de la leche en estos primeros tramos de la ubre, dato muy interesante para el diagnóstico precoz de la enfermedad.

DISMINUYE LA

PRODUCCION DE LECHE

Iniciada la infección de la ubre, y si ésta no es descubierta por un diagnóstico rápido, los gérmenes siguen su penetración por los canales lácteos de la glándula mamaria, produciendo una transformación profunda de los tejidos orgánicos que le constituyen, dando lugar a una inflamación de estos tejidos, como consecuencia de la reacción orgánica de defensa de los mismos, y originando una disminución notable en la secreción de leche, así como también una sensible elevación de temperatura.

¿COMO PUEDE HACER

EL GANADERO UN

DIAGNOSTICO PRECOZ?

Es de gran interés para ello, realizar la prueba de los pezones para el examen de la leche.

Esta prueba de los pezones, que constituye un medio sencillo de poder determinar cualquier síntoma de leche enferma, consiste en realizar sobre los primeros chorros de leche de cada pezón un examen ocular, a la vez que se puede degustar y también filtrar por un tamiz muy fino.

Con este examen y alguna práctica, el ordeñador puede apreciar en todo momento, cualquier anomalía de la leche y aplicar inmediatamente el tratamiento necesario. La leche normal es blanca y opaca, de sabor ligeramente dulce; si por el contrario es azulada, acuosa, grumosa, con filamentos y de ligero sabor salado, es indudable que nos encontramos en presencia de la enfermedad.

¿COMO PREVENIR

LA MAMITIS?

Es de capital importancia el hacerlo. Para ello son esenciales todas las medidas de limpieza e higiene, en todo el ambiente que rodea a la vaca, así como practicar un buen ordeño, y principalmente un apurado a fondo, con lo cual

se consigue disminuir la enfermedad al mínimo. Una alimentación inadecuada también predispone a los animales a padecer la mamitis, por ello es una buena medida preventiva alimentar racionalmente.

Servicio de Extensión Agraria

PEDRO MESTRE, S.A. GRANJA AVICOLA

HUEVOS MALLORQUINES FRESCOS, DEL DIA
SERVICIO A DOMICILIO - CAJAS DE 30 DOCENAS

PARA ENCARGOS:

En PALMA: Teléf. 27 38 98
En FELANITX: Teléf. 232 y 779

DIVULGACION AGRICOLA

DESINFECCION DE SEMILLAS

Desinfectar la semilla es una labor imprescindible en agricultura sobre todo cuando la semilla contiene gérmenes patógenos que pueden transmitirse a los frutos que de tales semillas se pretende obtener, atajando así las enfermedades criptogámicas y siempre por medio de un producto que sea capaz de realizar ese cometido, tal como «Ceralsano», creado por la Sociedad Anónima de Abonos Medem.

«Ceralsano» es uno de los productos más eficaces para desinfectar las semillas, especialmente contra el Tizón del trigo y otras enfermedades criptogámicas. «Ceralsano» es un polvo finísimo de color verde claro, que se

adhiere perfectamente a la superficie de los granos y se aplica de un modo sencillísimo, empleándose a la dosis que se recomienda en los respectivos folletos y «Hojas Divulgadoras» para combatir las siguientes enfermedades: Tizón de los cereales, Mildio medio del trigo, Moho de las espigas del trigo, Carbón del maíz, Tizón del brote del maíz, Polilla del maíz, Sueso de la remolacha, Rabia del garbanzo, Antracnosis de la judía y Antracnosis del algodón.

«Ceralsano» (16-18 por 100 Cu. cobre metal) sustituye al viejo procedimiento de soluciones de sulfato de cobre, que perjudican al poder germinativo «almidonando» muchas veces la semilla, lo cual es muy frecuente en granos lesionados, donde penetra la solución de sulfato de cobre en el interior de la simiente, destruyendo el embrión, cosa que no ocurre con los productos en polvo, que quedan en la superficie de la lesión y, por el contrario, producen un efecto estimulante notabilísimo aumentando el poder germinativo. Con todo lo cual se consigue un ahorro de cerca del 15 por 100 de semilla.

La germinación es rápida y uniforme y las plantas nacen vigorosas. Puede aplicarse lo mismo momentos antes de la siembra, que con muchísimos días de anticipación, pues las semillas tratadas admiten estar largo tiempo almacenadas, sin que pierda efecto alguno el tratamiento.

MODO DE EMPLEO

La mezcla de simiente con el producto «Ceralsano», a la dosis que se recomienda, como antes decimos, se verifica en una «Tolva» para la desinfección de semillas, bien cerrada, de forma troncocónica provista de una abertura con cierre hermético y montada sobre unos soportes, la cual gira alrededor de un eje.

La capacidad del depósito es de 50 kilogramos y se pueden desinfectar de 400 a 500 kilos de semilla por hora, teniendo cuidado de no llenar el recipiente por completo, sino hasta la mitad o algo menos. Bastan cinco o diez minutos para el tratamiento de cada carga.

La desinfección debe realizarse al aire libre para evitar los efectos del polvo que puede levantarse al vaciar la «Tolva», y durante la operación, si el cierre no fuera totalmente hermético.

Los obreros deben protegerse con una mascarilla o careta respiratoria para evitar las molestias que pudiera producirles la absorción del polvo. La mascarilla puede ser sustituida por un pañuelo mojado, que tape la nariz y la boca.

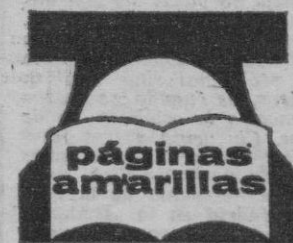
La Sociedad Anónima de Abonos Medem, creadora del «Ceralsano», producto registrado en la Dirección General de Agricultura con el número 6.002 (Categoría A), tiene establecido un Servicio Técnico de Consultas, totalmente gratuito, a disposición de los agricultores y del público en general, debiendo dirigir la correspondencia a Sociedad Anónima de Abonos Medem de Palma de Mallorca, calle Gilabert de Centellas 30-32, o a la Central en Madrid, calle O'Donnell, 7 (Apartado de Correos 995). Francisco Mira Beneyto, Ingeniero agrónomo.

Le anunciaremos (gratis) donde todos le buscarán: en las Páginas Amarillas de la guía telefónica

Hasta ahora, en las páginas comerciales de la guía telefónica sólo estaban presentes con su anuncio (pagado) aquellos representantes de profesiones y servicios, de actividades mercantiles o industriales que expresamente lo solicitaban.

A partir de la próxima guía, absolutamente todos los abonados no particulares (profesionales, comerciantes, industriales, etc.) estarán incluidos gratuitamente en estas páginas comerciales de la guía telefónica (PAGINAS AMARILLAS), clasificados bajo los diversos epígrafes correspondientes a los distintos servicios, profesiones, industrias, actividades mercantiles, etc. y por orden alfabético.

Las PAGINAS AMARILLAS se convierten, por tanto, en la guía comercial más manejable, completa y eficaz para seleccionar y solicitar cualquier servicio rápida y cómodamente.



Destáquese de toda su competencia con un anuncio especial en las PAGINAS AMARILLAS. Si está usted abonado al Servicio Telefónico y ejerce cualquier actividad, su nombre será incluido en esta guía comercial gratuita...

...Pero póngase de puntillas para que le encuentren mejor

NO ABANDONE SU VEHICULO CUBRALO CON FUNDA DE PLASTICO

CASA CODINA
Gral. Mota, 22 - Galerías Avenida, 14

General Mota, 22
Galerías Avenida, 14
Pl. Pedro Garau, 9

CURSILLOS SOBRE SUELOS, ABONOS Y CULTIVO DE VIDES

DESDE EL DIA 25 al 5 DE NOVIEMBRE

La Hermandad S. N. de Labradores y Ganaderos celebrará dos cursos de capacitación agraria sobre «Suelos y abonos» y «Cultivo de la vid» que tendrán lugar en Madrid desde el día 25 al 5 de noviembre.

Tomarán parte empresarios y obreros que se dediquen a la agricultura, preferentemente. Los alumnos ya seleccionados percibirán 2.200 pesetas, así como los gastos de viaje.

CASA ROJALS

MUDANZA-CONSULTE PRECIOS
Siete Esquinas 5-Tel. 212227-Palma

LAS VENDIMIAS SERAN MEJORES DE LO PREVISTO

LAS PERDIDAS SE HAN PRODUCIDO EN REGIONES DE MENOR PRODUCCION EL VINO - DICEN EN GALICIA - SERA ARTICULO DE LUJO EN EL PROXIMO AÑO

Continúan las vendimias con buen tiempo y en medio de satisfactorias sorpresas. Por ejemplo, donde dijimos digo, ahora decimos Diego. Insistíamos la semana anterior de que la mayor parte de los mostos no pasaban de 10, 0-10,5 grados. Nos vemos obligados a rectificar. Dentro de La Mancha — en Manzanares, que es uno de sus cogollos — el fruto está saliendo por encima de 12º, nada menos. ¿Qué ha sucedido? Beneficios del sol. Hoy tenemos noticias de 12,5 y, de persistir este otoño templado y saludable, cuando aparezcan estas líneas, en algunos rincones manchegos llegarán a trece, lo que sería significativo de una cosecha normal.

Las vendimias actuales, sin llegar a las de 1970 en volumen y calidad, serán mejores de lo previsto. Si se tiene en cuenta que las mayores pérdidas por ataques de moho — mildiu — y pedriscos se han producido en regiones de menor producción — hay que exceptuar Rioja y Aragón — los resultados no diferirán demasiado de los de hace un año. Naturalmente, como el miedo es libre, el comercio se acerca donde ya hay vino — Castellón de la Plana — y paga a precios exorbitantes lo nuevo porque no lo encuentra viejo a las cotizaciones que desearía. Hay bastantes provincias que no vendimiarán hasta los últimos días de este mes. Elciego, Haro, etc., en Rioja; Peñafiel (Valladolid) en el valle del Duero y en la mayor parte de Galicia. En la provincia de Orense entienden que nadie tiene vino

Galicia, desde 175 a 225 pesetas arroba. Andalucía. El vino de la cosecha anterior a 160 ptas. arroba, el corriente y los finos superiores de Montilla, a partir de 1350. En la zona del Condado, a 8'50-9 ptas. grado y arroba de 18 kilos.



SIGUE BAJANDO LA ALMENDRA

—Me dicen que baja el besonio, Calafat...
 —Ara se mos ha posat a cent sis. Però això és es preu que diriem oficial Perque n'hi ha que el paguen a cent set.
 —¿Quiénes, por ejemplo?
 —Sa Cooperativa es un d'ells. De totes maneres, s'entén es bessó posat a Palma. Perque és aquí que se fa es mercat des dissipat i és aquí que s'ha d'entendre es preu.
 —Ya lo sabia.
 —T'ha dic perque sempre n'hi ha de més vius que ets altres que se pensen que Son Servera és lo mateix que Marratxí i que sis o set kilómetros son lo mateix que setanta o vuitanta. Estic cansat de dir que es preu que donam aquí és es preu de Ciutat, o sigui, des bessó posat a magatzem de Palma; de cap manera s'entén des bessó a sa finca o en es poble. Està ben clar...?
 —Más claro que el agua de SMAYA, que es el agua mejor y más sana de la isla, salvo que sabe a cosa municipal. Por cierto que pronto sabremos cosas de la planta depuradora de S'Aranjassa...
 —¿Qué es lo que sabrem?
 —Te lo diré oportunamente. Dame ahora los demás precios.
 —Bous de 103 a 105, xots de 60 a 65, porcs per sa fabrica de 45 a 47, pors de matança de 50 a 55 i es vedells per lo mateix de 6.500 a 7.500 i ses vedettes per devers sa mitat.
 —Garrofas...?
 —Des pla de 240 a 260, segons lo enfora que és sa finca, i ses de muntanya a tres pessetes.
 —Bien, Calafat, creo que ha llegado el momento de «hacer un pensamiento». Ya tenemos aquí el bodegón completo: tordos, setas, lomo, repollo, butifarrones frescos, longaniza tierna, maiona aromangada...
 —I bergantia fresca. Tot a punt de pastora mia...
 —A ver si organizamos algo positivo. Se acerca el invierno y es cosa de ir acumulando alguna que otra caloria...
 —Trob que vas molt llati. T'hauré d'enviar un paner de caquis de s'hort, mèl, si te restrenyen un poc...!
 —En serio. Hemos de celebrar esta espléndida otoñada con algo que nos alegre el corazón. Quisiera que Todos Santos me pillara con las suficientes energías para comer muchos panellets y rezar muchos triduos para mis queridos difuntos que lo son.
 —No tenguis por. Per començar hi ha uns fideus bruts de llebre, que tenc aparaulats amb don Guiem des Bar Palasio, que mos prepararan es cos de lo més bo... per envestir a lo altre. Jo no sé si el podem fer pujar an es bessó enguany... Però te puc assegurar que de fam no mos hi morirem...!
 —¡Dale cebollas!, grité entusiasmadamente.
 —Però no serían de ses de don Pau...! —aclaró mi amigo, que también, como no, lee el «Buenos Días». — GAFIM.

EL MERCADO DE LA ALMENDRA

Por PERICO BESSO

Decíamos aquí mismo, el día 3 de octubre, que deberían transcurrir algunas semanas del anuncio del fin de la huelga portuaria USA para que dejara sentir sus efectos sobre los precios de la almendra. Los hechos, al parecer, hablan por sí mismos de forma convincente: la línea de retrocesos es general y la tendencia claramente definida.

Otro factor depresivo lo constituye la revaluación de la peseta con respecto al dólar, puesto que ya no cabe duda alguna que con menor cantidad de aquella moneda va a obtenerse idéntica cantidad de dólares. Dicho en otras palabras: la conversión a pesetas de las cotizaciones americanas ya no es realizable sobre la base de un dólar, equivalente a setenta pesetas, sino que lo es con arreglo a la nueva paridad, o sea, con la reducción del dos cuarenta por ciento.

Por toda esa serie de razones — que se traduce en la atonía de la demanda exterior — hace que el volumen de la oferta ponga rumbo hacia el consumo nacional, cuya capacidad, sin dejar de incrementarse anualmente, tiene las limitaciones consabidas.

En regla de buena lógica deberá llegarse al punto en el que, al proseguir el descenso, los precios europeos coincidirán con los americanos en la línea competitiva y, por ende, con la estabilización. Es más: presuntamente pudieran darse (cortas en cuantía y breves en tiempo), "reacciones técnicas" en el precio de la almendra, y siempre en el ámbito local, de nula trascendencia al extranjero.

Indudablemente, además de las causas específicamente coyunturales del descenso en las cotizaciones, hay un factor importante previsto de una fuerte carga psicológica.

Sin pánicos, pero también sin alegres optimismos triunfalistas que a nada práctico conducen.

INFORMACION DE PRECIOS Y MERCADOS AGRARIOS

Esta información ha sido facilitada por el Servicio de Información de Precios y Mercados Agrarios del Ministerio de Agricultura.

ALMENDRA GRANO		GANADO	
REUS (TARRAGONA)		MATADERO DE BARCELONA	
Fecha: 19 de octubre de 1971.		Fecha 22 de octubre de 1971.	
		VACUNO	
		TERNERAS	
	Precios pts.-kg.		Precios pts.-kg.
Largueta	150 =	Carne blanca	125-135 =
Marcona	152 =	Gallegas	116-118 = 2
Común	132 =		
Mallorca	125 =		
Mollar	131 =		

COMENTARIO		ANOJOS	
Nada digno de mención. El mercado se va encalmado y el interés es solamente para partidas a servir inmediatamente.		De 160-180 kgs. 116-118 =	
		De 180-220 kgs. 112-114 =	
		Más de 220 kgs. 110 =	

LONJA DE VALENCIA		VACAS	
Semana del 18 al 23 de octubre de 1971.		Holandesas 66-68 —12	
		OVINO	
		LECHALES	
Almendra cáscara:		Piel final 6-7 kgs. 175-175 +4,50	
Común	24-25 =	Entrefinos 6-7 kgs. 172-174 +5,50	
Largueta	25,50-28,50 =		
Marcona	30-32 =		

COMENTARIO		CORDEROS	
Las escasas existencias que había de la campaña que acaba de terminar han desaparecido del mercado, refiriéndose la presente información exclusivamente a almendra de nueva cosecha de la que en principio se han realizado bastantes operaciones para el interior por haber necesidades inmediatas y que cubiertas con éstas, el mercado está muy encalmado en estos momentos y lo poco que se va haciendo solamente para el interior pues el exterior está totalmente en calma. La cosecha como dijimos ha sido algo inferior a la pasada de ahí que haya bastante retraimiento en la oferta vendedora quien se va reservando para mejores oportunidades.		Recental 7-8 kgs. 160-162 =	
		Pascual 9-10 kgs. 140-145 =	
		Manchegos 9-9 kgs. 170-72 +6	
		Manchegos 10-11 kg. 166-168 +7,5	

COMENTARIO		PORCINO	
Semana del 18 al 23 de octubre de 1971.		Cerdos grasos 64-65 s/c	
		Cerdos del país 67-68 +1,5	
		Cerdos de Lérida 69-72 +1	
		Razas selectas 73-74 +2	

Los recios que se señalan se refieren a transacciones realizadas en el Matadero de Barcelona entre abastecedores y carniceros en la fecha que se señala. Los pesos de los distintos tipos se refieren al peso de las canales. Las variaciones son en relación a la última información facilitada.

COMENTARIO		VACUNO	
Semana del 18 al 23 de octubre de 1971.		— Se mantiene la técnica de bajas comenzada esta semana. Se espera que sean más notables.	
		La regularidad en el reparto de carne congelada y refrigerada influye en la fuerte baja experimentada por las vacas.	
		LANAR. — Termina la semana con precios altos con que se inició.	
		PORCINO. — Alza de precios y gran firmeza en el mercado.	

COMENTARIO		¿PADECE VARICES?	
La entera que hasta hace unos días tenía la firmeza ha flojeado ésta por haberse disminuido el interés comprador debido a que lo que se está ofertando tiene muchos grados de humedad y nadie quiere comprar en esas condiciones.		Le garantizamos la total desaparición de sus molestias y sufrimientos con el nuevo aparato «BALLERINA-VAR». Basta colocar sobre él las plantas de los pies 10 minutos al día, en tratamiento continuado, para sentirse una persona nueva.	

¿PADECE VARICES?

Le garantizamos la total desaparición de sus molestias y sufrimientos con el nuevo aparato «BALLERINA-VAR». Basta colocar sobre él las plantas de los pies 10 minutos al día, en tratamiento continuado, para sentirse una persona nueva.

¡LA MEJOR GARANTIA!

Si en una semana no se alivia, recogeremos el aparato y le devolveremos su importe íntegro. Información y venta en: RADIO BORNE, COMERCIAL SON COSTA Y VDA. de JOAQUIN MODEN, en PALMA; GASPÀR JAUME, en PONT D'INCA; JUAN OLIVER, en SANTANYI; JUAN TARONJI, en SINEU; JOSE L. POMAR, en SOLLER; GERONIMO BENNASAR, en LA PUEBLA; RAFAEL PAYERAS, en SANTA MARGARITA; BERNARDO BONET, en COLL D'EN REBASSA; JUAN PALMER, en ANDRAITX; ELECTRICIDAD M. RUBIO, en CAMPOS; DAMIAN OLIVER, en LLUCHMAYOR; COMERCIAL SAN JAIME, en MANACOR; MIGUEL BARCELO, en PORRERAS, y JOSE L. RUBIO, en FELANITX.

Para su ganado, lo mejor: Piensos Piema Protector

PROBLEMA Y SOLUCION

(Viene de la pagina 36)

elogio, en la zona norte de la isla. Para desarrollar todo su proyecto, tienen dos problemas, que pueden resolverse:

UNO, que se les ceda el terreno adjunto al Club, para terminar las instalaciones que no serán complementarias, sino de primer orden.

OTRO, lograr ayuda oficial, ya sea del Ministerio de Información y Turismo o de la Delegación Nacional de Deportes.

Ambas cosas son muy factibles.

Digamos para terminar, que la Junta Directiva es integrada por los siguientes señores:

Presidente: Sergio Rodríguez.
 Vicepresidente: Tomás García.
 Secretario: Alfonso Torres.
 Tesorero: Pedro Reguilón.
 Comodoro: Andrés Llinás.
 Vocales: Nicolás Nicolau, Luis Cardona, Miguel Puigserver, Bernardo Artigues y José L. nández.

Tendremos oportunidad de ocuparnos, en otro reportaje, de Serranova (que algunos escriben «Serra Nova», aunque para el caso es lo mismo).



¿POR QUÉ?

- Porque es un pavimento definitivo, sin problemas; porque su colocación y resultado se garantizan plenamente.
- Porque corresponde íntegramente a un producto (MIPOLAM) con 35 años de prestigio a nivel internacional.
- Porque se instala con juntas soldadas, únicamente por colocadores especializados.

Fabricado por SAIP-Sociedad anónima de Industrias Plásticas con licencia y bajo directo control técnico de DYNAMIT NOBEL AG, de Alemania Occidental

COLOCADOR AUTORIZADO

DECOVAL, S.A.

JUAN ALCOVER, 154
 Telf. 22 35 65 - Palma

FELIZ SIN DOLOR

CON CALMANTE

VITAMINADO

PEREZ GIMENEZ

la tableta que da bienestar

HOY, LITERATURA

DESDE MEJICO

EL LIBRO ESPAÑOL EN AMERICA Por MARTA PORTAL



Los libros populares españoles tienen gran demanda en Méjico.

La ciudad de México, con cerca de diez millones de habitantes y con la arteria urbana más larga de Hispanoamérica, la avenida Insurgentes, de casi cuarenta kilómetros de largo, es una ciudad donde es fácil perderse y donde resulta peligroso dispersarse. Quiero decir, que se debe vivir por sectores y que desplazarse al centro, a las Lomas, o a la Zona Rosa, debe hacerse con tiempo y plan trazado, porque puede un arriesgarse a llegar dos horas más tarde de lo previsto o a no llegar nunca.

¿Medios de transporte? Los "camiones", o autobuses, poco recomendables por el excesivo color local; el metro, modernísimo, con ruedas de yanta sus vagones, con 46 kilómetros de recorrido, pero repartidos—debida a la extensión de la ciudad—en solo tres líneas; y, por fin, los taxis. Los taxis los hay de dos clases: los colectivos, que siguen un trayecto único, que cobran un peso por pasajero (se llaman "peseros"), pero solamente funcionan en el centro de la ciudad, arriba y abajo de Reforma y Juárez; y los taxis normales, en los que uno puede pagar un peso, dos, o cinco más de lo marcado en el taxímetro, según tenga radio, haya sido pedido por teléfono el "sitio" (parada fija), o según el mejor o peor talante del conductor. A veces ocurre que en un semáforo, una persona orilla de la calzada, pregunta si vamos por tal o cual rumbo y si se puede subir al taxi. La costumbre es decir sí y hacer, en este caso, el recorrido acompañado, pero no aliviana la tarifa.

Hace seis años, me dicen, ha surgido en el centro, entre Insurgentes y Reforma, en un sector de cuatro calles entrecruzadas y no más de diez o doce manzanas, el barrio más cosmopolita de la ciudad de México, la Zona Rosa, o la "Pink Zone", como la llaman o la han bautizado los autóctonos para atraer a los turistas yanquis. En la Zona se encuentra lo mejor y lo peor de la capital; en la Zona conviven monjes tudistas y hipies locales, "marías" y empleadas francesas de alguna "boutique" de lujo; en la Zona se encuentran las joyerías más caras del Estado y los puestos callejeros más miserables. Pero la Zona es un lugar seguro, hay muchos policías y se puede pasear

por sus cuatro calles despreocupadamente, admirando las ofertas de los escaparates, comiéndose un delicioso mango pelado por un niño o una "indita"—a peso—, o simplemente viendo pasearse y moverse esa fauna característica de todos los países soleados del mundo: los turistas y sus parásitos.

En México todo el mundo me habla del éxito de la colección Salvat. He visto ejemplares en librerías y quioscos. He preguntado en uno de los puestos más modestos de la Zona Rosa por el último libro de la colección y me dijeron que lo habían agotado. Yo preguntaba el micrófono y los libros nuevos salen a la venta los lunes. Después de una larga y cautelosa conversación, conseguí que el vendedor me sacara dos o tres ejemplares para la foto. Tenía algunos escondidos y reservados para los clientes fieles. El vende 300 ejemplares a la semana. En la Zona hay muchos puestos de periódicos y la venta de libros Salvat en el sector debe de ser enorme. No hay duda, tampoco de que los compradores tienen que ser los empleados modestos de la Zona, los que atienden los bares, las "boutiques" y las Agencias de viajes establecidos en este reducido espacio. He aquí un ejemplo, a quien incumba, de las posibilidades de penetración del libro español en Latinoamérica.

España es tema cotidiano en la prensa diaria de México. Hace unos días, el reportaje "Por qué Franco no se alió con Hitler". Ayer, el debate sobre si las editoriales deberían participar o no en la feria Culturama del libro mexicano en Madrid.

Para bien o para mal se nos recuerda. A pesar de la acritud y de la dureza de algunos de los comentarios, a mí, quizá por deformación profesional—a un escritor le encanta que hablen de él, "aunque sea bien", se resigna—, me suenan bien, me saben a presencia indiscutible de España. Hispanoamérica es una historia; Hispanoamérica es una historia de España. Y la historia es irreversible.

Ayer me decía el académico, Doctor Castro Leal, que no se ha caracterizado precisamente por su hispanofilia: "¿Se imagina usted si Alfonso XIII hubiese recorrido América en visita oficial?" No hay duda, los ingleses han cuidado más de su historia.

leccionado 25 novelas, las cuales pasan a la lectura de los señores jurados. El jurado está compuesto por los siguientes señores: don José Arozana Paredes, abogado, don Fernando Lázaro Carreter, catedrático de la Literatura de la Universidad Autónoma de Madrid, don Enrique Llovet, escritor, don Ricardo Senabre, catedrático de Universidad y don Francisco Ynduráin, catedrático de Literatura de la Universidad Complutense de Madrid. Además forma parte del jurado como secretario sin voto, Jorge C. Trulock. Los citados señores se comprometen a no figurar en ningún otro jurado literario de obras de narración (novela y cuento).

El Premio Alfaguara

El día 15 de septiembre pasado se cerró el plazo de admisión de originales para el Premio Alfaguara, 1972, de novela en lengua castellana, dotado con 200.000 pesetas y convocado por séptima vez por Ediciones Alfaguara, S. A., el día 28 de diciembre del pasado año, en el XCVIII aniversario del nacimiento de Pío Baroja.

Según también consta en las bases Ediciones Alfaguara ha se-

EL POETA NOBEL 72

POEMA DE AMOR

Niña morena y ágil, el sol que hace las frutas,
el que cuaja los trigos, el que tuerce las algas,
hizo tu cuerpo alegre, tus luminosos ojos
y tu boca que tiene la sonrisa del agua.

Un sol negro y ansioso se te arrolla en las hebras
de la negra melena, cuando estiras los brazos.
Tú juegas con el sol como con un estero
y él te deja en los ojos dos oscuros remansos.

Niña morena y ágil, nada hacia ti me acerca.
Todo de ti me aleja, como del mediodía.
Eres la delirante juventud de la abeja,
la embriaguez de la ola, la fuerza de la espiga.

Mi corazón sombrío te busca, sin embargo,
y amo tu cuerpo alegre, tu voz suelta y delgada.
Mariposa morena dulce y definitiva
como el tragal y el sol, la amapola y el agua.

PABLO NERUDA



El poeta y su esposa

DOS AMERICANOS DESCUBREN ESPAÑA

«IBERIA» ES EL TITULO DE JAMES MICHENER Y ROBERT VAVRA

DOS americanos del Norte han recorrido España y la han contado en un libro, realmente interesante, que figurará, sin lugar a dudas entre los panoramas más alegres que, en los últimos años se hayan podido escribir sobre nuestro país.

James Michener es el escritor y Robert Vavra es el estupendo fotógrafo que le ha acompañado en sus correrías. De esta colaboración ha nacido el libro titulado «Iberia» (Viajes y reflexiones sobre España), reciente novedad de Plaza y Janés.

Estos viajes y reflexiones están escritas sin miedo a penetrar en los tópicos, pero buscando siempre dimensiones humanas y verdaderas de lo que ven los ojos del escritor. Este no se conforma nunca con buscar en los archivos—a veces muestra una real erudición y conocimiento de los temas que trata—sino que busca en el contacto humano, en el trato de las gentes, la comprobación del dato que tiene en su poder.

Las correrías lo han sido por tierras de Badajoz y Córdoba, por las Marismas, por Sevilla y Madrid, por Salamanca y Pamplona, por Barcelona y por las islas, las Baleares. La visita a Mallorca está trazada con gran originalidad y apoyada en una abundante y certera documentación.

El libro, de grueso formato, se hace leer. Tiene un estilo directo y agradable. El buen amigo—amigo de todo lo español—James Michener ha sabido verlo todo, el pueblo y sus costumbres, nuestra vida cotidiana y nuestras

fiestas, con ojos limpios de todo prejuicio. No venía a descubrir un pueblo «pintoresco», al contrario, un pueblo interesante que sabe que sufre y trabaja para salir de siglos de pereza y pobreza también.

En este sentido, el del descubrimiento de muchas verdades, «Iberia» es un hermoso libro que hace justicia a un pueblo. El autor de esta narración, larga narración, viajera logra hasta para el lector español mostrarle puntos de vista inéditos y originales sobre nuestro propio vivir. Esto es suficiente para poner de relieve la calidad del libro y su interés.

«Iberia» es un excelente libro para entendernos y explicarnos. La versión americana de ese viaje por la península y las islas no puede hacer más que bien a los lectores de habla inglesa, ante quienes no siempre somos gente clara y con ambición de futuro.

En el capítulo gráfico también resultan muy hermosas las fotografías logradas por el compañero de Michener.

Con todo «Iberia» es un libro que se hace leer y del que hasta los españoles podemos sacar muchas y útiles enseñanzas. Por otra parte la escritura de Michener es amable, teñida de humor y de una gran claridad y sencillez. Nos parece muy oportuna la publicación de «Iberia» en versión española. — B.

«Iberia» (Viajes y reflexiones sobre España), por James Michener, ediciones Plaza y Janés, Barcelona, 71.

POETA EN LA ISLA

Vino de lejos a rondar la Novia,
mala tierra de extraños rondadores.
En silencio llegó como las olas.

Al abrazar el pecho de las costas
estallaron sus versos como estalla
en el risco la espuma de las olas.

Vino de lejos a buscar la Novia,
mala tierra de extraños buscadores.
Empujado llegó como las olas.

Al encontrarla enardecida y sola
se ha perdido en el mar de sus caricias
como se pierden en el mar las olas.

Y luego, desposado con la Novia,
mala tierra de extraños desposados,
un mar parece de extinguidas olas.

Pero hay algo constante que le acosa
encendiendo sus ansias... Encendiéndolas
como vaivén continuo de las olas.

ELISEO FEIJOO

Nueva colección de libros nacida en Palma

Gustavo
Bueno
etnología
y utopía

«AZANCA», DE PAPELES
DE SON ARMADANS

QUI ofrecemos las portadas de los dos primeros títulos de una nueva colección literaria. Su título general es «Azanca» y ha nacido en el caserío de la Bonanova, es decir en el hogar del hijo adoptivo de nuestra ciudad y gran escritor Camilo José Cela. La colección, de la que ya han aparecido los dos primeros títulos, es muy ambiciosa y por lo que atañe al ensayo está orientada por el departamento de Filosofía de la Universidad de Oviedo.

Estos dos primeros títulos ya son algo más que una promesa. Al primero lo firma el profesor Gustavo Bueno y es un libro polémico en torno a la pregunta ¿qué es etnología?

El segundo título nos muestra una novedad en España: Un texto inédito y sorprendente de William S. Burroughs, una de las figuras más inquietantes de la vanguardia norteamericana.

La colección aparece, pues, con mucho ímpetu. El próximo título es un texto de Max Anb, «Pequeña y vieja historia marroquí».



William
Burroughs
las últimas
palabras de
dutch schultz

azanca 2

PARA SU HOGAR - NEGOCIO - APARTAMENTO, etc.

VISITENOS
disba LE OFRECE:



NIETO IBERICA. S.A.

PAPELES PINTADOS DE IMPORTACION
ALMACEN-DISTRIBUIDOR EN BALEARES

DISBA
Av. General Primo de Rivera, 67 - 69
Telf. 22 38 44 - 22 38 46 — Palma

GAÑE DINERO

Ofrecemos participación en un buen negocio que Vd. mismo administrará.

Información complementaria: Teléfono: 23-04-14

GLOSA EVANGELICA

DOS CLASES DE HOMBRES

Por M. RAMIS ALONSO

Domingo veintiuno después de Pentecostés. En la misa, seguimos la lección evangélica según San Lucas, capítulo diecinueve, versículos 9-14.

Relata la tan conocida parábola del fariseo y el publicano. En ella, Cristo —el Maestro— habla de dos clases de hombres y de dos maneras de orar.

Conviene que atendamos, a fin de conocer a cuál grupo pertenecemos. Porque, justifica a unos y condena a los otros. Cristo, que es el mejor psicólogo, porque es el único Hombre que conoce íntegramente a los hombres, señala el camino de la bondad y la vereda del mal.

Fijémonos: dos clases de hombres y dos maneras de orar. Pues manifestamos cómo somos, en las relaciones sociales y en nuestra comunicación con Dios.

A pesar de que algunos creen que no oran jamás, y, por tanto, que sobre esta segunda parte para conocer a los hombres, andan equivocados y, con esto mismo, muestran no conocer el corazón humano.

Todos oramos. Aunque muchos no se dan cuenta de su oración. Ora el blasfemo y ora también el que niega a Dios. Oración, es levantar la mente —el espíritu— hacia Dios. Unos piden que no exista Dios. Otros, le injurian con palabras, sentimientos y obras.

Hay el levantamiento amoroso, de hijo que quiere conquistarse al Padre; y, también existe el levantamiento de rebeldía. Así estamos hechos los hombres: para abrazar al Señor. Hay el abrazo de pelea, y el abrazo de sumisión incondicional. Veamos la oración del publicano, y la oración del fariseo. El publicano: «¡Oh Dios!, ten compasión de este pecador». El fariseo: «¡Oh Dios!, te doy gracias, porque no soy como los demás: ladrones, injustos, adúlteros; ni como ese publicano». Aquel se entrega de veras al Señor: quiere que le abrace el Padre.

El otro se queda consigo: su oración es abrazo a sí mismo, a pesar del Padre y rechazando los hermanos.

En la oración, en el levantamiento de la mente hacia Dios, muestra el hombre el espíritu que gobierna sus actos.

Los pagados de sí, como si fuesen justos, y que desprecian a los demás, andan mal camino: no llegarán de veras hasta el Señor.

Su oración es mala, como malas son sus relaciones sociales con los hermanos.

Fácilmente maldecirán de Dios, porque maldicen de los otros. Prendados de sí, su oración es injuria para los demás. Su dar gracias a Dios, es pedir condena para los otros.

Esta clase de hombres, a quienes anima el orgullo, caen en la impiedad y en la blasfemia más fácilmente que los pecadores.

En cambio el publicano, el hombre que reconoce sus pecados, se humilla ante el Señor y obtiene su gracia.

Escuchemos a Cristo: «El que se enaltece será humillado y el que se humilla será enaltecido».

EL TRABAJO DEL SACERDOTE

Por GARCÍAS PALOU

El tema del trabajo monacal es clásico en medio de los asuntos más característicos de la espiritualidad monástica. Por ese motivo, la bibliografía relativa al mismo es abundantísima; y no sólo la medieval, sino también la moderna.

En la teología del trabajo del monje, se ofrece como un medio ascético contra la ociosidad, como un ejercicio ordenado a alcanzar la pureza de corazón y como expresión de pobreza. Para Juan Casiano —el fundador del célebre monasterio de S. Víctor, en el siglo V— el monje es el pobre de Cristo. Enseña que vivir de rentas pías no es ser pobre.

Al propio tiempo, el trabajo monacal alimentaba la práctica de la caridad cristiana y el amor al prójimo, porque había que desprenderse de lo que sobraba. Los monjes de Egipto aliviaban, con el fruto de su trabajo, el hambre de Libia, cuya esterilidad era proverbial.

Mas el trabajo de las manos monacales tenía asimismo su reverso. San Benito —el padre del monacato y el autor del «Ora et labora»— señala que cuando el trabajo manual impida el cumplimiento de otros deberes que gozan de mayor principalidad en la vida monástica, debe suprimirse. La excesiva dedicación al trabajo —aunque fuese el más meritorio de transcribir viejos códices— podía motivar la ausencia del Coro durante el rezo del Oficio divino, impedir la asistencia a las vigiliyas y la práctica del ayuno y de otras penitencias. La teología del trabajo del monje parte del principio

que muestra como labor principal del contemplativo —como única— la de esforzarse en ser monje. Durante la tarde del análisis de textos antiguos y medievales relativos al trabajo monacal, he podido comprobar que lo mismo el abad Lucio que San Benito, entre otros, se esforzaron en espiritualizar, monásticamente, la jornada de labranza y la de recoger hojas de palmera y tejer cestos.

Los principios teológico-ascéticos del trabajo del sacerdote son los mismos que los del trabajo del monje. La ascética del trabajo, efectivamente, es, en sus aspectos primarios, idéntica en el contemplativo de vida monástica, en el presbítero y en el laico. El trabajo es para todos un medio ascético indispensable para la práctica del Evangelio, porque es un remedio contra la ociosidad y un ejercicio que contribuye, en gran manera, a alcanzar y a no perder la pureza de corazón.

El sacerdote ha de laborar por los mismos motivos ascéticos de orden primario que obligan al monje al trabajo: para evitar la inacción, para sujetar el cuerpo a la oración, para recordar la culpa que cargó de arduidades el cumplimiento del deber de trabajar... En la vida del sacerdote, el trabajo es un elemento básico, y lo ha sido siempre. Desde los tiempos del Adán caído, la naturaleza humana de sus hijos no ha sufrido, en efecto, cambio sustancial alguno. Por cuyo motivo, apenas si tiene razón de ser esa copiosa literatura actual —generalmente, muy pobre de teología— que versa —a veces, sin el debido enfoque del asunto— sobre el trabajo de los presbíteros.

El asunto del jornal del sacerdote ha sido siempre ascéticamente actual. Mas, si, ahora, ha alcanzado actualidad pastoral, es preciso analizar, detenidamente y profundamente, si, bajo este último aspecto, predominan, en general, los valores positivos o las derivaciones negativas.

Dentro de nuestras riberas, son muchos los sacerdotes que han dado y siguen dando alentadores ejemplos de amor y dedicación al trabajo no específicamente sacerdotal. Para ofrecer modelos de sacerdotes emprendedores, no hace falta recordar a Amor Ruibal, Asin Palacios, Arbeloa, Herrera Oria, Muñoz, Zaragoza, Eijo Garay, López de Toro, Vives Gatell, Tusquets, Ayuso, Mansilla, Zuzunegui, Sopena, Cirac... Los tres tomos, en efecto, de que consta el Catálogo del Archivo de la Catedral de Mallorca dan testimonio de las largas jornadas y de las vigiliyas laboriosas del canónigo Miralles Sbert. La ingente preparación y encauzamiento de la obra del «Diccionario català valencià - balear» —continuada y llevada a feliz término por su colaborador Francesc de B. Moll— revelan la singular capacidad de trabajo de Mn. Antoni M^a Alcover, a quien Dios concedió el gozo de ver impreso el primer tomo. A tan altos merecimientos filológicos y lingüísticos hay que agregar los de la recopilación y redacción de los «Rondaies mallorquines», que ya llenan 22 tomos. Mn. Salvador Galmés publicó 16 volúmenes de las «Obras de Ramón Llull». Mn. Francesc Sureda Blanés añadió a sus muchos libros la impropia labor de la fundación y sostenimiento de la «Maioricensis Schola Lullistica» en meritoria actividad científica, por la que responden los XIV cuadernos de «Studia monographica». Los sacerdotes historiadores C. Bauçà, Mateo Rotger, Antoni Pons, Lorenzo Lliteras, B. Guasp... muestran en sus obras, los sudores vertidos durante largos años sobre viejos manuscritos. La altísima producción poética de Mn. M. Costa i Llobera; la obra poética, litúrgica y apologetico-literaria de Mn. Andreu Caimari; la empresa de la traducción y acomodación del «Docete» del P. Koch, S. J. y de otras valiosas traducciones precedentes, del Dr. Antonio Sancho. Las actividades y obras sociales del Rvdo. B. Quetglas... son auténticas demostraciones de la medida en que el espíritu del trabajo ha latido en la mente de sacerdotes mallorquines. El Estado español reconoció, con la concesión de

la «Medalla al mérito del trabajo» la labor realizada por el ilustre sacerdote de Felanitx.

Hasta hoy templos parroquiales que atestiguan el trabajo manual de clérigos mayorales. El de Ca's Concos habla de las obradas inteligentes y fatigosas de su benemérito Párroco, Rvdo. Gabriel Adrover Bauçà. El de So'n Sardina, recuerda las tareas continuadas y llenas de edificación del Párroco Gabriel Mairata y de su Coadjutor, el hoy canónigo-archivero Rafael Caldentey, quien también levantó —aportando la ayuda de sus propios brazos— gran parte de la iglesia parroquial de Sant Jordi, y últimamente ha dado muestras de su amor al trabajo en las traducciones del inglés, que corren de molde.

El voluminoso tomo de 659 páginas, escrito sobre «Miguel Costa y Llobera», para describir el «Itinerario espiritual de un poeta», revela la labor de toda la vida sacerdotal del Dr. B. Torres Gost. Mn. Miguel Ramis Alonso no cesa de publicar sus meditaciones filosóficas. El Maestro Bernardo Julià es autor de un centenar de composiciones musicales...

Como es obvio, no aspiro a tejer la historia de la laboriosidad del presbítero de la diócesis mallorquina. Por ese motivo, es muy probable que, por no venirme a la memoria, haya omitido nombres prestigiosos. Lo que sí me he propuesto, es demostrar que antes de que despunte el sol de los nuevos tiempos, Mallorca conoció sacerdotes ejemplarmente trabajadores en campos no específicamente sacerdotales.

Hoy se escribe, con frecuencia, de la «tarea civil» del sacerdote. A veces, hasta con más calor, que de la tarea pastoral. Se mantiene que aquella es necesaria para la inserción del clérigo en la sociedad. Sin embargo, además de que ofrecer el trabajo manual o profesional del presbítero como un medio indispensable para su integración en «nuestra sociedad desecristianizada», equivale a proclamar la inactualidad del sacerdocio ministerial y de su ejercicio, la «Asamblea Conjunta Obispos-Sacerdotes» sólo admitió que «para llevar a término esta inserción en la sociedad, el sacerdote podrá, en ciertos casos... realizar un trabajo civil...». No se aceptaría

fácilmente que el médico, para su integración en la sociedad, tenga que ejercer de ingeniero.

El testimonio que el sacerdote pueda dar en su trabajo civil, no es específicamente sacerdotal, sino simplemente cristiano o evangélico. Para ofrecer ese testimonio, no es preciso ser sacerdote. Por otra parte, es fácil que traiga consigo el antitestimonio del vacío que su «empleo» deje dentro del campo de su ministerio pastoral. Como el monje, por razón del trabajo manual, puede llegar a ser tenido por menos monje, el sacerdote puede ser considerado menos sacerdote. El gran testimonio pastoral-laboral del clérigo ha de consistir en instruir a los fieles para que profesen el Evangelio en su jornal de cada día.

Puede comprobar en qué medida la razón «de la inserción del sacerdote en la sociedad mediante el trabajo civil», provocó unas sonrisas —que más tenían de irónicas que de pías— en una mesa de estudio, a la que se sentaban destacados hombres de ciencia, quienes, por otra parte, ponderaron los merecimientos científicos del clero diocesano español. No dudo de que las ciencias históricas agradecerían a párrocos y coadjutores de viejas parroquias la publicación del catálogo de sus respectivos archivos, de los más importantes documentos inéditos, la historia del templo parroquial y de los principales monumentos arquitectónicos... Los rectores de parroquias jóvenes podrían ofrecer importantes conclusiones sociales del análisis de encuestas socio-religiosas realizadas con detención y con tino.

La «Asamblea Conjunta Obispos - Sacerdotes» señaló que el trabajo pastoral es «capaz de desarrollar la persona de quien lo realiza y es de suyo apto para ser reconocido, como tal, por cualquier hombre». Agregó que «deberá llenar real y seriamente todo su tiempo».

El pueblo sencillo aprecia al sacerdote trabajador. No tolera la vagancia del presbítero. A éste nadie le quita el gozo de haber madrugado más que el sol; ni el de haber ido al descanso nocturno a la hora en que solía esparcir sus sones angélicos la campana de Santa Sira, hoy callada por su voto de obediencia.

EL BEATO KOLBE

Por ISMAEL MEDINA

El padre Kolbe está en los altares desde el domingo. Quienes sufrieron en Auschwitz el desenfreno de la pasión racista, tienen un símbolo religioso de redención. Un ejemplo cristiano de amor, en vez de, como parecía ser la tónica hasta hoy, de un motivo obsesivo para el odio, el revanchismo o la venganza. El valor superior del cristianismo sobre otras religiones, especialmente las del fetichismo materialista y marxistocrático, nace de su capacidad de amor. Kolbe, sacerdote católico, sin otros compromisos en el mundo que su fe y su vocación pastoral, no sólo murió para salvar la vida de Gajowniczek, un laico que tenía tras de sí angustias familiares, deberes que cumplir y compromisos temporales de los que responder. Kolbe salvó una vida, es cierto. Pero salvó, sobre todo, la imagen más cierta del sacerdote católico: aquella que se enaltece en el sacrificio y se justifica en el perdón.

«El cuadro de su final en el tiempo —recordaba el Papa en la ceremonia de beatificación del padre Kolbe— es hasta tal punto terrible y espantoso, que preferiríamos no recordarlo, no contemplarlo nunca más, para no ver hasta dónde puede llegar la degradación inhumana de la prepotencia, de la impasible crueldad sobre seres reducidos a esclavos indefensos y destinados al exterminio».

En ese cuadro dió su ejemplo de sacerdocio el padre Kolbe. El recuerdo de su sacrificio es tan oportuno para la Iglesia, como la fecha elegida para la ceremonia de su beatificación.

La beatificación del padre Kolbe se produce, en efecto, cuando el Sínodo Episcopal casi ha concluido el estudio del tema del sacerdocio y va a comenzar el análisis del tema de la justicia en el mundo.

Del sacrificio del padre Kolbe ha dicho también Pablo VI: «La Historia no podrá olvidar nunca esta página suya tan espantosa. Y tampoco podrá dejar de advertir los puntos luminosos que denuncian y venen la inconcebible oscuridad. Uno de estos puntos más deslumbrantes es la figura extenuada y tranquila del padre Kolbe. Y su nombre quedará entre los grandes y revelará cuanta reserva de valores morales yacía entre aquellas masas infelices, aplastadas por el terror y la desesperación...».

¿Es posible encerrar el ejemplo del beato Kolbe, como hacen algunos, en el marco estrecho de Auschwitz, para re-



tampoco podrá hacerlo con tantas otras como se arraciman silenciosas en su ejemplo. ¡Cuántos padres Kolbe, Dios mío, enterrados precautoriamente, en aras de los signos de los tiempos!

Hace bastantes años que un jesuita, hermano del cardenal Herrera Oria, escribió un sencillo libro, ya olvidado, con sus recuerdos de las prisiones rojas. En sus páginas desfilaban muchos ejemplares martirios cristianos. Y también sacerdotes que, como el padre Kolbe, dieron un paso al frente, camino de la muerte, para su plantar a un laico en el sacrificio por amor a Dios. No exhumamos el recuerdo para preguntar en qué cajón burocrático duermen un sueño juzgado sus expedientes de beatificación. Ni para pedir perdón a quienes les martirizaron, puesto que ellos murieron no ya sólo perdonados, sino con limpio amor cristiano a quienes les enviaban tan presurosamente junto al Cristo.

La beatificación del padre Kolbe en pleno ecuador sinodal, sirve sobre todo como testimonio de la esencialidad del ministerio sacerdotal. Y, si cabe, de su auténtica dimensión profética, que es la del amor total. Nunca de parciales enamoramientos temporales.

El padre Kolbe, al igual que otros sacerdotes, antes y después de él, suplantó a un laico. Fue protagonista, en suma, del único clericalismo admisible en buena ley evangélica. ¿Lo habrán entendido así los padres sinodales? En cualquier caso, no parecen haberlo comprendido demasiado quienes presionan desde fuera del aula sinodal. Su clericalismo es otro. Es de este mundo. Y de los negocios de este mundo que no concluyen en la suplantación del laico en el martirio. La suplantación a que conduce el nuevo clericalismo no es la muerte por amor a Dios y al prójimo, sino a la muerte del signo de la Cruz. A la subversión contra el Amor que redime.

El padre Kolbe está ya en los altares de la Iglesia. Una petición anhelante podemos hacerle los laicos católicos: «Padre Kolbe, urge al Señor, tú que estás a su lado entre los elegidos por Él, para que haga de sus sacerdotes mensajeros de amor entre nosotros, los seglares divididos por las apetencias terrenales; nunca ni directa, ni indirectamente, sembradores de cizaña!».

Si Ud. admira a quien sabe tocar el piano, podrá admirar más aún a sus hijos.

ZIMMERMANN
YAMAHA
GEYER

facilidades de pago
5 años de garantía

INFORMACION Y VENTA

Musical Vía Roma
Via Roma, 7
Telef 22 28 26

SANTA MARIA DEL CAMI

NUEVAS INICIATIVAS DE LOS «AMICS DE SON POU»

(De nuestro corresponsal informativo, A. B. M.) — Todavía no apagados los ecos del certamen literario, celebrado en la grandiosa «Avenç» del valle de Coenepera, el Patronato de la asociación «Amics de Son Pou», está ya elaborando nuevos planes, con la colaboración de la prestigiosa entidad «Caja de Pensiones y de Ahorros».

En la fiesta que se prepara para el año venidero, también se celebrará en la cueva el Santo Sacrificio de la Misa, pero con el complemento de los cantos litúrgicos a cargo de renombrada coral. Así el augusto sacrificio, en aquel templo de la naturaleza, adquirirá matices de insospechada grandiosidad, en escenario tal vez único en Mallorca. Luego la coral interpretará canciones mallorquinas en tal auditorium natural, de que dijo Costa y Llobera:

*Callau, vanes converses. Dins
[Alta quietut
d'aquest cor de Mallorca no més
[Dé hi escarria,
clamor de nostra raça, son càntic
[sic renascut...
]Oh, com a ses tonades, amb veu
[de multitud
aquest avenc ressonaria!*

Después del éxito del concurso poético de hogaño, está en estudio la convocatoria de otro certamen dedicado a prosa. Los temas se publicarán oportunamente, así como los premios ofrecidos.

De este modo se da a conocer y se popularizará una belleza natural que ha resonado ya hogaño en un esbart de rimes aliades, y que tendrá el complemento en 1972 del «clamor de nostra raça, son càntic renascut», en las voces de una coral y en la inspiración de nuestros prosistas.

OBITUARIO

En la paz del Señor, falleció en Sencelles, el ex-Alcalde de aquella villa, don Juan Benmassar Oliver. Sus funerales constituyeron auténtica manifestación de dolor.

Transmitimos a su hijo, rector de la parroquia de Mancor, y especialmente a su hermano don Miguel, maestro nacional de la Graduada Mixta de Santa María del Cami, y demás apreciable familia, nuestro más sentido y sincero pésame.

EL PREDIO SON MAYOL

Durante el siglo XVII se formaron muchas de las principales fincas, en nuestro término municipal y en el de Marratxí. En este último, el 10 de Mayo de 1626, un vecino llamado Andrés Mayol, adquirió diez cuarteradas y media de tierra a doña Quiteria Belleser de Oleza, a censo de una barrilla de trigo —«bo, net i rebedor»— por cuarterada. La porción adquirida ya lindaba con tierras del adquisidor, pero todavía no habían tomado el nombre del propietario. Fue más tarde, con la nueva aportación, que aquellas tierras se llamaron «Son Mayol», que todavía perdura.

Las cuarteradas adquiridas de doña Quiteria, lindaban con el camino de Muro, y el territorio se conocía por «lo Camp de la Rota del Coll».

Pasaron los años, y el hijo del primer propietario, llamado también Andrés Mayol, y era sastre de profesión, enajenó una porción de la heredad —cuatro cuarteradas y media—, que fueron adquiridas por el médico, natural de la Ciudad, pero domiciliado en Santa María del Cami, don Jaime Juan Gacías. Fue ello en 30 de Noviembre del año 1678, y el adquisidor pagó por dicha porción 80 libras, moneda de Mallorca. Fueron testigos los hacendados don Gabriel Cañellas, de Son Barca, del lugar de Terrades, y don Juan Crespi, de Passatemp.

SERENATAS

La noche de las Virgenes, fue aprovechada por unas rondallas, que dejaron oír sus sonos, en la placidez nocturna. La tradición no muere.

CAPDEPERA

TRADICIONAL NOVENARIO EN EL CASTILLO

De nuestra corresponsalia literario-informativa. — Para hoy domingo a las cuatro de la tarde el recinto amurallado del Castillo se vestirá nuevamente de fiestas con motivo del anual novenario dedicado a la Virgen de la Esperanza que se venera en la iglesia de dicha fortaleza.

La Obrería del Castillo y el Rdo. Cura Párroco invitan a toda la feligresía para que cada domingo asista a la Novena.

LAS VIRGENES:

Aunque se pueda calificar de una tradición en vías de extinción, no faltaron trovadores estilo 1971 que festejaron a sus damiselas en las Virgenes de hogaño entonando cánticos melódicos y hasta en algunos casos dichas rondallas fueron obsequiadas con buñuelos y miel.

DOMUND:

Las diferentes organizaciones del Apostolado Seglar con seno en la parroquia de San Bartolomé tiene organizado para este domingo el Día Mundial de las Misiones DOMUND, para que se ruega el óbolo caritativo de todos los ciudadanos.

SOCIEDAD DE CAZADORES:

La Sociedad local de Cazadores al frente de la cual figura como Presidente don Antonio García Granados y con miras a la más perfecta organización en los Cotos tiene establecido el siguiente decálogo para el cazador: 1. Guardar dignidad y compostura en el Coto. 2. Respetar la autoridad de los propietarios. 3. No molestar los rebaños. 4. Cerrar las barreras existentes. 5. No estropear las tancas y paredes. 6. Respetar los frutales y arboleda. 7. No blasfemar. 8. Avisar a los Guardas o al Presidente de cualquier infrac-

ción. 9. Presentar el Carnet de Cazador a cualquier requerimiento de la Autoridad. 10. Estar al corriente de la cuota del año. Todo un ejemplo.

DE SOCIEDAD:

Natalicios. — El hogar de don Sebastián Adrover y doña Francisca Adrover, del ramo de hostelería, se han visto alegrados con el nacimiento de su primogénito, un robusto varón que recibirá el nombre de Antonio.

Don Ramón Domingo y doña María Garau han visto la llegada de la cigüeña portadora del segundo hijo, un encantador varón que recibirá el nombre de Alberto siendo padrinos de pila don Pedro Domingo y doña Margarita Riera.

El Dr. Lorenzo Caimari, médico de la villa y esposa doña María Bauzá han visto aumentados su hogar con el cuarto hijo, una encantadora niña que llamarán Antonia y será apadrinada por doña Micaela Bauzá y el niño Juan Antonio Caimari.

El contratista de obras don Antonio Garau y esposa doña Luisa Adán con la mayor ilusión han visto llegar el primer fruto de su matrimonio un rubio chiquillo al que se le impondrán los nombres de Juan Antonio y serán padrinos don Pedro Muntaner y doña Juana Adán. A los felices matrimonios nuestra más sincera felicitación extensiva a padrinos y abuelos.

CENA DE COMPANERISMO:

En un céntrico restaurante de Cala Ratjada se reunieron en cena de camaradería los componentes de la plantilla de Banca March como despedida del funcionario don Andrés Gayá Dalmau que marcha a cumplir sus compromisos con la Patria en Melilla.

ARENAL

UNA CHARLA CON DON RAFAEL ARAUJO «DE COCHERAS»



(De nuestro corresponsal informativo, SBERT). — Hemos estado hablando con don Rafael Araujo, más conocido por «Mestre Rafel de Cocheras», un hombre rebosante de simpatía y que siempre tiene cosas interesantes que contar. Nos dice que fue durante seis años presidente del Club Ciclista Arenal. Por otra parte tiene detalles que explicar con referencia a la primera línea pública para viajeros entre Palma y el entonces pequeño caserío del Arenal. Diremos que «Mestre Rafel» fue durante un montón de años el cobrador de dicha línea y hombre en el cual siempre pudo confiar su empresa.

El señor Araujo nos muestra diferentes papeles en los cuales podemos ver los precios que entonces, número de viajeros de cada jornada y demás tarifas, etc. Anotamos, por ejemplo, que el día 10 del mes de Junio de 1939 en el trayecto desde Can Pastilla al Arenal se hicieron 39 pts. con 0'15 céntimos de más, fueron los octavo del mismo año, fueron la cantidad de 14'10. Las tarifas de aquellas fechas correspondían, por ejemplo, desde Arenal-Porticiñola, 0'20 pts. y Porticiñola-Arenal, 0'30 pts. Lo recaudado durante la semana del 22 al 29 de octubre de 1939, fue un total de 97'95 pts.

Por otra parte el señor Araujo nos enseña un recorte de periódico del día 16 de octubre de 1921 en el cual copiamos lo siguiente: «Anteayer se celebró la inauguración de la línea de tranvías que une el caserío del Coll d'en Rebassa con la Playa del Arenal. La mejora se debe a la Sociedad de Tranvías presidida por el propietario don Lorenzo Roses Siragusa cuyos colaboradores han sido don Fernando Alzamora, don José Fontirroig, don Bartolomé Moner, don José Bauzá, don Bartolomé Riutort, don Pedro Bosch, don Francisco Camarau, don Bernardo Ripoll, don Juan Frau, don Antonio Camps, don Francisco Pizá, don Vicente Rosselló, don Tomás Muntaner, don Juan Delgado, y don Pedro M. Estrany». El señor Araujo nos muestra varias fotografías de aquellas fechas, una de las cuales adjuntamos y donde podemos observar las desaparecidas cocheras de dicha empresa y donde puede apreciarse que están desahucadas viejos coches, que fueron tirados por mulas y construidos el año 1908. Las aludidas cocheras se asentan donde ahora está construido el Hotel El Moro, en la calle de Miramar.

Lo apuntado, gracias a nuestro interlocutor son datos que pueden ser buenos para la historia y, sobre todo, para hacer comparaciones de lo que va del año 1939 a nuestros días en cuanto a desplazamiento a la capital y densidad de tráfico.

BAUTISMO COMUNITARIO

El pasado domingo, en el Templo Parroquial, y de manos del señor cura-párroco, Rdo. señor don Bartolomé Gomila Vallespir, recibieron las aguas bautismales los niños y niñas siguientes:

Manuel Calvillo Peris, hijo de Antonio y de María Angeles.

Antonio Lorenzo Marcos hijo de Antonio y Gloria.

María Teresa Millán Jiménez, hija de Alejandro y Teresa.

María Isabel Rodríguez hija de Andrés y de María.

Alonso Suárez Pascual, hijo de Alonso y de Rosario.

Damián Capó Remolá, hijo de Damián y Catalina.

A los padres y padrinos nuestra más cordial felicitación.

EL UNION DEPORTIVA

ARENAL, AL CAMPO

DEL RAFAL

Esta mañana acudirá al «Campo Rafal», nuestro equipo representativo en I Regional, para dimitir los dos puntos contra el titular Atco. Rafal. El entrenador señor Barceló tiene convocados a los siguientes jugadores: Aloy, Amengual, Amengual G., Pou, Mudarra, Baranda, Pascual, Rubert, Alba, Garau, Ramón, Planas, Socias, Coll y el juvenil Ordóñez. Es baja el central Rubio, por lesión de esquinca interior en la rodilla. Se está pendiente de la llegada de Ortega, que se encuentra de vacaciones en la península. Benjamin continúa descalificado. Notamos la posible reaparición del pundonoroso jugador Baranda, y la primera convocatoria del portero Amengual.

Hechas nuestras conjeturas creemos que el equipo que saltará en un principio a vencer al Atlético Rafal será: Aloy; Amengual, Mudarra, Alba; Pou, Baranda; Planas o Garau, Pascual, Ramón, Rubert y Socias.

En próxima crónica informaremos de unos interesantes premios instituidos en el U. D. Arenal y en el juvenil filial, Atlético Son Veri, premios para premiar a los jugadores más destacados a lo largo del campeonato.

ARTA

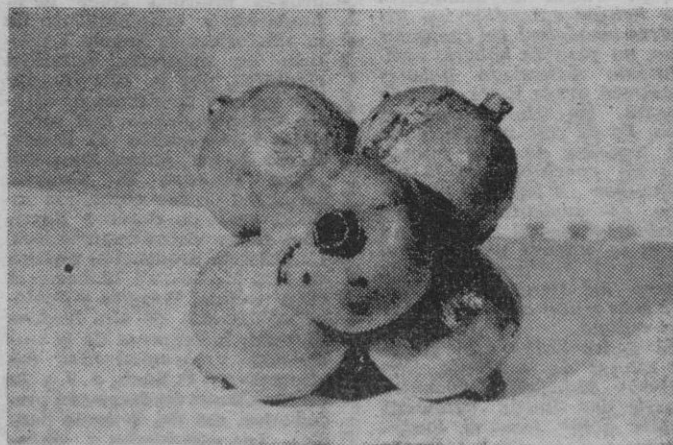
EL ARTISTA LOCAL PUJOL, EXPUSO EN LLUCHMAYOR

(De nuestra corresponsalia). — Con motivo de celebrar la industrial y turística ciudad de Lluchmayor las anuales Ferias, nuestro conocido artista local Pedro Ferrer Pujol —Pujol de nombre artístico— fue invitado por los organizadores de dicha feria a exponer parte de su obra. La mencionada exposición se instaló en el Colegio de San Buenaventura, donde permaneció abierta del 16 al 19 del presente mes, siendo muy elogiada por el numeroso público que la visitó.

La exposición que presentó Pujol se componía de dieciséis obras: cinco esculturas, seis relieves, tres bajorrelieves y dos mosaicos, seis de las cuales eran originales suyos. Según explica en el comentario de su obra, era la primera vez que el artista se presentaba al público en una exposición individual, a pesar de haberlo hecho en otras ocasiones, juntamente con otros artistas y aficionados de nuestra villa.

EXTRAÑO RAMO DE GRANADAS

La foto que ilustra nuestra crónica, es un curioso ramo de cinco granadas.



Cinco granadas en el mismo tronco.

granadas unidas todas por el mismo tronco. Este extraño fruto fue recogido por don Antonio Llinás Miguel, hija política Catalina Garau «De Sa Marineta», en la finca S'es Hortes, de su propiedad.

LA CARRETERA DE LA ERMITA

Aprobado el presupuesto por la Diputación Provincial, próximamente va a ser asfaltado el tramo de mil doscientos metros aproximadamente, que faltaba para la carretera que conduce a la Ermita de Betlem estuviera transitable. No dudamos que con la mejora de la citada carretera serán muchos más los visitantes que querrán conocer uno de los rincones más pintorescos y tranquilos de nuestra isla.

ESPECTACULOS

Cine Oasis.— «Torneo a muerte» y «Chitty Chitty, Bang Bang». Teatro Principal.— «40 grados a la sombra» y «Bonny and Clyde». Campo «Ses Pesqueres». — A las 3,30 partido de Juveniles II División, Arta-Margaritense.

NECROLOGICA

Tras rápida y penosa enfermedad, falleció a la edad de 58 años el pasado día 21 don Jaime Morey Cabrer (Industrial Carpintero). Por su carácter y trato afable se granjeó el aprecio y la consideración de cuantos lo conocieron, por lo que ha sido muy sentida su muerte.

ALGAIDA

CON MAS PENA QUE GLORIA PASO LA FERIA

Con más pena que gloria pasó la jornada de la tradicional feria anual. En vistas de lo presenciado no podemos dejar de señalar que el declive apuntado en años anteriores va aumentando, y, por lo que parece, sin remedio. Creemos que en los tiempos actuales el motivo originario de tales días de ferias anuales ha quedado desfasado. La feria languidece paulatinamente y con el agravante de que no se van pensando unos actos extra comerciales que podrían dar nuevos alicientes a la jornada.

DIA DEL PILAR

El día 12 del actual, Fiesta de la Virgen de Pilar, Patrona del Cuerpo de la Guardia Civil, tuvo lugar en nuestra villa, a las 10 horas, una Misa en honor de la citada Virgen, asistiendo a la misma el Subteniente Jefe de Línea, D. Bartolomé Aleñá Capó y demás fuerzas componentes de la misma. Ofició el Económico don Juan Martorell, y finalizada la función religiosa las autoridades locales fueron invitadas a un vino español en la Casa Cuartel. Más tarde, la citada fuerza juntamente con sus familiares, celebraron una comida de compañerismo.

REQUIEM POR EL CINE

Una institución de nuestra local-

DE ARTE

Para el XXX Salón de Otoño del Círculo de Bellas Artes ha sido seleccionado, en reñida competición, un cuadro de nuestro querido paisano el artista pintor don José Puigserver Janer. La tela la expuesta es la que lleva el número 21 del catálogo y se titula «En el mar».

Felicitemos cordialmente al artista por este nuevo éxito, importante de veras, puesto que exponen en el Salón de Otoño las mejores firmas actuales, aparte de que es este el Certamen más reñido de la isla.

U. O. P.

Importante Industria TEXTIL de Lencería Hotelera

PRECISA VISITADOR - VENDEDOR

con espíritu de lucha y responsabilidad con carnet de conducir, para DELEGADO exclusivo en el ramo de Hostelería de sus fabricados para Palma de Mallorca, capital y provincia e Islas Baleares

Preferible conocedor del ramo Hotelero, aunque no imprescindible. Ofrecemos cantidad mínima mensual fija, no imprescindible. Escribir enviando fotografía y curriculum vitae a Agencia Roldos n.º 9607 - Vergara, 10 - Barcelona - 2

Edificio LUZ y MAR

Paseo Marítimo al lado del Hotel Reina Constanza y Calvo Sotelo 377 al 383.

- Unico maravilloso emplazamiento.
- Venta de viviendas de lujo, 4 habitaciones, llaves en mano.
- Todas exteriores
- Salón.
- Armarios empotrados.
- Amplias y soleadas terrazas.
- Aire acondicionado, frío y caliente.
- Pavimento roble francés.
- Cocinas totalmente amuebladas.
- Piscina, jardín y solarium sobre el Paseo Marítimo.
- Garaje, etc. etc.
- Y locales comerciales.
- Entradas por Paseo Marítimo y Calvo Sotelo.

Información y venta mismo Edificio

1.ª Planta B. de 10 a 1 y de 4 a 6.

Lea «BALEARES»

INCA TERCER FESTIVAL DE LA MODA MASCULINA Y FEMENINA

Hoy a las 19,30 h. y en el Salón Bar Mercantil tendrá lugar el Tercer Festival de la Moda que presenta los Almacenes Ca S'Heureu.

En las ediciones anteriores tanto por la presencia del numeroso público, como por la calidad y cantidad de modelos presentados constituyeron un auténtico éxito en todos los órdenes.

Es de esperar que también este año el Tercer Festival pueda igualar en méritos las anteriores exhibiciones.

Colaborará de forma muy especial la marca Tergal, así como como las más importantes firmas de la confección de señoras, caballeros, cadete, y niño, en la doble vertiente de la moda masculina y femenina.

D. MATEO FERRER GRAU

NUOVO DELEGADO LOCAL

DE LA CRUZ ROJA

Ha sido nombrado Delegado de la Cruz Roja en Inca con Mateo Ferrer Grau actual Primer Teniente de Alcalde.

La designación ha sido un total acierto ya que el señor Ferrer ha venido entregándose a la tarea pública con toda eficacia y dedicación. En su largo y amplio quehacer ha dejado profundas huellas de su proceder, por lo que esperamos y deseamos que la Cruz Roja local se vitalice, y a partir de ahora siga por nuevos y fecundos derroteros en su finalidad altamente humana y asistencial.

JUNTA JUVENIL

El viernes por la noche se celebró la primera reunión del presente curso 1971-72 la Junta Juvenil de Inca, la que trató diversos asuntos en cuanto a su funcionamiento y comisiones.

Lo más importante fue la elección de un nuevo Jefe Local de la Organización Juvenil Española por elección, el cual será propuesto a la Delegación Provincial de la Juventud para su nombramiento definitivo.

Luego fueron designados los encargados de las diversas especialidades culturales y deportivas. Se estudió un plan de actividades varias para ocupar el ocio de los jóvenes en ocupaciones formativas.

Entre los proyectos deportivos fue presentado el estudio de la posibilidad a través del Club Doncel de promocionar en Inca los deportes de beisbol y petanca.

Se hizo constar en el acta el agradecimiento de la Junta Juvenil al Ayuntamiento de Inca por la reforma y acondicionamiento del Hogar Juvenil que se espera esté finalizado en fecha próxima.

PRIMERA FERIA

En el presente domingo se celebra la Primera Feria de las tres que preceden al «Dijous Bó», por lo que el comercio permanecerá abierto, lo cual influirá notablemente para que nuestras calles y plazas cobren una alegre animación por la gran cantidad de gente de las poblaciones de la comarca que acude a efectuar las compras en previsión del próximo invierno.

DOMUND

La Iglesia celebra en el día de hoy el Domund. En Inca la recolecta ha seguido siempre una línea ascendente. En consecuencia lógica se espera que hoy también la comunidad cristiana de nuestra ciudad aportará su óbolo para atender a las múltiples necesidades de las misiones que repartidas por lejanas geografías realizan labor de apostolado, enseñanza, hospitales, etc., muchas veces en condiciones peligrosas y con riesgo de la vida propia en un mundo hostil, difícil, ignoran-

te y hambriento. Debemos por un momento recordar la acción heroica de nuestros misioneros para quienes hay que elevar oraciones y aportar nuestra limosna para que el evangelio llegue hasta el último confín.

LOS XXIV JUEGOS

ESCOLARES DE BALEARES

En la Asamblea General de los Juegos Escolares celebrada en Palma bajo la presidencia del Delegado Provincial de la Juventud, se reunieron los directores y Profesores de Educación Física de los Centros oficiales y Colegios privados de la isla, a la que acudieron Directores y Profesores del Instituto, Beato Ramón Llull y La Salle, todos ellos de Inca.

En las elecciones para nombrar los cuatro miembros reglamentarios del Comité de los XXIV Juegos Escolares de Baleares, en representación de todos los Centros de Enseñanza General Básica, Enseñanza Media y Profesional, resultó elegido para una de las cuatro vacantes, el Instituto de Enseñanza Media de nuestra ciudad, el cual estará representado por el Profesor Titular de Educación Física.

Nos alegramos que el Instituto tras sólo un año de existencia haya alcanzado el suficiente prestigio deportivo que le ha llevado a formar parte de un organismo provincial.

VARIOS TROFEOS

DEPORTIVOS PARA LOS

MUCHACHOS DE INCA

El pasado viernes por la noche y en el salón de actos de la Escuela de Maestría Industrial de Palma se celebró el acto general de reparto de premios de la temporada pasada.

Presidió el Delegado Provincial de la Juventud acompañado por varios Presidentes de Federaciones Deportivas y los miembros directivos de los Juegos Escolares.

En dicho reparto los atletas de Inca recibieron los siguientes premios:

Tres trofeos para el Club Doncel de Inca, como Campeón de Baleares de Atletismo Juvenil. Campeón Juvenil de Campo a Través y Campeón de Atletismo Infantil «Trofeo Memorial Juan Sastre».

En la adjudicación del trofeo al Mejor Atleta correspondieron:

Categoría Infantil, al atleta Bartolomé Tortella Cuberta del Club Doncel y alumno del Instituto de Enseñanza Media.

Categoría Juvenil, al atleta Antonio García Muñoz del Club Doncel y alumno del Colegio Beato Ramón Llull.

A los atletas premiados así como a los centros escolares Instituto Ramón Llull y Club Doncel nuestra felicitación por los diversos triunfos deportivos en atletismo.

ESTA MAÑANA BALONCESTO

FEMENINO: PERLAS

MANACOR — MEDINA INCA

A las 12 h. de la mañana de hoy se celebrará en Inca el encuentro femenino de baloncesto entre el Perlas de Manacor con el Medina, correspondiente al campeonato de Baleares.

El conjunto visitante Perlas perteneciente a una empresa de fuerte tradición deportiva viene lógicamente en plan de vencedor, toda vez que cae dentro del pronóstico normal. Sin embargo las chicas de Inca deben y pueden demostrar su mejoría, y por lo menos están obligadas deportiva-

mente a presentar lucha y ardor combativo para lograr un tanteo discreto frente a la excelente calidad de las muchachas del Perlas. El encuentro será público y promete ser muy disputado.

NOTA DEL INSTITUTO PARA

EL ALUMNADO LIBRE

De acuerdo con el horario que figura en el tablón de anuncios del Instituto se convoca a todos los preparadores de alumnos libres al seminario de información didáctica que tendrá lugar el próximo sábado día 30.

SERVICIO DE GUARDIA PARA

HOY, 24 DE OCTUBRE DE 1971

MEDICO

D. Miguel Alemany Cervera, calle Santo Domingo 6. Telf. 603.

FARMACIA

D. Matías Pujadas Porquer, calle Jaime Armengol, 39 Telf. 430.

CARTELERIA

Mercantil y Novedades. — «El abominable hombre de la Costa del Sol» y «Los forajidos de Río Bravo».

Plaza de Toros de Palma
HOY DOMINGO
 A LAS 4:30 TARDE
FORMIDABLE
CORRIDA DE TOROS
 EN HONOR AL
FORUM EUROPEO DE
«LIONS INTERNACIONAL»
 2 Novillos de D. Fermín Bohorquez para el rejoneador
D. Gregorio MORENO PIDAL
 que actuará en 1.º y 4.º lugar
 4 Bravos Toros de D. Fermín BOHORQUEZ 4
SENSACIONAL MANO A MANO
Enrique PATON
Gregorio LALANDA
 Sobresaliente: MANUEL ALCARAZ
 Venta de localidades:
 Plaza de Toros - Tel. 255245 - Rincón Taurino - Tel. 226139

PORRERAS EL PROXIMO MARTES SERA LA FERIA

El próximo martes día 26 se celebrará en Porreras la Feria y el miércoles (es firó).

Nuestra villa, en el día de su mercado mayor, será invadida por toda clase de vendedores: se podrán comprar desde cochecitos de juguetes a coches para los papás, desde simples herramientas a modernos tractores, etc. Todo ello estará expuesto en la Plaza de España y en los sitios de costume.

Muchos serán los porrerenses residentes fuera de nuestra villa, que aprovecharán esta fecha para visitarnos. Igualmente lo harán también, muchas personas procedentes de los pueblos vecinos.

Para el martes por la tarde en el Campo N'hereveta habrá un interesante partido de fútbol entre la U. D. Porreras y el C. D. Arenal, en cuyas filas figura el que fue hasta ahora el interior derecho del Porreras, Socias.

ASAMBLEA DE LA

«AGRUPACION CULTURAL»

La Agrupación Cultural, celebró el pasado martes en su local social la anunciada Asamblea General de socios.

Dicho acto, no muy concurrido, empezó con la lectura del acta de la asamblea anterior y fundacional de dicha Agrupación.

El presidente con breves palabras expuso la memoria de la labor y actividades desarrolladas durante el pasado curso. Entre ellas podemos citar: Curso de mallorquín, excursión a La Penya Rot-

ja, dos conferencias a cargo de Josep M.º Llompard de la Penya y Gabriel Janer Manilla, cena de compañerismo en Montesión, y el Rally Automovilístico.

Después y como proposición de la Junta a los socios, se crearon seis secciones, cada una de las cuales estará formada por dos responsables y los socios que quieran participar de una manera activa en la sección.

Estas secciones son:
 a) Cursos y Conferencias
 b) Excursiones y Deportes
 c) Cine Forum y Fotografía
 d) Relaciones Públicas
 e) Teatro y Música
 f) Economía y Promoción de Socios.

Una vez creadas las secciones se eligieron a los responsables de cada una de ellas. Los responsables de Cursos y Conferencias son: Bartolomé Juan y Francisca Salas; de Cine Forum y Fotografía Gabriel Arbona y Bartolomé Barceló; de Excursiones y Deportes, Lorenzo Balagué; de Teatro y Música, Inés Sitjar y Miguel Barceló; de Economía y Promoción de Socios, Miguel Juliá y Rafael Juliá.

A continuación se propusieron las actividades que se pueden realizar durante el presente curso.

PROMOCION DE SOCIOS

Todos los que deseen ingresar como socios en esta Agrupación pueden dirigirse a Bartolomé Barceló, Calle Luis, núm. 1, o a cualquier de los socios.

M. T. P.

VILLA FRANCA DE BONANY

VACUNACION CONTRA LA POLIO

En los próximos días 25, 26 y 27 se procederá en los dispensarios del Ayuntamiento la vacunación contra la Difteria, Tos ferina, Tétanos y Poliomieltis debiéndose ser vacunados todos los niños mayores de un año y menores de tres. La del día 27 solamente se dedicará a la vacunación a los niños Escolares por lo cual dicho día será dedicado totalmente a las Escuelas. Para más detalles pueden dirigirse al

Ayuntamiento o en la casa del Médico Titular. Horas de vacuna de 4 a 5 tarde.

NATALICIO

En el hogar de los esposos D. Juan Bauza Morey y doña Barbara Sastre Rosselló, se han visto alegrados con el nacimiento de su primer hijo, que en la pila bautismal recibirá el nombre de Andrés. A sus padres y abuelos de ambos les enviamos nuestra sincera enhorabuena.

SANCELLAS

OBITO DE DON JUAN BENNASAR OLIVER

El pasado día 20, falleció de forma repentina, el amigo Juan Benassar Oliver, quien gozaba de general estima y aprecio en esta villa. Sus condiciones humanas, su acendrada fe en Dios le hicieron un hombre de bien y así lo reconocemos los que convivimos con él.

Durante veinte años fue Alcalde del Muy Ilustre Ayuntamiento de Sancellas y, actualmente, después de haber dedicado los mejores años de su vida en servir a la Patria y a su pueblo, regía su modesto negocio y era feliz cuando podía ir a pasar horas o días con su hijo Antonio, Párroco de Manacor del Valle.

El templo repleto de gran número de amigos del finado y de sus familiares fue prueba palpable del sentir de la villa, donde tanto se le estimaba. Celebró el sacrificio de la Misa, su hijo Rvdo. Antonio, acompañado de numerosos sacerdotes amigos. En sencilla homilía manifestó los sentimientos que albergaban su alma resumiendo en pocas palabras lo que él ha dicho en otras ocasiones: «Somos de Dios y lo que EL hace, bien hecho está. Somos nosotros los que vamos equivocados y hemos de aceptar lo que Dios nos envía».

Acompañamos en su dolor a sus familiares: hijos Antonio y María Rosario, hijo político Luis, hermanos Antonio y Miguel, así como los demás familiares.

LOS UNIVERSITARIOS SALIERON HACIA SUS LUGARES DE ESTUDIO

En estas semanas van dejando

DEPORTES

El pasado domingo, el C. D. Sancellas empató con el C. D. Cerdassar. El resultado 2-2 fue injusto pues el equipo local, que en la primera parte se dejó marcar dos goles, en la segunda parte arrolló al contrario y después de lograr el empate en dos magníficos tantos, todavía tuvo ocasiones de remontar el tanteo. Lástima que el árbitro que, en algunas ocasiones quiso favorecer al equipo local con faltas lejos de las áreas, hacía la vista gorda, si la falta era cometida dentro del área o cerca de la misma. Ha llegado de Zaragoza el joven jugador Miguel Verd, quien creemos dará más peligrosidad al equipo local ya que su ímpetu y deseos de balón, son bazas que pueden influir en los resultados de nuestro joven equipo.

Corresponsal

VICTOR TALLYMASTER
SUMADORA
ELECTRICA PORTATIL
SU PRECIO: 6.750' - ptas.

DISTRIBUIDOR:

antonio salas
 equipos para oficina

Exposición y venta:
 PLAZA CUARTERA, 17-Tel. 21-78-46 - PALMA
 Avda. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 37 - PALMA
 GENERAL FRANCO, 39 - INCA

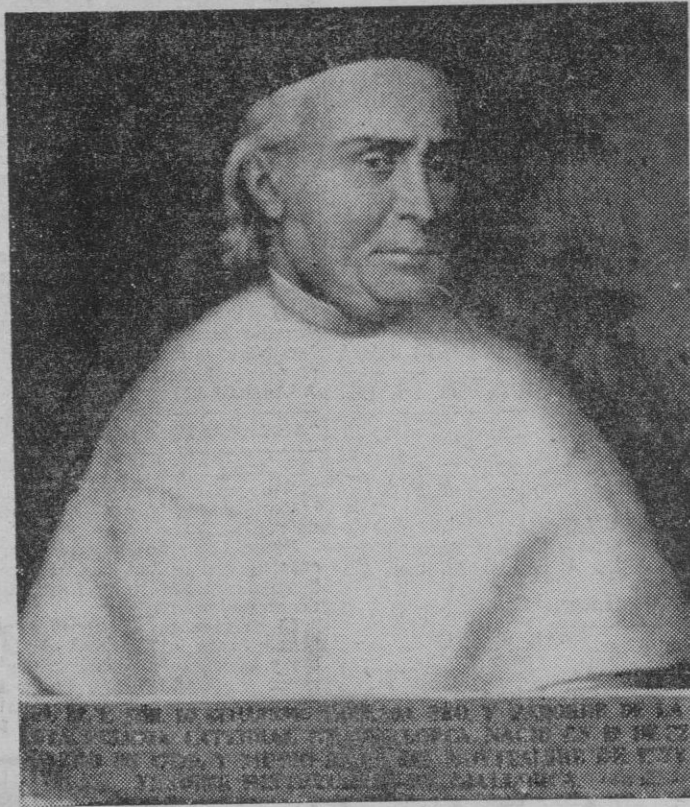
Hoy, primera Feria en Inca

DIA 18 DE NOVIEMBRE, «DIJOURS BO»

LLUCHMAYOR

CHANING HARE, OBSEQUIA AL AYUNTAMIENTO CON UN OLEO DEL HISTORIADOR GUILLERMO TERRASSA

(De nuestro corresponsal GARA).— El famoso pintor norteamericano Channing Hare, desde hace varios años residente en nuestra ciudad, ha tenido estos días, con motivo de la celebración de las "Ferias Llullchmayor 1971", el generoso rasgo de obsequiar al Ayuntamiento con un precioso óleo del más destacado historiador de nuestro pueblo Guillermo Terrassa, gesto muy noble y valioso y que agradece el Consistorio a través de atenta carta de nuestro Alcalde que reproducimos para satisfacción general: "Lluchmayor, 20 octubre de 1971.— Mr. Channing Hare.— Ca's Hereu — Lluchmayor.— Muy señor mío y de mi mayor consideración: Recién acabadas las Ferias de San Miguel, que en el presente año, si cabe, han tenido un más acusado perfil cultural y artístico, gracias, entre otras personalidades, a la de usted, que con el entusiasmo de siempre ha querido dar una vez más prueba de su estima a Lluchmayor, pláceme hacer pública mi sincera admiración por la magna exposición de pintura, de gran valía y riqueza en valores plásticos y estéticos.



El Paborde Terrassa, autor de la «Historia o Crónica Relación de la Ilustre y Fiel Villa de Lluchmayor», redactada hace doscientos años. Este retrato ha sido ofrecido al Ayuntamiento por Mr. Hare. (Foto Clar - Lluchmayor)

Deseo comunicarle con cuanta honra y gusto asistí con varios de los ediles del Consistorio que presido a la cena que nos ofreció usted, uno de los días de la pasada semana en su señorial mansión de Ca S'He'reu, que con tanto acierto ha sabido realizar y dignificar, devolviéndole su antiguo esplendor; yo creo que incluso nunca pudo atesorar esta gran casa tanta riqueza en joyas artísticas y decorativas, como las que usted con inteligencia y sensibilidad la ha sabido y podido dotar. Pero, señor, nada fue para mí de mayor agrado que el poder recibir, en nombre de nuestra ciudad, el precioso obsequio del re-

trato al óleo del Paborde Guillermo Terrassa, que si bien nació en Palma, lo tenemos por nuestro, debido a los largos años de paciente entrega a la investigación de la historia. Fruto de la misma fue la redacción de la única historia de nuestro pueblo, que pasados los doscientos años de haberse confeccionado sigue leyéndose y consultándose. Terrassa ha sido el caballo de batalla de los entusiastas admiradores de nuestro pasado. Tuvo la virtud de apoyarse en documentos y los documentos no pasan, como las modas. El cuadro del historiador del siglo XVIII será dignamente expuesto en la Casa Consistorial, tal como se merece, sirviendo de guía y estímulo a las actuales generaciones de hijos de Lluchmayor que sienten la llamada por la historia. Dios quiera que no pase mucho tiempo sin tener la historia científica actualidad, con la extensión que se precisa para ello, sin regateos en su impresión, al alcance de todos los lluchmayorenses.

En nombre de la Corporación y en el mío propio, quiero darle las más expresivas gracias, salidas del corazón que ruego haga extensivas a su hijo Esteban.

Ruégole me tenga por su affmo. s.s.— Firmado: Gabriel Ramón Juliá.— Alcalde".

SALA Astoria
¡Acción trepidante!

ROBERT ANTHONY
EVY MARANDI
BIG MATTHEWS
DIRECTOR: STANLEY MITCHELL

GOLDFACE
TECHNICOLOR

¡PARA EL NO HAY IMPOSIBLE!

En el mismo programa:
SIN ALIENTO
Color

NUEVO PROFESOR

MERCANTIL

Con notable aprovechamiento ha terminado los estudios de Profesor Mercantil en la Escuela Oficial de Comercio de Palma, nuestro paisano don Miguel Puig Tomás, hijo de nuestros particulares amigos don Julián Puig, Secretario de la Delegación Sindical y doña Margarita Tomás de Puig a quienes felicitamos sinceramente.

BODA

ENLACE PORTELL-CARDELL

En la iglesia de Nuestra Señora de la Lactancia de El Arenal, se efectuó el enlace matrimonial de don Antonio Portell Carbonell con la gentil señorita Isabel Cardell Cánaves.

Bendijo la unión y celebró misa de velaciones el Rvdo. señor don Damián Vidal Ollers. Ecnomo de La Soledad.

Actuaron como padrinos de la ceremonia don Antonio Portell Simó y doña María Carbonell de Portell por parte del novio y don Bernardo Cardell Tomás y doña Sebastiana Cánaves de Cardell por parte de la contrayente, padres respectivos de los novios.

Como testigos firmaron por el novio don Miguel Carbonell Vinent; don Antonio Vich Portell; don Eulogio de las Heras Honrubia y don Miguel Clar Ordinas y por la desposada don Juan Cánaves Salvá; don Bernardo Cardell Sastre; don Mateo Cardell Martín y don Juan Oliver Ginard.

Finalizada la ceremonia, los invitados fueron espléndidamente obsequiados con un almuerzo en el barbaoco "Son Suñer" de El Arenal.

Los novios a quienes deseamos muchas felicidades salieron en viaje de luna de miel por la isla, embarcando luego para la península.

BAUTIZO

Recibió las aguas bautismales de manos del Rvdo. don Bernardo Trobat, Vicario, el precioso vástago, hijo de nuestros buenos amigos don Juan Janer Andreu, empleado de Banca, y doña Damiana Tomás Romaguera de Janer, a quien se le impuso el nombre de Juan.

Apadrinaron la ceremonia don Tolo Vicens Clar y la señorita María Calviño Andreu.

FUTBOL

El "España" a Palma
Hoy jugará el "España" en Palma, frente al "Santa Catalina", en partido correspondiente al Campeonato Regional de Primera Categoría.

"San Buenaventura"-"Poblense"
Correspondiente al IX Campeonato de España Infantil de fútbol, se enfrentarán esta tarde, a las 4.15, en el Campo Municipal de Deportes de esta ciudad, el novel equipo "San Buenaventura" con el potente "Poblense".

Como preliminar y correspondiente al "II Torneo Peñas de Alevines", contendrán los equipos "San Buenaventura" y "Levante".

CAMPOS DEL PUERTO

«PRIMERA FESTA DE LES LLETRES»

GABRIEL TOMAS, JOAN MANRESA, MOSEN JUAN VIDAL OLLERS, RAFAEL FERRER MASSANET Y JOAN ADROVER MASCARO, GANADORES

(De nuestro corresponsal informativo, MIGUEL ROIG).— La "Primera Festa de les Lletres de Campos", ha entrado con buen pie en los fastos culturales de nuestra población. Esa laudable primera tentativa de nuestra juventud estudiosa, de una villa de rancia solera cultural y artística, que ha tenido hombres que a través de su historia, fecunda y generosa, han pregonado a todos los rumbos de la geografía patria su saber y sus inquietudes en pro del saber, la investigación y el progreso, ha sido coronada y superada por el más óptimo resultado que a todos nos enorgullece y satisface debido a los frutos que a largo plazo reportará el movimiento artístico, cultural y de la investigación a cuantos hemos tenido la suerte de haber nacido y educados en ese privilegiado y próspero rincón de la isla.

La organización y el montaje resultó impecable, debido al entusiasmo y a la juventud del Club L'Estel, y el patrocinio y la ayuda del Magnífico Ayuntamiento, la Excm. Diputación Provincial, y las entidades bancarias de la localidad: Banco del Progreso Agrícola, Crédito Balear, y las Cajas de Ahorros, cuyos premios fueron instituidos para honrar a sus Hijos Ilustres y otras personalidades que han enriquecido con su saber el patrimonio cultural de la isla y el pueblo donde nacieron. El "Mantua me cegó", del poeta latino, ha sido el vértice y la divisa de esos beneméritos hombres que a lo largo de más de siete centurias aportaron su ciencia y saber con la sola ilusión, la ilusión y el orgullo, por el pueblo en cual habían abierto los ojos a luz primera.

Como primera tentativa acudieron al Certamen cuarenta y cinco autores, optantes a los premios de Poesía, Narración, Tema Local, Historia y Socio-Económico, cuyas plicas llevaban el matasello de Alcudia, Andraitx, Barcelona, Campos, Cas Concos, Felanitx, Granollers, Inca, Luçmaor, Madrid, Manacor, Paguera, Palma, Pollensa y Valencia.

El ambiente despertado entre la juventud estudiosa y con inquietudes literarias de la población —no sólo de pan vive el hombre— marcó un serio impacto, ya que, junto a una selecta concurrencia llegada de los más dispares pueblos y ciudades de la isla, llenaron la coquetona sala

del modernísimo París Cinema, de la calle de Nuño Sans.

A las ocho de la noche, en una recoleta sala reservada del popular restaurante "Sa Canova", famoso por su típica "cassola" mallorquina, y contiguo al local que tenían que adjudicarse los premios, el jurado, integrado por Andreu Ferret, Francesc de B. Moll, Marqués, Francesc Riera, Miguel Pons, Gregori Mir y Miguel Roig Adrover —Jaime Vidal Alcover y Joan Veny, por ineludibles trabajos no pudieron desplazarse, enviaron sus votos en sobre certificado y deplorando su ausencia— y actuando de secretario Sebastián Roig Monserrat, se reunió en una cena, a través de la cual fueron sometidas a votación las obras presentadas al Certamen. Tras laboriosa deliberación y después de varias votaciones, fue emitido el siguiente fallo:

Premio JUAN BALESTER, de Narración, dotado con cinco mil pesetas, instituido por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares a la obra titulada: "L'home que tocava els platerets", abierta la plica resultó ser su autor don Gabriel Tomás, de Andraitx.

Premio ANDREU ROIG, de poesía, dotado con cinco mil pesetas por el Banco de Crédito Balear, a la obra: "Res no hauré fet", original de Joan Manresa, de Felanitx, concediéndose un Accésit a la obra "Un cos que tenia el meu nom", cuyo autor resultó ser Josep Albertí, de Cala Ratjada.

Premio JUAN ALOU, de Tema Local, dotado con cinco mil pesetas, por el Banco del Progreso Agrícola, de Campos, al trabajo: "Monografía dels Monuments Prehistòrics de Campos", cuyo autor resultó ser nuestro paisano el Rvdo. don Juan Vidal Ollers, Cura Párroco de la parroquia del Molinar.

Premio FRANCESC FALLADAS, de Historia, dotado con cinco mil pesetas por el Magnífico Ayuntamiento de Campos, a la obra: "¿Quién descubrió el lago?", siendo su autor don Rafael Ferrer Massanet, de Manacor. Premio COSME M. OLIVER, de tema Socio-Económico, dotado con cinco mil pesetas por la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, al trabajo titulado: "Iniciació a l'estudi d'uns determinats aspectes de la zona de re-

giu al terme de Campos", del que resultó autor don Juan Adrover Mascaro, natural de Campos.

Durante las deliberaciones del jurado, el distinguido y selecto público se deleitó escuchando las típicas cancones del "Agre de la terra", cantadas por Madó Buades, de Sa Pobla, acompañada algunas al dúo por su nieta y la intervención de su marido, tocando la zambomba, junto a la delicadeza, pulcritud y fina voz de María del Mar Bonet, que desde la última vez que nos deleitamos con sus actuaciones ha mejorado tanto que nos hicimos la idea que estábamos ante una primerísima figura de la canción internacional, siendo premiadas todas sus actuaciones, al igual que Madó Buades, con prolongados aplausos en premio a sus magníficas actuaciones.

La presentación del espectáculo estuvo a cargo del popular locutor de Felanitx, Miguel Riera, el cual con fino gracejo a lo largo de la velada nos fue dando el resultado de las votaciones y el veredicto final, cuyos autores, que estaban presentes en la sala, subieron al escenario para dirigir unas breves palabras de salutación y agradecimiento y recibir los aplausos de la numerosa concurrencia que salió complacida de esta "Primera Festa de les Lletres de Campos", dada su favorable acogida y con la promesa de la mayoría de Entidades patrocinadoras de los premios, de que el próximo año dotar con veinticinco mil pesetas la cuantía de todos los premios.

Uno de los acuerdos del Jurado, fue el de solicitar del Banco del Progreso Agrícola, patrocinador del premio Juan Alou, cuya altruista y popular entidad bancaria fue fundada por nuestro ilustre paisano, edite tan interesante obra para deleite y estudio de todos los aficionados a la prehistoria campesina, tan interesante en la arqueología balear.

Y hasta la próxima convocatoria de la "Segunda Festa de les Lletres", que ya empieza a sonar que su celebración tendrá lugar en el incomparable marco del famoso Balneario de San Juan de la Font-Santa. Fins l'any qui vé i Molts Anys! i cumplida enhorabona als guanyadors i organitzadors de tan agradosa festa.

Entra en su **4.ª SEMANA** BATIENDO TODOS LOS RECORDS DE TAQUILLA

JAIIME III cinema

CSA FILM

LINA MORGAN
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ

LA GRADUADA

EASTMANCOLOR PANORAMICA
FLORIDA GRACIA JOSE ANTONIO OZORES
CHICO MORALES-SACRISTAN

DIRECTOR MARIANO OZORES
PRODUCCION: CESARRO GONZALEZ S.A.-I.L.C.A.S.A.

VEALA EN SUS ULTIMOS DIAS

EN EL MISMO PROGRAMA **Los desesperados**

70 mm. COLOR
(MAY 18 NOS)

SAMANTHA EGGAR
EN LA SUPERACION DE SU INVOLVIDABLE CREACION:
«EL COLECCIONISTA»

OLIVER REED
EN LA LINEA DE SUS ULTIMOS Y ESCANDALOSOS TRIUNFOS:
«WOMEN IN LOVES»
«THE DELVIS»
(LOS DEMONIOS)

ANATOLE LITVAK
EL GRAN CREADOR QUE NOS DEMUESTRA QUE TAMBIEN EN LO MACABRO PUEDE HABER BELLEZA

TRES PILARES PARA LA MAS EXTRAORDINARIA PELICULA

LA DAMA DEL COCHIN
CON GAFAS Y UN FUSIL

ANATOLE LITVAK EASTMANCOLOR PANORAMICA
SAMANTHA EGGAR OLIVER REED STERNE ALURAN

EL FILM QUE CONMUEVE A TODA EUROPA

SEIS PISTAS PARA DESCUBRIR AL ASESINO DE UNA TURISTA INGLESA

DERREPENTE, LA OSCURIDAD

Pamela Franklin
Michele Dotrice
Sandor Elès

LA CHICA DESAPARECIDA ¿ALGUN MANIACO SEXUAL?

POR SU TREMENDA TENSION NERVIOSA PUEDE OCASIONAR TRAUMAS A LAS PERSONAS CON EL CORAZON SENSIBLE

EL CINE Y SUS NOTICIAS

VEREMOS ESTA TEMPORADA

C. B. FILMS PRESENTA: «¿Es esto amor?», de Roberto Scarce-lla, con Rabin Phillip y Stephanie Sandrelli; «Los Ibéricos F. C.», de Pedro Masó, con Rosanna Yanny, Ingrid Garbo, Puri Villa, Claudia Gravy, etc.; «Las colocadas», de Pedro Masó, con Teresa Gimpera, Ana Belén, Emma Cohen, Mónica Randall, Fernando Rey y Alberto de Mendoza; «Aunque la hormona de vista de seda», de Vicente Escrivá, con Alfredo Landa, Manuel Summers, Ana

Bacon, con Warner Baxter, Bebe Belén; «La calle 12», de Lloyd Daniel, George Brent, Ruby Keeler; «El violinista en el tejado», de Norman Jewison, con Topol, Norma Crane; «Diamantes para la eternidad», de Guy Hamilton, con Sean Connery, Jill St. John; «Agáchate maldito», de Sergio Leone, con Rod Steiger, James Coburn; «West Side Story», de Robert Wise, con Natalie Wood, Richard Beymer; «Que viene Valdez», de Edwin Sherin, con Burt Lancaster, Susan Clark, John Syper; «El Alamo», de John

Wayne, con John Wayne, Richard Widmark; «Caza imolable», de Don Medford, con Oliver Reed, Candice Bergen; «Indio Black», de Frank Kramer, con Yul Briner, Dean Reed; «El barón Rojo», de Roger Corman, con John Phillip Law; «El heredero», de Noel Black, con Michele Brandon, Tippy Walker; «Doc», de Frank Perry, con Fayer Dunaway; «¿Qué sucede con Helen», de Curtis Harrington, con Debbie Reynolds; «Látigo», de Burt Kennedy, con James Garner, Suzanne Pleshette; «Un mes de abstinencia» de Norman Lear, con Dick Van Dyke; «Campanas de Silésia», de Peter Fleischman, con Reinhold Koldhoff; «Ya soy una mujer», de David Greene, con Jenny Agutur, Bryan Marshall; «Despertar en el infierno», de Ted Kotcheff, con Donald Pleasence, Gary Bond

pantalla un guión de Jacinto Molina titulado «El hombre lobo y el Doctor Jekyll». Guionistas y director colaboraron recientemente en el rodaje de «La noche de Walpurgis», que interpretó el propio Jacinto Molina con el seudónimo de «Paul Nashy».

BURTON — O'TOOLE

Richard Burton que, desde hace varias semanas rueda en Yugoslavia un película sobre el Mariscal Tito, volverá a coincidir en un filme con Peter O'Toole. Los dos actores trabajaron juntos, primero en «Becket» y recientemente, en «Under milk woods», presentada en la última edición del Festival de Venecia.

VUELVE IRAN EORY

La actriz española, de origen persa, Iran Eory, ha regresado a Madrid tras una larga estancia en Méjico, donde ha trabajado en cine, teatro y televisión. Iran Eory se incorporará al rodaje de «Las tres perfectas casadas», que va a dirigir en Madrid el mejicano Benito Alrazki. También trabajarán en la producción Teresa Gimpera, Juanjo Menéndez y la peruana Sarca Malich.

GEORGE HILLTON

El actor de origen uruguayo afincado en Italia desde hace varios años George Hillton, volverá a rodar en España, donde ha protagonizado varios «westerns», como «Los profesionales del oro», «Sartana» y «Los despiadados». Hillton protagonizará la coproducción italo-española «Todos los colores del buho», bajo la dirección de Sergio Martino.

«EL HOMBRE LOBO Y EL DR. JEKYLL»

Leon Klimovsky llevará a la

OMAR SHARIF

Omar Sharif volverá a España para hacerse cargo de uno de los papeles protagonistas de la coproducción «La isla misteriosa», inspirada en la novela homónima de Julio Verne. En el filme, que dirigirá Juan Antonio Bardem, no participarán como se había dicho en un principio Fernando Rey, James Mason y Maurice Ronet. Sharif ha interpretado todas sus películas de mayor éxito en España: «La caída del imperio romano», con Sofia Loren, «Lawrence de Arabia», con Peter O'Toole y «Doctor Zhivago», con Julie Christie.

«EL PADRINO»

El director americano Fred Francis Coppola, que obtuvo hace tres años el gran premio en el Festival Internacional de Cine de San Sebastián con su película «Lluve sobre mi corazón», va a llevar al cine la novela «El padrino». Los posibles intérpretes del filme son Marlon Brando y Stefania Sandrelli.

LA CORRIDA DE HOY

ENRIQUE PATON Y GREGORIO LALANDA, MANO A MANO

REPETICION DEL REJONEADOR MORENO PIDAL

En honor del Forum Europeo de «Lions Internacional», hoy domingo a las cuatro y media en punto de la tarde, se celebrará en nuestra Plaza de Toros, una interesante corrida, en la que se enfrentarán mano a mano, el valiente y pundonoroso Enrique Patón, gran triunfador del pasado domingo en la Monumental de Barcelona ante sus paisanos y Gregorio Lalanda, máximo triunfador en la actual temporada.

Completa el cartel el rejoneador D. Gregorio Moreno Pidal, ya conocido por nuestro público, recordando su gran actuación del pasado domingo junto a Gregorio Lalanda.

Las reses que se lidiarán, pertenecen a la renombrada ganadería andaluza de D. Fermín Bohórquez, ganado que pasta en tierras de Jerez de la Frontera.



BORSALINO
HOY DOMINGO
GRAN GALA DE JUVENTUD
Fiesta de despedida a los
BETA
(última actuación en Mallorca)


HASTA LOS QUE SE BURLAN DEL CINE DE TERROR SALIERON TEMBLANDO DE CUANTOS CINES LA HAN ESTRENADO



LA NOCHE DE WALPURGIS
Director LEON KLIMOVSKY
TECHNICOLOR 70%
Una producción PLANA FILMS - HOFFSTETTER 70

MUY PRONTO
esta orgía de horror
en nuestra ciudad
AUT. MAYORES 18 AÑOS

SALA AUGUSTA HOY



EL IDOLO CAÍDO
DIRECTOR Richard Harris
TECHNICOLOR


El deporte y sus puntos débiles al descubierto

Además: Simón Andreu en
GALLOS DE PELEA
en 70 m/m.
Aut. Mayores 18 años



KING'S CLUB
DANCING - DISCOTEQUE
PALMA NOVA
DOMINGO TARDE Y TODAS LAS NOCHES BAILE

Palacio AVENIDA
FENOMENAL EXITO COMICO



El Hombre Orquesta
LUIS DE FUNES
En el mismo programa:
NACIDA LIBRE
70 m.m. - Color
A PARTIR DE ESTA SEMANA
DOMINGOS Y FESTIVOS
Sesiones numeradas

Programa para hoy

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Climatizado). — Desde las 3: «GOLDFACE», Robert Anthony, Evy Marandi. Director: Stanley Mitchels, en color-scope; «SIN ALIENTO», color-scope. — Aut. todos públicos

AVENIDA. — (Climatizado). — Desde las 3'15: «EL HOMBRE ORQUESTA», con Luis de Funés. Un film de Serge Korber, en color; y «NACIDA LIBRE», en 70 mm-color.

AUGUSTA. — Desde las 3: «EL IDOLO CAÍDO» en color, con Richart Harris y Rommy Schneider; y «GALLOS DE PELEA», en color todd-Ao, con Simón Andreu. — (Aut. mayores)

A B C Cinema. — Desde las 3'00: «LAS FLORES DEL DIABLO». Un fil de Terence Young, en color; y «UN DIA ES UN DIA», con Sonia Bruno, en color.

SALA BORN. — (Ret.igerada). — Desde las 3'15: «EL CANALLA», Jean-Louis Trintignant. — De complemento: «EL GRAN GORILA».

TEATRO BALEAR. — (Climatizado). — Desde las 3: «ANONIMO VENECIANO», con Florinda Bolkan y Tony Musante, en color; y «LOS MERCENARIOS», en Todd-Ao, con Ray Danton. — (Mayores 18 años)

CAPITOL. — Desde las 3: «ASESINADA AYER», color, con Raf Vallone; y «SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA», con Lina Morgan, en color. — (Mayores 18 años)

DORADO. — Desde las 3: «LOS MONSTRUOS DEL TERROR», en technicolor; y «LA ESFINGE DE CRISTAL», en scope-color, con Robert Taylor.

FANTASIO. — Continúa desde las 3'00: «CONFIDENCIAS DE UNA MUJER», con Jane Fonda; «EL HOMBRE, EL ORGULLO Y LA VENGANZA», con Franco Nero.

HISPANIA. — Desde las 3: «ASESINADA AYER», color, con Raf Vallone; y «SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA», con Lina Morgan, en color. — (Mayores 18 años)

JAIME III. — (Climatizado). — Desde las 3: Tercera Semana. «LA GRADUADA» con Lina Morgan, José Luis López Vázquez, Gracita Morales. Director: Mariano Ozores, en color; «LOS DESESPERADOS», en 70 mm-color. — (May. 18 años)

METROPOLITAN. — (Climatizado). — Desde las 3: 4ª semana: (Todd-Ao). — «LOS LIBERTINOS», con Charles Aznavour, Candice Bergen. Director: Lewis Gilbert, en 70 mm-color. Horario del film: 3'30 6'35, 9'45 — (May. 18 años)

MODERNA. — (D. miércoles a domingo): «ASESINADA AYER», color, con Raf Vallone; y «SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA», con Lina Morgan, en color. — (Mayores 18 años)

PALACIO DE LA BRUNCA. — (Ret.igerada) Desde las 3: «DOS PISTOLAS GEMEAS», en color, con Pili y Mili; y «UN LUGAR LLAMADO GLORY», en color-scope, con Lex Barker. — (Tot. menores)

RIVOLI. — (Climatizado). — Desde las 3'15: «TCHAIKOVSKY», con Innokenti Smorktunovskí. Dirección: Igor Talankin. (sovocolor) 70 m. — Horario del film: 4'05, 7'10 y 10'15

RIALTO. — (Ret.igerada). — Desde las 3'30: «ASESINADA AYER», color, con Raf Vallone; y «SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA», con Lina Morgan, en color. — (Mayores 18 años)

SALAS DE FIESTA

- * BARRARELA — Cada noche baile
- * BACOMO. — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- * CABALA. — Todas las noches baile con «Nosotros Cinco», hasta las 4 madrugada.
- * CASA VALES — Todos los días baile y atracciones.
- * CHEZ NOUS — Cada día Manuel Moreno con «Nuevo Grupo» y «Los Delfos».
- * EL BARCO (Night Club) — tarde y noche baile
- * PATIO ANDALUZ FEYFEP — Todas las noches canciones y bailes flamencos
- * TACOMAGO. — Abierta todos los días. Baile y atracciones con LOS VALDEMOZA
- * TITOS. — Todas las noches baile y atracciones.
- * TROCADEPO. — Tarde y noche baile y atracciones.
- * CLUB LATIN (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30
- * FORD NILSON (Ca'n Pastilla) — Todos los días baile con «Los Grecos»
- * S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones.
- * «ROSALES», (Night Club) — Todos los días baile y atracciones Domingos y Festivos Galas para la Juventud.
- * MALVALOCA (La Ribera) Ca'n Pastilla — Baile todas las noches a partir de las 22 horas
- * CLUB SALEM — Diariamente baile y atracciones
- * CAP FALCO. — Cala Viñas. Todas las noches baile hasta las 3 de la madrugada.

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Diariamente desde las 3'30: PARTIDOS QUINTELAS TRIOS CUARTETO.

BOLOS

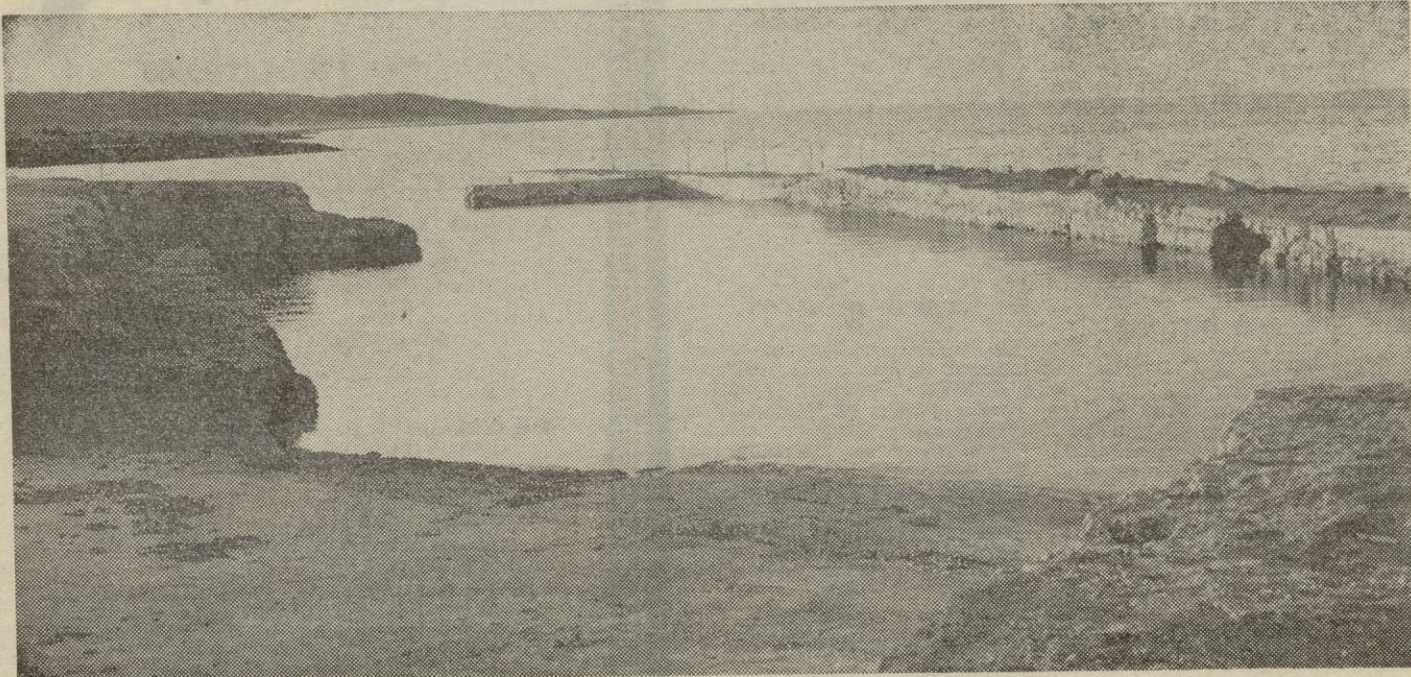
BOLERA INTER BOWLING. — Abierta todos los días de 3 tarde a 1 noche Domingos de 10 mañan a 1 noche.

SERRANOVA: Un club marítimo ejemplar

PRECISA LA DONACION DE UNOS TERRENOS PARA

LEVANTAR UN COMPLEJO DEPORTIVO-SOCIAL

Que reportaría un gran beneficio a aquella zona



Hace veinte años comenzó a hablarse de la posibilidad de construir un club marítimo. La iniciativa partía de unos hombres allegados a Ca'n Picafort, término de Santa Margarita. Pero todo quedó en ilusiones... hasta que hace 18 meses, un grupo de vecinos de Se-

rranova, decidió llevar a cabo una obra que se considera muy beneficiosa, recabando para ello los derechos de la concesión, que cedió la empresa urbanizadora.

Veinticinco socios fundadores, constituyeron oficialmente, el Club Náutico Serranova, que

ha sido puesto bajo los auspicios de la Federación Española de Vela, en cuanto concierne a reglamento. Estos veinticinco hombres, de su peculio particular, sin la menor ayuda de nadie, tanto particular como oficial, han comenzado a sufragar las obras. Allí mis-

mo, el presidente, don Sergio Rodríguez y el vicepresidente, don Tomás García, nos fueron explicando los datos más interesantes:

• Nuestro propósito es muy ambicioso. Si encontramos por parte de la empresa urbanizadora la ayuda que es de esperar, teniendo en cuenta que solo deseamos lo mejor para toda la zona, consistente en la cesión de unos terrenos adjuntos a los que ocupa ahora el Club Náutico, construiremos un complejo deportivo-social, con las realidades siguientes:

1. — Fomentar la vela, de manera especial entre la juventud, prestando toda la preferencia a las clases «Optimist» y 420.
2. — Destinar una sección para aparcamientos, en tierra, de embarcaciones.
3. — Construcción de una piscina semi-olímpica, de 33,33 metros.
4. — Un parque infantil.

• Todo ello está pensado a fin de que toda una familia pueda pasar sus horas de ocio, de esparcimiento, sin separarse, en el mismo lugar.

• De momento, el Club está abierto para doscientas familias, residentes allí o que deseen residir.

• De momento, se han establecido las siguientes modalidades de socios:

FUNDADOR.

DE RAMPA. Tiene todos los derechos de socio de amarre, aunque no dispone de ello, por estar comprometidos.

SIMPATIZANTE o protector. Que vive en el ambiente del Club.

TRANSEUNTE. Tanto

para españoles como para extranjeros. Los que acuden a Serranova, solo por un tiempo determinado.

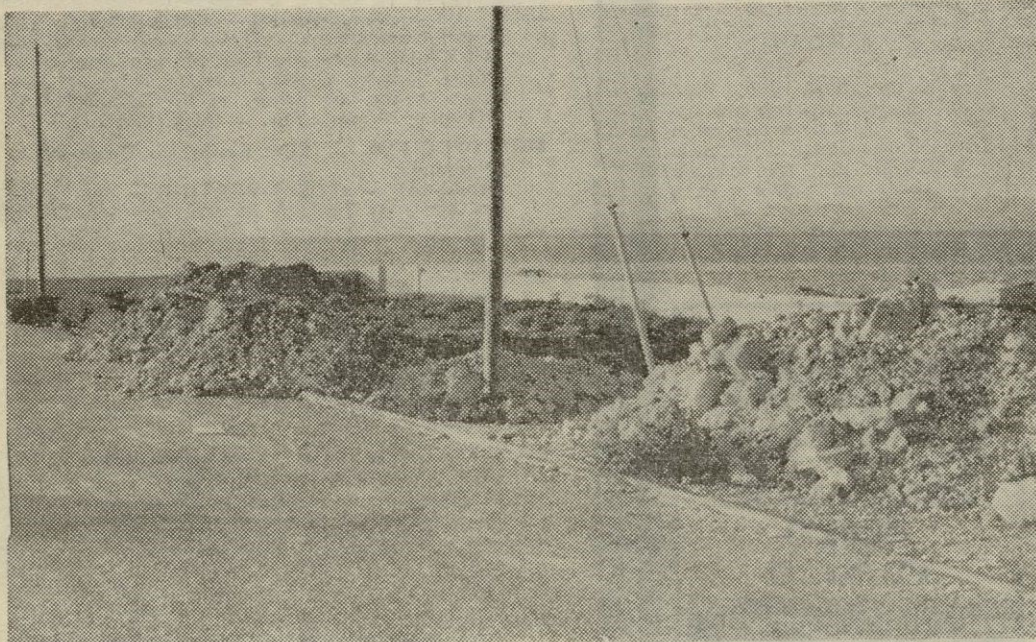
• La primera fase de la obra comprende la excavación y levantar parte del muro de contención. Está a punto de terminarse.

• La segunda fase será posible cuando se cuente con más dinero. Nueve directivos han avalado un

préstamo concedido por la Caja de Pensiones de Santa Margarita, a devolver en cinco años. Se devolverá con la recaudación por las cuotas de todos los socios. Si no es suficiente, «los 9» responderán del compromiso bancario.

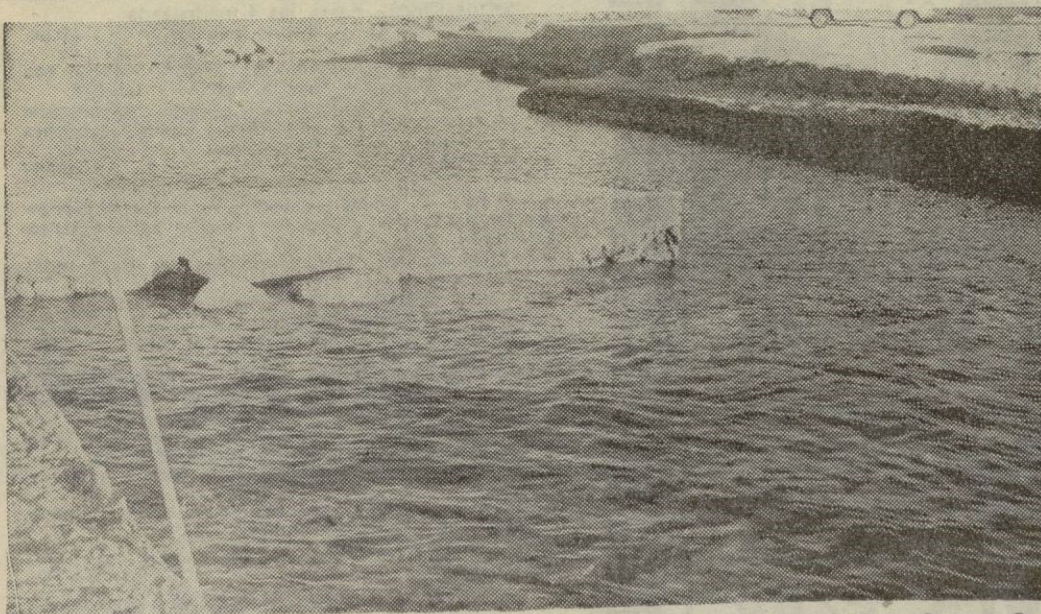
Gente más bien modesta, está llevando a cabo una obra digna del mayor

(Continúa en la página 29)



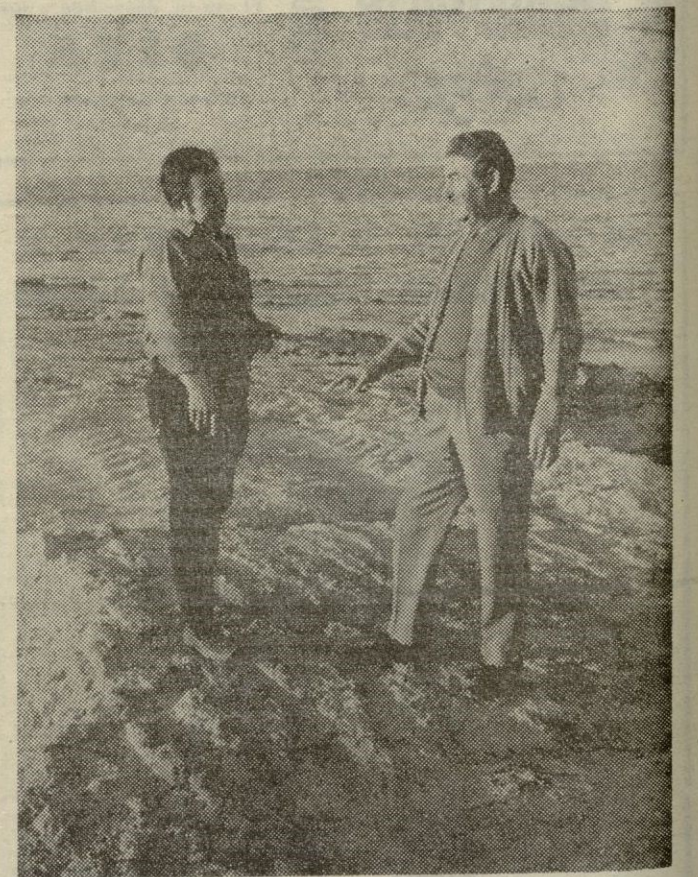
Este solar que vemos en primer término, situado en la misma entrada del Club Náutico, sería suficiente para que pudiera realizarse el ambicioso proyec-

to de levantar un complejo deportivo-social. Se pide poco, para darlo todo al bien común.



Pequeños pantalanones se están construyendo en Serranova. De momento, cu-

brará las necesidades de los aficionados a la mar.



El presidente don Sergio Rodríguez (a la derecha) y el vicepresidente don Tomás García, nos explican, en el mismo escenario de las obras, lo que se ha realizado y lo que se proyecta.

TEXTO Y FOTOS DE LORENZO RIPOLL



PROBLEMA y SOLUCIÓN

«BALEARES» - 24 Octubre 1971 - Pág. 36